

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
c/ Campezo, 1. EDIFICIO 2
Kudos Innovation Campus Las Mercedes
28022 Madrid (ESPAÑA)

AMDT 07/24
AIRAC 27-JUN-24

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 08-AUG-24
EFFECTIVE DATE WEF 08-AUG-24

Esta enmienda **NO DEBE** introducirse en AIP hasta el **08-AUG-24**.

This amendment **SHALL NOT** be inserted into the AIP until **08-AUG-24**.

Contenido:

- 1.- ENR 1.6.-
 - Servicios y procedimientos de vigilancia ATS.
- 2.- ENR 2.1.-
 - Observaciones al CTA MURCIA/San Javier.
 - Corrección editorial en la numeración de varias páginas.
- 3.- ENR 5.4.-
 - Actualización de obstáculos para la navegación aérea.
- 4.- ALICANTE/Alicante-Elche Miguel Hernández AD.-
 - Cartas VAC:
 - 1) Nota al CTA MURCIA/San Javier.
 - 2) Aerovías.
- 5.- ASTURIAS AD.-
 - Actualización de obstáculos en todas las páginas y planos afectados.
 - Plano PDC: puntos de traspaso.
- 6.- CASTELLON AD.-
 - Límite de plataforma.
 - Punto de traspaso sin comunicación.
- 7.- GRAN CANARIA AD.-
 - Observaciones a la distancia entre RWY 03R/21L y TWY R13.
- 8.- GRANADA/Federico García Lorca. Granada-Jaén AD.-
 - Datos geográficos y de administración del aeródromo: dirección.
 - Retirada de aeronaves inutilizadas.
 - Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista y plan para la nieve: prioridades de limpieza.
 - Reglamentación local:
 - 1) Instrucciones operativas.
 - 2) Restricciones a puestos de estacionamiento.
 - 3) Aviación general y de negocios.
 - Zona de concentración y movimiento de aves.
 - Plano PDC: máxima aeronave en los PRKG 0, 1A, 1B, 2, 3, 4, 5, 7 y 8.

Contents:

- 1.- ENR 1.6.-
 - ATS surveillance services and procedures.
- 2.- ENR 2.1.-
 - Remarks to CTA MURCIA/San Javier.
 - Formal editing in numeration of several pages.
- 3.- ENR 5.4.-
 - Update of air navigation obstacles.
- 4.- ALICANTE/Alicante-Elche Miguel Hernández AD.-
 - VAC charts:
 - 1) CTA MURCIA/San Javier note.
 - 2) Airways.
- 5.- ASTURIAS AD.-
 - Update of obstacles in all relevant pages and charts.
 - PDC chart: handover points.
- 6.- CASTELLON AD.-
 - Apron limit.
 - Handover point without communication.
- 7.- GRAN CANARIA AD.-
 - Remarks to the separation between RWY 03R/21L and TWY R13.
- 8.- GRANADA/Federico García Lorca. Granada-Jaén AD.-
 - Aerodrome geographical and administrative data: address.
 - Removal of disabled aircraft.
 - Runway surface condition assessment and reporting and snow plan: clearance priorities.
 - Local regulations:
 - 1) Operating instructions.
 - 2) Restrictions on aircraft stands.
 - 3) Business and general aviation.
 - Birds concentration and movement areas.
 - PDC chart: PRKG 0, 1A, 1B, 2, 3, 4, 5, 7 and 8 aircraft maximum.

- 9.- HUESCA/Pirineos AD.-**
 - Frecuencia Zaragoza APP.
 - Carta VAC: aerovías.
- 10.- JEREZ AD.-**
 - Plano PDC: puntos de traspaso.
- 11.- LANZAROTE/César Manrique Lanzarote AD.-**
 - Reglamentación para vuelos de aviación general.
 - Plano PDC: puntos de traspaso.
- 12.- MÁLAGA/Costa del Sol (LEMG) AD.-**
 - Obstáculos de aeródromo.
 - Plano PDC: máxima aeronave PRKG 3.
 - Cartas AOC:
 1) Actualización de obstáculos.
 2) Corrección editorial.
 3) Nota a distancia declarada RWY 30.
- 13.- MENORCA AD.-**
 - Zonas de concentración de aves:
 1) Entorno aeroportuario: flujos.
 2) Otras aves.
- 14.- MURCIA/Aeropuerto de la Región de Murcia AD.-**
 - Carta VAC: nota al CTA MURCIA/San Javier.
 - Aeródromo restringido.
- 15.- MURCIA/Alcantarilla AD.-**
 - Carta VAC:
 1) Nota al CTA MURCIA/San Javier.
 2) Aerovías.
- 16.- MURCIA/San Javier AD.-**
 - Carta VAC:
 1) Nota al CTA MURCIA/San Javier.
 2) Aerovías.
- 17.- PALMA DE MALLORCA AD.-**
 - Observaciones al GP RWY 24R.
- 18.- SAN SEBASTIÁN AD.-**
 - Horario de operación.
 - Retirada de aeronaves inutilizadas.
- 19.- SANTIAGO/Rosalía de Castro AD.-**
 - Plano PDC: puntos de traspaso y nota.
- 20.- SEVILLA AD.-**
 - Eliminación de un E-mail de AVIAPARTNER.
 - Retirada de varios agentes handling de aviación general.
 - Nueva actividad con globo cautivo.
 - Plano PDC:
 1) Límite de plataforma.
 2) Puntos de traspaso sin comunicación.
- 21.- VALENCIA AD.-**
 - Cambio de agentes Handling.
 - Reglamentación local.
 - Eliminación de los PRKG 130 y 139.
- 9.- HUESCA/Pirineos AD.-**
 - Zaragoza APP frequency.
 - VAC chart: airways.
- 10.- JEREZ AD.-**
 - PDC chart: handover points.
- 11.- LANZAROTE/César Manrique Lanzarote AD.-**
 - General aviation flight regulations.
 - PDC chart: handover points.
- 12.- MÁLAGA/Costa del Sol (LEMG) AD.-**
 - Aerodrome obstacles.
 - PDC chart: PRKG 3 aircraft maximum.
 - AOC charts:
 1) Obstacles update.
 2) Formal editing.
 3) Note to declared distance RWY 30.
- 13.- MENORCA AD.-**
 - Bird concentration areas:
 1) Airport surroundings flows.
 2) Others birds.
- 14.- MURCIA/Aeropuerto de la Región de Murcia AD.-**
 - VAC chart: CTA MURCIA/San Javier note.
 - Restricted aerodrome.
- 15.- MURCIA/Alcantarilla AD.-**
 - VAC chart:
 1) CTA MURCIA/San Javier note.
 2) Airways.
- 16.- MURCIA/San Javier AD.-**
 - VAC chart:
 1) CTA MURCIA/San Javier note.
 2) Airways.
- 17.- PALMA DE MALLORCA AD.-**
 - Remarks to RWY 24R GP.
- 18.- SAN SEBASTIÁN AD.-**
 - Operational hours.
 - Removal of disabled aircraft.
- 19.- SANTIAGO/Rosalía de Castro AD.-**
 - PDC chart: handover points and note.
- 20.- SEVILLA AD.-**
 - Withdrawal of an E-mail of AVIAPARTNER.
 - Removal of several general aviation handling agents.
 - New tethered balloon activity.
 - PDC chart:
 1) Apron limit.
 2) Handover points without communication.
- 21.- VALENCIA AD.-**
 - Handling agents change.
 - Local regulations.
 - Removal of PRKG 130 and 139.

22.- Conjunto de datos.-

- Conjunto de datos sobre ruta.
- Conjunto de datos sobre espacio aéreo.
- Conjunto de datos sobre aeródromos públicos:
 - 1) ASTURIAS AD (LEAS).
 - 2) GRANADA/Federico García Lorca. Granada-Jaén AD (LEGR).
 - 3) MÁLAGA/Costa del Sol AD (LEMG).
 - 4) VALENCIA AD (LEVC).

22.- Data sets.-

- En-route Data Sets.
- Airspace Data Set.
- Public aerodromes Data Sets:
 - 1) ASTURIAS AD (LEAS).
 - 2) GRANADA/Federico García Lorca. Granada-Jaén (LEGR).
 - 3) MÁLAGA/Costa del Sol AD (LEMG).
 - 4) VALENCIA AD (LEVC).

INSERTAR // INSERT

DESTRUIR // DESTROY

ENR		ENR	
ENR 1.6-1	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-1	24-FEB-22
ENR 1.6-7	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-7	11-AUG-22
		ENR 1.6-8	09-NOV-17
ENR 1.6-13	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-13	23-MAY-19
		ENR 1.6-14	09-NOV-17
ENR 1.6-15	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-15	08-SEP-22
ENR 1.6-16	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-16	08-SEP-22
ENR 1.6-17	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-17	08-SEP-22
ENR 1.6-18	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-18	10-AUG-23
ENR 1.6-19	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-19	28-DEC-23
ENR 1.6-20	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-20	21-MAR-24
ENR 1.6-21	WEF 08-AUG-24	ENR 1.6-21	28-DEC-23
ENR 1.6-22	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-23	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-24	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-25	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-26	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-27	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-28	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-29	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-30	WEF 08-AUG-24		
ENR 1.6-31	WEF 08-AUG-24		
ENR 2.1-1	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-1	18-MAY-23
ENR 2.1-2	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-2	18-MAY-23
ENR 2.1-3	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-3	18-MAY-23
ENR 2.1-4	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-4	18-MAY-23
ENR 2.1-5	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-5	16-JUN-22
ENR 2.1-6	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-6	26-JAN-23
ENR 2.1-7	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-7	25-JAN-24
ENR 2.1-8	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-8	30-NOV-23
ENR 2.1-9	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-9	30-NOV-23
ENR 2.1-10	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-10	30-NOV-23
ENR 2.1-11	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-11	30-NOV-23
ENR 2.1-12	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-12	30-NOV-23
ENR 2.1-13	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-13	30-NOV-23
ENR 2.1-14	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-14	30-NOV-23
ENR 2.1-15	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-15	30-NOV-23
ENR 2.1-16	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-16	30-NOV-23
ENR 2.1-17	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-17	30-NOV-23
ENR 2.1-18	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-18	25-JAN-24
ENR 2.1-19	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-19	25-JAN-24
ENR 2.1-20	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-20	25-JAN-24
ENR 2.1-21	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-21	21-MAR-24
ENR 2.1-22	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-22	25-JAN-24
ENR 2.1-23	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-23	21-MAR-24
ENR 2.1-24	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-24	11-JUL-24
ENR 2.1-25	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-25	11-JUL-24
ENR 2.1-26	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-26	11-JUL-24
ENR 2.1-28	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-28	11-JUL-24

INSERTAR // INSERT

DESTRUIR // DESTROY

ENR 2.1-29	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-29	11-JUL-24
ENR 2.1-30	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-30	11-JUL-24
ENR 2.1-31	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-31	11-JUL-24
ENR 2.1-32	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-32	11-JUL-24
ENR 2.1-33	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-33	11-JUL-24
ENR 2.1-34	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-34	11-JUL-24
ENR 2.1-35	WEF 08-AUG-24	ENR 2.1-35	11-JUL-24
ENR 5.4	WEF 08-AUG-24	ENR 5.4	13-JUN-24

AD

AD

AD 2-LEAL VAC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAL VAC 1.1	25-JAN-24
AD 2-LEAL VAC 1.3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAL VAC 1.3	25-JAN-24
AD 2-LEAL VAC 2.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAL VAC 2.1	25-JAN-24
AD 2-LEAL VAC 2.3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAL VAC 2.3	25-JAN-24
AD 2-LEAS 3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAS 3	11-JUL-24
AD 2-LEAS PDC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAS PDC 1.1	30-NOV-23
AD 2-LEAS PDC 1.2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAS PDC 1.2	18-MAY-23
AD 2-LEAS AOC 2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEAS AOC 2	18-MAY-23
AD 2-LECH PDC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LECH PDC 1.1	22-FEB-24
AD 2-LECH PDC 1.2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LECH PDC 1.2	15-JUN-23
AD 2-LECH PDC 1.3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LECH PDC 1.3	15-JUN-23
AD 2-GCLP 5	WEF 08-AUG-24	AD 2-GCLP 5	13-JUL-23
AD 2-LEGR 1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEGR 1	05-OCT-23
AD 2-LEGR 2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEGR 2	25-JAN-24
AD 2-LEGR 6	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEGR 6	11-JUL-24
AD 2-LEGR 7	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEGR 7	11-JUL-24
AD 2-LEGR 10	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEGR 10	05-OCT-23
AD 2-LEGR 11	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEGR 11	13-JUN-24
AD 2-LEGR PDC 1.2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEGR PDC 1.2	21-MAR-24
AD 2-LEGR PDC 1.3	WEF 08-AUG-24		
AD 2-LEHC 5	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEHC 5	30-NOV-23
AD 2-LEHC VAC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEHC VAC 1.1	30-NOV-23
AD 2-LEJR PDC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEJR PDC 1.1	16-MAY-24
AD 2-GCRR 1	WEF 08-AUG-24	AD 2-GCRR 1	13-JUN-24
AD 2-GCRR 7	WEF 08-AUG-24	AD 2-GCRR 7	07-SEP-23
AD 2-GCRR PDC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-GCRR PDC 1.1	07-SEP-23
AD 2-LEMG 5	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMG 5	13-JUN-24
AD 2-LEMG PDC 1.3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMG PDC 1.3	13-JUN-24
AD 2-LEMG AOC 1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMG AOC 1	13-JUN-24
AD 2-LEMG AOC 2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMG AOC 2	13-JUN-24
AD 2-LEMH 13	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMH 13	25-JAN-24
AD 2-LEMH 14	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMH 14	21-MAR-24
AD 2-LEMH 15	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMH 15	21-MAR-24
AD 2-LEMI VAC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEMI VAC 1.1	13-JUN-24
AD 2-LERI VAC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LERI VAC 1.1	22-FEB-24
AD 2-LELC VAC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LELC VAC 1.1	01-DEC-24
AD 2-LEPA/LESJ 8	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEPA/LESJ 8	25-JAN-24
AD 2-LEPA/LESJ 9	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEPA/LESJ 9	13-JUN-24
AD 2-LEPA/LESJ 10	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEPA/LESJ 10	21-MAR-24
AD 2-LESO 1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LESO 1	13-JUN-24

INSERTAR // INSERT

DESTRUIR // DESTROY

AD 2-LESO 2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LESO 2	21-MAR-24
AD 2-LEST PDC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEST PDC 1.1	28-DEC-23
AD 2-LEZL 1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL 1	11-JUL-24
AD 2-LEZL 2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL 2	11-JUL-24
AD 2-LEZL 3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL 3	22-FEB-24
AD 2-LEZL 14	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL 14	10-AUG-23
AD 2-LEZL 15	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL 15	10-AUG-23
AD 2-LEZL PDC 1.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL PDC 1.1	25-JAN-24
AD 2-LEZL PDC 1.2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL PDC 1.2	29-DIC-22
AD 2-LEZL PDC 1.3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEZL PDC 1.3	29-DIC-22
AD 2-LEVC 2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEVC 2	16-MAY-24
AD 2-LEVC 8	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEVC 8	10-AUG-23
AD 2-LEVC 19	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEVC 19	21-MAR-24
AD 2-LEVC 20	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEVC 20	21-MAR-24
AD 2-LEVC PDC 2.1	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEVC PDC 2.1	21-MAR-24
AD 2-LEVC PDC 2.2	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEVC PDC 2.2	21-MAR-24
AD 2-LEVC PDC 2.3	WEF 08-AUG-24	AD 2-LEVC PDC 2.3	21-MAR-24

En la presente enmienda se incluye o cancela la información contenida en los NOTAM, SUP y AIC siguientes:

The information contained in the following NOTAM, SUP and AIC is included in or cancelled by this amendment:

NOTAM A: NIL.
 NOTAM B: NIL.
 NOTAM D: NIL.
 NOTAM E: NIL.
 SUP: 116/23, 06/24.
 AIC: NIL.
 AIC NTL: NIL.

Las flechas que aparecen en las hojas de enmienda indican un cambio en la información.

Una hoja de la enmienda que no tenga flecha indica que los cambios son solamente editoriales.

En la **fecha de efectividad**, tras incluir esta enmienda en el AIP, registrarla en la hoja de registro de enmiendas.

An arrow is inserted on reprinted pages to indicate a change in the information.

An amendment page without an arrow indicates that there are only editorial changes.

After amending the AIP on the **effective date**, annotate it in the record of amendments.

→ **SERVICIOS Y PROCEDIMIENTOS DE VIGILANCIA ATS**
ATS SURVEILLANCE SERVICES AND PROCEDURES

Un listado de las normas aplicable puede consultarse en el apartado GEN 1.6. En los siguientes apartados de esta sección se hace un resumen descriptivo a modo de ayuda para los usuarios del espacio aéreo, en caso de discrepancia prevalece la Norma sobre el contenido del AIP. El contenido de esta sección del AIP no cumple con los requisitos de calidad.

A list of the applicable rules can be consulted in section GEN 1.6. In the sections below, a descriptive summary is offered to help airspace users, although if there is any discrepancy, the Rule will prevail over the content of the AIP. The content of this AIP section does not fulfil the quality requirements.

Los detalles del empleo de la vigilancia ATS en la prestación del servicio de control de tránsito aéreo se recogen en el apartado 3 y las mínimas de separación horizontal se encuentran en el apartado 4.

The details about the use of the ATS surveillance in the air transit service control are described in in section 3. and the minimal horizontal separation distances are in section 4.

1. RADAR PRIMARIO DE VIGILANCIA (PSR)

1. PRIMARY SURVEILLANCE RADAR (PSR)

El radar primario de vigilancia forma parte de un sistema integral de vigilancia ATS que permite proporcionar servicios de vigilancia ATS a las aeronaves, sujeto a factores tales como la cobertura radar y las limitaciones técnicas que pueden afectar a este servicio, siendo el controlador quien determine la capacidad de continuar prestando el servicio de vigilancia ATS.

The primary surveillance radar is part of an integrated ATS surveillance system that provides ATS surveillance functions for aircraft, subject to factors like radar coverage and the technical limitations that may affect the service, being controller the one that determines whether ATS surveillance services can be continued to be used.

1.1. Área de Cobertura de Radar Primario de Vigilancia (PSR).

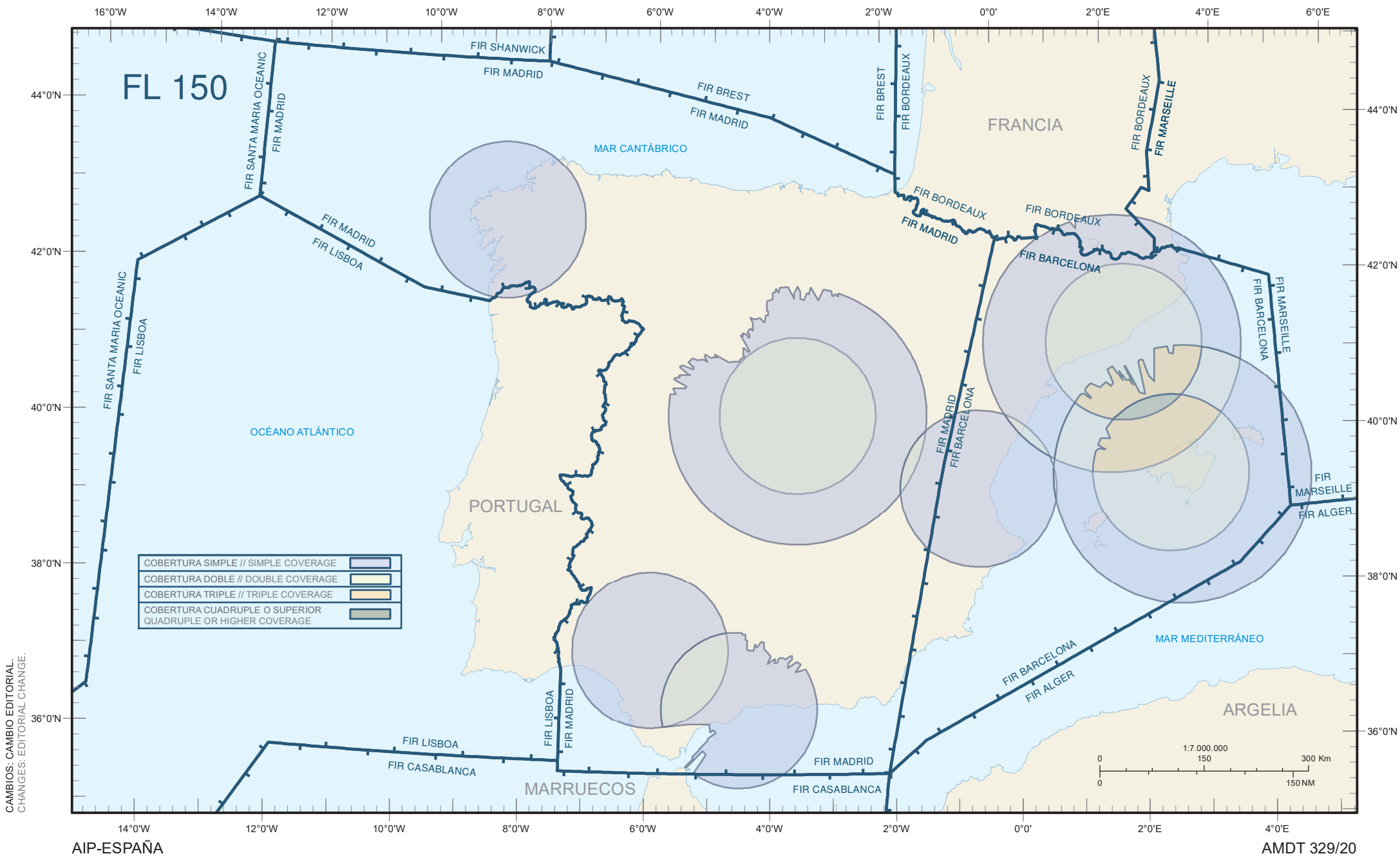
1.1. Coverage Area of the Primary Surveillance Radar (PSR).

Los mapas de cobertura de radar primario se muestran a continuación.

Primary radar coverage maps are depicted below.

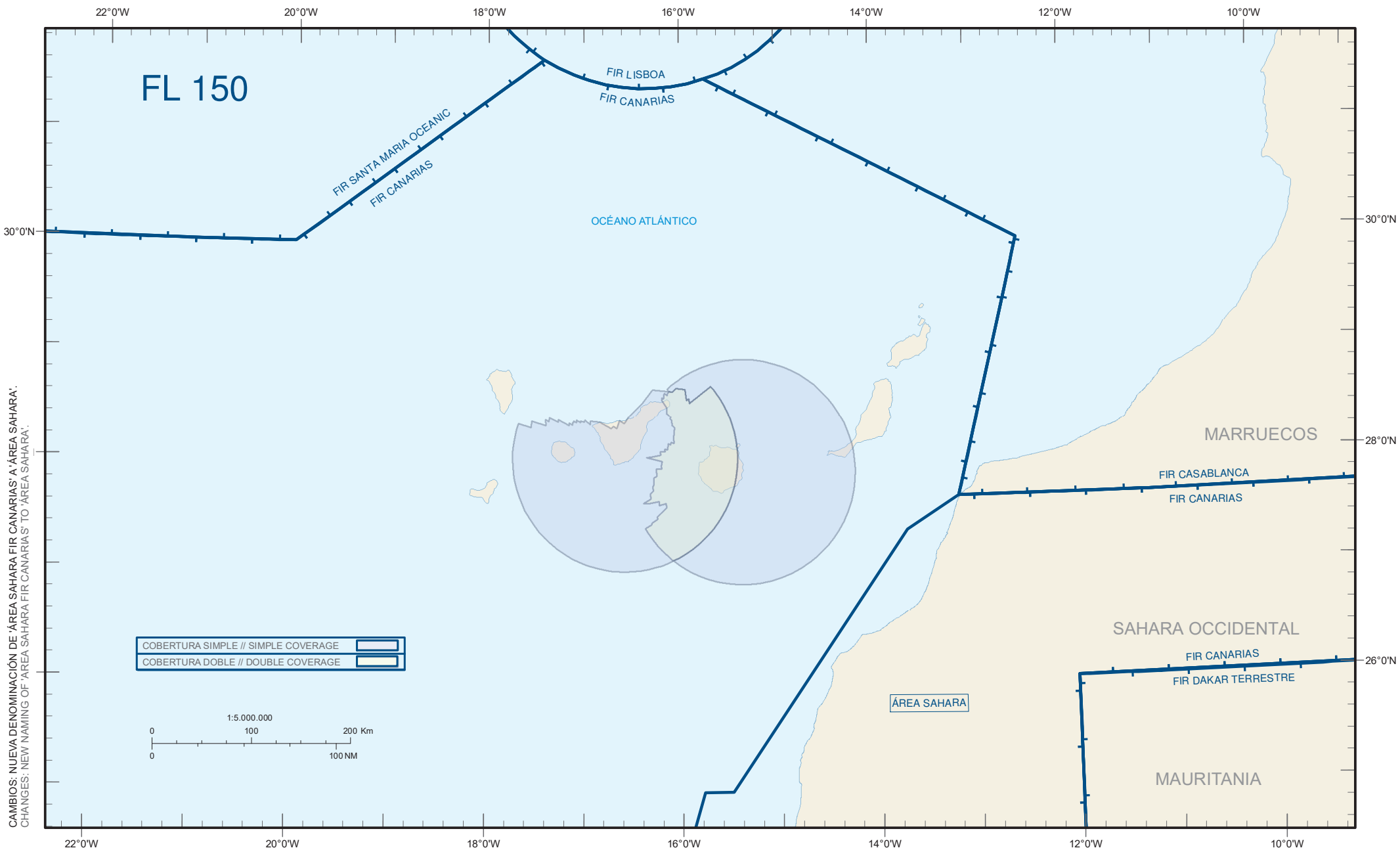
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

ÁREA DE COBERTURA PSR // AREA OF PSR COVERAGE



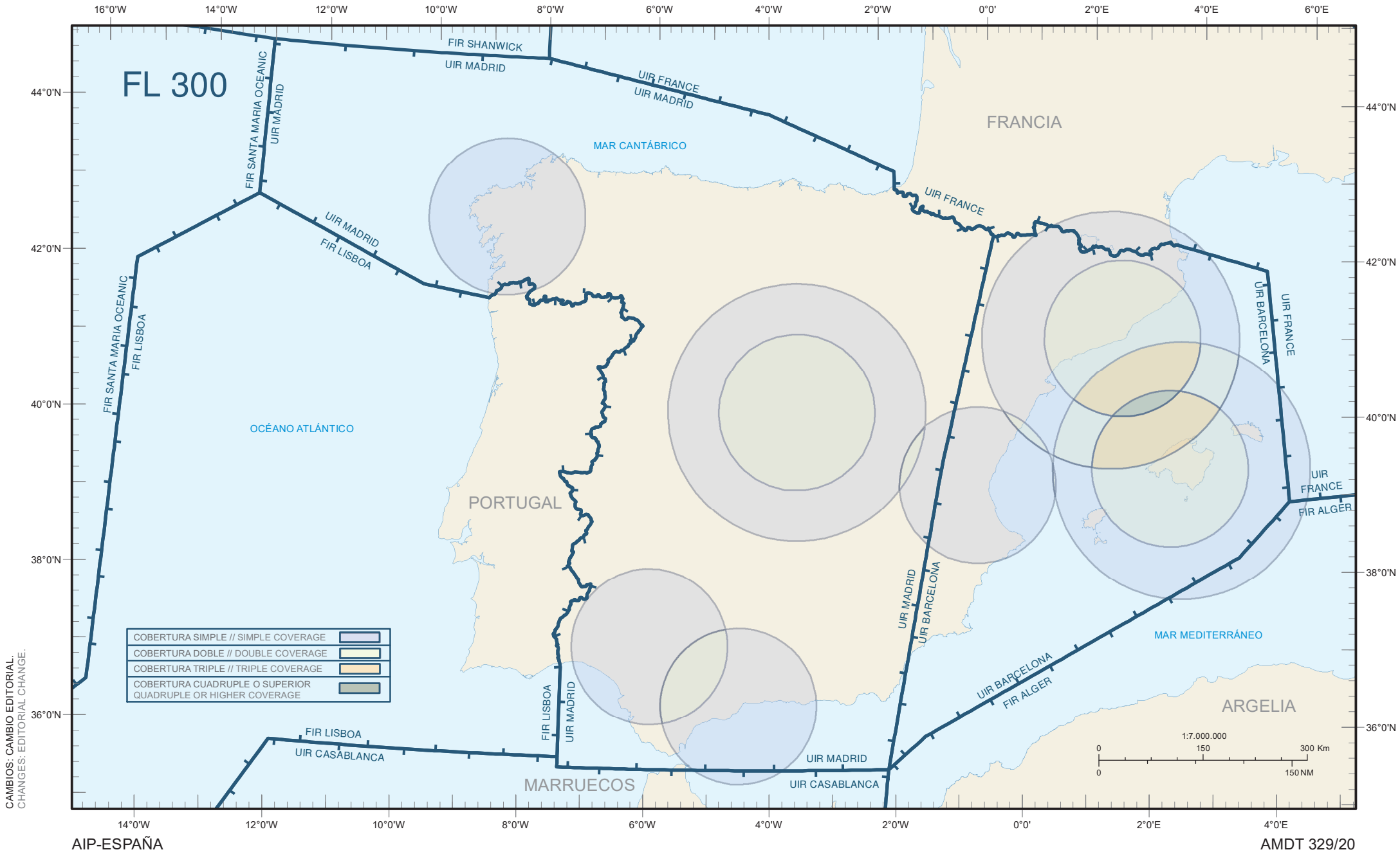
CAMBIO: CAMBIO EDITORIAL
CHANGES: EDITORIAL CHANGE.

ÁREA DE COBERTURA PSR // AREA OF PSR COVERAGE



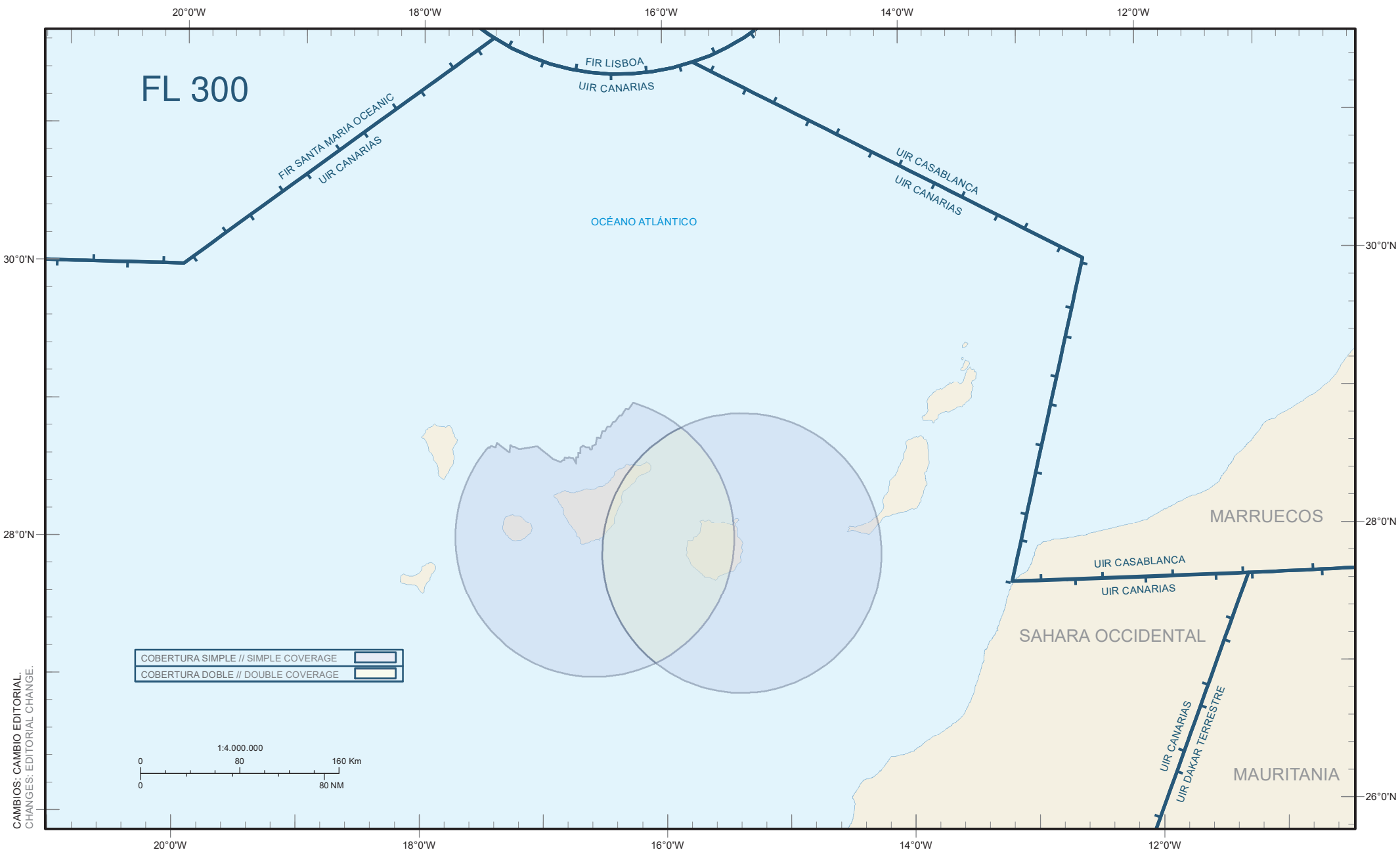
CAMBIOS: NUEVA DENOMINACIÓN DE 'ÁREA SAHARA FIR CANARIAS' A 'ÁREA SAHARA'.
CHANGES: NEW NAMING OF 'AREA SAHARA FIR CANARIAS' TO 'AREA SAHARA'.

ÁREA DE COBERTURA PSR // AREA OF PSR COVERAGE



CAMBIOS: CAMBIO EDITORIAL
CHANGES: EDITORIAL CHANGE.

ÁREA DE COBERTURA PSR // AREA OF PSR COVERAGE



CAMBIOS: CAMBIO EDITORIAL.
CHANGES: EDITORIAL CHANGE.

2. RADAR SECUNDARIO DE VIGILANCIA (SSR)

2.1. Uso del transpondedor.

Con las excepciones que la Dirección General de Aviación Civil pueda conceder, el empleo del transpondedor SSR es obligatorio para todas las aeronaves en vuelo:

- a) Dentro de las FIR/UIR Madrid, Barcelona y Canarias a FL145 o superior;
- b) Dentro de las Áreas de Control Terminal de Madrid, Zaragoza, Sevilla, Barcelona, Palma de Mallorca, Valencia junto con sus espacios aéreos delegados (ver ENR 2.2) y Canarias a cualquier nivel; y
- c) Dentro de las zonas obligatorias de transpondedor (TMZ).

Los transpondedores SSR deberán disponer, como mínimo, del Modo A/3 y tener capacidad para 4096 claves de respuesta, salvo los casos expresamente autorizados que deberán tener capacidad para 64 claves de respuesta.

Los pilotos harán funcionar sus transpondedores SSR y seleccionarán los modos y claves de conformidad con las instrucciones ATC, y en particular el dispositivo de transmisión automática de altitud de presión en Modo C si disponen de él, y los mantendrán hasta que se les indique lo contrario.

Los pilotos de aeronaves que se encuentren a punto de entrar en las FIR/UIR Madrid, Barcelona y Canarias, y no hayan recibido instrucciones específicas del ATC con respecto al reglaje del transpondedor SSR, harán funcionar el mismo antes de la entrada y hasta que se les indique lo contrario en los modos y claves siguientes:

- a) Vuelos controlados: Modo A/3, clave 20 (o 2000) y dispositivo de transmisión automática de altitud de presión en Modo C, si disponen de él.
- b) Vuelos no controlados: Modo A/3, clave 70 (o 7000) y dispositivo de transmisión automática de altitud de presión en Modo C, si disponen de él.

2.2. Sistema de asignación de claves SSR.

Las unidades ATC asignarán las claves SSR conforme al "Plan Europeo de Gestión de códigos SSR" de OACI y a la versión más actualizada de la lista de asignación de códigos SSR (CAL) proporcionada por el Network Manager Directorate.

2.3. Área de Cobertura de Radar Secundario de Vigilancia (SSR).

Los mapas de cobertura de radar secundario se muestran a continuación.

2. SECONDARY SURVEILLANCE RADAR (SSR)

2.1. Use of the transponder.

With the exceptions that the Dirección General de Aviación Civil can concede, the use of the SSR transponder is mandatory for all aircraft that are airborne:

- a) Inside the FIR/UIR Madrid, Barcelona and Canary Islands at FL145 or above;
- b) Inside the Terminal Control Areas of Madrid, Zaragoza, Sevilla, Barcelona, Palma de Mallorca, Valencia with their delegated airspace (see ENR 2.2) and Canary Islands at whatever level; and
- c) Inside the transponder mandatory zones (TMZ).

The SSR transponders must have, at least, the A/3 Mode and have the capacity for 4096 response codes, except for those cases that have been specifically authorized that must have the capacity for 64 response codes.

The pilots will turn on their SSR transponders and will select the modes and codes complying with the ATC instructions, and in particular the automatic transmission of altitude of pressure device in Mode C if it has it, and they will keep them this way until they are told otherwise.

The pilots will turn on their SSR transponders and will select the modes and codes complying with the ATC instructions, and in particular the automatic transmission of altitude of pressure device in Mode C if it has it, and they will keep them this way until they are told otherwise.

- a) Controlled flights: Mode A/3, code 20 (or 2000) and the automatic transmission of altitude of pressure device in Mode C, if they have it.
- b) Non controlled flights: Mode A/3, code 70 (or 7000) and the automatic transmission of altitude of pressure device in Mode C, if they have it.

2.2. Code SSR assignment system.

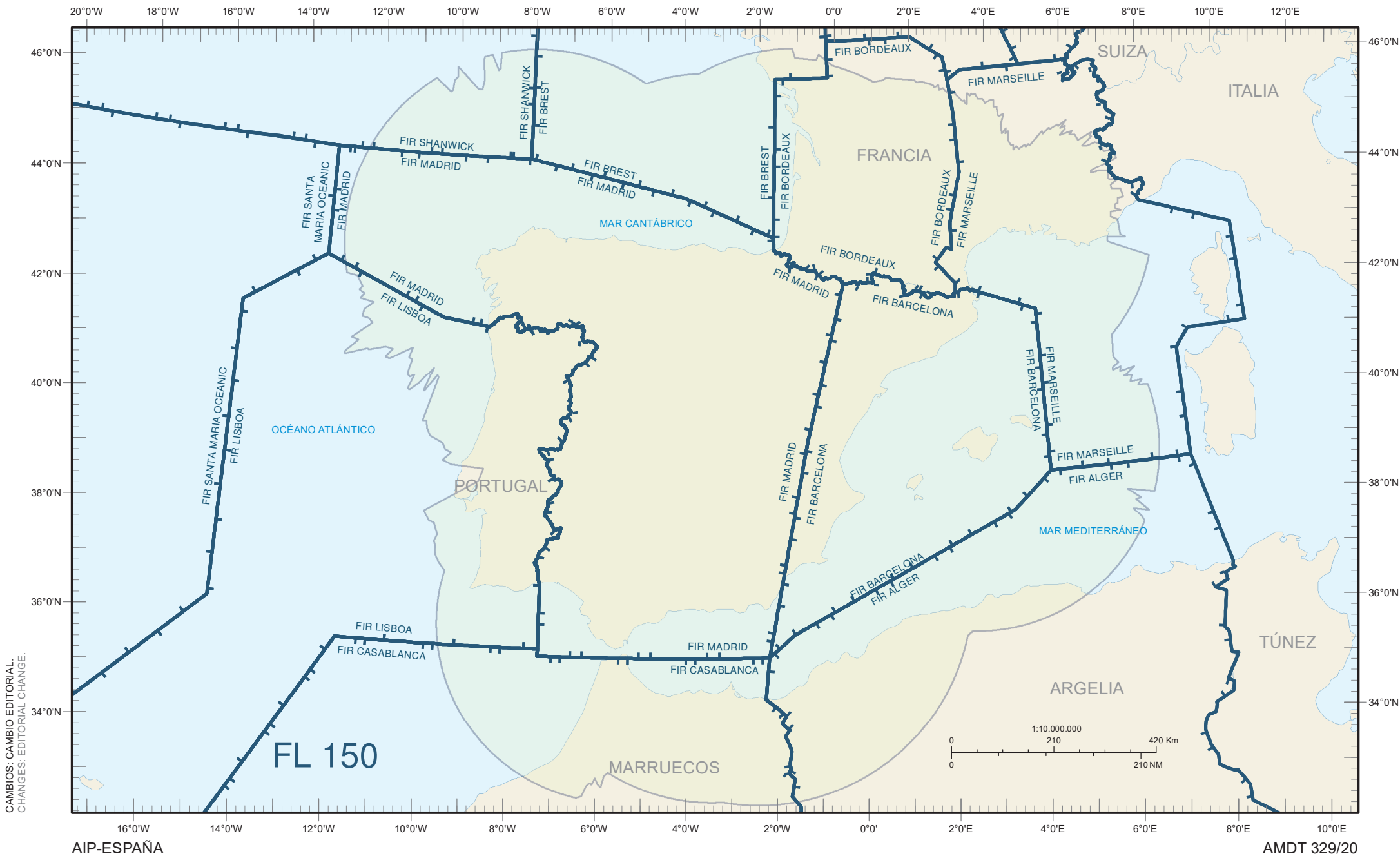
The ATC units will assign the SSR codes according to the "European Management Plan of SSR codes" of OACI and to the most updated version of the SSR Code Assignment List (CAL) provided by the Network Manager Directorate.

2.3. Coverage Area of the Secondary Surveillance Radar (SSR).

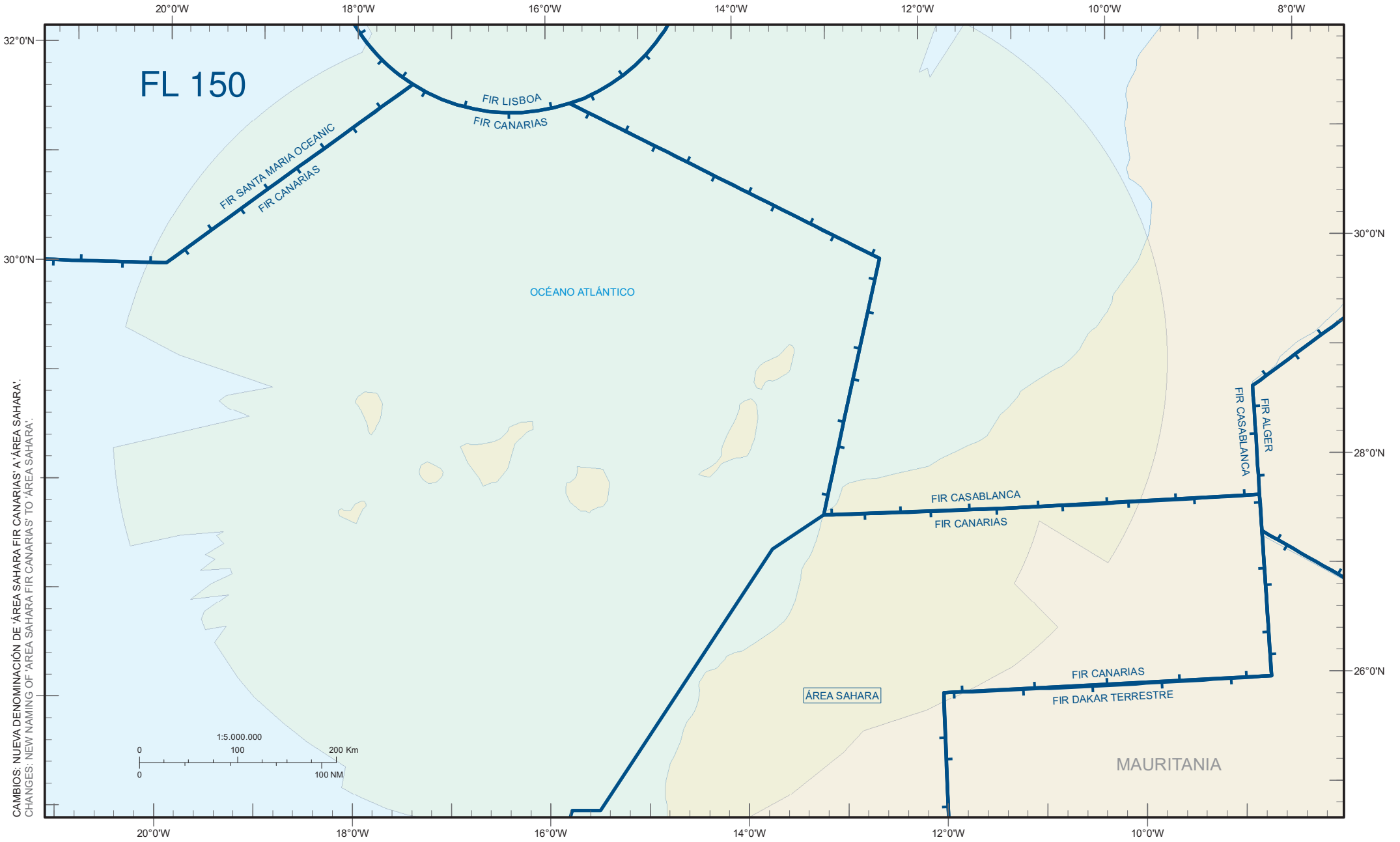
Secondary radar coverage maps are depicted below.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

ÁREA DE COBERTURA SSR // AREA OF SSR COVERAGE

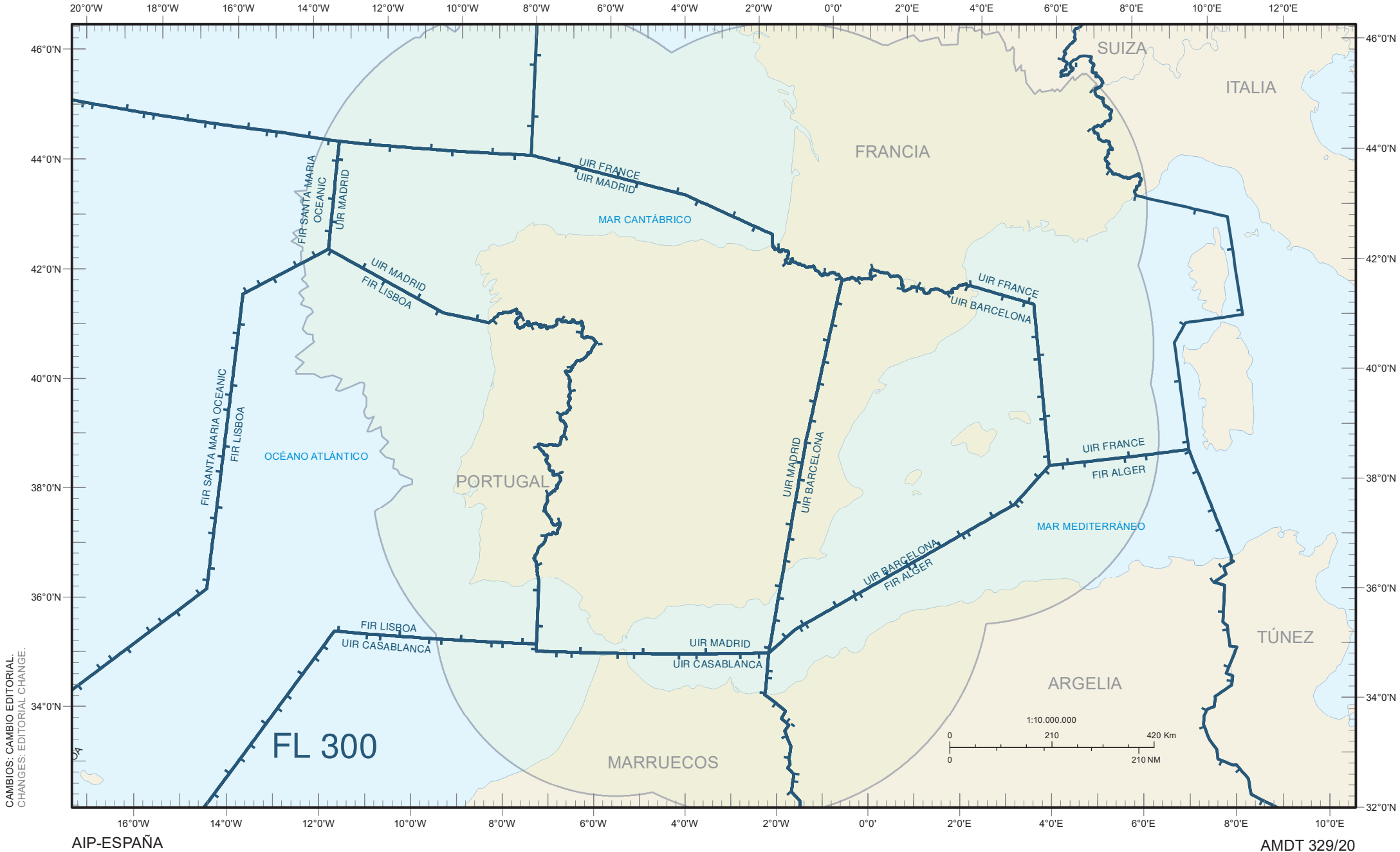


ÁREA DE COBERTURA SSR // AREA OF SSR COVERAGE



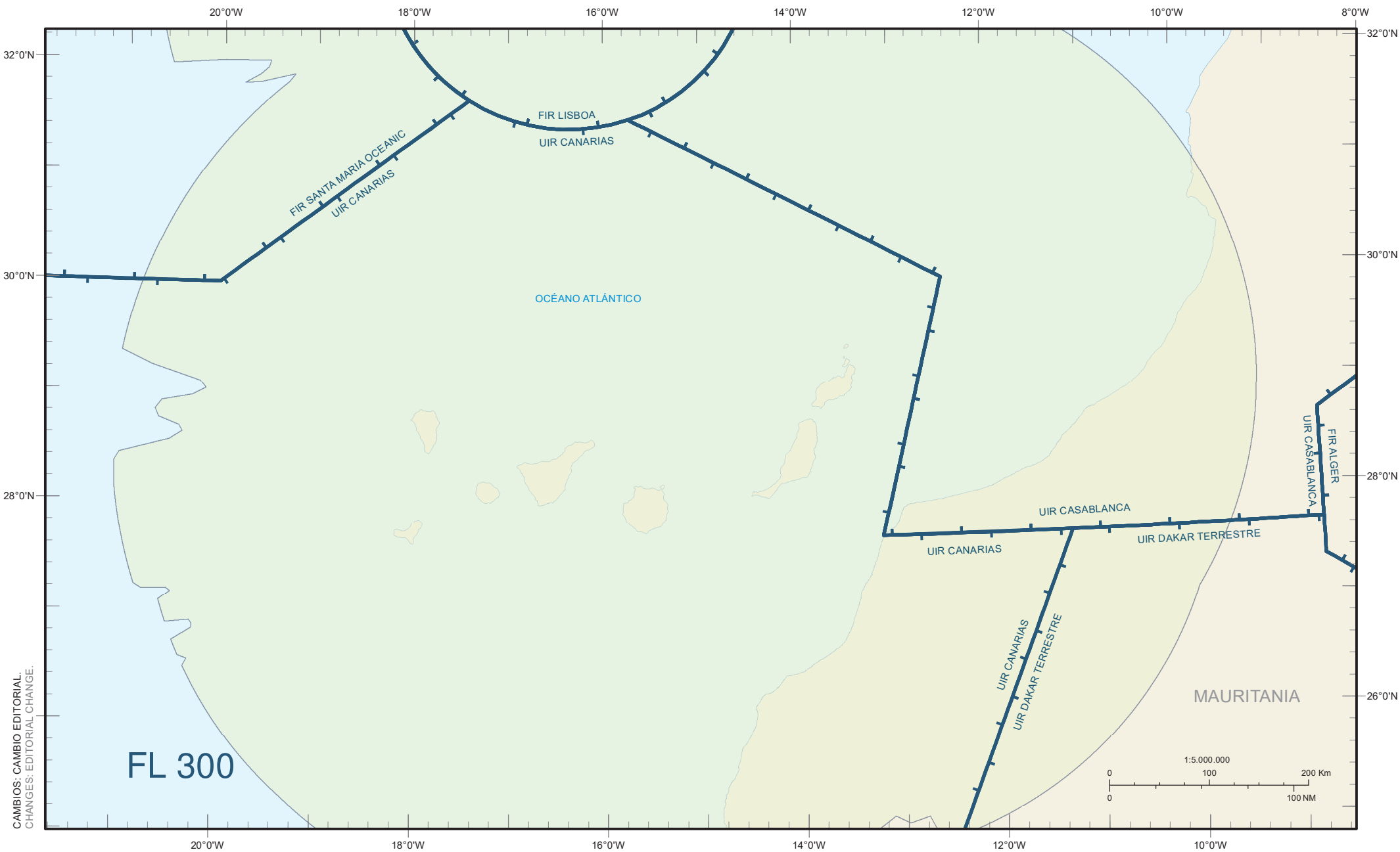
CAMBIOS: NUEVA DENOMINACIÓN DE 'ÁREA SAHARA FIR CANARIAS' A 'ÁREA SAHARA'.
CHANGES: NEW NAMING OF 'ÁREA SAHARA FIR CANARIAS' TO 'ÁREA SAHARA'.

ÁREA DE COBERTURA SSR // AREA OF SSR COVERAGE



CAMBIOS: CAMBIO EDITORIAL
CHANGES: EDITORIAL CHANGE.

ÁREA DE COBERTURA SSR // AREA OF SSR COVERAGE



CAMBIOS: CAMBIO EDITORIAL.
CHANGES: EDITORIAL CHANGE.

3. VIGILANCIA DEPENDIENTE AUTOMÁTICA - RADIODIFUSIÓN (ADS-B).

El Reglamento de Ejecución (UE) 2023/1770 de la Comisión, recoge los fundamentos y obligaciones, tanto para los proveedores de Servicios de Tránsito Aéreo como para los Operadores de Aeronaves, en materia de ADS-B (Automatic Dependent Surveillance-Broadcast), como componente esencial en la cadena de vigilancia.

Las aeronaves que no cumplan con los requisitos del citado reglamento deberán transmitir siempre un valor de 0 (cero) en los indicadores de calidad de posición o desactivar la transmisión ADS-B. Será responsabilidad del piloto de la aeronave asegurarse de que la integridad y precisión de la información ADS-B es la adecuada.

Los mensajes ADS-B radiodifundidos serán procesados por los sensores ADS-B e integrados en el sistema de vigilancia ATS. A las aeronaves que transmitan datos ADS-B se les podrán proporcionar servicios de vigilancia ATS basados en vigilancia ADS-B si la calidad de los datos cumple con los requisitos de calidad para la prestación de servicios de tránsito aéreo.

3.1. Área de cobertura de Vigilancia Dependiente Automática-Radiodifusión (ADS-B).

Los mapas de cobertura de ADS-B se muestran a continuación.

3. AUTOMATIC DEPENDENT SURVEILLANCE - BROADCAST (ADS-B).

Commission Implementing Regulation (EU) 2023/1770 lays down the bases and obligations for both Air Traffic Services providers and Aircraft Operators regarding ADS-B (Automatic Dependent Surveillance-Broadcast), as an essential component in the surveillance chain.

Aircraft that do not comply with the requirements of the aforesaid regulation shall always transmit a value of 0 (zero) on the position quality indicators or disable ADS-B transmission. The aircraft pilot shall be responsible for ensuring the appropriate integrity and accuracy of the ADS-B information.

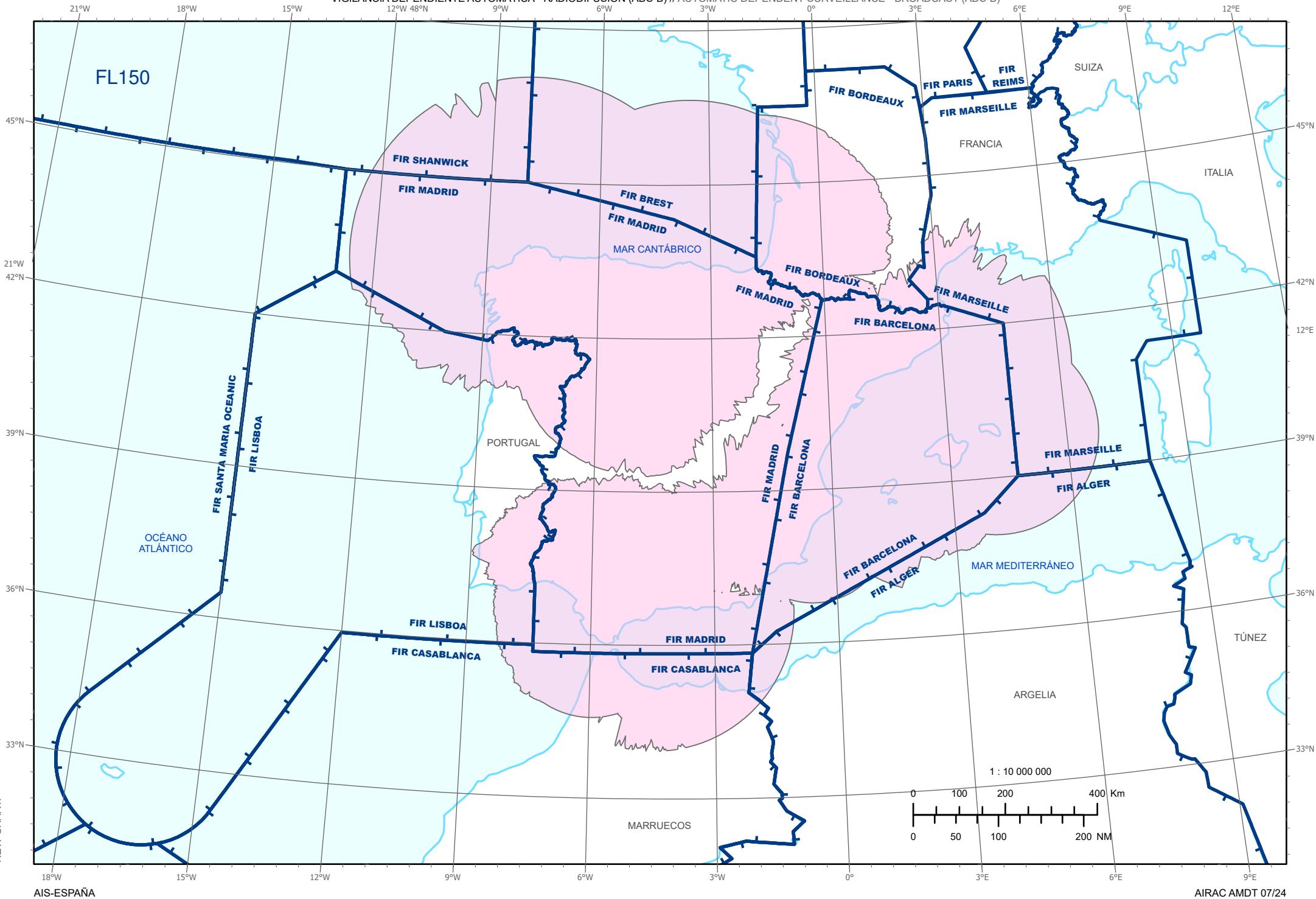
The ADS-B messages broadcast will be processed by ADS-B sensors and integrated into the ATS surveillance system. ATS surveillance services based on ADS-B surveillance may be provided to aircraft transmitting ADS-B data if the data quality meets the quality requirements for the provision of air traffic services.

3.1. Automatic Dependent Surveillance-Broadcast (ADS-B) coverage area.

The ADS-B coverage maps are displayed below.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

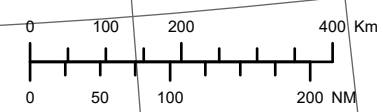
VIGILANCIA DEPENDIENTE AUTOMÁTICA - RADIODIFUSIÓN (ADS-B) // AUTOMATIC DEPENDENT SURVEILLANCE - BROADCAST (ADS-B)



FL150

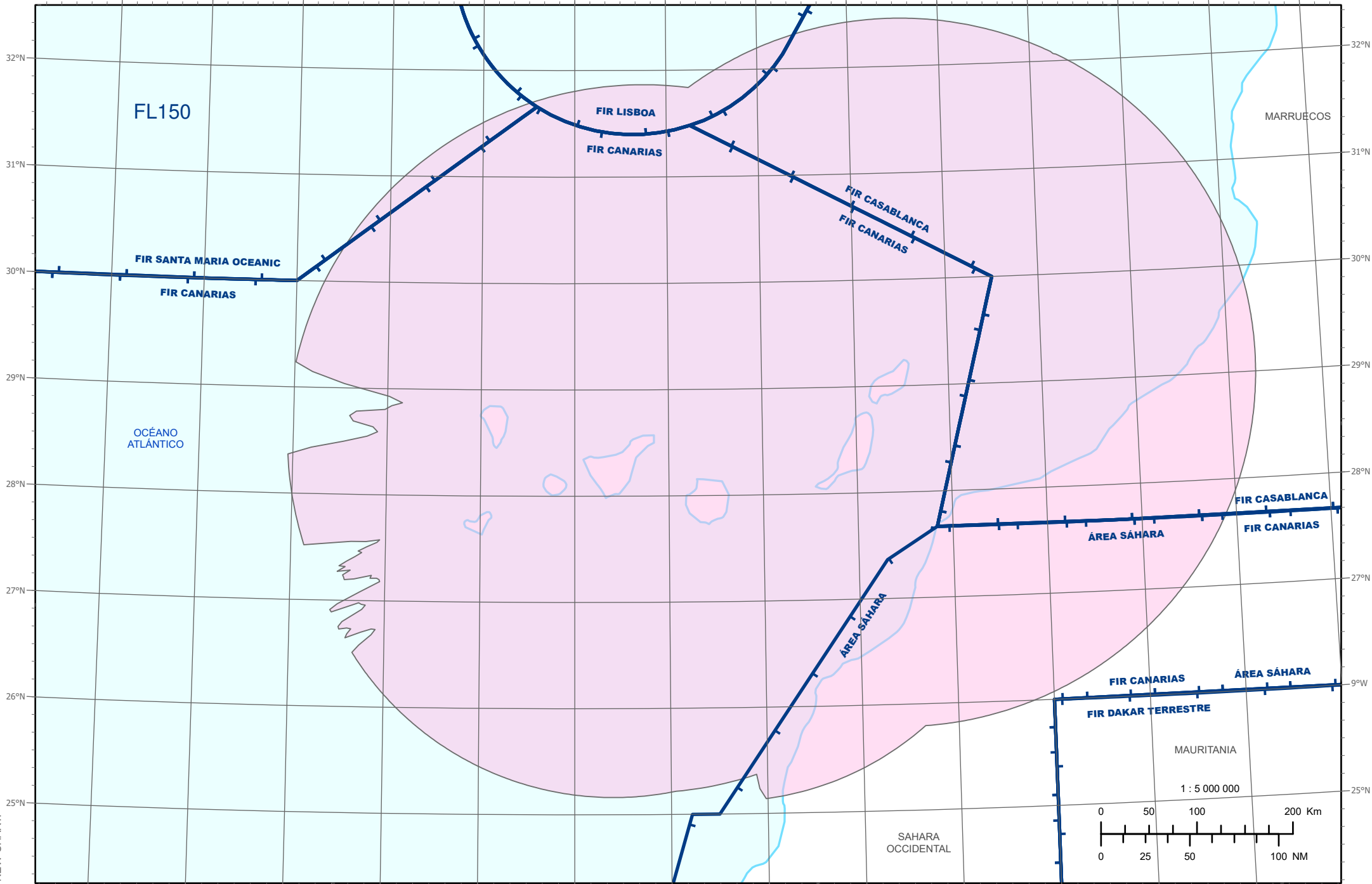
CARTA NUEVA.
NEW CHART.

1 : 10 000 000



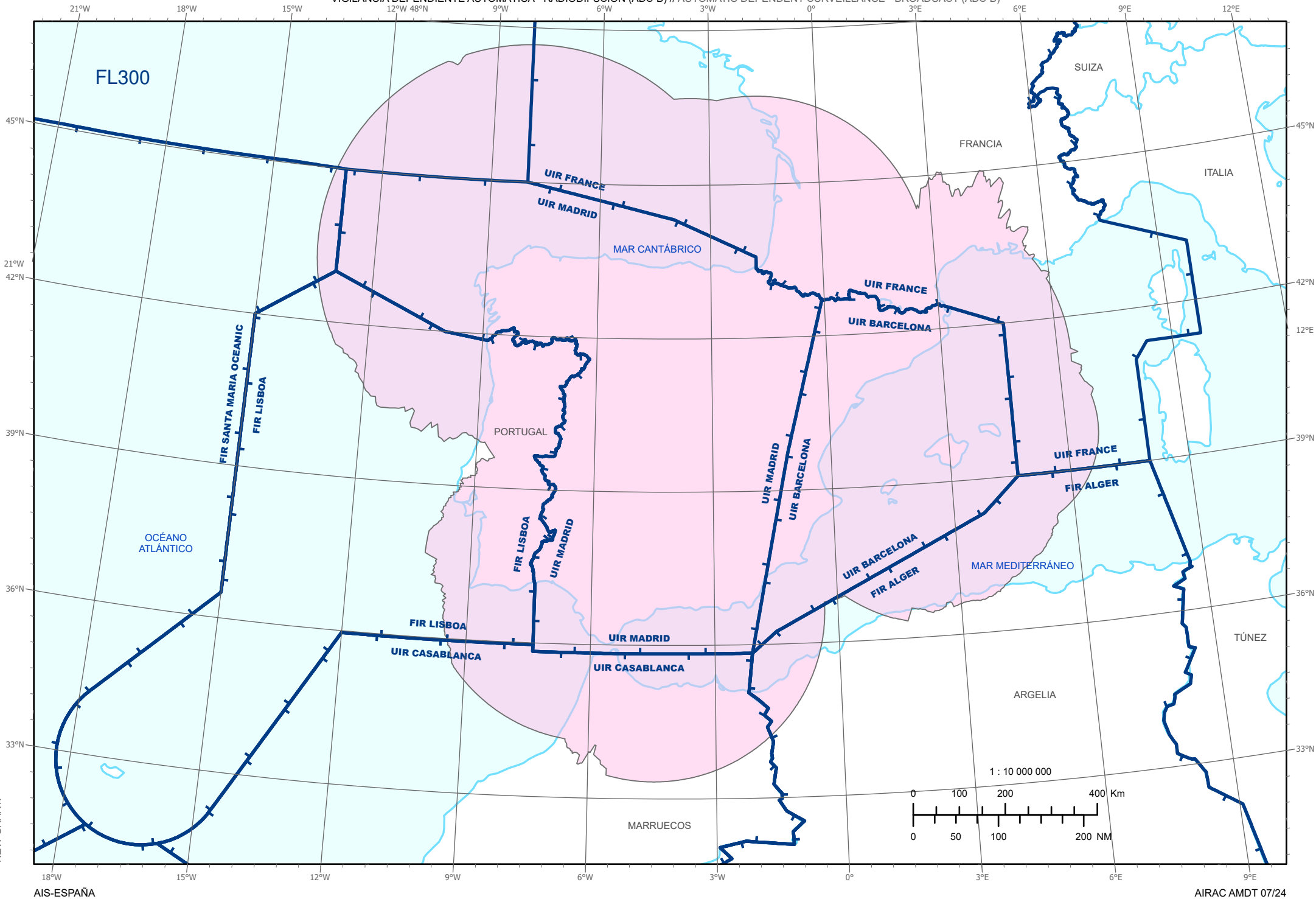
VIGILANCIA DEPENDIENTE AUTOMÁTICA - RADIODIFUSIÓN (ADS-B) // AUTOMATIC DEPENDENT SURVEILLANCE - BROADCAST (ADS-B)

22°W 21°W 20°W 19°W 18°W 17°W 16°W 15°W 14°W 13°W 12°W 11°W 10°W 9°W



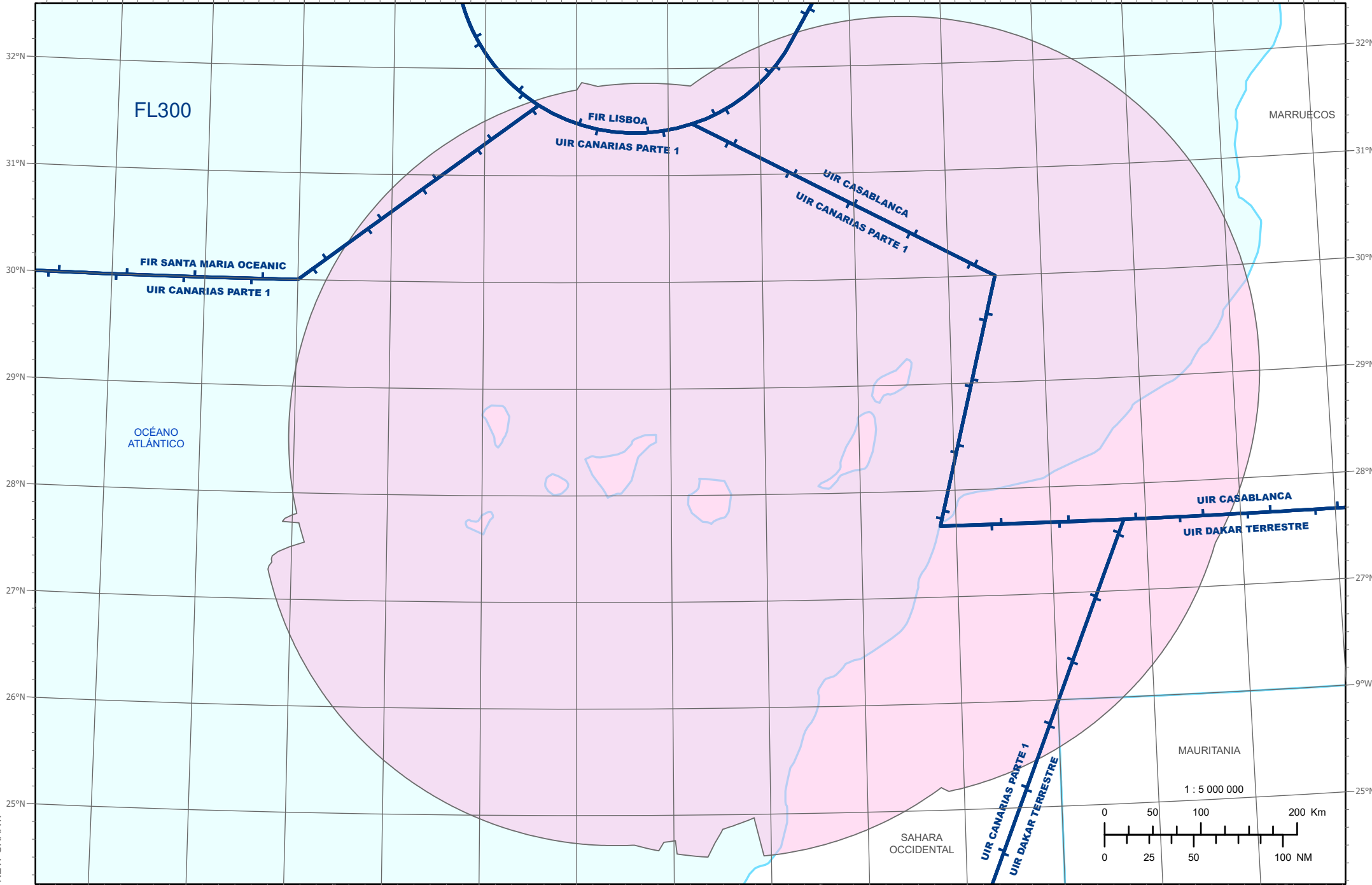
CARTA NUEVA.
NEW CHART.

VIGILANCIA DEPENDIENTE AUTOMÁTICA - RADIODIFUSIÓN (ADS-B) // AUTOMATIC DEPENDENT SURVEILLANCE - BROADCAST (ADS-B)



VIGILANCIA DEPENDIENTE AUTOMÁTICA - RADIODIFUSIÓN (ADS-B) // AUTOMATIC DEPENDENT SURVEILLANCE - BROADCAST (ADS-B)

22°W 21°W 20°W 19°W 18°W 17°W 16°W 15°W 14°W 13°W 12°W 11°W 10°W 9°W



CARTA NUEVA.
NEW CHART.

4. OTRAS INFORMACIONES Y PROCEDIMIENTOS PERTINENTES

4.1. Procedimientos en caso de emergencia.

Ante situaciones de emergencia, el piloto de la aeronave ajustará el transpondedor inmediatamente al Modo A/3, clave 77 (o 7700), y podrá emitir el mensaje ADS-B de emergencia general, salvo que reciba otras instrucciones de la dependencia de servicios de tránsito aéreo.

Asimismo, el piloto podrá transmitir el mensaje de emergencia mediante comunicación por enlace de datos controlador piloto (CPDLC).

En el caso de que se sepa o se crea que una aeronave se encuentra en estado de emergencia, las dependencias de servicios de tránsito aéreo ofrecerán a la aeronave la máxima atención, asistencia y prioridad frente a otras aeronaves según lo exijan las circunstancias. En las comunicaciones entre las dependencias de servicios de tránsito aéreo y las aeronaves deberán observarse los principios relativos a factores humanos.

4.2. Procedimientos en caso de interferencia ilícita.

En caso de interferencia ilícita se procederá de acuerdo a lo indicado en ENR 1.13.

4.3. Procedimientos en caso de fallo de radiocomunicaciones.

En caso de fallo del receptor de radio de la aeronave, el piloto seleccionará el Modo A/3, clave 76 (o 7600), o emitirá el mensaje ADS-B de fallo de comunicaciones, y seguirá los procedimientos establecidos; el control subsiguiente de la aeronave se basará en dichos procedimientos.

4.4. Procedimiento ante fallo de respondedor.

En caso de fallo del transpondedor, los Servicios de Tránsito Aéreo harán lo posible para facilitar la continuación del vuelo conforme al FPL. No obstante, bajo ciertas situaciones de tráfico, tanto en área terminal como en ruta, la continuación del vuelo puede no ser posible, especialmente cuando el fallo tenga lugar poco después del despegue. En ese caso se podrá requerir al piloto que regrese al aeródromo de origen o que proceda a otro aeródromo adecuado para el operador y para los Servicios de Tránsito Aéreo.

En todo caso, el piloto precisará de un permiso de los Servicios de Tránsito Aéreo para volar en espacio aéreo donde su uso sea obligatorio.

4.5. Procedimiento ante fallo del sistema de vigilancia ATS.

Los procedimientos ante un fallo del sistema de vigilancia ATS se recogen en el ENR 2.3 - Plan de Contingencia de los Servicios de Tránsito Aéreo (PCATS).

5. EMPLEO DEL SISTEMA DE VIGILANCIA ATS EN EL SERVICIO DE CONTROL DE TRÁNSITO AÉREO.

La información que proporcionan los sistemas de vigilancia ATS y que se obtiene en una presentación de la situación puede usarse para llevar a cabo determinadas funciones según el tipo de servicio de control de tránsito aéreo suministrado.

5.1. Servicio de control de área.

- Proporcionar servicios de vigilancia ATS necesarios para mejorar la utilización del espacio aéreo, disminuir las demoras, proporcionar encaminamiento directo y perfiles de vuelo óptimos, así como para mejorar la seguridad;
- Proporcionar guía vectorial a las aeronaves que salen, a fin de facilitar una circulación de salida rápida y eficaz y acelerar la subida hasta el nivel de crucero;

4. OTHER RELEVANT INFORMATION AND PROCEDURES

4.1. Procedures in case of emergency.

In emergency situations, the pilot of the aircraft must adjust the transponder immediately to Mode A/3, code 77 (or 7700), and may transmit the ADS-B general emergency alert, except if he receives other orders from the air transit services unit.

Likewise, the pilot will be able to transmit the emergency message through Controller-pilot data link communications (CPDLC).

In the case that it is known or thought that an aircraft is in an emergency, the air transit services unit will offer full support to the aircraft, assistance and priority over other aircraft that the circumstances require. In the communications between the air transit services unit and the aircraft any principles concerning human factors must be looked out for.

4.2. Procedures in the case of unlawful interference.

Should there be any unlawful interference, proceed according to that indicated in ENR 1.13.

4.3. Procedures in case of a failure in radio communications.

In the case of the failure of the radio receiver of the aircraft, the pilot must select Mode A/3, code 76 (or 7600), or transmit the ADS-B communications failure message and will follow the established procedures; the subsequent control of the aircraft will be based on said procedures.

4.4. Procedure when transponder breaks down.

In the case that the transponder fails, the Air Traffic Services will do everything possible to facilitate the continuation of the flight according to the FPL. However, under certain traffic situations, not only in the terminal but also en route, the continuation of the flight may not be possible, especially when the breakdown takes place right after take-off. If this occurs, the pilot may be asked to return to the aerodrome he left from or to go to another aerodrome suitable for the operator and the Air Traffic Services.

In all events, the pilot needs permission from Air Traffic Services to fly in an airspace where its use is obligatory.

4.5. Procedure when there is a breakdown in the ATS surveillance system.

The procedures when there is a breakdown in the ATS surveillance system are described in ENR 2.3 - Air traffic services contingency plan (PCATS).

5. USE OF THE ATS SURVEILLANCE SYSTEM IN THE AIR TRAFFIC CONTROL SERVICE.

The information provided by the ATS surveillance systems and that is obtained depending on the situation can be used to carry out specific functions depending on the type of air transit control service provided.

5.1. Control area service.

- Provide ATS surveillance services necessary to improve the use of the air space, reduce the delays, provide direct routing and optimal flight profiles, as well as to improve the safety;
- Provide a vector guide to aircraft that take off, with the purpose of making taking off quicker and more efficient and accelerate the climb until reaching cruise level.

- c) Proporcionar guía vectorial a las aeronaves en ruta, con objeto de resolver posibles incompatibilidades de tránsito;
- d) Proporcionar guía vectorial a las aeronaves que llegan a fin de establecer un orden de aproximación expedito y eficaz;
- e) Proporcionar guía vectorial para prestar ayuda a los pilotos en la navegación, p. ej., hacia o desde una radioayuda para la navegación, alejándose de áreas de condiciones meteorológicas adversas o de los alrededores de las mismas, etc.;
- f) Proporcionar separación y mantener la afluencia normal de tránsito cuando una aeronave tenga un fallo de comunicaciones dentro del área de cobertura;
- g) Mantener la supervisión de la trayectoria de vuelo del tránsito aéreo;
- h) Cuando corresponda, mantener vigilancia sobre la marcha del tránsito aéreo, para proporcionar al controlador por procedimientos:
 - 1. Una mejor información de posición respecto a las aeronaves que están bajo control;
 - 2. Información suplementaria respecto a otro tránsito; y
 - 3. Información sobre cualquier desviación importante de las aeronaves, respecto a lo estipulado en las correspondientes autorizaciones del control de tránsito aéreo, incluso las rutas autorizadas y niveles de vuelo cuando corresponda.

5.2. Servicio de control de aproximación.

Además de las funciones previstas para el servicio de control de área, la información de vigilancia ATS puede usarse para llevar a cabo las siguientes funciones en el suministro del servicio de control de aproximación:

- a) Proporcionar guía vectorial al tránsito de llegada hasta ayudas para la aproximación final interpretadas por el piloto;
- b) Proporcionar supervisión de la trayectoria de vuelo en aproximaciones ILS paralelas y dar instrucciones a las aeronaves para que tomen las medidas adecuadas en caso de penetraciones posibles o reales en la zona inviolable (NTZ);
- c) Proporcionar guía vectorial al tránsito de llegada hasta un punto desde el cual pueda completarse la aproximación visual;
- d) Proporcionar guía vectorial al tránsito de llegada hasta un punto desde el cual pueda efectuarse una aproximación radar de precisión o una aproximación con radar de vigilancia;
- e) Proporcionar supervisión de la trayectoria de vuelo en otras aproximaciones interpretadas por el piloto;
- f) Realizar, de conformidad con los procedimientos prescritos:
 - 1. Aproximaciones con radar de vigilancia;
 - 2. Aproximaciones con radar de precisión (PAR); y
- g) Proporcionar separación entre:
 - 1. Aeronaves sucesivas a la salida;
 - 2. Aeronaves sucesivas a la llegada; y
 - 3. Una aeronave que sale y una aeronave que llega a continuación.

5.3. Servicio de control de aeródromo.

Cuando lo establezca el proveedor de servicio ATS y a reserva de las condiciones establecidas por el mismo proveedor, podrán utilizarse sistemas de vigilancia ATS en el suministro del servicio de control de aeródromo para ejecutar las siguientes funciones:

- a) Supervisión de la trayectoria de vuelo de aeronaves en aproximación final;

- c) Provide a vectoring service for aircraft en route, with the purpose of resolving possible transit issues;
- d) Provide a vectoring service for aircraft that are arriving with the purpose of establishing an approach sequence that is smooth and efficient;
- e) Provide a vectoring service to help pilots during navigation, for example, to or from a radio navigation aid system, keeping away from bad weather conditions or from their proximity, etc.;
- f) Provide separation and maintain normal flow of transit when an aircraft suffers a communications breakdown inside the coverage area;
- g) Keep supervising the flight path when it is airborne;
- h) When needed, track and check the air transit along the way, to provide the procedural controller:
 - 1. More information about their position in relation to other aircraft that are under control;
 - 2. Supporting information with regards to another transit; and
 - 3. Information about any important deviation of course of the aircraft, compared to that stipulated by the air transit control authorities, including the flight paths that are authorised and the levels of flight where necessary.

5.2. Approach control service.

Apart from the functions provided for the area control service, the ATS surveillance information can be used to carry out the following functions when provisioning the approach control service:

- a) Provide a vectoring service to the arrival transit until there is help for the final approach that will be interpreted by the pilot;
- b) Provide tracking of the flight path in parallel ILS approaches and give instructions to aircraft so that they can take the measures that are necessary in case of possible or real penetrations in the no-transgression zone (NTZ);
- c) Provide a vectoring service to the arrival transit until the point at which it can be completed through a visual approach;
- d) Provide a vectoring service to the arrival transit until the point at which the approach can be completed with a precision radar or an approach with a surveillance radar;
- e) Provide tracking of the flight path in other approaches interpreted by the pilot;
- f) Perform according to the established procedures:
 - 1. Surveillance radar approach;
 - 2. Precision radar approach (PAR); and
- g) Provide separation between:
 - 1. Successive aircraft during departure;
 - 2. Successive aircraft during arrival; and
 - 3. An aircraft that departs and one that arrives right afterwards.

5.3. Aerodrome service control.

When the provider of ATS service establishes it and subject to the conditions established by the same supplier, the ATS surveillance systems may be used in the provision of aerodrome control services to carry out the following functions:

- a) Supervision of the flight path of aircraft on final approach.

- b) Supervisión de la trayectoria de vuelo de otras aeronaves en las cercanías del aeródromo;
- c) Establecimiento de separación previsto en el punto del RCA 4.6.7.3 entre aeronaves sucesivas a la salida; y

d) Suministro de asistencia para la navegación a vuelos VFR.

No se dará guía vectorial a vuelos VFR especiales salvo cuando lo dicten de otro modo circunstancias particulares, tales como emergencias.

Deben ejercerse precauciones cuando se suministra guía vectorial a vuelos VFR para asegurarse de que las aeronaves interesadas no entran inadvertidamente en zonas de condiciones meteorológicas por instrumentos.

Al establecer las condiciones y procedimientos prescritos para el uso de sistemas de vigilancia ATS en el suministro del servicio de control de aeródromo, el proveedor de servicio ATS se asegurará de que la disponibilidad y utilización del sistema de vigilancia ATS no causará menoscabo a la observación visual del tránsito en el aeródromo.

5.4. Control del movimiento en la superficie.

Deberá emplearse el SMR y/o MLAT para que aumente la observación visual del tránsito en el área de maniobras y para proporcionar vigilancia del tránsito en aquellas partes del área de maniobras que no pueden ser observadas por medios visuales.

Puede emplearse la información presentada en pantalla del SMR para ayudar en lo siguiente:

- a) Vigilancia de aeronaves y vehículos en el área de maniobras para comprobar que se cumplen las autorizaciones e instrucciones;
- b) Determinar si una pista está libre de tránsito antes de un aterrizaje o despegue;
- c) Proporcionar información sobre tránsito local esencial en el área de maniobras o cerca de la misma;
- d) Determinar la ubicación de aeronaves y vehículos en el área de maniobras;
- e) Proporcionar información de dirección en el rodaje a las aeronaves cuando el piloto lo solicite o lo juzgue necesario el controlador. No deberá expedirse información en forma de instrucciones concretas de rumbo salvo en circunstancias especiales, p.ej., emergencias; y
- f) Proporcionar asistencia y asesoramiento a vehículos de emergencia.

6. MÍNIMOS DE SEPARACIÓN HORIZONTAL.

6.1. Vigilancia ATS con radar primario (PSR).

Se establecen los siguientes valores de separación horizontal mínima entre pistas de vigilancia de primario (PSR <-> PSR), entre una pista de vigilancia de primario y una pista de vigilancia de secundario (PSR <-> SSR) y entre una pista de vigilancia de primario y una pista de vigilancia ADS-B (PSR <-> ADS), para los espacios aéreos TMA, APP y TWR:

- PSR <-> PSR: 5 NM
- PSR <-> SSR: 5 NM
- PSR <-> ADS: 5 NM

6.2. Vigilancia ATS en ruta con radar secundario (SSR), MLAT y/o ADS-B.

Se establecen los siguientes valores de separación horizontal mínima entre pistas de vigilancia de secundario (SSR <-> SSR), entre una pista de vigilancia de secundario y una pista de vigilancia ADS-B (SSR <-> ADS) y entre pistas de vigilancia ADS-B (ADS <-> ADS):

- b) Supervision of the flight path of other aircraft in the vicinity of the aerodrome.
- c) Establishment of adequate separation in accordance with RCA 4.6.7.3 between successive aircraft when departing; and

d) Providing assistance for navigation to VFR flights.

No vectoring service will be given to VFR special flights unless the circumstances require it, such as emergencies.

Precaution must be taken when a vectoring service is given to VFR flights to make sure that the aircraft requesting it does not enter by accident into zones under instrument meteorological conditions.

When establishing the conditions and procedures that have been designated for the use of ATS surveillance systems when provisioning the aerodrome control service, the supplier of the ATS service will make sure that the availability and usage of the ATS surveillance system will not interfere with the visual observation of the flight path in the aerodrome.

5.4. Surface movement control.

The SMR and/or MLAT must be used so that the visual observation of the transit in the manoeuvring area is increased and to provide surveillance of the transit in those parts of the manoeuvring area that can not be observed visually.

The information displayed on the SMR screen can be used for the following:

- a) Surveillance of aircraft and vehicles in the manoeuvring area to make sure that the authorizations and instructions are followed;
- b) Determine if a runway is free of transit before a landing or take-off;
- c) Provide information about essential local transit in the manoeuvring area or close to it;
- d) Determine the position of aircraft and vehicles in the manoeuvring area;
- e) Provide directions when the aircraft is taxiing if requested by the pilot or that the controller considers it necessary. Specific flight path instructions should not be given unless in special circumstances, for example in emergencies; and
- f) Provide assistance and advice to emergency vehicles.

6. MINIMUM HORIZONTAL SEPARATION.

6.1. ATS surveillance with primary radar (PSR).

The following horizontal separation minima are set between primary surveillance tracks (PSR <-> PSR), between a primary surveillance track and a secondary surveillance track (PSR <-> SSR) and between a primary surveillance track and an ADS-B surveillance track (PSR <-> ADS), for TMA, APP and TWR airspaces:

- PSR <-> PSR: 5 NM
- PSR <-> SSR: 5 NM
- PSR <-> ADS: 5 NM

6.2. En-route ATS surveillance with secondary radar (SSR), MLAT and/or ADS-B.

The following horizontal separation minima are set between secondary surveillance tracks (SSR <-> SSR), between a secondary surveillance track and an ADS-B surveillance track (SSR <-> ADS) and between ADS-B surveillance tracks (ADS <-> ADS):

DEPENDENCIA UNIT	PISTA DE VIGILANCIA SURVEILLANCE TRACK	DISPONIBILIDAD SENSOR SENSOR AVAILABILITY	SEPARACIÓN MÍNIMA MINIMUM SEPARATION (a)
BARCELONA ACC CANARIAS ACC MADRID ACC SEVILLA ACC	SSR	Multiradar	5 NM
		Monoradar Civil Civil Monoradar	10 NM
		Monoradar Militar Militar Monoradar	15 NM
	ADS	-	5 NM

(a) La separación mínima entre una pista de vigilancia de secundario y una pista de vigilancia ADS-B (SSR <-> ADS) será la mayor separación mínima de las aplicables para las pistas de vigilancia SSR y ADS-B.

(a) The separation minima between a secondary surveillance track and an ADS-B surveillance track (SSR ADS) will be the greater of the separation minima applicable to SSR and ADS-B surveillance tracks.

6.3. Vigilancia ATS en APP con radar secundario (SSR), MLAT y/o ADS-B.

Se establecen los siguientes valores de separación horizontal mínima entre pistas de vigilancia de secundario (SSR <-> SSR), entre una pista de vigilancia de secundario y una pista de vigilancia ADS-B (SSR <-> ADS) y entre pistas de vigilancia ADS-B (ADS <-> ADS):

6.3. ATS surveillance in APP with secondary radar (SSR), MLAT and/or ADS-B.

The following horizontal separation minima are set between secondary surveillance tracks (SSR <-> SSR), between a secondary surveillance track and an ADS-B surveillance track (SSR <-> ADS) and between ADS-B surveillance tracks (ADS <-> ADS):

DEPENDENCIA (SERVICIO ATS / ESPACIO AÉREO) UNIT (ATS SERVICE / AIRSPACE)	VIGILANCIA ATS ATS SURVEILLANCE		SEPARACIÓN MÍNIMA MINIMUM SEPARATION (a) (b)		ARP UTILIZADO ARP USED (d)
	Pista de Vigilancia Surveillance Track	Disponibilidad Sensor Sensor Availability	de // from 0 a // to 30 NM ARP	de // from 30 a // to 60 (b) NM ARP (c)	
BARCELONA ACC (BARCELONA APP / BARCELONA TMA) CANARIAS ACC (GRAN CANARIA APP / CANARIAS TMA) MADRID ACC (MADRID APP / MADRID TMA) MÁLAGA TWR (MALAGA APP / SEVILLA TMA AREA 3 PALMA TACC (PALMA APP / PALMA TMA) SANTIAGO TACC (SANTIAGO APP / GALICIA TMA) SEVILLA ACC (SEVILLA APP / SEVILLA TMA) TENERIFE SUR TWR (TENERIFE SUR APP / CANARIAS TMA) VALENCIA TACC (VALENCIA APP / VALENCIA TMA)	SSR	Multiradar (Radar principal con PSR) (Main radar with PSR)	3 NM (e)		LEBL GCLP LEMD LEMG LEPA LEST LEZL GCTS LEVC
		Multiradar (Radar principal sin PSR) (Main radar without PSR)	3 NM (e)	5 NM	
		Monoradar (Radar principal con o sin PSR) (Main radar with or without PSR)	5 NM		
	ADS	-	5 NM		

(a) La separación mínima entre una pista de vigilancia de secundario y una pista de vigilancia ADS-B (SSR <-> ADS) será la mayor separación mínima de las aplicables para las pistas de vigilancia SSR y ADS-B.

(a) The separation minima between a secondary surveillance track and an ADS-B surveillance track (SSR ADS) will be the greater of the separation minima applicable to SSR and ADS-B surveillance tracks.

(b) 55 NM para Sevilla APP.

(b) 55 NM for Sevilla APP.

(c) Para distancias superiores del ARP la separación mínima aplicable será de 5 NM.

(c) For distances greater than the ARP, the applicable separation minima will be 5 NM.

(d) Respectivamente para cada dependencia.

(d) Respectively for each unit.

(e) Separación mínima aplicable de 2.5 NM entre aeronaves sucesivas en la misma derrota de aproximación final, a menos de 10 NM del umbral, en:
- BARCELONA APP (LEBL AD), en condiciones operativas HIRO (ver LEBL AD2 – Item 20).

(e) Applicable separation minima of 2.5 NM between successive aircraft on the same final approach track, within 10 NM of the threshold, at:
- BARCELONA APP (LEBL AD), in HIRO operational conditions (see LEBL AD2 - Item 20).

DEPENDENCIA (SERVICIO ATS / ESPACIO AÉREO) UNIT (ATS SERVICE / AIRSPACE)	VIGILANCIA ATS ATS SURVEILLANCE		SEPARACIÓN MÍNIMA MINIMUM SEPARATION (a)	ARP UTILIZADO ARP USED (d)
	Pista de Vigilancia Surveillance Track	Disponibilidad Sensor Sensor Availability	de // from 0 a // to (b) 30 NM ARP (c)	
BILBAO TWR (BILBAO APP / BILBAO TMA) VALENCIA TACC (ALICANTE APP / VALENCIA TMA)	SSR	Multiradar o // or Monoradar (Radar principal) (Main radar)	3 NM	LEBB LEAL
		Multiradar o // or Monoradar (No radar principal) (Non main radar)	5 NM	
	ADS	-	5 NM	

- (a) La separación mínima entre una pista de vigilancia de secundario y una pista de vigilancia ADS-B (SSR <-> ADS) será la mayor separación mínima de las aplicables para las pistas de vigilancia SSR y ADS-B.
 (b) 10 NM para Bilbao APP y 30 NM para Alicante APP.
 (c) Para distancias superiores del ARP la separación mínima aplicable será de 5 NM.
 (d) Respectivamente para cada dependencia.

- (a) The separation minima between a secondary surveillance track and an ADS-B surveillance track (SSR ADS) will be the greater of the separation minima applicable to SSR and ADS-B surveillance tracks.
 (b) 10 NM for Bilbao APP and 30 NM for Alicante APP.
 (c) For distances greater than the ARP, the applicable separation minima will be 5 NM.
 (d) Respectively for each unit.

DEPENDENCIA (SERVICIO ATS / ESPACIO AÉREO) UNIT (ATS SERVICE / AIRSPACE)	VIGILANCIA ATS ATS SURVEILLANCE		SEPARACIÓN MÍNIMA MINIMUM SEPARATION (a)	ARP UTILIZADO ARP USED
	Pista de Vigilancia Surveillance Track	Disponibilidad Sensor Sensor Availability	de // from 0 a // to 25 NM ARP (b)	
PALMA TACC (IBIZA APP / PALMA TMA)	SSR	Multiradar o // or Monoradar (Radar principal) (Main radar)	4 NM	LEIB
		Multiradar o // or Monoradar (No radar principal) (Non main radar)	5 NM	
	ADS	-	5 NM	

- (a) La separación mínima entre una pista de vigilancia de secundario y una pista de vigilancia ADS-B (SSR <-> ADS) será la mayor separación mínima de las aplicables para las pistas de vigilancia SSR y ADS-B.
 (b) Para distancias superiores del ARP la separación mínima aplicable será de 5 NM.

- (a) The separation minima between a secondary surveillance track and an ADS-B surveillance track (SSR ADS) will be the greater of the separation minima applicable to SSR and ADS-B surveillance tracks.
 (b) For distances greater than the ARP, the applicable separation minima will be 5 NM.

DEPENDENCIA (SERVICIO ATS / ESPACIO AÉREO)	VIGILANCIA ATS ATS SURVEILLANCE		SEPARACIÓN MÍNIMA MINIMUM SEPARATION	ARP UTILIZADO ARP USED
	Pista de Vigilancia Surveillance Track	Disponibilidad Sensor Sensor Availability		
TENERIFE NORTE TWR (TENERIFE NORTE APP / CANARIAS TMA)	SSR	Multiradar o // or Monoradar (Radar principal) (Main radar)	5 NM	GCX0
		Multiradar o // or Monoradar (No radar principal) (Non main radar)		
	ADS	-	5 NM	

6.4. Vigilancia ATS en TWR con radar secundario (SSR), MLAT y/o ADS-B.

Los valores de separación horizontal mínima reflejados en las siguientes tablas vienen determinados únicamente por la precisión de los sistemas de vigilancia ATS.

Para su utilización en el suministro del servicio de control de aeródromo es necesaria la autorización específica de la Autoridad competente, en la que se determinarán las condiciones y funciones del uso de los sistemas de vigilancia ATS.

6.4. ATS surveillance in TWR with secondary radar (SSR), MLAT and/or ADS-B.

The horizontal separation minima given in the following tables are determined solely by the accuracy of ATS surveillance systems.

For their use in the provision of aerodrome control services, the specific authorisation of the Competent Authority is necessary, which will determine the conditions and functions of the use of ATS surveillance systems.

DEPENDENCIA (SERVICIO ATS / ESPACIO AÉREO)	VIGILANCIA ATS ATS SURVEILLANCE		SEPARACIÓN MÍNIMA (según la precisión del sistema de vigilancia ATS)
	Pista de Vigilancia Surveillance Track	Disponibilidad Sensor Sensor Availability	MINIMUM SEPARATION (according to the accuracy of the ATS surveillance system) (a)
ALICANTE TWR (TWR / ALICANTE ATZ) BARCELONA TWR (TWR / BARCELONA ATZ) BILBAO TWR (TWR / BILBAO ATZ) CUATRO VIENTOS TWR (TWR / CUATRO VIENTOS ATZ) GRAN CANARIA TWR (TWR / GRAN CANARIA ATZ) MADRID TWR (TWR / MADRID BARAJAS ATZ) MALAGA TWR (TWR / MALAGA ATZ) PALMA TWR (TWR / PALMA ATZ) SANTIAGO TWR (TWR / SANTIAGO ATZ) SEVILLA TWR (TWR / SEVILLA CTR) TENERIFE SUR TWR (TWR / TENERIFE SUR ATZ) VALENCIA TWR (TWR / VALENCIA ATZ)	SSR	Multiradar o // or Monoradar (Radar principal) (Main radar)	3 NM (b)
		Multiradar o // or Monoradar (No radar principal) (Non main radar)	5 NM
	ADS	-	5 NM

(a) La separación mínima entre una pista de vigilancia de secundario y una pista de vigilancia ADS-B (SSR <-> ADS) será la mayor separación mínima de las aplicables para las pistas de vigilancia SSR y ADS-B.

(b) Separación mínima aplicable de 2.5 NM entre aeronaves sucesivas en la misma derrota de aproximación final, a menos de 10 NM del umbral, en:

(a) The separation minima between a secondary surveillance track and an ADS-B surveillance track (SSR ADS) will be the greater of the separation minima applicable to SSR and ADS-B surveillance tracks.

(b) Applicable separation minima of 2.5 NM between successive aircraft on the same final approach track, within 10 NM of the threshold, at:

- BARCELONA APP (LEBL AD), en condiciones operativas HIRO (ver LEBL AD2 - ítem 20).

- BARCELONA APP (LEBL AD), in HIRO operational conditions (see LEBL AD2 - Item 20).

DEPENDENCIA (SERVICIO ATS / ESPACIO AÉREO) UNIT (ATS SERVICE / AIRSPACE)	VIGILANCIA ATS ATS SURVEILLANCE		SEPARACIÓN MÍNIMA (según la precisión del sistema de vigilancia ATS) MINIMUM SEPARATION (according to the accuracy of the ATS surveillance system) (a)
	Pista de Vigilancia Surveillance Track	Disponibilidad Sensor Sensor Availability	
ALMERIA TWR (TWR & APP / ALMERIA ATZ, CTR & TMA) ASTURIAS TWR (TWR & APP / ASTURIAS ATZ, CTR & TMA) IBIZA TWR (TWR / IBIZA CTR) JEREZ TWR (TWR / JEREZ CTR) LA PALMA TWR (TWR / LA PALMA CTR) LANZAROTE TWR (TWR / LANZAROTE ATZ) MELILLA TWR (TWR / MELILLA ATZ) MENORCA TWR (TWR & APP / MENORCA ATZ, CTR & PALMA TMA DELEGATION) SANTANDER TWR (TWR & APP / SANTANDER ATZ, CTR & TMA) TENERIFE NORTE TWR (TWR / TENERIFE NORTE ATZ)	SSR	Multiradar o // or Monoradar (Radar principal) (Main radar) Multiradar o // or Monoradar (No radar principal) (Non main radar)	5 NM
	ADS	-	5 NM

DEPENDENCIA (SERVICIO ATS / ESPACIO AÉREO) UNIT (ATS SERVICE / AIRSPACE)	VIGILANCIA ATS ATS SURVEILLANCE		SEPARACIÓN MÍNIMA (según la precisión del sistema de vigilancia ATS) MINIMUM SEPARATION (according to the accuracy of the ATS surveillance system) (a)
	Pista de Vigilancia Surveillance Track	Disponibilidad Sensor Sensor Availability	
A CORUÑA TWR (TWR / A CORUÑA CTR) CASTELLON TWR (TWR / CASTELLON CTR) FUERTEVENTURA TWR (TWR / FUERTEVENTURA ATZ) GIRONA TWR (TWR & APP / GIRONA ATZ, CTR & BARCELONA TMA DELEGATION) GRANADA TWR (TWR & APP / GRANADA ATZ, CTR & SEVILLA TMA AREA 6) HIERRO TWR (TWR / AFIS / HIERRO ATZ / FIZ) LLEIDA TWR (TWR / LLEIDA ATZ & CTR) MURCIA TWR (TWR / MURCIA / REGION DE MURCIA CTR) RIOJA TWR (TWR & APP / LOGROÑO ATZ, CTR & CTA) PAMPLONA TWR (TWR & APP / PAMPLONA ATZ, CTR & CTA) REUS TWR (TWR & APP / REUS ATZ, CTR & BARCELONA TMA DELEGATION) SABADELL TWR (TWR / SABADELL ATZ) SAN SEBASTIAN TWR (TWR & APP / SAN SEBASTIAN ATZ, CTR & CTA) VIGO TWR (TWR / VIGO CTR) VITORIA TWR (TWR & APP / VITORIA ATZ, CTR & CTA)	SSR	Multiradar (Radar principal) (Main radar) Multiradar (No radar principal) (Non main radar)	5 NM
	ADS	-	5 NM

7. ESTACIONES DE VIGILANCIA.

A continuación se recoge información relacionada con las estaciones de vigilancia con el siguiente significado:

Estación de vigilancia: Nombre de la estación de vigilancia.
Alcance (en NM).

Tecnología de vigilancia:

(S): SSR Monopulso.

(P): PSR Primario.

(MLAT): Multilateración.

(SM): Modo-S.

(A): ADS-B.

Periodo (en segundos).

Tipo de estación: Propósito de la estación de vigilancia.

LRR: En ruta.

TAR: Área terminal.

WAM: Multilateración extendida.

SMR: Radar de movimiento en superficie.

SMMS: Multilateración de movimiento en superficie.

Dependencias (Servicio ATS): Dependencias a las que la estación proporciona información de vigilancia. Aparecen en **MAYÚSCULAS Y NEGRITA** aquellas dependencias, o servicios ATS específicos, para los que la estación es radar principal. Aparecen en *cursiva* aquellas dependencias, o servicios ATS específicos, para los que la estación es un radar usado en contingencia.

7. SURVEILLANCE STATIONS.

Herein below information regarding surveillance with the following meaning:

Surveillance Station: Name of the surveillance station.
Range (in NM).

Surveillance Technology:

(S): SSR Monopulse.

(P): Primary PSR.

(MLAT): Multilateration.

(SM): Mode-S.

(A): ADS-B.

Period (in seconds).

Type of station: Purpose of the surveillance station.

LRR: En-route.

TAR: Terminal Area.

WAM: Wide Area Multilateration.

SMR: Surface Movement Radar.

SMMS: Surface Movement Multilateration.

Units (ATS Service): Units to which the station provides surveillance information. The units, or specific ATS services, for which the station is the main radar appear in **CAPITAL LETTERS AND IN BOLD**. The units, or specific ATS services, for which the station is a radar used in contingency appear in *italics*.

ESTACIÓN DE VIGILANCIA SURVEILLANCE STATION	TECNOLOGÍA DE VIGILANCIA SURVEILLANCE TECHNOLOGY	ALCANCE RANGE	PERIODO PERIOD	TIPO DE ESTACIÓN TYPE OF STATION	DEPENDENCIAS (SERVICIOS ATS) UNITS (ATS SERVICES)	
Aitana	(S)	195	10	LRR	Barcelona ACC Palma TACC Sevilla ACC Valencia TACC	Alicante TWR Castellón TWR Ibiza TWR Murcia TWR Reus TWR Valencia TWR
Alcalá de los Gazules	(S)	195	10	LRR	Sevilla ACC	Jerez TWR
Alcolea	(SM)	200	5	LRR	Barcelona ACC Madrid ACC (Madrid APP)	Cuatro Vientos TWR Madrid TWR
Alicante AD RAD	(SM)	200	4	TAR	(ALICANTE APP) Barcelona ACC Palma TACC Valencia TACC	ALICANTE TWR Ibiza TWR Murcia TWR
Alicante AD SA	(A)	90	2	-	(Alicante APP) Barcelona ACC Palma TACC Valencia TACC	Alicante TWR Ibiza TWR Murcia TWR
As Pontes	(A)	200	2	-	Madrid ACC Santiago TACC	A Coruña TWR Asturias TWR Santiago TWR Vigo TWR
	(SM)	250	5	LRR	Madrid ACC Santiago TACC	A Coruña TWR Asturias TWR Santiago TWR Vigo TWR
Auch Lias	(SM)	200	5	LRR	Barcelona ACC	
Barajas	(S)	150	2.4	TAR	Madrid ACC (Madrid APP)	Cuatro Vientos TWR Madrid TWR
Barajas-MLAT	(A)	100	1	-	Madrid ACC (Madrid APP)	Cuatro Vientos TWR Madrid TWR

ESTACIÓN DE VIGILANCIA SURVEILLANCE STATION	TECNOLOGÍA DE VIGILANCIA SURVEILLANCE TECHNOLOGY	ALCANCE RANGE	PERIODO PERIOD	TIPO DE ESTACIÓN TYPE OF STATION	DEPENDENCIAS (SERVICIOS ATS) UNITS (ATS SERVICES)	
Barcelona AD	(A)	200	2	-	Barcelona ACC (Barcelona APP) Palma TACC Valencia TACC	Barcelona TWR Girona TWR Reus TWR Sabadell TWR
	(SM) (P)	200 (SM); 60 (P)	4	TAR	Barcelona ACC (BARCELONA APP) Palma TACC Valencia TACC	BARCELONA TWR Girona TWR Reus TWR Sabadell TWR
Begas	(A)	200	2	-	Barcelona ACC (Barcelona APP) Palma TACC Valencia TACC	Barcelona TWR Castellón TWR Girona TWR Ibiza TWR Lleida TWR Menorca TWR Palma TWR Reus TWR Sabadell TWR
	(SM) (P)	250 (SM); 100 (P)	5	LRR	Barcelona ACC (BARCELONA APP) Palma TACC Valencia TACC	BARCELONA TWR CASTELLÓN TWR Girona TWR Ibiza TWR Lleida TWR Menorca TWR Palma TWR REUS TWR SABADELL TWR
Biarritz	(SM)	250	4	LRR	(Bilbao APP) Madrid ACC	Bilbao TWR Pamplona TWR Rioja TWR SAN SEBASTIAN TWR Santander TWR Vitoria TWR
Burgos AD	(A)	120	1	-	(Bilbao APP) Madrid ACC (Madrid APP)	Santander TWR Vitoria TWR
Cabo Higuer	(A)	200	2	-	(Bilbao APP) Madrid ACC	Bilbao TWR Pamplona TWR San Sebastián TWR Santander TWR Vitoria TWR
Cancho Blanco	(SM)	250	4	LRR	Madrid ACC Sevilla ACC	
Constantina	(S)	125	10	LRR	(Málaga APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	Granada TWR Jerez TWR Sevilla TWR
El Judio	(A)	200	2	-	Madrid ACC (Málaga APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	Granada TWR Jerez TWR Málaga TWR Sevilla TWR
	(SM) (P)	200 (SM); 55 (P)	4	LRR	Madrid ACC (Málaga APP) Sevilla ACC (SEVILLA APP)	Granada TWR JEREZ TWR Málaga TWR SEVILLA TWR

ESTACIÓN DE VIGILANCIA SURVEILLANCE STATION	TECNOLOGÍA DE VIGILANCIA SURVEILLANCE TECHNOLOGY	ALCANCE RANGE	PERIODO PERIOD	TIPO DE ESTACIÓN TYPE OF STATION	DEPENDENCIAS (SERVICIOS ATS) UNITS (ATS SERVICES)	
Erillas	(S)	250	5	LRR	Madrid ACC (Málaga APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	GRANADA TWR Jerez TWR Málaga TWR SEVILLA TWR
Espiñeiras	(SM) (P)	250 (SM); 60 (P)	4	TAR	Madrid ACC SANTIAGO TACC	A CORUÑA TWR SANTIAGO TWR VIGO TWR
Foia	(S)	250	7.6	LRR	Sevilla ACC (Sevilla APP)	
Fuerteventura AD	(A)	200	2	-	Canarias ACC (Gran Canaria APP)	Fuerteventura TWR Lanzarote TWR
	(SM)	220	4	LRR	Canarias ACC (Gran Canaria APP)	FUERTEVENTURA TWR Lanzarote TWR
Gerona	(A)	150	2	-	Barcelona ACC (Barcelona APP)	Girona TWR
	(SM)	200	4	LRR	Barcelona ACC (Barcelona APP)	GIRONA TWR
Gran canaria AD	(A)	200	2	-	Canarias ACC (Gran Canaria APP)	Gran Canaria TWR
	(SM) (P)	200 (SM); 60 (P)	4	LRR	Canarias ACC (GRAN CANARIA APP)	GRAN CANARIA TWR
Granada AD	(A)	120	2	-	Sevilla ACC (Sevilla APP) (Málaga APP)	Granada TWR Málaga TWR
Inoges	(S)	195	10	LRR	<i>(Barcelona APP)</i> Madrid ACC	Lleida TWR PAMPLONA TWR <i>Reus TWR</i>
Isla de la Palma	(A)	200	2	-	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP) (Tenerife Sur APP)	Hierro TWR La Palma TWR Tenerife Norte TWR Tenerife Sur TWR
	(SM)	250	4	LRR	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP) (Tenerife Sur APP)	Hierro TWR LA PALMA TWR Tenerife Norte TWR Tenerife Sur TWR
Lanzarote	(A)	200	2	-	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP)	Fuerteventura TWR Lanzarote TWR Tenerife Norte TWR
	(SM)	250	4	LRR	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP)	Fuerteventura TWR LANZAROTE TWR Tenerife Norte TWR
Málaga 1	(A)	200	2	-	(Málaga APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	Málaga TWR
	(SM)	200	4	TAR	(MÁLAGA APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	MÁLAGA TWR
Málaga 2	(S) (P)	200 (S); 60 (P)	4	TAR	(MÁLAGA APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	MÁLAGA TWR
Menorca	(A)	120	2	-	Barcelona ACC (Barcelona APP) Palma TACC	Menorca TWR Palma TWR

ESTACIÓN DE VIGILANCIA SURVEILLANCE STATION	TECNOLOGÍA DE VIGILANCIA SURVEILLANCE TECHNOLOGY	ALCANCE RANGE	PERIODO PERIOD	TIPO DE ESTACIÓN TYPE OF STATION	DEPENDENCIAS (SERVICIOS ATS) UNITS (ATS SERVICES)	
Monflorite	(SM)	250	5	LRR	Madrid ACC Barcelona ACC (Barcelona APP)	LLEIDA TWR Pamplona TWR RIOJA TWR
Montejunto	(S)	250	7.5	LRR	Madrid ACC	
Montpellier	(SM)	200	6	LRR	Barcelona ACC (Barcelona APP)	
Motril	(S)	195	10	LRR	(Málaga APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	Almería TWR Málaga TWR Melilla TWR
Palma de Mallorca	(A)	200	2	-	Barcelona ACC Palma TACC Valencia TACC	Ibiza TWR Menorca TWR Palma TWR
	(SM) (P)	200 (SM); 60 (P)	4	TAR	Barcelona ACC PALMA TACC Valencia TACC	Ibiza TWR Menorca TWR PALMA TWR
Paracuellos - 1	(A)	200	2	-	Barcelona ACC Madrid ACC (Madrid APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	Cuatro Vientos TWR Madrid TWR
	(SM) (P)	200(SM);120 (P)	5	TAR	Barcelona ACC Madrid ACC (MADRID APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	CUATRO VIENTOS TWR MADRID TWR
Paracuellos - 2	(SM) (P)	200 (SM); 60 (P)	4	TAR	Barcelona ACC Madrid ACC (MADRID APP) Sevilla ACC (Sevilla APP)	CUATRO VIENTOS TWR MADRID TWR
Peñas del Chache	(S)	195	10	LRR	Gran Canaria ACC (Gran Canaria APP)	<i>Fuerteventura TWR</i> <i>Lanzarote TWR</i>
Pozo de las Nieves	(S)	195	10	LRR	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP) (Tenerife Sur APP)	Hierro TWR Tenerife Norte TWR Tenerife Sur TWR
Porto Santo	(SM)	200	7.6	LRR	Gran Canaria ACC (Gran Canaria APP)	
Randa	(A)	200	2	-	Barcelona ACC (Barcelona APP) Palma TACC Valencia TACC	Ibiza TWR Menorca TWR Palma TWR
	(SM) (P)	250 (SM); 100 (P)	5	LRR	Barcelona ACC (Barcelona APP) PALMA TACC Valencia TACC	IBIZA TWR MENORCA TWR PALMA TWR
San Sebastián	(A)	120	2	-	(Bilbao APP) Madrid ACC	Bilbao TWR Pamplona TWR San Sebastián TWR Santander TWR

ESTACIÓN DE VIGILANCIA SURVEILLANCE STATION	TECNOLOGÍA DE VIGILANCIA SURVEILLANCE TECHNOLOGY	ALCANCE RANGE	PERIODO PERIOD	TIPO DE ESTACIÓN TYPE OF STATION	DEPENDENCIAS (SERVICIOS ATS) UNITS (ATS SERVICES)	
Sierra Espuña	(S)	195	10	LRR	Barcelona ACC Sevilla ACC (Sevilla APP) Valencia TACC	Alicante TWR Almería TWR MURCIA TWR
Sóller	(S)	125	10	LRR	Barcelona ACC (Barcelona APP) Palma TACC Valencia TACC	Ibiza TWR Menorca TWR Palma TWR
Solórzano	(A)	200	2	-	(Bilbao APP) Madrid ACC	Asturias TWR Bilbao TWR San Sebastián TWR Santander TWR Vitoria TWR
	(SM)	250	5	LRR	(BILBAO APP) Madrid ACC	Asturias TWR BILBAO TWR San Sebastián TWR SANTANDER TWR Vitoria TWR
Taborno	(A)	200	2	-	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP) (Tenerife Sur APP)	La Palma TWR Tenerife Norte TWR Tenerife Sur TWR
	(SM)	250	5	LRR	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (TENERIFE NORTE APP) (Tenerife Sur APP)	La Palma TWR TENERIFE NORTE TWR Tenerife Sur TWR
Tenerife Sur AD	(A)	200	2	-	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP) (Tenerife Sur APP)	Hierro TWR Tenerife Norte TWR Tenerife Sur TWR
	(SM) (P)	200 (SM); 60 (P)	4	TAR	Canarias ACC (Gran Canaria APP) (Tenerife Norte APP) (TENERIFE SUR APP)	HIERRO TWR Tenerife Norte TWR TENERIFE SUR TWR
Turrillas	(SM)	220	4	TAR	Barcelona ACC (Málaga APP) Sevilla ACC (Sevilla APP) Valencia TACC	Alicante TWR ALMERÍA TWR Málaga TWR MELILLA TWR Murcia TWR
Valdespina	(SM)	215	4	LRR	(Bilbao APP) Madrid ACC Santiago TACC	Asturias TWR Bilbao TWR Pamplona TWR Rioja TWR Santander TWR Santiago TWR VITORIA TWR
Valencia	(S) (P)	200 (S); 60 (P)	4	LRR	Barcelona ACC Madrid ACC Palma TACC VALENCIA TACC	Castellón TWR Ibiza TWR VALENCIA TWR

ESTACIÓN DE VIGILANCIA SURVEILLANCE STATION	TECNOLOGÍA DE VIGILANCIA SURVEILLANCE TECHNOLOGY	ALCANCE RANGE	PERIODO PERIOD	TIPO DE ESTACIÓN TYPE OF STATION	DEPENDENCIAS (SERVICIOS ATS) UNITS (ATS SERVICES)	
Valladolid	(A)	200	2	-	Madrid ACC (Madrid APP) Santiago TACC	
	(SM)	210	5	LRR	Madrid ACC (Madrid APP) Santiago TACC	Santiago TWR
Vejer de la Frontera	(A)	100	2	-	Sevilla ACC (Sevilla APP) (Málaga APP)	Jerez TWR Málaga TWR Sevilla TWR
Villatobas	(S)	195	10	LRR	Barcelona ACC Valencia TACC	
Vitoria AD	(A)	120	1	-	(Bilbao APP) Madrid ACC	Bilbao TWR Pamplona TWR Rioja TWR Santander TWR San Sebastián TWR Vitoria TWR
Yeste	(A)	130	2	-	Barcelona ACC Madrid ACC (Madrid APP) Sevilla ACC (Sevilla APP) Valencia TACC	Alicante TWR
WAM Asturias	(MLAT)	40	4	WAM	Madrid ACC	ASTURIAS TWR
MLAT Asturias	(MLAT)	SFC	1	SMMS		Asturias TWR
MLAT Barajas	(MLAT)	SFC	1	SMMS		Madrid TWR
MLAT Barcelona	(MLAT)	SFC	1	SMMS		Barcelona TWR
MLAT Málaga	(MLAT)	2.5	1	SMMS		Málaga TWR
MLAT Palma	(MLAT)	SFC	1	SMMS		Palma TWR
MLAT Tenerife Norte	(MLAT)	5	1	SMMS		Tenerife Norte TWR
SMR Asturias	(P)	SFC	1 (60 RPM)	SMR		Asturias TWR
SMR Barajas Norte // North	(P)	SFC	1 (60 RPM)	SMR		Madrid TWR
SMR Barajas Sur // South	(P)	SFC	1 (60 RPM)	SMR		Madrid TWR
SMR Barcelona	(P)	SFC	1 (60 RPM)	SMR		Barcelona TWR
SMR Palma	(P)	SFC	1 (60 RPM)	SMR		Palma TWR
SMR Santiago	(P)	SFC	1 (60 RPM)	SMR		Santiago TWR
SMR Tenerife Norte	(P)	SFC	1 (60 RPM)	SMR		Tenerife Norte TWR

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

1. ESPACIOS AÉREOS // AIR SPACES

1.1 - UIR

UIR BARCELONA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	4242N 00004W, frontera hispano-francesa hasta 4226N 00310E, 4225N 00314E, 4200N 00440E, 3900N 00440E, 3820N 00345E, 3615N 00130W, 3550N 00206W, 3944N 00106W, 4242N 00004W. // 4242N 00004W, Spanish-French border up to 4226N 00310E, 4225N 00314E, 4200N 00440E, 3900N, 00440E, 3820N 00345E, 3615N 00130W, 3550N 00206W, 3944N 00106W, 4242N 00004W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-UNL Fuera de otros espacios clasificados // Outside other classified airspace: FL660-UNL G FL195-FL660 C
DEPENDENCIA ATS 1 // ATS UNIT 1	BARCELONA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Barcelona Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
DEPENDENCIA ATS 2 // ATS UNIT 2	SEVILLA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Sevilla Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
OBSERVACIONES // REMARKS	

UIR CANARIAS	
UIR CANARIAS PARTE 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	3000N 02500W, 3000N 02000W, 3139N 01725W, desde este punto siguiendo un arco de circunferencia de 100 NM de radio centrado en 3304N 01621W hasta 3130N 01545W, 3000N 01230W, 2740N 01310W, 2740N 01114W, 2120N 01400W, 2120N 01655W, limite UIR DAKAR hasta 2047N 01704W, 1900N 01900W, 2400N 02500W, 3000N 02500W. // 3000N 02500W, 3000N 02000W, 3139N 01725W, from this point following circle radius arc of 100 NM centred on 3304N 01621W up to 3130N 01545W, 3000N 01230W, 2740N 01310W, 2740N 01114W, 2120N 01400W, 2120N 01655W, border UIR DAKAR up to 2047N 01704W, 1900N 01900W, 2400N 02500W, 3000N 02500W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL245-UNL Fuera de otros espacios clasificados // Outside other classified airspace: FL660-UNL G FL245-FL660 C
UIR CANARIAS PARTE 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	3000N 02500W, 3000N 02000W, 3139N 01725W desde este punto siguiendo un arco de circunferencia de 100 NM de radio centrado en 3304N 01621W hasta 3130N 01545W, 3000N 01230W, 2740N 01310W, 2740N 01114W, 2120N 01400W, 2120N 01655W, 2047N 01704W, 1900N 01900W, 2400N 02500W. // 3000N 02500W, 3000N 02000W, 3139N 01725W, from this point following a circle radius arc of 100 NM centred on 3304N 01621W up to 3130N 01545W, 3000N 01230W, 2740N 01310W, 2740N 01114W, 2120N 01400W, 2120N 01655W, 2047N 01704W, 1900N 01900W, 2400N 02500W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245, fuera de otros espacios clasificados // outside other classified airspace C
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 1	CANARIAS ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 1	Canarias Control
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 2	CANARIAS ACC/FIC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 2	Canarias Radio, Atlántico Sur // South Atlantic
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 3	CANARIAS ACC/FIC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 3	Canarias Radio, Atlántico Norte // North Atlantic
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
OBSERVACIONES // REMARKS	

UIR MADRID	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	4500N 01300W, 4500N 00800W, 4420N 00400W, 4335N 00147W, 4323N 00147W, frontera hispano- francesa hasta 4242N 00004W, 3944N 00106W, 3550N 00206W, 3550N 00723W, 3558N 00723W, por el meridiano 00723W siguiendo la frontera hispano-portuguesa hasta su extremo NW en la costa del Atlántico hasta 4200N 01000W, 4300N 01300W, 4500N 01300W. // 4500N 01300W, 4500N 00800W, 4420N 00400W, 4335N 00147W, 4323N 00147W, Spanish-French border up to 4242N 00004W, 3944N 00106W, 3550N 00206W, 3550N 00723W, 3558N 00723W, by the meridian 00723W following the Portuguese-Spanish border up to the NW edge on the Atlantic coast up to 4200N 01000W, 4300N 01300W, 4500N 01300W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-UNL Fuera de otros espacios clasificados // Outside other classified airspace: FL660-UNL..... G FL195-FL660..... C
DEPENDENCIA ATS 1 // ATS UNIT 1	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Madrid Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
DEPENDENCIA ATS 2 // ATS UNIT 2	SEVILLA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Sevilla Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
OBSERVACIONES // REMARKS	

1.2 - FIR

FIR BARCELONA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	4242N 00004W, frontera hispano-francesa hasta 4226N 00310E, 4225N 00314E, 4200N 00440E, 3900N 00440E, 3820N 00345E, 3615N 00130W, 3550N 00206W, 3944N 00106W, 4242N 00004W. // 4242N 00004W, Spanish-French border up to 4226N 00310E, 4225N 00314E, 4200N 00440E, 3900N 00440E, 3820N 00345E, 3615N 00130W, 3550N 00206W, 3944N 00106W, 4242N 00004W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	SFC-FL195 Fuera de otros espacios clasificados // Outside other classified airspace: FL145-FL195 C; excepto, el área dentro de los límites // except the zone within the boundaries 422042N 0001144W, 424200N 0000400W, frontera hispano-francesa hasta // Spanish- French border up to 424233N 0002338E, 421240N 0001521E, 422042N 0001144W E SFC-FL145 G
DEPENDENCIA ATS 1 // ATS UNIT 1	BARCELONA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Barcelona Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
DEPENDENCIA ATS 2 // ATS UNIT 2	SEVILLA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Sevilla Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
OBSERVACIONES // REMARKS	

FIR CANARIAS	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	3000N 02500W, 3000N 02000W, 3139N 01725W desde este punto siguiendo un arco de circunferencia de 100 NM de radio centrado en 3304N 01621W hasta 3130N 01545W, 3000N 01230W, 2740N 01310W, 2740N 01114W, 2740N 00840W, 2600N 00840W, 2600N 01200W, 2330N 01200W, límite FIR DAKAR hasta 2120N 01400W, 2120N 01655W, 2047N 01704W, 1900N 01900W, 2400N 02500W. // 3000N 02500W, 3000N 02000W, 3139N 01725W, from this point following a circle radius arc of 100 NM centred on 3304N 01621W up to 3130N 01545W, 3000N 01230W, 2740N 01310W, 2740N 01114W, 2740N 00840W, 2600N 00840W, 2600N 01200W, 2330N 01200W limit FIR DAKAR up to 2120N 01400W, 2120N 01655W, 2047N 01704W, 1900N 01900W, 2400N 02500W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	SFC-FL195 Fuera de otros espacios clasificados // Outside other classified airspace: FL145-FL195 C SFC-FL145 G
ÁREA SAHARA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	2740N 01310W, 2740N 01114W, 2740N 00840W, 2600N 00840W, 2600N 01200W, 2330N 01200W, límite // limit FIR DAKAR hasta // up to 2120N 01400W, 2120N 01655W, 2500N 01547W, 2500N 01530W, 2722N 01342W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	SFC-FL195 G
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 1	CANARIAS ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 1	Canarias Control
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 2	CANARIAS ACC/FIC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 2	Canarias Radio, Atlántico Sur // South Atlantic
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 3	CANARIAS ACC/FIC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 3	Canarias Radio, Atlántico Norte // North Atlantic
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
OBSERVACIONES // REMARKS	

FIR MADRID	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>4500N 01300W, 4500N 00800W, 4420N 00400W, 4335N 00147W, 4323N 00147W frontera hispano-francesa hasta 4242N 00004W, 3944N 00106W, 3550N 00206W, 3550N 00723W, 3558N 00723W, por el meridiano 00723W siguiendo la frontera hispano-portuguesa hasta su extremo NW en la costa del Atlántico hasta 4200N 01000W, 4300N 01300W, 4500N 01300W. //</p> <p>4500N 01300W, 4500N 00800W, 4420N 00400W, 4335N 00147W, 4323N 00147W Spanish-French border up to 4242N 00004W, 3944N 00106W, 3550N 00206W, 3550N 00723W, 3558N 00723W, by the meridian 00723W following the Portuguese-Spanish border up to the NW edge on the Atlantic coast up to 4200N 01000W, 4300N 01300W, 4500N 01300W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>SFC-FL195 Fuera de otros espacios clasificados // Outside other classified airspace: FL145-FL195 C; excepto el área dentro de los límites // except the zone within the boundaries 430534N 0011734W, 424742N 0011518 W, 424408N 0011726W, 422042N 0001144W, 424200N 0000400W, frontera hispano-francesa hasta// Spanish-French border up to, 430534N 0011734WE</p> <p>SFC-FL145 G</p>
DEPENDENCIA ATS 1 // ATS UNIT 1	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Madrid Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
DEPENDENCIA ATS 2 // ATS UNIT 2	SEVILLA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Sevilla Control
FREQ	Ver apartado 2 // See item 2
OBSERVACIONES // REMARKS	

1.3 - TMA

TMA ALMERIA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Círculo de radio 28 NM centrado en el VOR/DME AMR // 28 NM circle radius centred on VOR/DME AMR.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL; Límite superior // Upper limit CTR-FL145..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	ALMERÍA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Almería Torre // Tower
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	
TMA ASTURIAS	
TMA ASTURIAS SECTOR 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Espacio limitado por la suma de las siguientes áreas: – Círculo de 20 NM de radio centrado en el DVOR/DME VES. Área existente entre los círculos de 20 y 30 NM centrados en DVOR/DME VES y los radiales R-120 VES y R-227 VES. // Space bounded by the addition of the following areas: – 20 NM circle radius centred on DVOR/DME VES. Area between the 20 and 30 NM circles centred on DVOR/DME VES and the R-120 VES and R-227 VES radials.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL155 C 1000 ft AGL-FL145 D
TMA ASTURIAS SECTOR 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Círculo de 30 NM de radio centrado en el DVOR/DME VES a excepción del Sector 1. // 30 NM circle radius centred on DVOR/DME VES except Sector 1.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL155 C 1000 ft AGL-FL145 D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	ASTURIAS TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Asturias Torre // Tower
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	
TMA BARCELONA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	422600N 003100E, 420132N 0032339E, 415633N 0032321E, 410645N 0032026E, 404026N 0025749E, 404013N 0025505E, 403811N 0022913E, 403602N 0020312E, 403404N 0014024E, 403222N 0012123E, 404431N 0004310E, 405225N 0004059E, 411512N 0003437E, 411859N 0003334E, 413618N 0002842E, 414040N 0002445E, 414859N 0001922E, 415338N 0001642E, 415908N 0002443E, 420418N 0003209E, 425101N 0004500E, frontera hispano-francesa // Spanish-French border, 422600N 003100E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245 C MAX ALT VFR SECTOR-FL145 D 1000 ft AGL/AMSL-MAX ALT VFR SECTOR G
TMA BARCELONA ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Circunferencia de 24 NM de radio centrada en 411743N 0020507E. // 24 NM radius circumference with radius centred on 411743N 0020507E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	MAX ALT VFR SECTOR; Límite superior // Upper limit CTR-FL195 A 1000 ft AGL/AMSL-MAX ALT VFR SECTOR G
TMA BARCELONA ÁREA // AREA 3	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	415217N 0002855E, 414337N 0002635E, 413618N 0002842E, 414040N 0002445E, 414859N 0001922E, 415338N 0001642E, 415908N 0002443E, 415217N 0002855E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	MAX ALT VFR SECTOR-6000 ft D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	BARCELONA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Barcelona Control
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	

TMA BILBAO	
TMA BILBAO - PARTE 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	434052N 0032423W, 434100N 0023526W, 431530N 0020738W, 425836N 0014923W, 425300N 0015800W, 424814N 0020518W, 425800N 0022600W, 430500N 0024100W, 424836N 0030620W, 430305N 0032637W, 431000N 0031900W, 433447N 0031900W, 434052N 0032423W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL145..... D
TMA BILBAO - PARTE 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430500N 0024100W, 425800N 0022600W, 424814N 0020518W, 424836N 0030620W, 430500N 0024100W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL095-FL145..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	BILBAO APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Bilbao Aproximación // Approach
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	
TMA CANARIAS	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	300000N 020000W, 313900N 0172500W, siguiendo el limite FIR/UIR CANARIAS - FIR LISBOA hasta 313000N 0154500W siguiendo el limite FIR/UIR CANARIAS - FIR CASABLANCA hasta 300000N 0123000W, 281500N 0130000W, 250000N 0153000W, siguiendo el paralelo 025° N hasta 250000N 020000W, 300000N 020000W. // 300000N 020000W, 313900N 0172500W, following FIR/UIR CANARIAS - FIR LISBOA limit up to 313000N 0154500W following FIR/UIR CANARIAS - FIR CASABLANCA limit up to 300000N 0123000W, 281500N 0130000W, 250000N 0153000W, following 025° N parallel up to 250000N 020000W, 300000N 020000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL460..... C 1000 ft AGL; 1650 ft AMSL (1); Límite superior // Upper limit FIZ/CTR-FL145.....E
TMA CANARIAS ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	300000N 0190000W, 300000N 0123000W, 281500N 0130000W, 270000N 0140000W, 270000N 0190000W, 300000N 0190000W, excepto Área // except Area B1 & B2.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL; 1650 ft AMSL (1); Límite superior // Upper limit FIZ/CTR-FL145.....D
TMA CANARIAS ÁREA // AREA B1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	282328N 0140111W, 282101N 0135504W, 281654N 0135507W, 281646N 0135552W, 281839N 0140114W, 282328N 0140111W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1600 ft AMSL-FL145..... D
TMA CANARIAS ÁREA // AREA B2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	282634N 0140359W, 282543N 0140221W, 282349N 0140205W, 282328N 0140111W, 281839N 0140114W, 281955N 0140452W, 282209N 0140452W, 282310N 0140620W, 282634N 0140359W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	2400 ft AMSL-FL145..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 1	CANARIAS ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 1	Canarias Aproximación // Approach
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 2	CANARIAS ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 2	Gran Canaria Aproximación // Approach
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 3	TENERIFE NORTE APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 3	Tenerife Norte Aproximación // Approach
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 4	TENERIFE SUR APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 4	Tenerife Sur Aproximación // Approach
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) Lo que resulte mayor // whichever is higher.

TMA GALICIA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>Segmento circular de 50 NM de radio con centro en DVOR STG (425536.7N 0082531.4W) que se extiende desde el punto 421939N 0091238W hasta 422400N 0073300W en línea recta hasta el punto 415629N 0063729W, continuando a lo largo del límite de FIR FIR MADRID-FIR LISBOA hasta el punto 415606N 0092358W y uniéndose por la línea recta al punto 421940N 0091238W. //</p> <p>Circular segment with a 50 NM radius centred on DVOR STG (425536.7N 0082531.4W) that is extended from 421939N 0091238W to 422400N 0073300W, continuing in a straight line to 415629N 0063729W, continuing along FIR MADRID-LISBOA limit to 415606N 0092358W and joined by a straight line to 421940N 0091238W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>Límite inferior de cada sector TMA. // Lower limit of each TMA sector-FL145.....D</p>
TGAL-1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>433100N 0073711W, 431835N 0074735W, 432505N 0080217W, 433434N 0075454W, 434143N 0081111W, 433605N 0083129W, 431737N 0084633W, 423552N 0084434W, 422902N 0085146W, 415248N 0085533W, 415606N 0092358W, 421939N 0091238W, arco centrado en // arc centred on DVOR STG (425536.7N 0082531.4W), radio // radius 50.0 NM y sentido horario // and clockwise, 433100N 0073711W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>3500 ft AMSL - FL145 D</p>
TGAL-2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>433434N 0075454W, 432925N 0075855W, 433508N 0081206W, 432416N 0084109W, 433605N 0083129W, 434143N 0081111W, 433434N 0075454W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>2500 ft AMSL - FL145 D</p>
TGAL-3	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>431835N 0074735W, 430134N 0080142W, 424957N 0080059W, arco centrado en // arc centred on ARP LEST, radio // radius 18.0 NM y sentido horario // and clockwise, 423547N 0082347W, 423552N 0084434W, 431737N 0084633W, 432416N 0084109W, 433508N 0081206W, 432925N 0075855W, 432505N 0080217W, 431835N 0074735W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>1000 ft AGL/AMSL(1) - FL145 D</p>
TGAL-4	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>423547N 0082347W, 423106N 0082336W, 423112N 0084929W, 423552N 0084434W, 423547N 0082347W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>3000 ft AMSL - FL145 D</p>
TGAL-5	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>433100N 0073711W, arco centrado en DVOR STG (425536.7N 0082531.4W) radio 50.0 NM y sentido horario, 422400N 0073259W, 422306N 0073110W, arco centrado en DVOR STG (425536.7N 0082531.4W), radio 51.6 NM y sentido horario, 420505N 0081109W, frontera hispano-portuguesa (límite FIR MADRID-FIR LISBOA), 420501N 0082231W, 423547N 0082347W, arco centrado en ARP LEST, radio radius 18.0 NM y sentido antihorario, 424957N 0080059W, 430134N 0080142W, 433100N 0073711W.</p> <p>433100N 0073711W, arc centred on DVOR STG (425536.7N 0082531.4W), radius 50.0 NM and clockwise, 422400N 0073259W, 422306N 0073110W, arc centred on DVOR STG (425536.7N 0082531.4W), radius 51.6 NM and clockwise, 420505N 0081109W, Spanish-Portuguese border (limit FIR MADRID-FIR LISBOA), 420501N 0082231W, 423547N 0082347W, arc centred on ARP LEST, radius 18.0 NM and anticlockwise, 424957N 0080059W, 430134N 0080142W, 433100N 0073711W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>4500 ft AMSL - FL145 D</p>
TGAL-6	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>422306N 0073110W, 415629N 0063729W, frontera hispano-portuguesa (límite FIR MADRID-FIR LISBOA), 420505N 0081109W, arco centrado en DVOR STG (425536.7N 0082531.4W), radio 51.6 NM y sentido antihorario, 422306N 0073110W.</p> <p>422306N 0073110W, 415629N 0063729W, Spanish-Portuguese border (limit FIR MADRID-FIR LISBOA), 420505N 0081109W, arc centred on DVOR STG (425536.7N 0082531.4W), radius 51.6 NM and anticlockwise, 422306N 0073110W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>FL095 - FL145 D</p>
TGAL-7	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	<p>423106N 0082336W, 420501N 0082231W, frontera hispano-portuguesa (límite FIR MADRID-FIR LISBOA), 415248N 0085533W, 422902N 0085146W, 423112N 0084929W, 423106N 0082336W.</p> <p>423106N 0082336W, 420501N 0082231W, Spanish-Portuguese border (limit FIR MADRID-FIR LISBOA), 415248N 0085533W, 422902N 0085146W, 423112N 0084929W, 423106N 0082336W.</p>
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	<p>FL145 - FL155 C</p> <p>1000 ft AGL/AMSL(2) - FL145.....D</p>
OBSERVACIONES // REMARKS	<p>(1) O límite superior de la CTR A CORUÑA o CTR SANTIAGO. // Or upper limits of the CTR A CORUÑA o CTR SANTIAGO.</p> <p>(2) O límite superior de la CTR del Aeropuerto de Vigo. // Or upper limits of the CTR of airport of -Vigo.</p>
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	SANTIAGO TACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Santiago Aproximación // Approach
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	-

TMA MADRID	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	413000N 0041215W, 411030N 0043640W, 395620N 0043640W, 393310N 0040805W, 393525N 0025505W, 395321N 0022748W, 400000N 0022200W, 400000N 0021740W, 400520N 0020930W, 410204N 0020930W, 410200N 0023000W, 411800N 0023000W, 413006N 0022208W, 413000N 0041215W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	Límite inferior de cada sector. // Lower limit of each sector-FL245. FL195-FL245 C Límite inferior // lower limit TMA-FL195..... A Pasillos // Corridors VFR D
OBSERVACIONES // REMARKS	Al objeto de evitar saturación de frecuencias en el TMA MADRID y salvo otras instrucciones de ATC, las aeronaves serán instruidas para cambiar a la frecuencia del siguiente sector efectuando su primera comunicación únicamente con el indicativo de llamada. // In order to avoid the saturation of frequencies within TMA MADRID, otherwise advised by ATC, aircraft will be instructed to contact the next sector frequency only by using its call sign during the first communication. TA 13000 ft (3962 m). AJUSTES DE VELOCIDAD VERTICAL EN TMA MADRID Las aeronaves en evolución ajustarán su velocidad vertical cuando se aproximen a una altitud o nivel de vuelo asignado. En esas circunstancias, la velocidad vertical se reducirá a 1500 ft por minuto al aproximarse a una distancia vertical de 1000 ft por encima o por debajo de la altitud o nivel de vuelo asignado. // ADJUSTMENT OF VERTICAL SPEED IN TMA MADRID Aircraft in evolution shall adjust their vertical speed when approaching the assigned altitude or flight level. In those circumstances, vertical speed shall be reduced to 1500 ft per minute when approaching a vertical distance of 1000 ft above or below the assigned altitude or flight level.
TMAD - 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	413000N 0041215W, 413006N 0022208W, 411948N 0022850W, 412705N 0025157W, 412636N 0030701W, 411218N 0031308W, 411257N 0032812W, 410911N 0035931W, 410120N 0040528W, 405102N 0040334W, 405215N 0035731W, 405117N 0035321W, 404941N 0035108W, 404436N 0035044W, 404344N 0035252W, 404159N 0040225W, 404248N 0041822W, 404315N 0043640W, 411030N 0043640W, 413000N 0041215W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245 C 9500 ft AMSL-FL195 A
TMAD - 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	411948N 0022850W, 411800N 0023000W, 411742N 0024646W, 411624N 0025242W, 411138N 0030107W, 411218N 0031308W, 412636N 0030701W, 412705N 0025157W, 411948N 0022850W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245 C 8500 ft AMSL-FL195..... A
TMAD - 4	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	411218N 0031308W, 410916N 0032854W, 410234N 0034822W, 405552N 0035243W, 405019N 0035112W, 404941N 0035108W, 405117N 0035321W, 405215N 0035731W, 405102N 0040334W, 410120N 0040528W, 410911N 0035931W, 411257N 0032812W, 411218N 0031308W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245 C 8500 ft AMSL-FL195 A

TMAD - 5	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	411138N 0030107W, 410349N 0031459W, 410649N 0031833W, 410650N 0032630W, 410218N 0033457W, 410131N 0033626W, 410016N 0034057W, 405623N 0035039W, 405252N 0034516W, 405125N 0034400W, 404941N 0034407W, 404502N 0034941W, 404436N 0035044W, 405019N 0035112W, 405552N 0035243W, 410234N 0034822W, 410916N 0032854W, 411218N 0031308W, 411138N 0030107W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 7500 ft AMSL-FL195..... A
TMAD - 6	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	405857N 0034414W, 405350N 0033740W, 405057N 0034108W, 405044N 0034252W, 404941N 0034407W, 405125N 0034400W, 405252N 0034516W, 405623N 0035039W, 405857N 0034414W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 6500 ft AMSL-FL195..... A
TMAD - 7	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	410218N 0033457W, 405654N 0032730W, 405731N 0032136W, 405520N 0031905W, 405135N 0031807W, 404947N 0031701W, 404953N 0031744W, 405534N 0032735W, 405500N 0033256W, 404959N 0033655W, 404655N 0034342W, 404601 N 0034519W, arco centrado en // arc centred on ARP LECV: 404150N 0034548W, radio // radius 4.2 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 403922N 0035016W, 403553N 0035920W, 403631N 0040340W, 403424N 0040424W, 404207N 0040502W, 404159N 0040225W, 404344N 0035252W, 404502N 0034941W, 405044N 0034252W, 405057N 0034108W, 405350N 0033740W, 405857N 0034414W, 410016N 0034057W, 410130N 0033626W, 410218N 0033457W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 5500 ft AMSL-FL195..... A
TMAD - 8	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	411800N 0023000W, 410400N 0023000W, 410359N 0023303W, 404653N 0022946W, 405120N 0024225W, 405630N 0025802W, 404846N 0030624W, 404941N 0030812W, 404843N 0030938W, 404947N 0031701W, 405135N 0031807W, 405520N 0031905W, 405731N 0032136W, 405654N 0032730W, 410218N 0033457W, 410650N 0032630W, 410649N 0031833W, 410349N 0031459W, 411138N 0030107W, 411624N 0025242W, 411742N 0024646W, 411800N 0023000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 6500 ft AMSL-FL195..... A
TMAD - 9	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	410400N 0023000W, 410200N 0023000W, 410204N 0020930W, 402825N 0020930W, 402810N 0022118W, 403015N 0022117W, 404452N 0022403W, 404653N 0022946W, 410359N 0023303W, 410400N 0023000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 5500 ft AMSL; Límite superior pasillo // Upper limit corridor VFR-FL195.....A
TMAD - 10	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	404452N 0022403W, 403239N 0022144W, 403051N 0030014W, 403015N 0031426W, 403909N 0031439W, 404211N 0031920W, 404332N 0031721W, 404843N 0030938W, 404941N 0030812W, 404846N 0030624W, 405630N 0025802W, 405120N 0024225W, 404653N 0022946W, 404452N 0022403W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 4500 ft AMSL; Límite superior pasillo // Upper limit corridor VFR-FL195.....A
TMAD - 11	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403909N 0031439W, 403015N 0031426W, 402802N 0031831W, arco centrado en // arc centred on DVOR/DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radio // radius 11.4 NM y sentido antihorario // and anticlockwise 403754N 0032540W, 404211N 0031920W, 403909N 0031439W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 3500 ft AMSL; Límite superior pasillo // Upper limit corridor VFR-FL195.....A
TMAD - 12 (1)	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	404211N 0031920W, 403754N 0032540W, arco centrado en // arc centred on DVOR/ DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radio // radius 11.4 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 403756N 0034110W, 403904N 0034318W, 403942N 0034045W, 404047N 0033855W, 404700N 0033038W, 404700N 0032840W, 404459N 0032843W, 404502N 0032345W, 404211N 0031920W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 3500 ft AMSL; Límite superior pasillo// Upper limit corridor VFR-FL195.....A
TMAD - 13 (1)	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	404843N 0030938W, 404332N 0031721W, 404211N 0031920W, 404502N 0032345W, 404459N 0032843W, 404700N 0032840W, 404700N 0033038W, 404047N 0033855W, 403942N 0034045W, 403936N 0034107W, arco centrado en // arc centred on ARP LECV: 404150N 0034548W, radio // radius 4.2 NM y sentido antihorario // and anticlockwise 404601N 0034519W, 404655N 0034342W, 404959N 0033655W, 405500N 0033256W, 405534N 0032735W, 404953N 0031744W, 404843N 0030938W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 4500 ft AMSL-FL195..... A

TMAD - 14	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	404207N 0040502W, 403424N 0040424W, 403122N 0040526W, 403056N 0040550W, 402911N 0041914W, 402300N 0042558W, 401806N 0042928W, 401411N 0043640W, 401759N 0043640W, 401939N 0043252W, 402421N 0043252W, 402624N 0043640W, 404315N 0043640W, 404248N 0041822W, 404207N 0040502W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 6500 ft AMSL-FL195.....A
TMAD - 15	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	402421N 0043252W, 401939N 0043252W, 401759N 0043640W, 402624N 0043640W, 402421N 0043252W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 7500 ft AMSL-FL195.....A
TMAD - 16	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403056N 0040550W, 402406N 0041224W, 401534N 0042406W, 395304N 0040101W, 394756N 0035041W, 393811N 0041414W, 395620N 0043640W, 401411N 0043640W, 401806N 0042928W, 402300N 0042558W, 402911N 0041914W, 403056N 0040550W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 5500 ft AMSL-FL195.....A
TMAD - 17	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	402825N 0020930W, 400520N 0020930W, 400000N 0021740W, 400000N 0022200W, 395321N 0022748W, 393525N 0025505W, 393310N 0040805W, 393811N 0041414W, 394756N 0035041W, 394529N 0034615W, 394101N 0032340W, 394325N 0032307W, 393938N 0031755W, 394714N 0030958W, 394713N 0031701W, 395648N 0031445W, 395758N 0030012W, 400416N 0024142W, 401344N 0022126W, 402810N 0022118W, 402825N 0020930W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 6500 ft AMSL-FL195.....A
TMAD - 18	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403239N 0022144W, 403015N 0022117W, 402810N 0022118W, 401344N 0022126W, 400416N 0024142W, 395758N 0030012W, 395648N 0031445W, 400217N 0031327W, 400353N 0030800W, 400514N 0030604W, 401028N 0025833W, 401529N 0025937W, 402219N 0030546W, 402210N 0031209W, 402340N 0031943W, arco centrado en // arc centred on DVOR/DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radio // radius 11.4 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 402802N 0031831W, 403015N 0031426W, 403051N 0030014W, 403239N 0022144W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 4500 ft AMSL; Límite superior pasillo // Upper limit corridor VFR-FL195.....A
TMAD - 19	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	402219N 0030546W, 401529N 0025937W, 401028N 0025833W, 400514N 0030604W, 400353N 0030800W, 400217N 0031327W, 394713N 0031701W, 394712N 0032216W, 395715N 0031959W, 395850N 0032630W, 395850N 0033354W, 400927N 0034338W, 401223N 0033747W, 400611N 0032929W, 401545N 0031457W, 402159N 0032052W, arco centrado en // arc centred on DVOR/DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radio // radius 11.4 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 402340N 0031943W, 402210N 0031209W, 402219N 0030546W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 3500 ft AMSL; Límite superior pasillo // Upper limit corridor VFR-FL195.....A
TMAD - 20	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	395715N 0031959W, 394712N 0032216W, 394325N 0032307W, 395416N 0033812W, 395850N 0033530W, 395850N 0032630W, 395715N 0031959W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C FL155-FL195.....A 3500 ft AMSL-FL155.....C
TMAD - 21	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	394714N 0030958W, 393938N 0031755W, 394325N 0032307W, 394712N 0032216W, 394714N 0030958W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C FL155-FL195.....A 6500 ft AMSL-FL155.....C
TMAD - 22	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	400927N 0034338W, 395850N 0033354W, 395850N 0033530W, 395336N 0033836W, 400125N 0040031W, 400558N 0040542W, 401229N 0040455W, 401618N 0040111W, 401836N 0035932W, 401744N 0035727W, 401630N 0035427W, 401607N 0034939W, 401320N 0035258W, 400809N 0034615W, 400927N 0034338W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 3000 ft AMSL-FL195.....A

TMAD - 23 (2)	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403802N 0034810W, 403718N 0035039W, 403616N 0035053W, 403359N 0035646W, 403233N 0035857W, 402350N 0035952W, 401744N 0035727W, 401836N 0035932W, 401618N 0040111W, 401229N 0040455W, 400558N 0040542W, 400125N 0040031W, 395517N 0034318W, 394640N 0034823W, 394756N 0035041W, 395304N 0040101W, 401534N 0042406W, 402406N 0041224W, 403122N 0040526W, 403631N 0040340W, 403553N 0035920W, 403922N 0035016W, arco centrado en // arc centred on ARP LECV: 404150N 0034548W, radio // radius 4.2 NM y sentido antihorario // and anticlockwise 403802N 0034810W.
LIMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 4500 ft AMSL-FL195..... A
TMAD - 24 (3)	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403756N 0034110W, arco centrado en DVOR/DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radio 11.4 NM y sentido antihorario, 403302N 0034658W, 402308N 0034113W, 402155N 0034232W, arco centrado en ARP LEGT: 401739N 0034325W, radio 8.0 km y sentido antihorario, 402147N 0034505W, arco centrado en ARP LECU/LEVS: 402214N 0034707W, radio 3.0 km y sentido horario, 402039N 0034729W, arco centrado en ARP LEGT: 401739N 0034325W, radio 8.0 km y sentido antihorario, 401642N, 0034856W, 401607N 0034939W, 401630N 0035427W, 401744N 0035727W, 402350N 0035952W, 403233N 0035857W, 403359N 0035646W, 403616N 0035053W, 403718N 0035039W, 403802N 0034810W, 403759N 0034736W, 403904N 0034318W, 403756N 0034110W. // 403756N 0034110W, arc centred on DVOR/DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radius 11.4 NM and anticlockwise, 403302N 0034658W, 402308N 0034113W, 402155N 0034232W, arc centred on ARP LEGT: 401739N 0034325W, radius 8.0 km and anticlockwise, 402147N 0034505W, arc centred on ARP LECU/LEVS: 402214N 0034707W, radius 3.0 km and clockwise, 402039N 0034729W, arc centred on ARP LEGT: 401739N 0034325W, radius 8.0 km and anticlockwise, 401642N 0034856W, 401607N 0034939W, 401630N 0035427W, 401744N 0035727W, 402350N 0035952W, 403233N 0035857W, 403359N 0035646W, 403616N 0035053W, 403718N 0035039W, 403802N 0034810W, 403759N 0034736W, 403904N 0034318W, 403756N 0034110W.
LIMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 3500 ft AMSL; Límite superior // Upper limit ATZ-FL195..... A
TMAD - 25	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	394325N 0032307W, 394101N 0032340W, 394529N 0034615W, 394640N 0034823W, 395517N 0034318W, 395336N 0033836W, 395416N 0033812W, 394325N 0032307W.
LIMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 3500 ft AMSL-FL195..... A
TMAD - CV	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403759N 0034736W, arco centrado en ARP LECV: 404150N 0034548W, radio 4.2 NM y sentido horario, 403942N 0034045W, 403759N 0034736W. // 403759N 0034736W, arc centred on ARP LECV: 404150N 0034548W, radius 4.2 NM and clockwise, 403942N 0034045W, 403759N 0034736W.
LIMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 1000 ft AGL; Límite superior // Upper limit ATZ-FL195..... A
TMAD - MDR	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403302N 0034658W, arco centrado en DVOR/DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radio 11.4 NM, 402159N 0032054W, 401545N 0031457W, 400611N 0032929W, 401223N 0033747W, 400809N 0034615W, 401320N 0035258W, 401642N 0034856W, arco centrado en MADRID/Getafe AD: 401738.6N 0034325.4W, radio 8.0 km, 402039N 0034729W, arco centrado en MADRID/Cuatro Vientos AD: 402214.4N 0034706.5W, de radio 3.0 km, 402147N 0034505W, arco centrado en MADRID/Getafe AD: 401738.6N 0034325.4W, radio 8.0 km, 402155N 0034232W, 402308N 0034113W, 403302N 0034658W. // 403302N 0034658W, arc centred on DVOR/DME BRA: 402808.5N 0033327.6W, radius 11.4 NM, 402159N 0032054W, 401545N 0031457W, 400611N 0032929W, 401223N 0033747W, 400809N 0034615W, 401320N 0035258W, 401642N 0034856W, arc centred on MADRID/Getafe AD: 401738.6N 0034325.4W, radius 8.0 km, 402039N 0034729W, arc centred on MADRID/Cuatro Vientos AD: 402214.4N 0034706.5W, radius 3.0 km, 402147N 0034505W, arc centred on MADRID/Getafe AD: 401738.6N 0034325.4W, radius 8.0 km, 402155N 0034232W, 402308N 0034113W, 403302N 0034658W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 1000 AGL; Límite Superior // Upper limit ATZ-FL195..... A
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 1	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 1	Madrid Aproximación // Approach
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 2	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 2	Madrid Despegues // Departures
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 3	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 3	Madrid Director

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 4	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 4	Madrid Control
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) Tráfico VFR: Precaución: tráfico instrumental en aproximación, no superar límites de TMA. // Caution: instrument traffic on approach, do not exceed TMA limits. (2) Tráfico VFR: Precaución: posible tráfico instrumental en frustrada, no superar límites de TMA, tráfico VFR civil, escuche frecuencia MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18) (ÁREA NORTE del SECTOR) // Caution: possible instrument traffic on missed approach, do not exceed TMA limits, civil VFR traffic keep watch on the frequency. MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18) (NORTH AREA of the SECTOR). (3) Tráfico VFR: Precaución: posible tráfico instrumental en frustrada, no superar límites de TMA, tráfico VFR civil, escuche frecuencia MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18) // Caution: possible instrument traffic on missed approach, do not exceed TMA limits, civil VFR traffic keep watch on the frequency MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18).

TMA PALMA (RMZ)

LIMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403000N 0022130E, 403000N 0044000E, 394300N 0044000E, 382600N 0012800E, 383630N 0010700E, 383630N 0004030E, 390430N 0004030E, 403000N 0022130E.
LIMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245..... C 1000 ft AGL; Límite superior // Upper limit CTR/ATZ-FL195..... A (1) Pasillos VFR (RMZ) // (RMZ) VFR Corridors E (1) Sectores VFR (RMZ) // (RMZ) VFR Sectors..... G
TMA PALMA ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Porción del círculo de 20 NM de radio centrado en DVOR/DME MHN incluida en TMA PALMA // Portion of the circle of radius 20 NM centred on DVOR/DME MHN inside TMA PALMA.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL; Límite superior // Upper limit CTR/ATZ-6000 ft AMSL A (2)
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 1	PALMA TACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Palma Control
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 2	MENORCA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Menorca TWR
FREQ	Ver // See AD 2-LEMH.
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) Ver // See ENR 6.6-5 (2) En los períodos de tiempo fuera del horario ATS publicado para el Aeropuerto de Menorca, el espacio aéreo pasará a ser de clase G (ver AIP AD-2 LEMH casilla 17 MENORCA RMZ, casilla 18 frecuencia e idioma, y casilla 20 Vuelos de asistencia médica urgente fuera de horario ATS) // In periods outside the published ATS hours for Menorca Airport, the airspace will become class G (see AIP AD-2 LEMH item 17 MENORCA RMZ, item 18 frequency and language, and item 20 Urgent medical assistance flights outside ATS hours).

TMA SANTANDER

LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	434600N 0042000W, 434600N 0032900W, 433447N 0031900W, 431000N 0031900W, 425728N 0033247W, 425728N 0040819W, 431500N 0042000W, 434600N 0042000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL145..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	SANTANDER TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Santander Torre // Tower
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	-

TMA SEVILLA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	383000N 0044800W, 380909N 0033730W, 372210N 0033730W, segmento circular de 11 NM de radio centrado en 371126N 0034033W hasta 371254N 0032654W, segmento circular de 60 NM de radio centrado en ARP LEMG: 364030N, 0042957W hasta 370152N 0032003W, 361053N 0034844W, 361100N 0035200W, 361227N 0043812W, 360000N 0044700W, 360000N 0072300W, 364000N 0072300W, 383000N 0052200W, 383000N 0044800W, EXC Área 4. // 383000N 0044800W, 380909N 0033730W, 372210N 0033730W, circular segment radius 11 NM centred on 371126N 0034033W up to 371254N 0032654W, circular segment radius 60 NM centred on ARP LEMG: 364030N, 0042957W up to 370152N 0032003W, 361053N 0034844W, 361100N 0035200W, 361227N 0043812W, 360000N 0044700W, 360000N 0072300W, 364000N 0072300W, 383000N 0052200W, 383000N 0044800W, EXC Area 4.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245C Dentro de los límites laterales de los sectores TSEV // Within the lateral limits of TSEV sectors: Límite inferior sectores TSEV // TSEV sectors lower limit-FL145.....D Fuera de los límites laterales de los sectores TSEV // Outside the lateral limits of TSEV sectors: 1000 ft AGL/AMSL; Límite superior // Upper limit FIZ-FL145E
TMA SEVILLA ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	382215.4N 0053047.5W, desde este punto siguiendo un arco de 60.0 NM de radio centrado en ARP LEZL hasta 372227.1N 0043843.2W, 372300.0N 0044225.0W, 372300.0N 0050602.0W, 372110.0N 0050855.0W, 370003.0N 0050855.0W, 370000.0N 0055302.0W, 364945.0N 0055736.0W, desde este punto siguiendo el límite de CTR JEREZ hasta 363913.0N 0060901.0W, desde este punto siguiendo un arco de 50.0 NM de radio centrado en DME SVL hasta 371354.0N 0064636.0W, 382215.4N 0053047.5W. // 382215.4N 0053047.5W, from this point following an arc of 60.0 NM radius centred on LEZL ARP up to 372227.1N 0043843.2W, 372300.0N 0044225.0W, 372300.0N 0050602.0W, 372110.0N 0050855.0W, 370003.0N 0050855.0W, 370000.0N 0055302.0W, 364945.0N 0055736.0W, from this point following CTR JEREZ limit up to 363913.0N 0060901.0W, from this point following an arc of 50.0 NM radius centred on DME SVL up to 371354.0N 0064636.0W, 382215.4N 0053047.5W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL/AMSL; Límite superior // Upper limit CTR/FIZ-FL145 D
TMA SEVILLA ÁREA // AREA 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Círculo de 15 NM de radio centrado en el ARP de CÁDIZ/Rota AD (363843N 0062058W), quedando excluidas las zonas siguientes: CTR JEREZ, LED90, LED128 (cuando esté activa desde el nivel del mar) y LER154. // 15 NM circle radius centred on ARP of CÁDIZ/Rota AD (363843N 0062058W), excluding the following areas: CTR JEREZ, LED90, LED128 (when it is active from sea level) and LER154.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL/AMSL-4000 ft AMSLD
TMA SEVILLA ÁREA // AREA 3 (1) (2)	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	372300N 0050602W, 372300N 0044225W, 371827N 0041213W, 370000N 0040300W, 365920N 0040240W, 364555N 0035619W, 363700N 0035200W, 361100N 0035200W, 361227N 0043812W, 362634N 0050116W, 365100N 0050855W, 372110N 0050855W, 372300N 0050602W, excepto // except CTR MÁLAGA.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C Límite inferior sectores TSEV // TSEV sectors lower limit-FL145 D
TMA SEVILLA ÁREA // AREA 4	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	360911N 0052307W, 360911N 0051901W, desde este punto, siguiendo la paralela a la costa a 1 NM hasta 360911N 0052307W. // 360911N 0052307W, 360911N 0051901W, from this point, following parallel to the coastline at 1 NM to 360911N 0052307W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	Esta modificación del TMA SEVILLA, o toda actividad realizada o medida adoptada en aplicación o como consecuencia de la misma, no puede ser interpretada como reconocimiento de cualesquiera derechos o situaciones relativas a los espacios que no estén comprendidos en el artículo 10 del Tratado de Utrecht, de 13 de julio de 1713, suscrito entre las Coronas de España y Gran Bretaña. // This modification of TMA SEVILLA, or any activity accomplished or any measure taken in accordance with or as a result of this modification, cannot be interpreted as a recognition of any right or situation in relation to the spaces which are not included in article 10 of the Treaty of Utrecht, of 13 July 1713, signed between the Spanish and British Crowns.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL/AMSL-FL245

TMA SEVILLA ÁREA // AREA 5	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	360911N 0051901W, 360857N 0051637W, 360614N 0051620W, 360614N 0052000W, desde este punto siguiendo la paralela a la costa a 1 NM hasta 360911N 0051901W. // 360911N 0051901W, 360857N 0051637W, 360614N 0051620W, 360614N 0052000W, from this point following parallel to the coastline at 1 NM to 360911N 0051901W. Es obligatorio el uso del respondedor SSR // The use of an SSR transponder is compulsory.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL/AMSL-FL090..... D
TMA SEVILLA ÁREA // AREA 6	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Espacio limitado por una semicircunferencia de 11 NM de radio centrada en 371126N 0034033W, unida a los puntos 372200N 0041400W y 370000N 0040300W por sus tangentes y esos puntos unidos entre sí. // Space bounded by an 11 NM semicircle radius centred on 371126N 0034033W, joined by its tangents to the points 372200N 0041400W and 370000N 0040300W respectively, and the straight line joining those points.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL/AMSL-FL145..... D
TMA SEVILLA ÁREA // AREA 7A	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	364945N 0055736W, 370000N 0055302W, 370004N 0052927W, 364354N 0053235W, 364003N 0053712W, 364452N 0055454W, desde este punto siguiendo el límite del CTR JEREZ hasta 364945N 0055736W. // 364945N 0055736W, 370000N 0055302W, 370004N 0052927W, 364354N 0053235W, 364003N 0053712W, 364452N 0055454W, from this point following the CTR JEREZ limit to 364945N 0055736W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft SFC-FL145..... D
TMA SEVILLA ÁREA // AREA 7B	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	363745N 0060223W desde este punto siguiendo el límite del CTR JEREZ hasta 364153N 0055537W, 363712N 0053824W, 363338N 0053806W, 362222N 0054247W, 362543N 0055502W, 363429N 0060306W desde este punto siguiendo el límite del Área 2 del TMA SEVILLA hasta 363745N 0060223W. // 363745N 0060223W from this point following the CTR JEREZ limit to 364153N 0055537W, 363712N 0053824W, 363338N 0053806W, 362222N 0054247W, 362543N 0055502W, 363429N 0060306W from this point following the TMA SEVILLA Area 2 to 363745N 0060223W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft SFC-FL145..... D
TMA7 SEVILLA ÁREA // AREA 7C	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	364003N 0053712W, 364452N 0055454W, desde este punto siguiendo el límite del CTR JEREZ hasta 364153N 0055537W, 363712N 0053824W, 364003N 0053712W. // 364003N 0053712W, 364452N 0055454W, from this point following the CTR JEREZ limit to 364153N 0055537W, 363712N 0053824W, 364003N 0053712W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	2500 ft AMSL-FL145..... D
TSEV-1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	382251.5N 0053006.6W, 382251.5N 0045046.7W, desde este punto siguiendo un arco de 32.0 NM centrado en DME CDB hasta 382203.1N 0044150.6W, 381330.9N 0044732.4W, 380232.3N 0045449.7W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 60.0 NM de radio centrado en ARP LEZL hasta 382215.4N 0053047.5W, 382251.5N 0053006.6W. // 382251.5N 0053006.6W, 382251.5N 0045046.7W, from this point following an arc of 32.0 NM radius centred on DME CDB up to 382203.1N 0044150.6W, 381330.9N 0044732.4W, 380232.3N 0045449.7W, from this point following a CCW arc of 60.0 NM radius centred on LEZL ARP up to 382215.4N 0053047.5W, 382251.5N 0053006.6W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245 C 5500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	381330.9N 0044732.4W, 380855.6N 0043920.1W, 375927.7N 0045157.3W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 60.0 NM de radio centrado en ARP LEZL hasta 380232.3N 0045449.7W, 381330.9N 0044732.4W. // 381330.9N 0044732.4W, 380855.6N 0043920.1W, 375927.7N 0045157.3W, from this point following a CCW arc of 60.0 NM radius centred on LEZL ARP up to 380232.3N 0045449.7W, 381330.9N 0044732.4W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245..... C 3500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-3	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	382203.1N 0044150.6W, desde este punto siguiendo un arco de 32.0 NM de radio centrado en DME CDB hasta 380531.6N 0041455.8W, 380047.7N 0042452.6W, 375218.6N 0042301.9W, 375556.0N 0043141.0W, 380215.0N 0042727.4W, 380855.6N 0043920.1W, 381330.9N 0044732.4W, 382203.1N 0044150.6W. // 382203.1N 0044150.6W, from this point following an arc of 32.0 NM radius centred on DME CDB up to 380531.6N 0041455.8W, 380047.7N 0042452.6W, 375218.6N 0042301.9W, 375556.0N 0043141.0W, 380215.0N 0042727.4W, 380855.6N 0043920.1W, 381330.9N 0044732.4W, 382203.1N 0044150.6W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245..... C 4500 ft AMSL - FL145 D

TSEV-4	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	375927.7N 0045157.3W, 380855.6N 0043920.1W, 380215.0N 0042727.4W, 375556.0N 0043141.0W, 374857.3N 0043409.3W, 374342.0N 0043601.0W, 373943.0N 0043840.0W, 373826.2N 0044024.2W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 60.0 NM de radio centrado en ARP LEZL hasta 375927.7N 0045157.3W. // 375927.7N 0045157.3W, 380855.6N 0043920.1W, 380215.0N 0042727.4W, 375556.0N 0043141.0W, 374857.3N 0043409.3W, 374342.0N 0043601.0W, 373943.0N 0043840.0W, 373826.2N 0044024.2W, from this point following a CCW arc of 60.0 NM radius centred on LEZL ARP up to 375927.7N 0045157.3W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245 C 3000 ft AMSL - FL145 D
TSEV-5	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	380047.7N 0042452.6W, 380531.6N 0041455.8W, desde este punto siguiendo un arco de 32.0 NM de radio centrado en DME CDB hasta 374443.0N 0041115.0W, 374328.3N 0042107.2W, 375218.6N 0042301.9W, 380047.7N 0042452.6W. // 380047.7N 0042452.6W, 380531.6N 0041455.8W, from this point following an arc of 32.0 NM radius centred on DME CDB up to 374443.0N 0041115.0W, 374328.3N 0042107.2W, 375218.6N 0042301.9W, 380047.7N 0042452.6W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245 C 5500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-6	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	375556.0N 0043141.0W, 375218.6N 0042301.9W, 374328.3N 0042107.2W, 374857.3N 0043409.3W, 375556.0N 0043141.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245 C 3500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-7	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	374857.3N 0043409.3W, 374328.3N 0042107.2W, 373543.7N 0042951.3W, 373318.3N 0043916.1W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 60.0 NM de radio centrado en ARP LEZL hasta 373826.2N 0044024.2W, 373943.0N 0043840.0W, 374342.0N 0043601.0W, 374857.3N 0043409.3W. // 374857.3N 0043409.3W, 374328.3N 0042107.2W, 373543.7N 0042951.3W, 373318.3N 0043916.1W, from this point following a CCW arc of 60.0 NM radius centred on LEZL ARP up to 373826.2N 0044024.2W, 373943.0N 0043840.0W, 374342.0N 0043601.0W, 374857.3N 0043409.3W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245 C 2500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-8	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	374328.3N 0042107.2W, 373543.7N 0042951.3W, 373318.3N 0043916.1W, desde este punto siguiendo un arco de 60.0 NM de radio centrado en ARP LEZL hasta 372227.0N 0043843.2W, 371827.0N 0041213.0W, 372200.0N 0041400.0W, 372202.5N 0041120.7W, 372945.0N 0041455.0W, 374443.0N 0041115.0W, 374328.3N 0042107.2W. // 374328.3N 0042107.2W, 373543.7N 0042951.3W, 373318.3N 0043916.1W, from this point following an arc of 60.0 NM radius centred on LEZL ARP up to 372227.0N 0043843.2W, 371827.0N 0041213.0W, 372200.0N 0041400.0W, 372202.5N 0041120.7W, 372945.0N 0041455.0W, 374443.0N 0041115.0W, 374328.3N 0042107.2W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245 C 6500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-9	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	382251.5N 0053006.6W, 382251.5N 0045046.7W, desde este punto siguiendo un arco de 32.0 NM de radio centrado en DME CDB hasta 374443.0N 0041115.0W, 372945.0N 0041455.0W, 372202.5N 0041120.7W, 372227.0N 0034044.6W, desde este punto siguiendo un arco de 11.0 NM de radio centrado en 371126.0N 0034033.0W hasta 372210.0N 0033730.0W, 380909.0N 0033730.0W, 383000.0N 0044800.0W, 383000.0N 0052200.0W, 382251.5N 0053006.6W. // 382251.5N 0053006.6W, 382251.5N 0045046.7W, from this point following an arc of 32.0 NM radius centred on DME CDB up to 374443.0N 0041115.0W, 372945.0N 0041455.0W, 372202.5N 0041120.7W, 372227.0N 0034044.6W, from this point following an arc of 11.0 NM radius centred on 371126.0N 0034033.0W up to 372210.0N 0033730.0W, 380909.0N 0033730.0W, 383000.0N 0044800.0W, 383000.0N 0052200.0W, 382251.5N 0053006.6W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245 C 7500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-10	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	372300.0N 0050602.0W, 372300.0N 0044225.0W, 372055.2N 0042830.0W, 370210.0N 0042830.0W, 365245.0N 0042000.0W, 365245.0N 0042557.3W, 370820.0N 0044707.0W, 365304.0N 0050429.0W, 365355.0N 0050855.0W, 372110.0N 0050855.0W, 372300.0N 0050602.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245 C 5500 ft AMSL - FL145 D
TSEV-11	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	372055.2N 0042830.0W, 371932.2N 0041921.1W, 370803.8N 0041335.2W, 370804.7N 0040701.5W, 365920.0N 0040240.0W, 365840.0N 0040710.0W, 365130.0N 0041030.0W, 365225.0N 0041245.0W, 365245.0N 0042000.0W, 370210.0N 0042830.0W, 372055.2N 0042830.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245 C 6500 ft AMSL - FL145 D

TSEV-12	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	371932.2N 0041921.1W, 371827.0N 0041213.0W, 370804.7N 0040701.5W, 370803.8N 0041335.2W, 371932.2N 0041921.1W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 5200 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-13	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	370820.0N 0044707.0W, 364958.0N 0042212.0W, 364743.0N 0042441.0W, 363439.0N 0040710.0W, 362313.0N 0041949.0W, 363602.0N 0043740.0W, 363454.0N 0043854.0W, 365304.0N 0050429.0W, 370820.0N 0044707.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 7500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-14	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	365920.0N 0040240.0W, 364555.0N 0035619.0W, 365130.0N 0041030.0W, 365840.0N 0040710.0W, 365920.0N 0040240.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 8500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-15	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	370000.0N 0040300.0W, 370025.1N 0034015.7W, arco centrado en 371126N 0034033W, radio 11 NM y sentido antihorario hasta 370042.7N 0033722.9W, 365513.0N 0033329.0W, 365513.0N 0032350.3W, 364512.0N 0032930.5W, 364417.0N 0035213.0W, 364555.0N 0035619.0W, 365920.0N 0040240.0W, 370000.0N 0040300.0W. // 370000.0N 0040300.0W, 370025.1N 0034015.7W, arc centred on 371126N 0034033W, radius 11 NM and anticlockwise to 370042.7N 0033722.9W, 365513.0N 0033329.0W, 365513.0N 0032350.3W, 364512.0N 0032930.5W, 364417.0N 0035213.0W, 364555.0N 0035619.0W, 365920.0N 0040240.0W, 370000.0N 0040300.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 8500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-16	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	371254.3N 0032654.0W, arco centrado en ARP LEMG, radio 60 NM y sentido horario hasta 370152.1N 0032003.5W, 365513.0N 0032350.3W, 365513.0N 0033329.0W, 370042.7N 0033722.9W, arco centrado en 371126N 0034033W, radio 11 NM y sentido antihorario hasta 371254.3N 0032654.0W. // 371254.3N 0032654.0W, arc centred on ARP LEMG, radius 60 NM and clockwise to 370152.1N 0032003.5W, 365513.0N 0032350.3W, 365513.0N 0033329.0W, 370042.7N 0033722.9W, arc centred on 371126N 0034033W, radius 11 NM and anticlockwise to 371254.3N 0032654.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 12500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-17	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	365245.0N 0042557.3W, 365245.0N 0042000.0W, 365225.0N 0041245.0W, 365130.0N 0041030.0W, 364555.0N 0035619.0W, 364105.0N 0035358.5W, 364105.0N 0041546.3W, 364743.0N 0042441.0W, 364958.0N 0042212.0W, 365245.0N 0042557.3W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 4500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-18	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	364555.0N 0035619.0W, 364417.0N 0035213.0W, 364512.0N 0032930.5W, 363940.0N 0033237.8W, 364105.0N 0035358.5W, 364555.0N 0035619.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 6500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-19	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	370002.3N 0051930.7W, 370003.0N 0050855.0W, 365355.0N 0050855.0W, 365100.0N 0050855.0W, 364802.3N 0050759.1W, 365019.0N 0051959.0W, 363832.0N 0052105.0W, 363516.0N 0052124.0W, 363437.0N 0053017.0W, 364617.8N 0053207.4W, 365449.7N 0053027.9W, 370002.3N 0051930.7W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 7500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-20	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	365019.0N 0051959.0W, 364802.3N 0050759.1W, 363520.6N 0050400.3W, 363832.0N 0052105.0W, 365019.0N 0051959.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 8500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-21	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	364802.3N 0050759.1W, 364552.0N 0045639.0W, 364236.0N 0045337.0W, 363336.0N 0045446.0W, 363520.6N 0050400.3W, 364802.3N 0050759.1W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 8500 ft AMSL - FL145..... D

TSEV-22	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	365355.0N 0050855.0W, 365304.0N 0050429.0W, 364150.5N 0044838.2W, 362853.0N 0044526.0W, 362634.0N 0050116.0W, 363520.6N 0050400.3W, 363336.0N 0045446.0W, 364236.0N 0045337.0W, 364552.0N 0045639.0W, 364802.3N 0050759.1W, 365100.0N 0050855.0W, 365355.0N 0050855.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 6500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-23	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	364150.5N 0044838.2W, 363454.0N 0043854.0W, 362853.0N 0044526.0W, 364150.5N 0044838.2W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 5500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-24	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	363602.0 N 0043740.0 W, 363302.3N 0043328.9W, 362708.0N 0043955.0W, 362853.0N 0044526.0W, 363454.0N 0043854.0W, 363602.0N 0043740.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 3500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-25	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	363302.3N 0043328.9W, 362313.0N 0041949.0W, 362121.0N 0042153.0W, 362708.0N 0043955.0W, 363302.3N 0043328.9W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 2000 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-26	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	364105.0N 0041546.3W, 364105.0N 0035358.5W, 363700.0N 0035200.0W, 361100.0N 0035200.0W, 361132.8N 0040821.0W, 362121.0N 0042153.0W, 362313.0N 0041949.0W, 363439.0N 0040710.0W, 364105.0N 0041546.3W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 1000 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-27	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	364105.0N 0035358.5W, 363940.0N 0033237.8W, 361053.0N 0034844.0W, 361100.0N 0035200.0W, 363700.0N 0035200.0W, 364105.0N 0035358.5W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 2500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-28	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	362634.0N 0050116.0W, 362853.0N 0044526.0W, 362708.0N 0043955.0W, 362121.0N 0042153.0W, 361132.8N 0040821.0W, 361227.0N 0043812.0W, 362634.0N 0050116.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 3000 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-29	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	363832.0N 0052105.0W, 363520.6N 0050400.3W, 362634.0N 0050116.0W, 362527.0N 0050449.0W, 361300.0N 0051458.0W, 361625.0N 0052123.0W, 362046.8N 0052412.3W, 363437.0N 0053017.0W, 363516.0N 0052124.0W, 363832.0N 0052105.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 7500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-30	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	362634.0N 0050116.0W, 361943.3N 0045003.0W, 360001.9N 0045003.0W, 360012.9N 0051021.0W, 360607.0N 0051619.0W, 361045.0N 0051648.0W, 361300.0N 0051458.0W, 362527.0N 0050449.0W, 362634.0N 0050116.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 1500 ft AMSL - FL145..... D
TSEV-31	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	361943.3N 0045003.0W, 361227.0N 0043812.0W, 360000.0N 0044700.0W, 360001.9N 0045003.0W, 361943.3N 0045003.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245..... C 3500 ft AMSL - FL145..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 1	SEVILLA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 1	Sevilla Control
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 2	SEVILLA APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 2	Sevilla Aproximación // Approach

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 3	MALAGA APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 3	Málaga Aproximación // Approach
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 4	GRANADA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 4	Granada Torre // Tower
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 5 (3)	ROTA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 5	Rota Torre // Tower
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) ÁREA // AREA 3: FREQ 245.600 MIL.
	(2) ÁREA 3: No se permite tráfico VFR, excepto de aeronaves de Estado, helicópteros, vuelos sanitarios y de salvamento (ver limitaciones relacionadas en AD 2-LEMG apartado 2): - Desde el último domingo de octubre hasta el sábado anterior al último domingo de marzo: 0900-1400 (LT). - Desde el último domingo de marzo hasta el sábado anterior al último domingo de octubre: 0900-1600 y 1800-2100 (LT). // AREA 3: VFR traffic is not permitted, excluding State aircraft, helicopters, medical and rescue flights (see limitations set out in AD 2-LEMG item 2): - From the last Sunday in October until the Saturday before the last Sunday in March: 0900-1400 (LT). - From the last Sunday in March until the Saturday before the last Sunday in October: 0900-1600 and 1800-2100 (LT). (3) DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT 5: OPR HR ROTA TWR V: 0600-1800 I: 0700-1900 O/T SEVILLA ACC

TMA VALENCIA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403440.0N 0004155.0E, 401353.0N 0004155.0E, 395144.3N 0001518.8E, 394621.0N 0000851.8E, 391500.0N 0002859.8E, 383000.0N 0002859.8E, 380000.0N 0000959.8E, 372945.5N 0002046.1W, arco de 28.0 NM de radio centrado en DME VSJ (374647.1N, 0004845.9W) y sentido antihorario, 375747.4N 0001630.1W, 375724.0N 0001601.0W, 380000.1N 0001915.1W, 380700.0N 0002800.0W, 380657.8N 0010531.8W, 380352.1N 0011440.3W, 375645.9N 0013418.2W, 375412.5N 0013457.7W, 381223.8N 0020107.3W, 383834.5N 0020631.9W, 390236.7N 0012630.6W, 392726.7N 0014950.0W, 393223.6N 0014443.4W, 393317.0N 0014133.2W, 393400.0N 0013900.0W, 400000.0N 0012200.0W, 400002.3N 0010034.9W, 401338.0N 0005543.8W, 401400.0N 0002450.0W, 403440.0N 0002450.0W, 403440.0N 0004155.0E. 403440.0N 0004155.0E, 401353.0N 0004155.0E, 395144.3N 0001518.8E, 394621.0N 0000851.8E, 391500.0N 0002859.8E, 383000.0N 0002859.8E, 380000.0N 0000959.8E, 372945.5N 0002046.1W, 28.0 NM radius arc centred on DME VSJ (374647.1N, 0004845.9W) and anticlockwise, 375747.4N 0001630.1W, 375724.0N 0001601.0W, 380000.1N 0001915.1W, 380700.0N 0002800.0W, 380657.8N 0010531.8W, 380352.1N 0011440.3W, 375645.9N 0013418.2W, 375412.5N 0013457.7W, 381223.8N 0020107.3W, 383834.5N 0020631.9W, 390236.7N 0012630.6W, 392726.7N 0014950.0W, 393223.6N 0014443.4W, 393317.0N 0014133.2W, 393400.0N 0013900.0W, 400000.0N 0012200.0W, 400002.3N 0010034.9W, 401338.0N 0005543.8W, 401400.0N 0002450.0W, 403440.0N 0002450.0W, 403440.0N 0004155.0E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C Limite inferior sectores TMA // Lower limit TMA sectors - FL145D
TVAL-1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403440.0N 0002450.0W, 403441.9N 0001732.0W, 401911.0N 0002450.0W, 402655.5N 0002450.0W, 403440.0N 0002450.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 8500 ft AMSL - FL145D
TVAL-2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403441.9N 0001732.0W, 403443.0N 0001156.5W, 401641.3N 0001246.5W, 401324.1N 0001429.1W, 401315.7N 0002101.4W, 401400.0N 0002450.0W, 401911.0N 0002450.0W, 403441.9N 0001732.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 7500 ft AMSL - FL145D
TVAL-3	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	401358.4N 0002727.8W, 401400.0N 0002450.0W, 401315.7N 0002101.4W, 401324.1N 0001429.1W, 401134.1N 0001526.2W, 400804.3N 0001702.2W, 400640.6N 0002409.3W, 401203.7N 0002900.3W, 401358.4N 0002727.8W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 6500 ft AMSL - FL145D

TVAL-4	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403443.0N 0001156.5W, 403444.8N 0001237.5E, 403047.8N 0000856.2E, 402855.4N 0000631.9E, 402442.8N 0000108.3E, 401658.9N 0001149.7W, 401641.3N 0001246.5W, 403443.0N 0001156.5W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 6500 ft AMSL - FL145D
TVAL-5	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403444.8N 0001237.5E, 403444.6N 0001604.5E, 403440.0N 0004155.0E, 401633.5N 0004155.0E, 403056.7N 0002015.1E, 402421.3N 0001342.8E, 402209.7N 0001105.0E, 401834.1N 0000647.0E, arco centrado en // arc centred on ARP Castellón , radio // radius 6.0 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 401850.9N 0000423.6E, 402442.8N 0000108.3E, 402855.4N 0000631.9E, 403047.8N 0000856.2E, 403444.8N 0001237.5E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 3500 ft AMSL - FL145D
TVAL-6	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	402038.4N 0001344.7E, 401725.2N 0001626.3E, 400726.1N 0001033.4E, 400431.2N 0000439.1E, 400607.0N 0000311.6E, 401010.6N 0001125.4E, 401719.6N 0000937.6E, 402038.4N 0001344.7E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 2300 ft AMSL - FL145D
TVAL-7	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	402442.8N 0000108.3E, 401850.9N 0000423.6E, arco centrado en // arc centred on ARP Castellón , radio // radius 6.0 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 401850.8N 0000411.1E, 401102.9N 0001134.6W, 400934.1N 0001019.7W, 400413.5N 0001959.1W, 400632.6N 0002450.2W, 400640.6N 0002409.3W, 400804.3N 0001702.2W, 401134.1N 0001529.1W, 401641.3N 0001246.5W, 401658.9N 0001149.7W, 402442.8N 0000108.3E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 4500 ft AMSL - FL145D
TVAL-8	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	403056.7N 0002015.1E, 401633.5N 0004155.0E, 401353.0N 0004155.0E, 395144.3N 0001518.8E, 394947.2N 0001258.5E, 395004.0N 0000051.7W, 395944.7N 0001523.1W, 400211.1N 0001148.1W, 400401.2N 0001320.8W, 400640.0N 0001534.7W, 400934.1N 0001019.7W, 400445.2N 0000616.2W, 400431.2N 0000439.1E, 400726.1N 0001033.4E, 401725.2N 0001626.3E, 402038.4N 0001344.7E, 401719.6N 0000937.6E, arco centrado en // arc centred on ARP Castellón , radio // radius 6.0 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 401834.1N 0000647.0E, 402209.7N 0001105.0E, 402421.3N 0001342.8E, 403056.7N 0002015.1E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 3000 ft AMSL - FL145D
TVAL-9	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	400401.2N 0001320.8W, 400211.1N 0001148.1W, 395944.7N 0001523.1W, 395004.0N 0000051.7W, 394947.2N 0001258.5E, 394621.0N 0000851.8E, 391500.0N 0002859.8E, 383000.0N 0002859.8E, 380000.0N 0000959.8E, 372945.5N 0002046.1W, arco centrado en // arc centred on DME VSJ (374647.1N, 0004845.9W) // radius 28.0 NM y sentido antihorario // and anticlockwise, 375724.0N 0001601.0W, 375747.4N 0001630.1W, 375755.9N 0000030.9W, 382622.2N 0000551.1E, 382924.1N 0001453.7W, 383122.5N 0000541.5W, 383519.7N 0000052.9E, 384436.1N 0001513.2E, 385251.6N 0000337.6E, 390012.2N 0000935.7W, 390038.8N 0001023.8W, 390407.9N 0001506.4W, 390430.5N 0003335.9W, 390539.3N 0003425.0W, 391437.2N 0003829.9W, 390910.0N 0002424.9W, 390859.3N 0001628.2W, 390410.1N 0001120.8W, 390041.2N 0000220.3W, 393003.8N 0001631.1E, 394019.1N 0000948.0W, 394319.9N 0000607.1W, 395416.4N 0001535.5W, 400008.6N 0002338.4W, 400110.1N 0001604.9W, 400317.2N 0001421.3W, 400401.2N 0001320.8W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 3500 ft AMSL - FL145D
TVAL-10	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	400710.3N 0002609.2W, 400632.6N 0002450.2W, 400413.5N 0001959.1W, 400640.0N 0001534.7W, 400401.2N 0001320.8W, 400317.2N 0001421.3W, 400110.1N 0001604.9W, 400008.6N 0002338.4W, 395416.4N 0001535.5W, 394319.9N 0000607.1W, 394213.0N 0002812.6W, 394403.5N 0003915.0W, 394511.6N 0004628.6W, 394033.0N 0004701.0W, 393343.2N 0005216.1W, 393053.6N 0004446.2W, 393044.5N 0004418.9W, 391437.2N 0003829.9W, 390539.3N 0003425.0W, 390430.5N 0003335.9W, 390407.9N 0001506.4W, 390038.8N 0001023.8W, 390012.2N 0000935.7W, 390026.8N 0004227.7W, 391307.0N 0005059.8W, 392410.7N 0005518.4W, 393218.3N 0005607.1W, 393710.0N 0010209.8W, 393849.0N 0010200.6W, 394145.7N 0010550.1W, 394435.0N 0011104.6W, 395113.6N 0010543.4W, 394639.4N 0005843.0W, 394812.9N 0004604.7W, 394752.8N 0004056.6W, 400710.3N 0002609.2W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 4500 ft AMSL - FL145D
TVAL-11	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	401358.4N 0002727.8W, 400122.3N 0003735.7W, 395615.7N 0005141.5W, 400002.3N 0010034.9W, 401338.0N 0005543.8W, 401358.4N 0002727.8W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 8500 ft AMSL - FL145D

TVAL-12	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	393710.0N 0010209.8W, 393218.3N 0005607.1W, 392410.7N 0005518.4W, 391307.0N 0005059.8W, 393030.0N 0011043.6W, 393710.0N 0010209.8W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 5500 ft AMSL - FL145D
TVAL-13	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	394319.9N 0000607.1W, 394019.1N 0000948.0W, 393954.5N 0002652.1W, 394225.7N 0003720.9W, 393916.4N 0004336.3W, 393900.3N 0004339.7W, 394033.0N 0004701.0W, 394151.6N 0004628.6W, 394403.5N 0003915.0W, 394213.0N 0002812.6W, 394319.9N 0000607.1W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 3000 ft AMSL - FL145D
TVAL-14	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	394225.7N 0003720.9W, 393954.5N 0002652.1W, 394019.1N 0000948.0W, 393003.8N 0001631.1E, 390041.2N 0000220.3W, 390410.1N 0001120.8W, 390859.3N 0001628.2W, 390910.0N 0002424.9W, 391437.2N 0003829.9W, 393044.5N 0004418.9W, 392856.1N 0003855.5W, 392827.7N 0003922.8W, 392350.7N 0003913.4W, 391252.8N 0000429.2W, 392408.3N 0000244.6E, 393308.0N 0001932.3W, 393710.5N 0002337.7W, 393927.2N 0003317.6W, 393714.5N 0003611.8W, 393729.4N 0003643.3W, 393806.0N 0004142.0W, 393900.3N 0004339.7W, 393916.4N 0004336.3W, 394225.7N 0003720.9W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 2500 ft AMSL - FL145D
TVAL-15	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	393927.2N 0003317.6W, 393710.5N 0002337.7W, 393308.0N 0001932.3W, 392408.3N 0000244.6E, 391252.8N 0000429.2W, 392109.6N 0003039.5W, 392652.0N 0003246.3W, 392201.4N 0001827.2W, 392750.9N 0001444.7W, 393105.3N 0002312.9W, 393714.5N 0003611.8W, 393927.2N 0003317.6W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 1500 ft AMSL - FL145D
TVAL-16	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	392856.1N 0003855.5W, 392652.0N 0003246.3W, 392109.6N 0003039.5W, 392350.7N 0003913.4W, 392827.7N 0003922.8W, 392856.1N 0003855.5W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 2000 ft AMSL - FL145D
TVAL-17	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	390012.2N 0000935.7W, 385251.6N 0000337.6E, 384436.1N 0001513.2E, 383519.7N 0000052.9E, 383122.5N 0000541.5W, 382924.1N 0001453.7W, 383029.3N 0001546.6W, 382922.7N 0001716.1W, 383012.5N 0002418.1W, 383108.9N 0002956.9W, 383118.2N 0003023.4W, 382826.0N 0003749.7W, 382827.0N 0003827.0W, 382940.4N 0004046.0W, 383302.1N 0004501.7W, 384143.6N 0005107.1W, 383718.3N 0001020.5W, 383025.3N 0005702.5W, 382732.2N 0005641.8W, 382644.4N 0005830.3W, 382724.0N 0010234.0W, 382514.0N 0010348.0W, 381844.6N 0010729.8W, 380658.1N 0010425.3W, 380657.8N 0010531.8W, 380352.1N 0011440.3W, 380251.1N 0011729.7W, 383101.8N 0011040.9W, 384048.3N 0011700.2W, 385225.1N 0005036.8W, 384529.7N 0004256.2W, 383456.8N 0002100.5W, 383158.6N 0001258.1W, 383234.8N 0000936.8W, 383524.1N 0000521.5W, 384029.4N 0000528.2W, 384545.1N 0000535.0W, 384952.6N 0001308.0W, 385005.8N 0002247.3W, 385010.3N 0002614.4W, 390026.8N 0004227.7W, 390012.2N 0000935.7W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 5500 ft AMSL - FL145D
TVAL-18	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	401203.7N 0002900.3W, 400640.6N 0002409.3W, 400632.6N 0002450.2W, 400710.3N 0002609.2W, 394752.8N 0004056.6W, 394812.9N 0004604.7W, 394639.4N 0005843.0W, 395113.6N 0010543.4W, 394435.0N 0011104.6W, 394145.7N 0010550.1W, 393849.0N 0010200.6W, 393710.0N 0010209.8W, 393030.0N 0011043.6W, 391307.0N 0005059.8W, 390026.8N 0004227.7W, 385010.3N 0002614.4W, 385005.8N 0002247.3W, 383934.6N 0002311.3W, 383714.1N 0002247.3W, 383603.5N 0002032.1W, 383514.3N 0001644.4W, 383725.0N 0001423.0W, 384025.8N 0000951.9W, 384029.4N 0000528.2W, 383524.1N 0000521.5W, 383234.8N 0000936.8W, 383158.6N 0001258.1W, 383456.8N 0002100.5W, 384529.7N 0004256.2W, 385225.1N 0005036.8W, 384048.3N 0011700.2W, 384902.3N 0012221.1W, 385020.8N 0012234.8W, 390827.8N 0011749.9W, 393317.0N 0014133.2W, 393400.0N 0013900.0W, 400000.0N 0012200.0W, 400002.3N 0010034.9W, 395615.7N 0005141.5W, 400122.3N 0003735.7W, 401203.7N 0002900.3W
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 6500 ft AMSL - FL145D
TVAL-19	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	393317.0N 0014133.2W, 390827.8N 0011749.9W, 385020.8N 0012234.8W, 384902.3N 0012221.1W, 384048.3N 0011700.2W, 383101.8N 0011040.9W, 380251.1N 0011729.7W, 375645.9N 0013418.2W, 375412.5N 0013457.7W, 381223.8N 0020107.3W, 383834.5N 0020631.9W, 390236.7N 0012630.6W, 392726.7N 0014950.0W, 393223.6N 0014443.4W, 393317.0N 0014133.2W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 9500 ft AMSL - FL145D

TVAL-20	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	384143.6N 0005107.1W, 383302.1N 0004501.7W, 382940.4N 0004046.0W, 382827.0N 0003827.0W, 382826.0N 0003749.7W, 383118.2N 0003023.4W, 383108.9N 0002956.9W, 382713.3N 0003335.0W, 382519.1N 0003932.1W, 382448.7N 0004420.3W, 383054.2N 0004845.8W, 382732.2N 0005641.8W, 383025.3N 0005702.5W, 383718.3N 0010200.5W, 384143.6N 0005107.1W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 4500 ft AMSL - FL145D
TVAL-21	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	383108.9N 0002956.9W, 383012.5N 0002418.1W, 382922.7N 0001716.1W, 382606.5N 0002139.7W, 382739.4N 0003213.2W, 382713.3N 0003335.0W, 383108.9N 0002956.9W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 3500 ft AMSL - FL145D
TVAL-22	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	385005.8N 0002247.3W, 384952.6N 0001308.0W, 384545.1N 0000535.0W, 384029.4N 0000528.2W, 384025.8N 0000951.9W, 383725.0N 0001423.0W, 383514.3N 0001644.4W, 383603.5N 0002032.1W, 383714.1N 0002247.3W, 383934.6N 0002311.3W, 385005.8N 0002247.3W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 7500 ft AMSL - FL145D
TVAL-23	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	383054.2N 0004845.8W, 382448.7N 0004420.3W, 382439.8N 0004544.5W, 382644.4N 0005830.3W, 382732.2N 0005641.8W, 383054.2N 0004845.8W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 3500 ft AMSL - FL145D
TVAL-24	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	382739.4N 0003213.2W, 382606.5N 0002139.7W, 382536.0N 0002233.0W, 382420.9N 0002332.3W, 382109.3N 0002415.1W, 382439.8N 0004544.5W, 382448.7N 0004420.3W, 382519.1N 0003932.1W, 382519.1N 0003932.1W, 382739.4N 0003213.2W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 3000 ft AMSL - FL145D
TVAL-25	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	383029.3N 0001546.6W, 382924.1N 0001453.7W, 382622.2N 0000551.1E, 375755.9N 0000030.9W, 375747.4N 0001630.1W, 380000.1N 0001915.1W, 380459.3N 0002528.8W, 380154.7N 0001608.4W, 380555.0N 0001226.4W, 380744.8N 0001207.0W, 380659.8N 0000730.5W, 381801.9N 0000511.5W, 381945.8N 0001543.2W, 382109.3N 0002415.1W, 382420.9N 0002332.3W, 382536.0N 0002233.0W, 382606.5N 0002139.7W, 382922.7N 0001716.1W, 383029.3N 0001546.6W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 2500 ft AMSL - FL145D
TVAL-26	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	381945.8N 0001543.2W, 381801.9N 0000511.5W, 380659.8N 0000730.5W, 380744.8N 0001207.0W, 381945.8N 0001543.2W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 1500 ft AMSL - FL145D
TVAL-27	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	381405.3N 0005637.0W, 381158.6N 0004130.0W, 380811.1N 0004145.0W, 380733.9N 0003320.9W, 380700.3N 0003138.2W, 380659.6N 0005512.1W, 381112.9N 0005753.5W, 381218.0N 0005525.1W, 381405.3N 0005637.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 2500 ft AMSL - FL145D
TVAL-28	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	382514.0N 0010348.0W, 382205.1N 0010146.0W, 382015.3N 0010227.4W, 381828.0N 0010122.2W, 381758.1N 0005941.2W, 381405.3N 0005637.0W, 381218.0N 0005525.1W, 381112.9N 0005753.5W, 380659.6N 0005512.1W, 380658.1N 0010425.3W, 381844.6N 0010729.8W, 382514.0N 0010348.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 4500 ft AMSL - FL145D
TVAL-ALI	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	382724.0N 0010234.0W, 382644.4N 0005830.3W, 382439.8N 0004544.5W, 382109.3N 0002415.1W, 381945.8N 0001543.2W, 380744.8N 0001207.0W, 380555.0N 0001226.4W, 380154.7N 0001608.4W, 380459.3N 0002528.8W, 380700.0N 0002800.0W, 380700.3N 0003138.2W, 380733.9N 0003320.9W, 380811.1N 0004145.0W, 381158.6N 0004130.0W, 381405.3N 0005637.0W, 381758.1N 0005941.2W, 381828.0N 0010122.2W, 382015.3N 0010227.4W, 382205.1N 0010146.0W, 382514.0N 0010348.0W, 382724.0N 0010234.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 5000 ft AMSL - FL145D

TVAL-CAS	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	401850.8N 0000411.1E, arco centrado en // arc centred on ARP Castellón , radio // radius 6.0 NM y sentido horario // and clockwise, 401010.6N 0001125.4E, 400607.0N 0000311.6E, 400431.2N 0000439.1E, 400445.2N 0000616.2W, 401102.9N 0001134.6W, 401850.8N 0000411.1E.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 4000 ft AMSL - FL145D
TVAL-VAL	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	394033.0N 0004701.0W, 393806.0N 0004142.0W, 393729.4N 0003643.3W, 393105.3N 0002312.9W, 392750.9N 0001444.7W, 392201.4N 0001827.2W, 392856.1N 0003855.5W, 393044.5N 0004418.9W, 393053.6N 0004446.2W, 393343.2N 0005216.1W, 394033.0N 0004701.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145 - FL245C 6000 ft AMSL - FL145D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	VALENCIA TACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Valencia Control
FREQ	Ver apartado // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	-

TMA ZARAGOZA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	415500N 0001300E, 411400N 0000200E, 410200N 0012000W, 410200N 0023000W, 411800N 0023000W, 423630N 0013800W, 415500N 0001300E, excluyendo el FIZ HUESCA ÁREA 2 // excluding FIZ HUESCA AREA 2.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245C 3300 ft AGL-FL145D 1000 ft AGL-3300 ft AGLE
TMA ZARAGOZA ÁREA // AREA 1	
LIMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Circunferencia de 20 NM de radio centrada en VOR/DME ZAR. // Circumference with a 20 NM radius centred on VOR/DME ZAR.
LIMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	Área // Area 1: 1000 ft AGL-3300 ft AGL D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	ZARAGOZA TACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Zaragoza Control
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	

1.4 - CTA Y CORREDOR // AND CORRIDOR

CTA ALBACETE	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Espacio limitado por el arco de 20 NM de radio centrado en 385715N 0023700W, las tangentes a este arco trazadas desde las coordenadas 382530N 0022717W y 392719N 0014956W, y el punto 390238N 0012627W. // Space bounded by the arc of a 20 NM radius centred on 385715N 0023700W, the tangents to it from the coordinates 382530N 0022717W and 392719N 0014956W, and the point 390238N 0012627W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245C 1000 ft AGL-FL195D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	ALBACETE APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Albacete Aproximación // Approach
FREQ	Ver // see AD 2-LEAB
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA LEÓN	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	421059.8N 0061954W, 421759N 0061656W, 422300N 0060200W, 422800N 0061100W, 424558.2N 0061002.8W, 425711.9N 0053621.6W, arco de 24 NM centrado en 423517.3N 0052303.1W, 421537.7N 0050427.2W, 415815.4N 0053739.1W, 420000N 0054000W, 415732.2N 0054310.7W, arco de 24 NM centrado en 422055.1N 0055028.7W, 421059.8N 0061954W. // 421059.8N 0061954W, 421759N 0061656W, 422300N 0060200W, 422800N 0061100W, 424558.2N 0061002.8W, 425711.9N 0053621.6W, 24 NM arc centred on 423517.3N 0052303.1W, 421537.7N 0050427.2W, 415815.4N 0053739.1W, 420000N 0054000W, 415732.2N 0054310.7W, 24 NM arc centred on 422055.1N 0055028.7W, 421059.8N 0061954W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL145 D
DEPENDENCIA ATS // ATS	LEÓN TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 2	León Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LELN
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA LOGROÑO	
CTA LOGROÑO - ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	422540N 0024415W, 423712N 0023053W, 423745N 0022047W, 423751N 0021135W, 423755N 0020232W, 423126N 0015949W, 422805N 0020202W, 422315N 0014657W, 421015N 0015538W, 421015N 0022306W, 421015N 0024702W, 422540N 0024415W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL095..... D
CTA LOGROÑO - ÁREA // AREA 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	423339N 0023326W, 423331N 0021215W, 423126N 0015949W, 422805N 0020202W, 422126N 0020419W, 422135N 0022534W, 422029N 0022612W, 422032N 0024254W, 423119N 0023609W, 423339N 0023326W, excluyendo el CTR de Logroño. // excluding CTR Logroño.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	700 ft AGL-1000 ft AGL..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	RIOJA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Rioja Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LERJ
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA MURCIA/SAN JAVIER (1)	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	380658N 0010535W, 380700N 0002759W, 375724N 0001601W, arco de 28.0 DME centrado en DME VSJ CW hasta 371853N 0005220W, 371234N 0013645W, 371703N 0014426W, 375646N 0013418W, 380658N 0010535W. // 380658N 0010535W, 380700N 0002759W, 375724N 0001601W, arc 28.0 DME VSJ CW up to 371853N 0005220W, 371234N 0013645W, 371703N 0014426W, 375646N 0013418W, 380658N 0010535W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	300 m AGL/AMSL(2)-FL115 D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	SAN JAVIER APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	San Javier Aproximación // Approach
FREQ	Ver // see AD 2-LELC
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) La cobertura de radio VHF/UHF en el CTA no estará garantizada por debajo de 1200 m AGL al oeste del meridiano 0005200W // VHF/UHF radio coverage in the CTA is not guaranteed below 1200 m AGL, to the west of the meridian 0005200W. (2) O hasta el límite superior del CTR LEMI cuando ambos puedan solaparse. // Or to the upper limit of CTR LEMI when both could overlap.

CTA PAMPLONA	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430440N 0014000W, 425942N 0013000W, 424300N 0012930W, 423630N 0013800W, 422315N 0014657W, 422805N 0020202W, 423126N 0015949W, 423755N 0020232W, 423751N 0021135W, 424407N 0021135W, 425300N 0015800W, 430440N 0014000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL095..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	PAMPLONA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Pamplona Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LEPP
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA SAN SEBASTIÁN	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430152N 0012028W, 425957N 0011637W, 425942N 0013000W, 430440N 0014000W, 425836N 0014923W, 432235N 0021518W, 432654N 0022000W, 433235N 0015741W, para unirse al arco de 12 NM centrado en NDB HIG hasta unirse con la frontera hispano-francesa, 430152N 0012028W. // 430152N 0012028W, 425957N 0011637W, 425942N 0013000W, 430440N 0014000W, 425836N 0014923W, 432235N 0021518W, 432654N 0022000W, 433235N 0015741W, to join the 12 NM arc centred on NDB HIG to join the Spanish-French border, 430152N 0012028W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1700 ft AGL/AMSL-FL095.....D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	SAN SEBASTIÁN TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	San Sebastián Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LESO
OBSERVACIONES // REMARKS	Debido a las características del terreno se puede producir pérdida de comunicación radio en la zona oeste del espacio aéreo por debajo de los 2300 ft AGL y en la zona sur por debajo de los 4500 ft AGL. // Due to the characteristics of the ground, there may be loss of radio communication in the west area of the airspace below 2300 ft AGL and in the south area below 4500 ft AGL.

CTA VITORIA	
CTA VITORIA - ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430500N 0024100W, 425800N 0022600W, 424814N 0020518W, 424407N 0021135W, 423751N 0021135W, 423745N 0022047W, 423712N 0023053W, 422540N 0024415W, 422045N 0024508W, 422130N 0030202W, 422528N 0031213W, 423223N 0031853W, 423758N 0032120W, 424209N 0032228W, 424230N 0031547W, 430500N 0024100W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	Límite inferior sectores CTA // Sectors CTA lower limit-FL095.....D
A1 CVIT-01	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430500N 0024100W, 430307N 0023657W, 430112N 0023753W, 425913N 0024019W, 425910N 0024502W, 425803N 0024716W, 425523N 0025037W, 425638N 0025401W, 430500N 0024100W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	5500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-02	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430307N 0023657W, 430058N 0023222W, 425935N 0023433W, 430112N 0023753W, 430307N 0023657W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	3500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-03	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430058N 0023222W, 425800N 0022600W, 425639N 0022308W, 425502N 0022456W, 425935N 0023433W, 430058N 0023222W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	5000 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-04	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	425639N 0022308W, 424814N 0020518W, 424407N 0021135W, 423751N 0021135W, 423745N 0022047W, 423712N 0023053W, 423357N 0023440W, 423501N 0023914W, 423625N 0023931W, 423650N 0023554W, 423956N 0023259W, 424114N 0022823W, 424554N 0022427W, 424646N 0022300W, 425014N 0022206W, 425502N 0022456W, 425639N 0022308W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	5500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-05	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	423323N 0023658W, 423316N 0023527W, 423103N 0023801W, 423323N 0023658W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	2500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-06	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	423438N 0024120W, 423323N 0023658W, 423103N 0023801W, 422706N 0024237W, 422907N 0024346W, 423438N 0024120W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	3000 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-07	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	423526N 0024423W, 423438N 0024120W, 422907N 0024346W, 422706N 0024237W, 422540N 0024415W, 422331N 0024439W, 422724N 0024753W, 423526N 0024423W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	3500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-08	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	424105N 0024258W, 423956N 0023259W, 423650N 0023554W, 423625N 0023931W, 423501N 0023914W, 423357N 0023440W, 423316N 0023527W, 423323N 0023658W, 423438N 0024120W, 423526N 0024423W, 422724N 0024753W, 422331N 0024439W, 422045N 0024508W, 422130N 0030202W, 423126N 0025556W, 424105N 0024258W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	5000 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-09	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	425208N 0025300W, 425017N 0025155W, 424016N 0030140W, 423621N 0025401W, 424120N 0024907W, 424327N 0024407W, 424547N 0024156W, 424155N 0023107W, 424554N 0022427W, 424114N 0022823W, 423956N 0023259W, 424105N 0024258W, 423126N 0025556W, 423654N 0030645W, 423917N 0030549W, 424208N 0030441W, 425208N 0025300W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	4000 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-10	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	425638N 0025401W, 425523N 0025037W, 425208N 0025300W, 424208N 0030441W, 423917N 0030549W, 424208N 0030905W, arco de 5 NM de radio CCW, centrado en 424633N 0031215W hasta 424846N 0030610W, 425638N 0025401W. // 425638N 0025401W, 425523N 0025037W, 425208N 0025300W, 424208N 0030441W, 423917N 0030549W, 424208N 0030905W, arc of 5 NM radius CCW, centred on 424633N 0031215W up to 424846N 0030610W, 425638N 0025401W.

LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	4500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-11	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	424846N 0030610W, arco de 5 NM de radio CW, centrado en 424633N 0031215W hasta 424208N 0030905W, 423917N 0030549W, 423654N 0030645W, 423126N 0025556W, 422130N 0030202W, 422528N 0031213W, 424209N 0032228W, 424230N 0031547W, 424846N 0030610W. // 424846N 0030610W, arc of 5 NM radius CW, centred on 424633N 0031215W up to 424208N 0030905W, 423917N 0030549W, 423654N 0030645W, 423126N 0025556W, 422130N 0030202W, 422528N 0031213W, 424209N 0032228W, 424230N 0031547W, 424846N 0030610W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	5500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-12	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	424209N 0032228W, 422528N 0031213W, 423223N 0031853W, 423758N 0032120W, 424209N 0032228W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	4500 ft AMSL-FL095 D
A1 CVIT-CTR	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430112N 0023753W, 425935N 0023433W, 425502N 0022456W, 425014N 0022206W, 424646N 0022300W, 424554N 0022427W, 424155N 0023107W, 424547N 0024156W, 424327N 0024407W, 424120N 0024907W, 423621N 0025401W, 424016N 0030140W, 425017N 0025155W, 425208N 0025300W, 425523N 0025037W, 425803N 0024716W, 425910N 0024502W, 425913N 0024019W, 430112N 0023753W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	6000 ft AMSL-FL095 D
CTA VITORIA - ÁREA // AREA 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	424115N 0033851W, 424209N 0032228W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, desde este punto siguiendo un arco de 10.0 NM de radio centrado en el ARP LEBG, hasta 421151N 0033257W, 420209N 0032900W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en el DME BUR, hasta 424115N 0033851W. // 424115N 0033851W, 424209N 0032228W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, from this point following an arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG, up to 421151N 0033257W, 420209N 0032900W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 424115N 0033851W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	Límite inferior sectores CTA/Límite superior FIZ BURGOS // Sectors CTA lower limit/ FIZ BURGOS upper limit-FL095 D
CVIT-FIZ	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	423028N 0033058W, 423217N 0032839W, 422810N 0032244W, 422621N 0032503W, desde este punto siguiendo un arco de 10.0 NM de radio centrado en el ARP LEBG, hasta 421225N 0034239W, 421035N 0034457W, 421441N 0035051W, 421631N 0034833W, desde este punto siguiendo un arco de 10.0 NM de radio centrado en el ARP LEBG, hasta 423028N 0033058W. // 423028N 0033058W, 423217N 0032839W, 422810N 0032244W, 422621N 0032503W, from this point following an arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG, up to 421225N 0034239W, 421035N 0034457W, 421441N 0035051W, 421631N 0034833W, from this point following an arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG, up to 423028N 0033058W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	5500 ft AMSL-FL095 D
CVIT-1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	421151N 0033257W, 420209N 0032900W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 420335N 0034920W, 421136N 0034341W, 421225N 0034239W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en el ARP LEBG, hasta 421151N 0033257W. // 421151N 0033257W, 420209N 0032900W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 420335N 0034920W, 421136N 0034341W, 421225N 0034239W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG, up to 421151N 0033257W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	3000 ft AGL-FL095 D
CVIT-2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	421136N 0034341W, 420335N 0034920W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 422003N 0040344W, 422041N 0035016W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP LEBG, hasta 421631N 0034833W, 421441N 0035051W, 421035N 0034457W, 421136N 0034341W. // 421136N 0034341W, 420335N 0034920W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, 422003N 0040344W, 422041N 0035016W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG, up to 421631N 0034833W, 421441N 0035051W, 421035N 0034457W, 421136N 0034341W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL095 D
CVIT-3	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	422041N 0035016W, 422003N 0040344W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 423732N 0035237W, 422931N 0034448W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP LEBG, hasta 422041N 0035016W. // 422041N 0035016W, 422003N 0040344W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 423732N 0035237W, 422931N 0034448W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG and, up to 422041N 0035016W.

LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	2000 ft AGL-FL095..... D
CVIT-4	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	422931N 0034448W, 423732N 0035237W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 424115N 0033851W, 424127N 0033529W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP LEBG, hasta 422621N 0032503W, 422810N 0032244W, 423217N 0032839W, 423028N 0033058W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP LEBG, hasta 422931N 0034448W. // 422931N 0034448W, 423732N 0035237W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 424115N 0033851W, 424127N 0033529W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG, up to 422621N 0032503W, 422810N 0032244W, 423217N 0032839W, 423028N 0033058W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP LEBG, up to 422931N 0034448W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL095..... D
CVIT-5	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	424127N 0033529W, 424209N 0032228W, 423758N 0032120W, 424127N 0033529W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	3000 ft AGL-FL095..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	VITORIA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Vitoria Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LEVT
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA ZONA NORTE	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430152.0N 0012028.0W, 425957.0N 0011637.0W, 423338.7N 0013011.8W, 423630.0N 0013800.0W, 422315.0N 0014657.0W, 421015.0N 0015538.0W, 421015.0N 0022306.0W, 421015.0N 0024702.0W, 422045.0N 0024508.0W, 422129.5N 0030202.5W, 421948.0N 0032331.5W, desde este punto siguiendo un arco de radio 10.0 NM y centrado en LEBG ARP, hasta 421151.4N 0033257.7W, 420208.8N 0032900.9W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM centrado en DME BUR, hasta 424115.5N 0033850.8W, 424230.4N 0031546.7W, 424836.0N 0030620.0W, 424814.0N 0020518.0W, 425836.0N 0014923.0W, 432235.0N 0021518.0W, 432654.0N 0022000.0W, 433235.0N 0015741.0W, para unirse al arco de 12.0 NM centrado en NDB HIG hasta unirse con la frontera hispanofrancesa, hasta 430152.0N 0012028.0W. // 430152.0N 0012028.0W, 425957.0N 0011637.0W, 423338.7N 0013011.8W, 423630.0N 0013800.0W, 422315.0N 0014657.0W, 421015.0N 0015538.0W, 421015.0N 0022306.0W, 421015.0N 0024702.0W, 422045.0N 0024508.0W, 422129.5N 0030202.5W, 421948.0N 0032331.5W, from this point following an arc of 10.0 NM radius centred on LEBG ARP, up to 421151.4N 0033257.7W, 420208.8N 0032900.9W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR up to, 424115.5N 0033850.8W, 424230.4N 0031546.7W, 424836.0N 0030620.0W, 424814.0N 0020518.0W, 425836.0N 0014923.0W, 432235.0N 0021518.0W, 432654.0N 0022000.0W, 433235.0N 0015741.0W, pto join to arc of 12.0 NM radius centred on NDB HIG up to join Spanish-Frech border, up to 430152.0N 0012028.0W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL095-FL145 D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Madrid Control
FREQ	Ver apartado //See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	

CORREDOR DE MELILLA // MELILLA CORRIDOR	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	355000N 0022000W hasta la interceptación del meridiano 0022000W con la costa de Marruecos, siguiendo el contorno de la costa y el límite de Melilla hasta su intersección con el meridiano 0033000W, al punto 355000N 0033000W y de nuevo a 355000N 0022000W. // 355000N 0022000W along meridian 0022000W to intercept Morocco coastline, following the coast and Melilla boundary to intersect meridian 0033000W, to point 355000N 0033000W and back to 355000N 0022000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	SFC-FL060 G
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT (1)	SEVILLA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Sevilla Control
FREQ	-
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) Los vuelos a F060 o inferior estarán bajo la jurisdicción de SEVILLA ACC. A F070 o superior estarán bajo la jurisdicción de CASABLANCA ACC. // (1) Flights at F060 or below will operate under the SEVILLA ACC jurisdiction. Flights at F070 or above will operate under CASABLANCA ACC jurisdiction.

2 - FRECUENCIAS // FREQUENCIES

2.1 - FIR / UIR

Las frecuencias de emergencia para todo el espacio aéreo son: // The emergency frequencies for all airspace are:	121.500 MHz
	243.000 MHz

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN IDIOMA // LANGUAGE	OPR HR	FREQ	OBSERVACIONES // REMARKS
BARCELONA ACC (FIR/UIR)	Barcelona Control ES/EN	H24	118.035 MHz	
			119.665 MHz	
			120.535 C	
			124.455 C	BACK-UP
			125.730 C	
			126.650 MHz	
			126.855 C	
			129.530 C	
			131.380 C	
			132.355 C	
			132.580 C	
			132.655 C	
			133.030 C	
			133.080 C	
			134.455 C	
			134.680 C	
			134.985 C	
			135.215 C	
			135.355 C	
			135.555 C	
			135.805 C	
			259.750 MHz	MIL
			276.225 MHz	MIL
			374.450 MHz	MIL
			279.000 MHz	MIL
			363.550 MHz	MIL
			125.675 MHz	MIL ECAO BARCELONA (NORTE // NORTH SECTOR)
			128.000 MHz	MIL ECAO BARCELONA (SUR // SOUTH SECTOR)
			138.625 MHz	MIL ECAO BARCELONA
			141.900 MHz	MIL ECAO BARCELONA
240.550 MHz	MIL ECAO BARCELONA			
359.275 MHz	MIL ECAO BARCELONA			
335.575 MHz	MIL ECAO BARCELONA			
249.700 MHz	MIL ECAO BARCELONA			
119.700 MHz	SAR			
CANARIAS ACC (UIR)	Canarias Control ES/EN	H24	119.300 MHz	
			123.650 MHz	
			126.500 MHz	
			126.825 MHz	BACK-UP
			127.900 MHz	
			128.975 MHz	
			129.100 MHz	

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN IDIOMA // LANGUAGE	OPR HR	FREQ	OBSERVACIONES // REMARKS				
			130.950 MHz					
			133.000 MHz					
			136.375 MHz					
			389.750 MHz	MIL				
			399.025 MHz	MIL				
			133.175 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Primario // Primary				
			279.250 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Primario // Primary				
			143.950 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Este // Secondary East Sector				
			293.800 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Este // Secondary East Sector				
			138.475 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Oeste // Secondary West Sector				
			399.100 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Oeste // Secondary West Sector				
			119.700 MHz	SAR				
	CANARIAS ACC/FIC Canarias Radio Atlántico Sur // South Atlantic ES/EN			Con el fin de garantizar las comunicaciones tierra/aire en el espacio aéreo del UIR CANARIAS comprendido al sur del paralelo 25°N y al oeste del meridiano 020°W, los pilotos deberán efectuar una verificación del SELCAL con Canarias Radio en la frecuencia HF apropiada según área SAT y/o NAT. // In order to guarantee ground/air communications within UIR CANARIAS in the airspace to the south of parallel 25°N and to the west of meridian 020°W, pilots shall contact Canarias radio through the appropriate SAT and/ or NAT area HF frequency, in order to check the SELCAL system.				
				HN	2854 kHz	SAT-2 A/G SELCAL		
					3452 kHz	SAT-1 A/G SELCAL		
				H24	5565 kHz	SAT-2 A/G SELCAL		
					6535 kHz	SAT-1 A/G SELCAL		
					8861 kHz	SAT-1 A/G SELCAL		
					11291 kHz	SAT-2 A/G SELCAL		
					13357 kHz	SAT-1 A/G SELCAL		
HJ				13315 kHz	SAT-2 A/G SELCAL			
				17955 kHz	SAT-1 / SAT-2 A/G SELCAL			
CANARIAS ACC/FIC Canarias Radio Atlántico Norte // North Atlantic ES/EN						HN	2962 kHz	NAT-E A/G SELCAL
						HJ	17946 kHz	NAT-E A/G SELCAL
	H24	6628 kHz	NAT-E A/G SELCAL					
		8825 kHz	NAT-E A/G SELCAL					
		11309 kHz	NAT-E A/G SELCAL					
MADRID ACC (UIR)	Madrid Control ES/EN	H24	118.275 MHz					
			119.630 C					
			119.700 MHz	SAR				
			123.100 MHz	SAR				
			124.875 MHz					
			125.750 MHz					
			126.675 MHz					
			132.055 C					
			132.980 C					
			133.205 C					
			133.755 C					
			133.850 MHz					
			132.550 MHz					
			134.355 C					
			135.700 MHz					
135.955 C								
136.355 C								

			136.525 MHz	
			125.225 MHz	BACK-UP
			126.550 MHz	BACK-UP
			127.230 C	
			133.125 MHz	
			127.325 MHz	BACK-UP
			129.455 C	BACK-UP
			130.975 MHz	BACK-UP
			131.025 MHz	BACK-UP
			136.405 C	BACK-UP
			282.800 MHz	SAR
			240.800 MHz	MIL
			244.375 MHz	MIL
			278.300 MHz	MIL
			377.725 MHz	MIL
			282.625 MHz	MIL
			292.600 MHz	MIL
			296.725 MHz	MIL
			363.550 MHz	MIL
			133.450 MHz	MIL ECAO MADRID (ESTE // EAST SECTOR)
			135.175 MHz	MIL ECAO MADRID (OESTE // WEST SECTOR)
			139.250 MHz	MIL ECAO MADRID
			141.700 MHz	MIL ECAO MADRID
			359.100 MHz	MIL ECAO MADRID
			240.400 MHz	MIL ECAO MADRID
			240.375 MHz	MIL ECAO MADRID
			328.350 MHz	MIL ECAO MADRID
			3137.00 kHz	SAR
			4738.50 kHz	SAR
			6737.00 kHz	SAR
CANARIAS ACC (FIR)	Canarias Control ES/EN	H24	123.650 MHz	
			124.300 MHz	
			124.700 MHz	
			126.100 MHz	
			126.500 MHz	
			126.825 MHz	BACK-UP
			127.900 MHz	
			128.975 MHz	
			129.100 MHz	
			129.300 MHz	
			130.950 MHz	
			133.000 MHz	
			136.375 MHz	
			133.675 MHz	BACK-UP
			389.750 MHz	MIL
			399.025 MHz	MIL
			133.175 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Primario // Primary
			279.250 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Primario // Primary
			143.950 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Este // Secondary East Sector
			293.800 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Este // Secondary East Sector
			138.475 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Oeste // Secondary West Sector
			399.100 MHz	MIL ECAO LAS PALMAS Secundario Sector Oeste // Secondary West Sector
			119.700 MHz	SAR

	CANARIAS ACC/FIC Canarias Radio Atlántico Sur // South Atlantic ES/EN	HN	2854 kHz	SAT-2 A/G SELCAL	
			3452 kHz	SAT-1 A/G SELCAL	
		H24	5565 kHz	SAT-2 A/G SELCAL	
			6535 kHz	SAT-1 A/G SELCAL	
			8861 kHz	SAT-1 A/G SELCAL	
			11291 kHz	SAT-2 A/G SELCAL	
		HJ	13357 kHz	SAT-1 A/G SELCAL	
			13315 kHz	SAT-2 A/G SELCAL	
				17955 kHz	SAT-1 / SAT-2 A/G SELCAL
		CANARIAS ACC/FIC Canarias Radio Atlántico Norte // North Atlantic ES/EN	HN	2962 kHz	NAT-E A/G SELCAL
	HJ		17946 kHz	NAT-E A/G SELCAL	
	H24		6628 kHz	NAT-E A/G SELCAL	
			8825 kHz	NAT-E A/G SELCAL	
			11309 kHz	NAT-E A/G SELCAL	
	O/R		2763 kHz	SAMAR-3 SAR	
			3855 kHz	SAMAR-3 SAR	
			4790 kHz	SAMAR-3 SAR	
			6870 kHz	SAMAR-3 SAR	
			9001 kHz	SAMAR-3 SAR	
			9437 kHz	SAMAR-4 SAR	
3137 kHz			SAMAR-5 SAR		
H24	4738.5 kHz		SAMAR-5 SAR		
	6737 kHz		SAMAR-5 SAR		
	11406 kHz		SAMAR-4 SAR		
	121.500 MHz	SAMAR-6 SAR			
	123.100 MHz	SAMAR-6 SAR			
	243.000 MHz	SAMAR-7 SAR			
		282.800 MHz	SAMAR-7 SAR		
MADRID ACC (FIR)	Madrid Control ES/EN	H24	118.275 MHz		
			119.630 C		
			119.700 MHz	SAR	
			123.100 MHz	SAR	
			124.875 MHz		
			126.675 MHz		
			127.230 C		
			133.125 MHz		
			133.205 C		
			133.850 MHz		
			135.955 C		
			136.355 C		
			136.525 MHz		
			125.225 MHz	BACK-UP	
			126.550 MHz	BACK-UP	
			127.325 MHz	BACK-UP	
			129.455 C	BACK-UP	
			130.975 MHz	BACK-UP	
			131.025 MHz	BACK-UP	
			136.405 C	BACK-UP	
282.800 MHz	SAR				
240.800 MHz	MIL				

			244.375 MHz	MIL
			278.300 MHz	MIL
			377.725 MHz	MIL
			282.625 MHz	MIL
			292.600 MHz	MIL
			296.725 MHz	MIL
			363.550 MHz	MIL
			133.450 MHz	MIL ECAO MADRID (ESTE // EAST SECTOR)
			135.175 MHz	MIL ECAO MADRID (OESTE // WEST SECTOR)
			139.250 MHz	MIL ECAO MADRID
			141.700 MHz	MIL ECAO MADRID
			359.100 MHz	MIL ECAO MADRID
			240.400 MHz	MIL ECAO MADRID
			240.375 MHz	MIL ECAO MADRID
			328.350 MHz	MIL ECAO MADRID
			3137.00 kHz	SAR
			4738.50 kHz	SAR
			6737.00 kHz	SAR
SEVILLA ACC (FIR/UIR)	Sevilla Control ES/EN	H24	126.430 C	BACK-UP
			127.550 MHz	BACK-UP
			128.450 MHz	
			129.155 C	+FL355
			132.475 MHz	
			132.600 MHz	
			132.675 MHz	
			133.350 MHz	
			134.800 MHz	
			135.025 MHz	
			135.775 MHz	BACK-UP
			264.700 MHz	
			277.900 MHz	
			278.400 MHz	
			279.000 MHz	
			369.275 MHz	
			119.925 MHz	MIL ECAO SEVILLA / SEVILLA MILITAR (OESTE // WEST SECTOR)
			125.775 MHz	MIL ECAO SEVILLA / SEVILLA MILITAR (ESTE // EAST SECTOR)
			138.400 MHz	MIL ECAO SEVILLA / SEVILLA MILITAR
			240.425 MHz	MIL ECAO SEVILLA / SEVILLA MILITAR
			249.750 MHz	MIL ECAO SEVILLA / SEVILLA MILITAR
			359.400 MHz	MIL ECAO SEVILLA / SEVILLA MILITAR

2.2 - TMA

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN IDIOMA // LANGUAGE	OPR HR	FREQ	OBSERVACIONES // REMARKS
ALMERÍA TWR (1)	Almería Torre // Tower ES/EN	HR ATS	118.350 MHz	APP/L, TWR
ASTURIAS TWR	Asturias Torre // Tower ES/EN	HR AD	118.150 MHz	APP/L, TWR
BARCELONA ACC	Barcelona Control ES/EN	H24	119.105 C	APP/L
			121.155 C	APP/H
			125.250 MHz	APP/H
			126.505 C	APP/H
			127.700 MHz	APP/H
			131.125 MHz	APP
			133.980 C	APP
			135.280 C	APP
			124.705 C	BACK-UP
			373.600 MHz	MIL
BILBAO APP	Bilbao Aproximación // Approach ES/EN	HR ATS	127.450 MHz	APP/I
			128.580 C	APP/I, BACK-UP
CANARIAS ACC	Canarias Aproximación // Approach ES/EN	H24	125.350 MHz	
			125.625 MHz	BACK-UP
			126.100 MHz	
			133.675 MHz	BACK-UP
			129.300 MHz	
	363.550 MHz	MIL		
	Gran Canaria Aproximación // Approach ES/EN	H24	121.300 MHz	
			124.300 MHz	
124.700 MHz				
GRANADA TWR (1)	Granada Torre // Tower ES/EN	HR AD	118.855 C	APP/L, TWR
MADRID ACC	Madrid Aproximación // Approach ES/EN	H24	127.100 MHz	APP/H
			127.505 C	APP/H
	Madrid Despegues // Departures ES/EN	H24	124.230 C	APP/L
			131.175 MHz	APP/H
	Madrid Director ES/EN	H24	134.955 C	APP/L
			128.700 MHz	APP/H
	Madrid Control ES/EN	H24	118.755 C	APP/L
			124.030 C	APP/L
			118.400 MHz	APP/I
			136.105 C	APP
			138.805 C	BACK-UP APP/L
			134.030 C	BACK-UP APP/H
			376.250 MHz	MIL
375.525 MHz			MIL	
265.675 MHz	MIL			
MÁLAGA APP (1)	Málaga Aproximación // Approach ES/EN	H24	118.455 C	APP/I
			121.025 MHz	APP/L BACK-UP
			123.855 C	APP/H
			125.955 C	APP
			245.600 MHz	APP/H MIL
PALMA TACC	Palma Control ES/EN	HX	118.005 C	
		H24	118.125 MHz	
			118.955 C	APP/I
			119.155 C	APP/L
			119.405 C	APP/L
			120.700 MHz	
			134.825 MHz	APP/I

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN IDIOMA // LANGUAGE	OPR HR	FREQ	OBSERVACIONES // REMARKS
			121.300 MHz	
			123.100 MHz	SAR
			127.625 MHz	
			128.350 MHz	
			142.900 MHz	MIL
			374.475 MHz	MIL
			282.800 MHz	SAR
			355.400 MHz	MIL
			4738.50 kHz	SAR
		HN	3137.00 kHz	SAR
HJ	6737.00 kHz	SAR		
	Palma MIL	H24	165.275 MHz	Coordinación de servicios militares aeroportuarios. // Coordination of military airport services. Esta frecuencia coordina los servicios de plataforma militar y la información de planes de vuelo. // This frequency coordinates military apron services, provides information and flight plans.
ROTA TWR (1)	Rota Torre // Tower ES/EN	H24	119.750 MHz	
SANTANDER TWR	Santander Torre // Tower ES/EN	HR ATS	118.375 MHz	APP/I
SANTIAGO TACC	Santiago Aproximación // Approach ES/EN	H24	118.200 MHz	
			120.200 MHz	
			257.800 MHz	MIL
			363.200 MHz	MIL
SEVILLA APP (1)	Sevilla Aproximación // Approach ES/EN	H24	120.800 MHz	APP/L Sector APP/N
			124.730 C	APP/H Sector APP/N BACK-UP
			128.500 MHz	APP/H Sector APP/S
			264.700 MHz	
			278.400 MHz	
		HJ	3137.00 kHz	SAR
		4738.50 kHz	SAR	
		6737.00 kHz	SAR	
TENERIFE NORTE APP	Tenerife Norte Aproximación // Approach ES/EN	HR ATS	124.800 MHz	APP
			128.850 MHz	APP Secundaria // Secondary
TENERIFE SUR APP	Tenerife Sur Aproximación // Approach ES/EN	H24	127.700 MHz	APP/L Primaria // Primary
			128.125 MHz	APP Secundaria // Secondary
VALENCIA TACC	Valencia Control ES/EN	H24	118.800 MHz	APP/I
			119.075 MHz	BACK-UP
			120.100 MHz	APP/L
			120.400 MHz	APP/H
			124.750 MHz	APP/H
ZARAGOZA TACC	Zaragoza Control ES/EN	H24	119.305 C	APP/H
			125.005 C	APP/I
			127.055 C	APP/I
			296.750 MHz	APP/MIL
			313.500 MHz	APP/MIL
			363.675 MHz	APP/MIL
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) TMA SEVILLA ÁREA // AREA 3		245.600 MHz	MIL

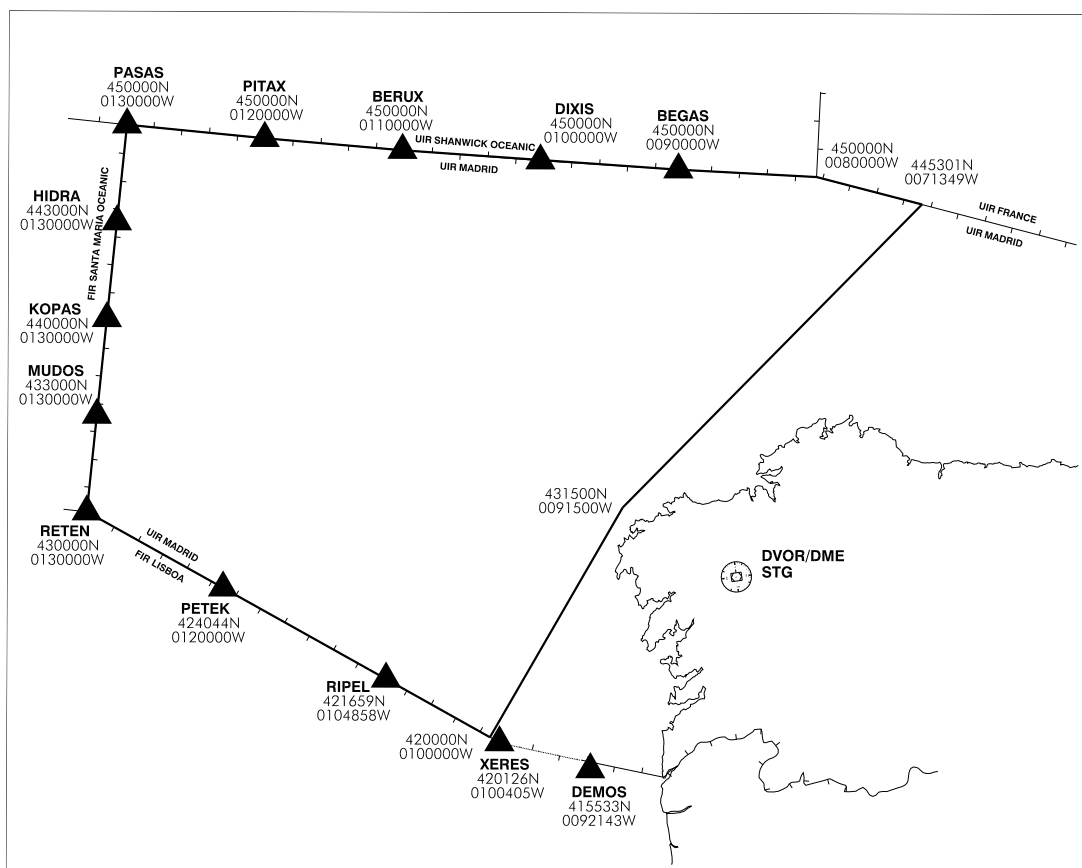
3. ÁREA DE APLICACIÓN RVSM EN ESPACIO AÉREO ESPAÑOL // RVSM APPLICATION AREA IN SPANISH AIRSPACE

El espacio aéreo de aplicación de la RVSM en España viene definido por: // The RVSM airspace in Spain is defined as follow:

RVSM	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	UIR MADRID: Todo el espacio aéreo. // All airspace. UIR BARCELONA: Todo el espacio aéreo. // All airspace. UIR CANARIAS: Todo el espacio aéreo. // All airspace.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL290-FL410 (1)
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) Ambos inclusive. // Both included.

ÁREAS DE TRANSICIÓN // TRANSITION AREAS

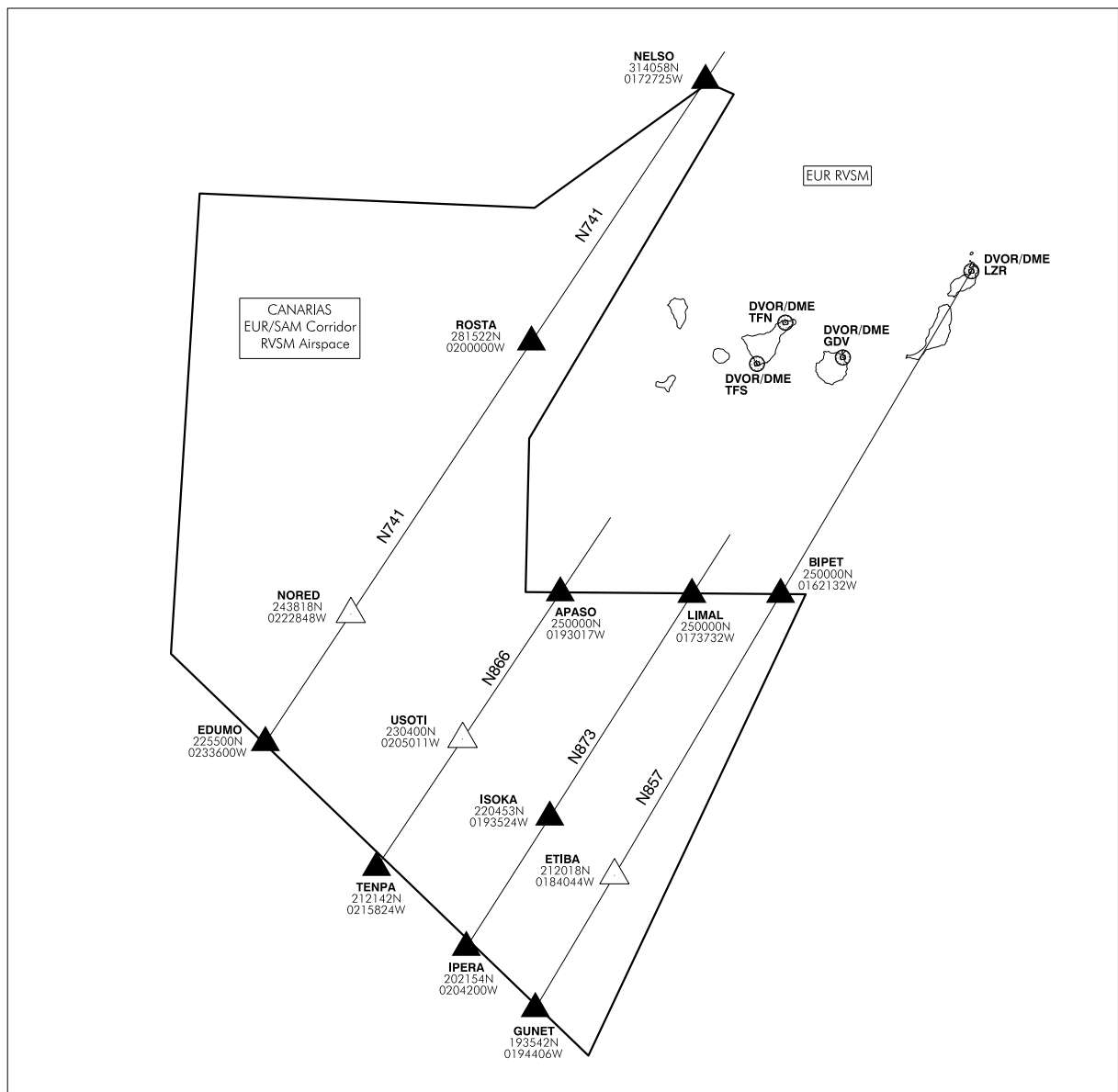
UIR MADRID	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	450000N 0130000W, 450000N 0080000W, 445301N 0071349W, 431500N 0091500W, 420000N 0100000W, 430000N 0130000W, 450000N 0130000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL290-FL410 (1)
DEPENDENCIA ATS 1 // ATS UNIT 1	MADRID ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Madrid Control
IDIOMA // LANGUAGE	ES/EN
OPR HR	H24
FREQ	135.700 MHz 135.955 C
OBSERVACIONES // REMARKS	



4. ESPACIO AÉREO RVSM DEL CORREDOR EUR/SAM EN EL UIR CANARIAS // EUR/SAM CORRIDOR RVSM AIRSPACE IN UIR

El espacio aéreo RVSM en la parte del UIR CANARIAS correspondiente al Corredor EUR/SAM se define como sigue: // The RVSM airspace in the part of UIR CANARIAS that belongs to the EUR/SAM Corridor is defined as follows:

RVSM	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	313014N 0170144W siguiendo el FIR LISBOA hasta NELSO, 313900N 0172500W, 300000N 0200000W, 300000N 0250000W, 240000N 0250000W, EDUMO, TENPA, IPERA, GUNET, 190000N 0190000W, 250000N 0160000W, BIPET, LIMAL, APASO, 250000N 0200000W, 270000N 0200000W, 313014N 0170144W. // 313014N 0170144W following FIR LISBOA up to NELSO, 313900N 0172500W, 300000N 0200000W, 300000N 0250000W, 240000N 0250000W, EDUMO, TENPA, IPERA, GUNET, 190000N 0190000W, 250000N 0160000W, BIPET, LIMAL, APASO, 250000N 0200000W, 270000N 0200000W, 313014N 0170144W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL290-FL410 (1)
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) Ambos inclusive. // Both included.



PROCEDIMIENTOS

Las especificaciones del AIP-España, para la RVSM EUR, serán de aplicación en la parte del UIR CANARIAS perteneciente al Corredor EUR/SAM.

PROCEDURES

The specifications of Spanish-AIP for EUR RVSM, will be applied in the part of UIR CANARIAS that belongs to the EUR/SAM Corridor.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK



OBSTÁCULOS PARA LA NAVEGACIÓN AÉREA
AIR NAVIGATION OBSTACLES

Los datos de obstáculos de más de 100 m de altura se publican de forma digital en varios formatos, pueden encontrarse en el propio cuerpo del AIP (formatos HTML y CSV en la sección ENR 5.4) y en la sección "Datos Digitales" bajo el epígrafe "Obstáculos Área 1" (formato AIXM5).

Descripción de los formatos:

- HTML: tablas que pueden presentarse en la pantalla de ordenador.
- CSV: formato digital separado por comas. Con sus metadatos correspondientes.
- AIXM5: formato de intercambio AIMX versión 5. Con sus metadatos correspondientes.

Todos los formatos se actualizan mediante enmienda y se encuentran disponibles con antelación en la sección "Enmiendas".

Para más información ver la sección GEN 3.1, apartado 6. "Datos electrónicos sobre el terreno y obstáculos".

The data for obstacles exceeding 100 m in height are published digitally in several formats: they can be found within the body of the AIP itself (HTML and CSV formats in the section ENR 5.4) and in the "Digital Data" section under the heading "Area 1 Obstacles" (AIXM5 format).

Description of the formats:

- HTML: Tables that can be displayed on a computer screen.
- CSV: Digital format with values separated by commas. With their corresponding metadata.
- AIXM5: AIXM version 5. With their corresponding metadata.

All updates to formats are announced by amendments and these are available in advance under the section "Amendments".

For further information refers to GEN 3.1, section 6. "Electronic terrain and obstacle data".

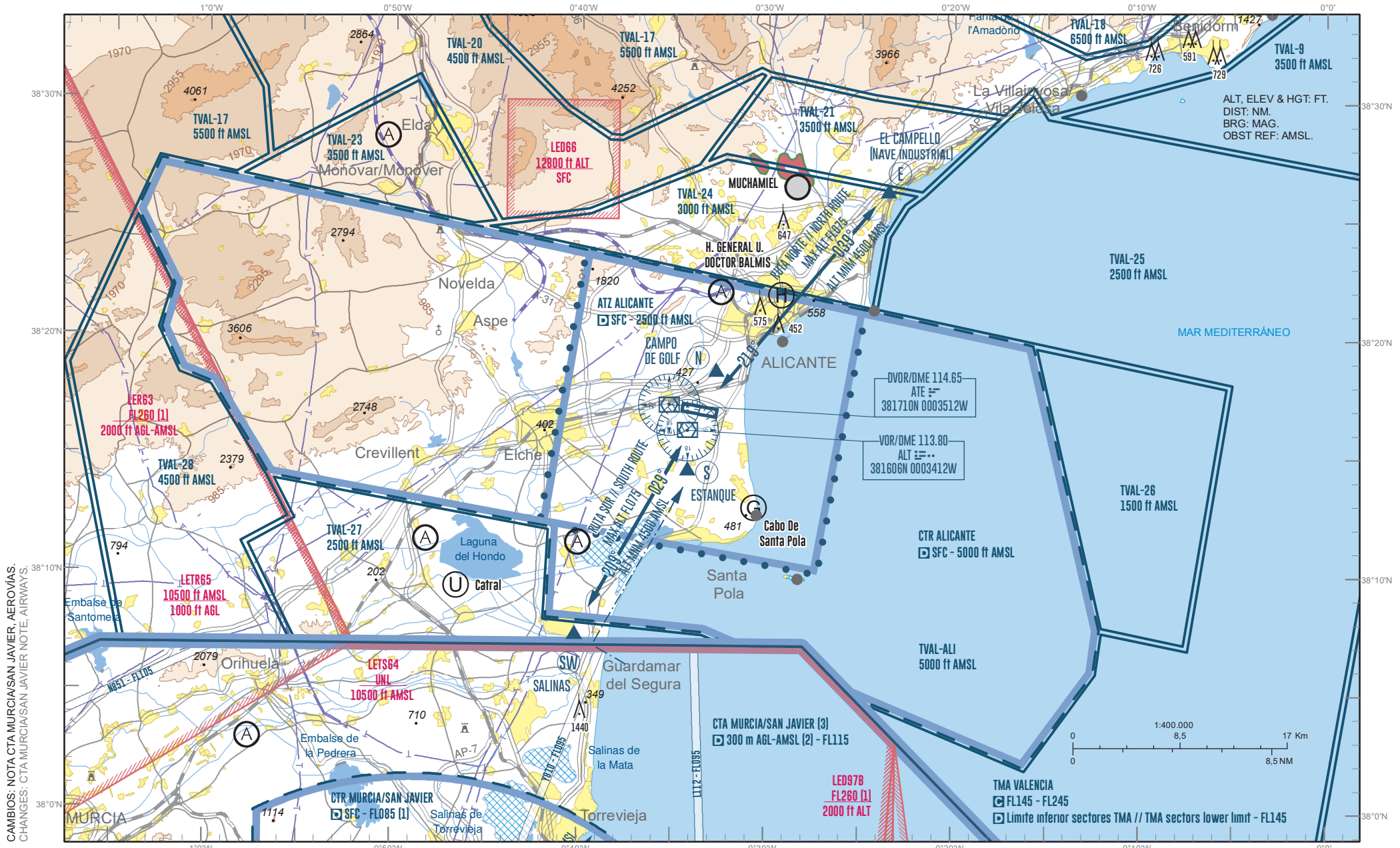
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN
VISUAL / VAC - OACI
RUTAS DE SOBREVUELO

ELEV AD
142
VAR 1°E (2020)

APP	120.400 MHz
	118.800 MHz
TWR	118.155 C
GMC	130.655 C
ATIS	120.080 C

**ALICANTE/Alicante-Elche Miguel Hernández
LEAL**



CAMBIOS: NOTA CTA MURCIA/SAN JAVIER, AEROVÍAS.
CHANGES: CTA MURCIA/SAN JAVIER NOTE, AIRWAYS.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

ALICANTE/Alicante-Elche Miguel Hernández AD

SOBREVUELOS VFR

NOTAS:

En ningún caso se cruzará el eje de pista ni su prolongación sin autorización de APP o TWR.

- (1) Límite superior ampliable hasta FL340 por NOTAM.
- (2) O hasta el límite superior del CTR LEMI cuando ambos puedan solaparse.

→ (3) La cobertura de radio VHF/UHF en el CTA MURCIA/San Javier no estará garantizada por debajo de 1200 m AGL al oeste del meridiano 0005200W.

Para proceder por la ruta de sobrevuelo es necesaria la autorización de Alicante APP. Contactar con Alicante APP para instrucciones.

Excepto otra autorización ATC, las aeronaves en VFR deberán sobrevolar el CTR a través de los pasillos VFR establecidos para tal fin en el TMA VALENCIA. En dichos pasillos deberá mantenerse contacto radio en ambos sentidos en todo momento con APP solicitando autorización de tránsito. Dichos pasillos quedan definidos de la siguiente manera:

- PASILLO NORTE: Punto de notificación E (El Campello) / N (Campo de Golf) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, en ambos sentidos.
- PASILLO SUR: Punto de notificación SW (Salinas "Bras el Port") / S (Estanque) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, en ambos sentidos.

La altitud máxima en ambas rutas es de FL075 y la altitud mínima es de 4500 ft.

Prevía autorización de Alicante TWR, y a solicitud del piloto, se podrá cruzar el CTR procediendo por estas rutas a una altitud máxima de 1500 ft, estableciéndose a esa altitud antes de entrar en los mismos. En estos casos, las aeronaves procederán hasta los puntos VFR: N (Campo de Golf) ó S (Estanque), como autorización límite, donde esperarán hasta recibir autorización para sobrevolar Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD.

OBSERVACIONES

- Todas las aeronaves que vayan a entrar o salir del TMA VALENCIA deberán disponer de equipo SSR en estado operativo.
- A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:
N (Campo de Golf): 381840N 0003242W
E (El Campello): 382616N 0002331W
SW (Salinas "Bras el Port"): 380733N 0004012W
S (Estanque): 381430N 0003413W

VFR OVERFLIGHT

NOTES:

Runway centre line or its extension will never be crossed without prior permission from APP or TWR.

- (1) Upper limit extendible to FL340 by NOTAM.
- (2) Or up to upper limit of CTR LEMI when both could overlap.

(3) VHF/UHF radio coverage in the CTA MURCIA/San Javier is not guaranteed below 1200 m AGL, to the west of the meridian 0005200W.

Authorisation from Alicante APP is required to proceed along the flyover route. Contact Alicante APP for instructions.

Except other ATC clearance, VFR aircraft must overfly the CTR through the VFR corridors established in TMA VALENCIA for such purpose. Within these corridors continuous two-way radio communications must be maintained with APP in order to require transit clearance. These corridors are defined as follows:

- NORTH CORRIDOR: Reporting point E (El Campello) / N (Campo de Golf) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, both ways.
- SOUTH CORRIDOR: Reporting point SW (Salinas "Bras el Port") / S (Estanque) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, both ways.

Maximum altitude in both routes is FL075 and minimum altitude is 4500 ft.

Prior authorization by Alicante TWR, and upon request by pilots, the CTR may be crossed through these routes at a maximum altitude of 1500 ft, by levelling at this altitude before entering the corridors. If so, aircraft shall proceed to VFR points: N (Campo de Golf) or S (Estanque), as clearance limit, where they will wait for clearance to overfly Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD AD.

REMARKS

- All aircraft entering or departing TMA VALENCIA must have serviceable SSR equipment.
- Purely for information, the geographic coordinates of the points are included:
N (Campo de Golf): 381840N 0003242W
E (El Campello): 382616N 0002331W
SW (Salinas "Bras el Port"): 380733N 0004012W
S (Estanque): 381430N 0003413W

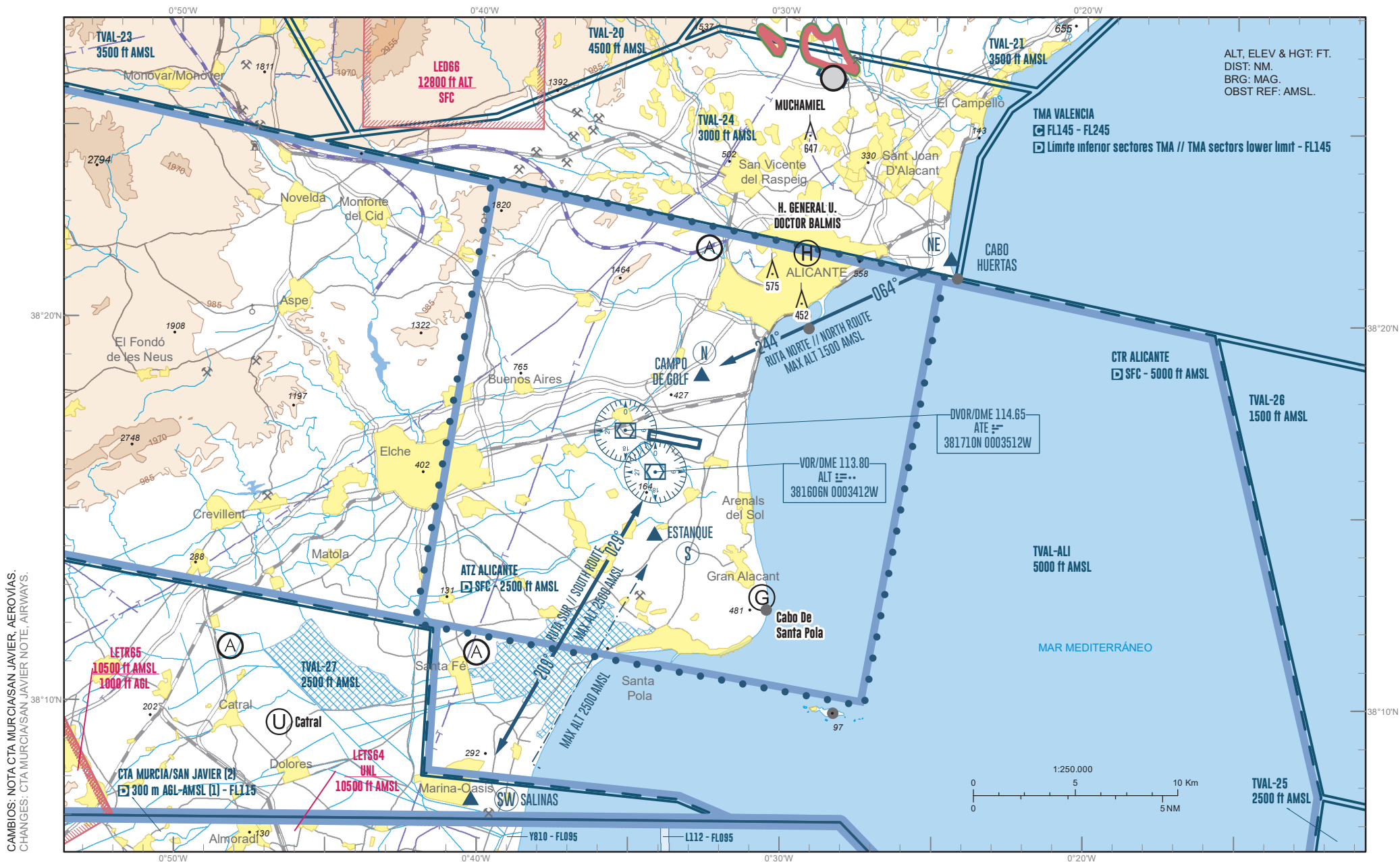
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN VISUAL / VAC - OACI

ELEV AD
142
VAR 1°E (2020)

APP 120.400 MHz
118.800 MHz
TWR 118.155 C
GMC 130.655 C
ATIS 120.080 C

ALICANTE/Alicante-Elche Miguel Hernández LEAL



CAMBIOS: NOTA CTA MURCIA/SAN JAVIER, AEROVÍAS.
CHANGES: CTA MURCIA/SAN JAVIER NOTE, AIRWAYS.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

ALICANTE/Alicante-Elche Miguel Hernández AD

NOTAS:

En ningún caso se cruzará el eje de pista ni su prolongación sin autorización de APP o TWR.

(1) O hasta el límite superior del CTR LEMI cuando ambos puedan solaparse.

→ (2) La cobertura de radio VHF/UHF en el CTA MURCIA/San Javier no estará garantizada por debajo de 1200 m AGL al oeste del meridiano 0005200W.

LLEGADAS

Las aeronaves en VFR, antes de entrar en el ATZ, establecerán contacto radio con Alicante TWR sobre o antes de alcanzar los puntos de notificación VFR: NE (Cabo Huertas) o SW (Salinas) y solicitarán permiso para entrar.

- RUTA NORTE: Punto de notificación NE (Cabo Huertas) / N (Campo de Golf) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, en ambos sentidos.

- RUTA SUR: Punto de notificación SW (Salinas) / S (Estanque) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, en ambos sentidos.

Una vez autorizados se integrarán en el circuito de tránsito de AD y se les proporcionarán instrucciones para el aterrizaje.

Alicante TWR podrá establecer esperas visuales sobre los puntos VFR: N (Campo de Golf) y S (Estanque).

SALIDAS

ACFT saliendo de Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, que deseen abandonar el ATZ recibirán, antes del despegue, instrucciones de TWR del punto de salida a utilizar y del sentido del viraje posterior al despegue.

FALLO DE COMUNICACIONES

ACFT con fallo de comunicaciones procederán por el punto SW, hasta el punto S a una ALT MAX de 2500 ft, a la espera de la correspondiente autorización mediante señales visuales.

OBSERVACIONES

- Todas las aeronaves que vayan a entrar o salir del TMA VALENCIA deberán disponer de equipo SSR en estado operativo.

- A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:

N (Campo de Golf):	381840N 0003242W
E (Cabo Huertas):	382143N 0002428W
SW (Salinas):	380733N 0004012W
S (Estanque):	381430N 0003413W

NOTES:

Runway centre line or its extension will never be crossed without prior permission from APP or TWR.

(1) Or up to upper limit of CTR LEMI when both could overlap.

(2) VHF/UHF radio coverage in the CTA MURCIA/San Javier is not guaranteed below 1200 m AGL, to the west of the meridian 0005200W.

ARRIVALS

VFR ACFT, before entering the ATZ, shall establish radio contact with Alicante TWR at or before reaching the VFR reporting points: NE (Cabo Huertas) or SW (Salinas) and request clearance before entering.

- NORTH ROUTE: Reporting point NE (Cabo Huertas) / N (Campo de Golf) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, both ways.

- SOUTH ROUTE: Reporting point SW (Salinas) / S (Estanque) / Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD, both ways.

Once cleared, aircraft must join the aerodrome traffic circuit and landing instructions will be provided.

Alicante TWR may establish visual holdings over the VFR points: N (Campo de Golf) and S (Estanque).

DEPARTURES

ACFT departing Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández AD and with intention to leave the ATZ, must request from TWR instructions regarding the departure point and the direction of turn to be executed after take off.

COMMUNICATIONS FAILURE

ACFT with communication failure must proceed via the SW point to point S at 2500 ft MAX ALT, and expect visual signals clearance from TWR.

REMARKS

- All aircraft entering or departing the TMA VALENCIA shall have serviceable SSR equipment.

- Purely for information, the geographic coordinates of the points are included:

N (Campo de Golf):	381840N 0003242W
E (Cabo Huertas):	382143N 0002428W
SW (Salinas):	380733N 0004012W
S (Estanque):	381430N 0003413W

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Sistema de guía de rodaje: Señalización horizontal, punto de espera de la pista, punto de espera intermedio, barras de parada, luces de punto de espera intermedio, letreros luminosos, letreros de prohibida la entrada, luces de protección de pista, barra de prohibición de acceso en TWY D, puestos de estacionamiento.

Taxiing guidance system: Horizontal marking, runway-holding position, intermediate holding position, stop bars, lights of intermediate holding position, lighted boards, NO ENTRY signs, runway guard lights, NO-ENTRY bar in TWY D, stands.

Señalización de RWY: Designadores, umbral, eje, punto de visada, faja lateral y zona de toma de contacto. (1)

RWY markings: Designators, threshold, centre line, aiming point, side stripe and touchdown zone. (1)

Señalización de TWY: Eje y faja lateral.

TWY markings: Centre line and side stripe.

Observaciones: (1) La longitud de las señales de TDZ en RWY 29 hasta 600 m.

Remarks: (1) The lengths of the TDZ on RWY 29 up to 600 m.

➔ 10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO

AERODROME OBSTACLES

Obstáculos que penetran las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna, Transición, Transición Interna y aterrizaje interrumpido establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI. Los que penetran estas superficies se identifican en el fichero CSV como "Relevante_Relevant = Si/Yes".

Obstacles which penetrate Approach, Take-Off Climb, Conical, Inner Horizontal, Transitional, Inner Transitional and Balked Landing Surfaces established in ICAO Annex 14; and the areas 2A and 3 established in ICAO Annex 15. Those penetrating these surfaces are identified in the CSV file as "Relevante_Relevant = Si/Yes".

Ver Ítem 10 y apartado Conjunto de Datos.

See Item 10 and Data Sets section.

Observaciones: Ver AD 2-LEAS AOC.

Remarks: See AD 2-LEAS AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Asturias EM Ae.

MET office: Asturias EM Ae.

HR: V: 0345-2145 PS 2 HR PPR BFR AD CLSD, EXC
FM 20 MAY TIL 10 OCT: 0345-2330 PS 1 HR PPR BFR AD CLSD.

HR: V: 0345-2145 PS 2 HR PPR BFR AD CLSD, EXC
FM 20 MAY TIL 10 OCT: 0345-2330 PS 1 HR PPR BFR AD CLSD.

I: 0445-2245 PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.

I: 0445-2245 PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.

Fuera de este horario se emitirá METAR AUTO semihorario.

Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.

METAR: Semihorario.

METAR: Half-hourly.

TAF: 24 HR.

TAF: 24 HR.

TREND: Si.

TREND: Yes.

Información: En persona y telefónica.

Briefing: In person and by telephone.

Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro/Español.

Flight documentation/Language: Charts and plain language/Spanish.

Cartas: Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura) y de vientos máximos.

Charts: Significant, forecast at altitude (wind and temperature) and maximum wind maps.

Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.

Supplementary equipment: Cloud images, lightning and radar information display.

Dependencia ATS atendida: TWR, APP.

ATS unit served: TWR, APP.

Información adicional: Santander OMAe (LES D): H24; TEL: +34-942 392 464. Asturias EM Ae: HR AD; TEL: +34-985 127 566.

Additional information: Santander OMAe (LES D): H24; TEL: +34-942 392 464. Asturias EM Ae: HR AD; TEL: +34-985 127 566.

Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
11	108.03° GEO 109° MAG	2205 x 45	433359.90N 0060251.33W	THR: 122 m / 399 ft TDZ: No	No	150 x 150	2325 x 280 (1)	No	90 x 90	RWY: ASPH PCN 110/F/A/W/T (2) SWY: No
29	288.05° GEO 289° MAG	2205 x 45	433337.79N 0060117.94W	THR: 121.7 m / 399 ft TDZ: 126.2 m / 414 ft	No	120 x 150	2325 x 280 (1)	Si // Yes	90 x 90	RWY: ASPH PCN 110/F/A/W/T (2) SWY: No

Observaciones: (1) Franja de trazado irregular en cabecera de RWY 11. (Ver AD 2-LEAS ADC).

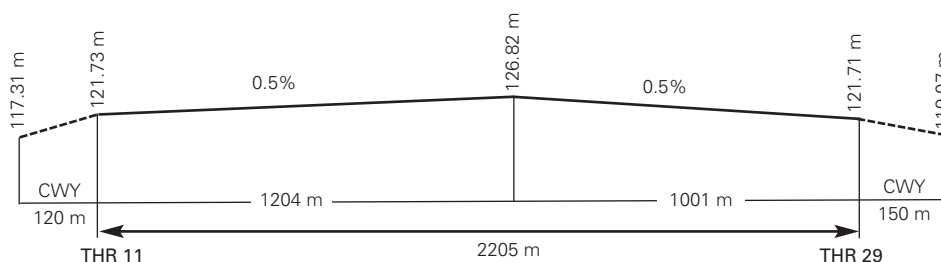
Remarks: (1) Irregular strip layout at the beginning of RWY 11. (See AD 2-LEAS ADC).

(2) Primeros 150 m desde THR 11 y primeros 135 m desde THR 29: PCN 66/F/A/W/T.

(2) First 150 m from THR 11 and first 135 m from THR 29: PCN 66/F/A/W/T.

Perfil:

Profile:



NO A ESCALA // NOT TO SCALE

13. DISTANCIAS DECLARADAS			DECLARED DISTANCES		
RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	
11	2205	2355	2205	2205	
29	2205	2325	2205	2205	
11 INT C	845	995	845	-	
29 INT C	1383	1503	1383	-	

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA	APPROACH AND RUNWAY LIGHTING
--	------------------------------

Pista: 11

Aproximación: Luces de identificación de umbral.

PAPI (MEHT): 3° (15.98 m / 52 ft). (1)

Umbral: Verdes con barra de ala.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: 2205 m: 1305 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH.

Distancia entre luces: 15 m.

Borde de pista: 2205 m: 1605 m blancas + 600 m amarillas. LIH.

Distancia entre luces: 50 m.

Extremo de pista: Rojas.

Zona de parada: No.

Observaciones: Iluminación LED.

(1) PAPI no utilizable para aeronaves de letra de clave E.

Pista: 29

Aproximación: Precisión CAT II/III, 420 m. LIH.

PAPI (MEHT): 3° (15.45 m / 51 ft). (1)

Umbral: Verdes con barra de ala.

Zona de toma de contacto: 900 m blancas.

Eje pista: 2205 m: 1305 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH.

Distancia entre luces: 15 m.

Borde de pista: 2205 m: 1605 m blancas + 600 m amarillas. LIH.

Distancia entre luces: 50 m.

Extremo de pista: Rojas.

Zona de parada: No.

Observaciones: Iluminación LED.

Luces indicadoras de calle de salida rápida (D).

(1) PAPI no utilizable para aeronaves de letra de clave E.

Runway: 11

Approach: Threshold identification lights.

PAPI (MEHT): 3° (15.98 m / 52 ft). (1)

Threshold: Green with wing bar.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: 2205 m: 1305 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH.

Distance between lights: 15 m.

Runway edge: 2205 m: 1605 m white + 600 m yellow. LIH.

Distance between lights: 50 m.

Runway end: Red.

Stopway: No.

Remarks: LED lighting.

(1) PAPI not usable for code letter E aircraft.

Runway: 29

Approach: Precision CAT II/III, 420 m. LIH.

PAPI (MEHT): 3° (15.45 m / 51 ft). (1)

Threshold: Green with wing bar.

Touchdown zone: 900 m white.

Runway centre line: 2205 m: 1305 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH.

Distance between lights: 15 m.

Runway edge: 2205 m: 1605 m white + 600 m yellow. LIH.

Distance between lights: 50 m.

Runway end: Red.

Stopway: No.

Remarks: LED lighting.

Rapid exit taxiway indicator lights (D).

(1) PAPI not usable for code letter E aircraft.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
--	--

ABN/IBN: No.

WDI: 1 cerca del THR 11, 1 cerca del THR 29, 1 cerca de TWY C. LGTD.

Iluminación de TWY: Eje.

Iluminación de plataforma: Mediante proyectores.

Fuente secundaria de energía: CAT II/III, según Anexo 14.

Observaciones: Iluminación LED. Balizas retrorreflectantes en borde de TWY y borde de plataforma.

Equipo de radiocontrol para encendido y selección de brillo de ayudas visuales. OPR AVBL 120.505 MHz y durante el horario que el aeropuerto está cerrado.

ABN/IBN: No.

WDI: 1 near THR 11, 1 near THR 29, 1 near TWY C. LGTD.

TWY lighting: Centre line.

Apron lighting: With floodlights.

Secondary power supply: CAT II/III, according to Annex 14.

Remarks: LED lighting. Retroreflective markers on TWY edge and apron edge.

Radio control equipment for visual aids switch on and brightness selection. OPR AVBL 120.505 MHz and when the aerodrome is closed.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS	HELICOPTER LANDING AREA
--	-------------------------

Situación:

- Ondulación del geoide: Ver casilla 2.

- FATO:

RWY 11/29: Coordenadas THR 11 y THR 29, ver casilla 12;

- Rodaje en tierra:

TLOF coincide con RWY 11/29. Coordenadas THR 11 y THR 29, ver casilla 12;

- Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG AG.

Elevación:

- FATO:

RWY 11/29: Elevación THR 11 y THR 29, ver casilla 12;

- Rodaje en tierra:

TLOF coincide con RWY 11/29. Elevación coincide con ARP, ver casilla 2.

- Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG AG. Ver casilla 8.

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

- FATO:

RWY 11/29: ver casilla 12;

- Rodaje en tierra:

TLOF coincide con RWY 11/29. Superficie y resistencia, ver casilla 12;

- Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG AG. Superficie y resistencia, ver casilla 8.

Position:

- Geoid undulation: See item 2.

- FATO:

RWY 11/29: Coordinates THR 11 and THR 29, see item 12;

- Ground taxiing:

TLOF same as RWY 11/29. Coordinates THR 11 and THR 29, see item 12;

- Air taxiing: TLOF same as PRKG AG.

Elevation:

- FATO:

RWY 11/29: Elevation THR 11 & THR 29, see item 12;

- Ground taxiing:

TLOF same as RWY 11/29. Elevation same as ARP, see item 2.

- Air taxiing: TLOF same as PRKG AG. See item 8.

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO:

RWY 11/29: see item 12;

- Ground taxiing:

TLOF same as RWY 11/29. Surface and strength, see item 12;

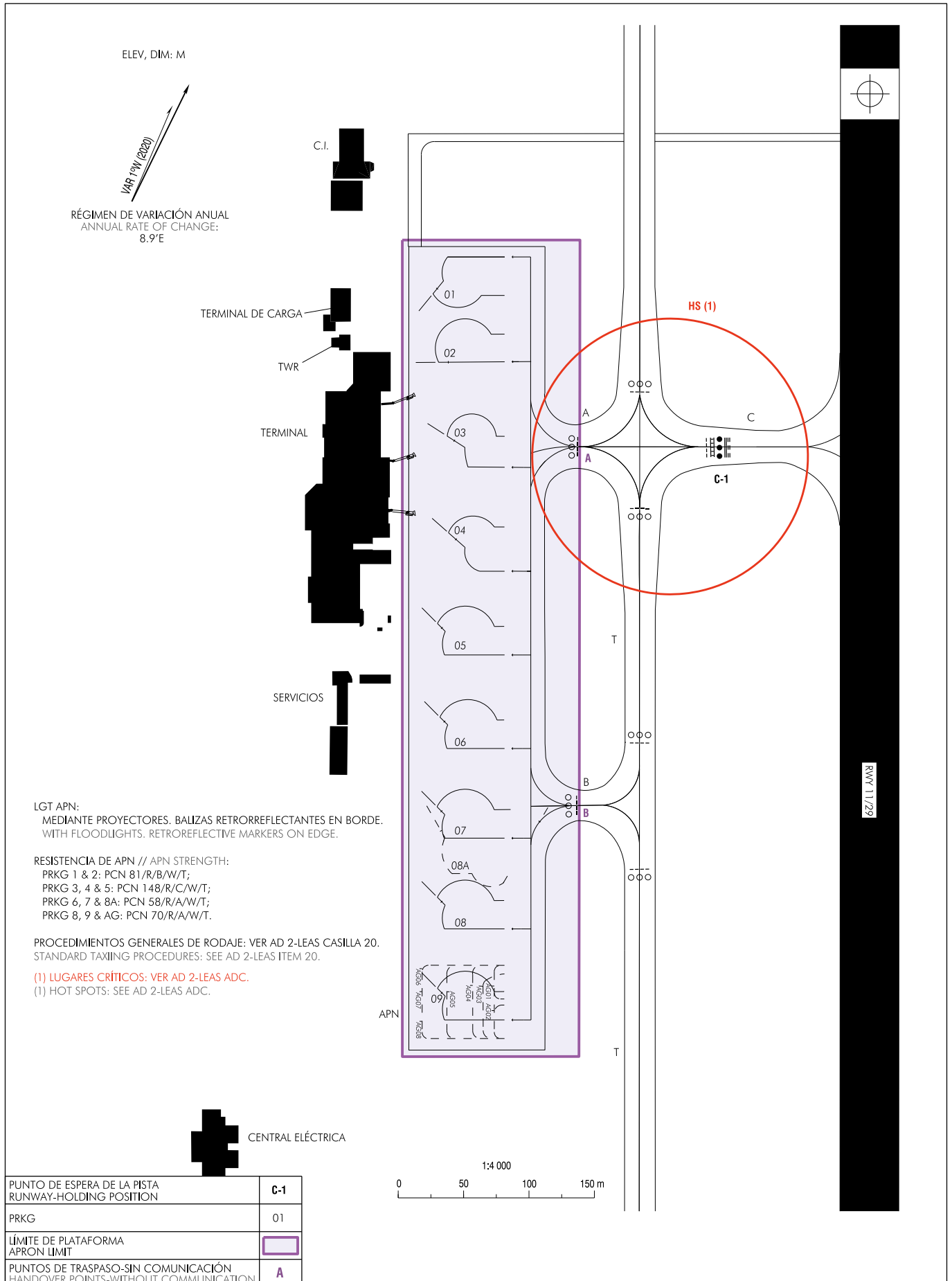
- Air taxiing: TLOF same as PRKG AG. Surface and strength, see item 8.

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV APN
128

TWR 118.150 MHz
GMC 121.705 C

ASTURIAS



CAMBIOS: PUNTOS DE TRASPASO.
CHANGES: HANDOVER POINTS.

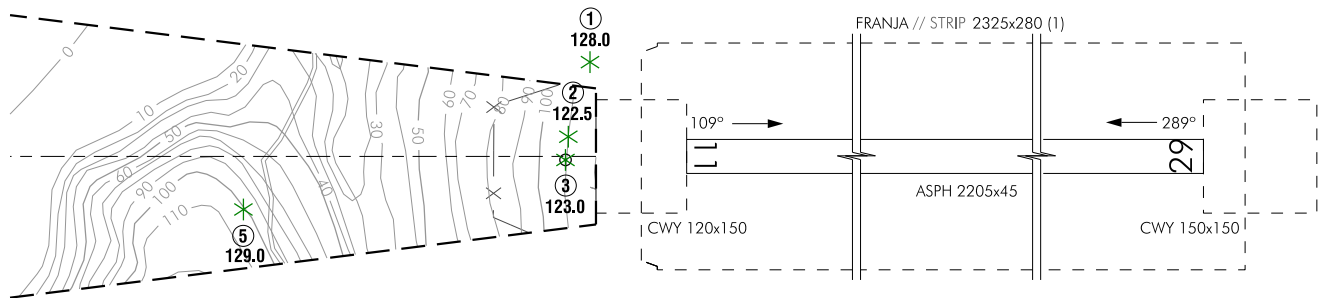
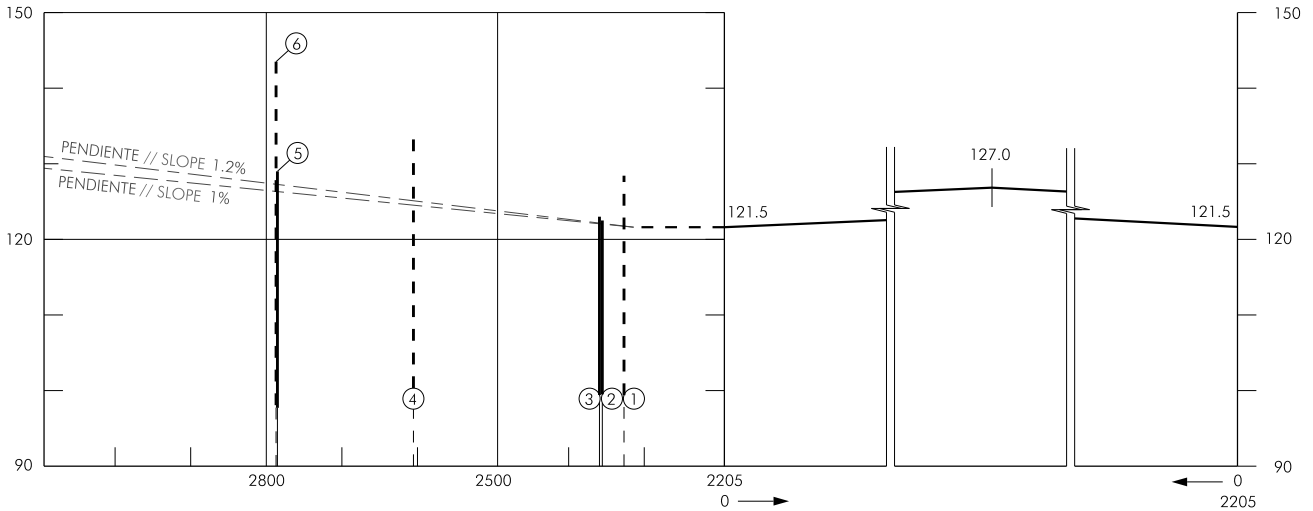
CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
01	–	433337.16N 0060202.89W	A	A320	–	–
02	–	433336.86N 0060200.39W	A	A321	–	–
03	–	433336.40N 0060157.79W	A	A321	–	–
04	–	433335.71N 0060154.98W	A	A321	–	–
05	–	433334.67N 0060151.85W	A	A321	–	–
06	–	433334.02N 0060148.80W	A	A320	–	–
07	–	433333.26N 0060145.92W	A	A321	–	INCOMP. 08A
08A	–	433333.10N 0060145.29W	A	A330	–	INCOMP. 07 & 08
08	–	433332.57N 0060142.99W	A	A321	–	INCOMP. 08A EXC A319
09	–	433331.87N 0060140.04W	A	B717	–	INCOMP. AG
AG01	–	433333.15N 0060139.64W	A	BE55	–	MAX DIM 11.5 m INCOMP. 09 & AG03
AG02	–	433332.94N 0060138.75W	A	BE55	–	MAX DIM 11.5 m INCOMP. 09 & AG03
AG03	–	433332.78N 0060139.31W	A	GLF5 EC25 AS55	–	MAX DIM 28.5 m INCOMP. 09, AG01, AG02 & AG04 RODAJE EN TIERRA HEL // HEL GROUND TAXIING: MAX. DIM. 19 m RODAJE AÉREO HEL // HEL AIR TAXIING: MAX. DIM. 14.25 m
AG04	–	433332.53N 0060139.42W	A	LJ75	–	MAX DIM 15.5 m INCOMP. 09 & AG03
AG05	–	433331.92N 0060139.69W	A	GALX EC55 H269	–	MAX DIM 17.7 m INCOMP. 09 RODAJE EN TIERRA HEL // HEL GROUND TAXIING: MAX. DIM. 14.75 m RODAJE AÉREO HEL // HEL AIR TAXIING: MAX. DIM. 8.85 m
AG06	–	433331.55N 0060140.81W	A	C525	–	MAX DIM 14.4 m INCOMP. 09 & AG07
AG07	–	433331.35N 0060139.95W	A	C525	–	MAX DIM 14.4 m INCOMP. 09, AG06 & AG08
AG08	–	433331.15N 0060139.11W	A	C525	–	MAX DIM 14.4 m INCOMP. 09 & AG07

PLANO DE OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO - OACI
TIPO A (LIMITACIONES DE UTILIZACIÓN)

ASTURIAS
RWY 29

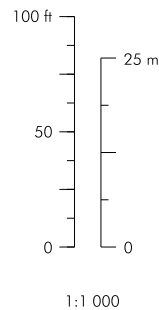
ELEV. DIM: M.
VAR 1°W (2020)



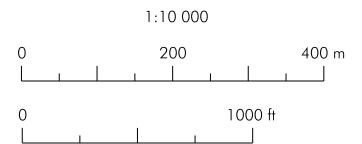
NOTA: ESTUDIO DE OBST APR 2013.
NOTE: OBST SURVEY APR 2013.

ORDEN DE EXACTITUD
ORDER OF ACCURACY
VERTICAL: 0.5
HORIZONTAL: 5

Árbol o Arbusto Tree or Shrub	*
Carretera Road	==
Cota de terreno Spot elevation	•
Curva de nivel del Terreno Terrain Contour Line	~
Edificio o estructura grande Building or large structure	■
Vallado Fence	-x-x-
Ferrocarril Railroad	-+ +-
Línea de Transmisión o Cable Aéreo Transmission Line or Overhead Cable	-T-T-
Obstáculo móvil Mobile obstacle	- - - - -
Poste, Torre, Campanario, Antena, etc. Pole, Tower, Spire, Antenna, etc.	⊙
Terrano que penetra el plano de obstáculos Terrain penetrating obstacle plane	~



(1) Trazado irregular en cabecera RWY 11.
(1) Irregular layout at the beginning of RWY 11.



DISTANCIAS DECLARADAS DECLARED DISTANCES		
RWY 11		RWY 29
2205	TORA	2205
2355	TODA	2325
2205	ASDA	2205
2205	LDA	2205

IDENT

* OBST en la trayectoria de despegue en línea recta
OBST into take-off flight path area in a straight line.

OBST próximo // Close-in OBST.

OBST que sólo penetra la pendiente 1%
OBST only penetrating the 1% slope.

OBST que penetra la pendiente 1.2%
OBST penetrating the 1.2% slope.

CAMBIOS: ACTUALIZACIÓN DE OBSTÁCULO.
CHANGES: UPDATE OF OBSTACLE.

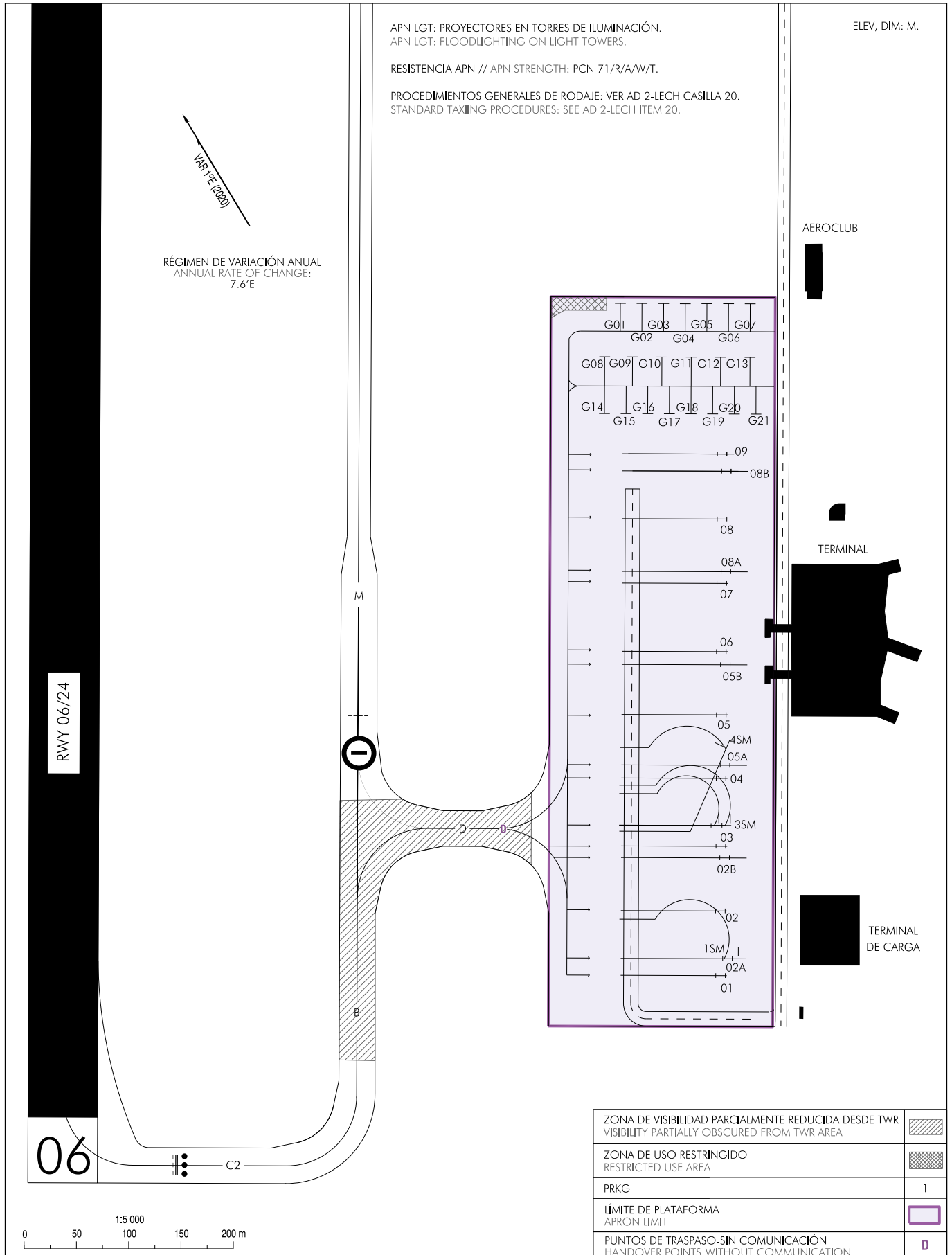
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV APN
330

TWR 120.680 C
121.830 C

CASTELLÓN



CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
 AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
01	-	401217.85N 0000351.48E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 02A, 1SM
02	-	401218.59N 0000352.96E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 02A, 02B, 1SM, 4SM
02A	-	401217.92N 0000351.97E	A	HEL MAX LEN 19.50 m	-	INCOMP. 01, 02, 1SM
02B	-	401219.12N 0000354.24E	R	B764	-	INCOMP. 02, 03, 1SM, 3SM, 4SM
03	-	401219.32N 0000354.45E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 02B, 1SM, 3SM, 4SM
04	-	401220.09N 0000356.01E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 05A, 3SM, 4SM
05	-	401220.81N 0000357.47E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 05A, 05B, 4SM
05A	-	401220.17N 0000356.37E	R	B764	-	INCOMP. 04, 05, 3SM, 4SM
05B	-	401221.31N 0000358.68E	R	B763	-	INCOMP. 05, 06, 4SM
06	-	401221.53N 0000358.92E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 05B
07	-	401222.30N 0000400.49E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 08A
08	-	401223.03N 0000401.97E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 08A, 08B, G16, G17, G24, G25
08A	-	401222.36N 0000400.82E	R	B763	-	INCOMP. 07, 08
08B	-	401223.50N 0000403.13E	R	B764	-	INCOMP. 08, 09, G08, G09, G16 a // to G30
09	-	401223.77N 0000403.46E	R	B738, A321, MD90	-	INCOMP. 08B, G08, G09, G16 a // to G30
1SM	-	401217.92N 0000351.97E	A	A332	-	INCOMP. 01, 02, 02A, 02B, 03
3SM	-	401219.56N 0000354.95E	A	B753	-	INCOMP. 02B, 03, 04, 05A, 4SM
4SM	-	401220.40N 0000356.57E	A	A359	-	INCOMP. 02, 03, 04, 05, 3SM, 05A, 05B, 02B
G01	-	401227.36N 0000405.33E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G02	-	401226.98N 0000405.65E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G03	-	401226.60N 0000405.97E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G04	-	401226.21N 0000406.29E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G05	-	401225.83N 0000406.61E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G06	-	401225.45N 0000406.94E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G07	-	401225.07N 0000407.26E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G08	-	401227.02N 0000403.88E	A	-	-	MAX SPAN 12 M
G09	-	401226.53N 0000404.29E	A	DA62/TBM7	-	-
G10	-	401226.02N 0000404.72E	A	DA62/TBM7	-	-
G11	-	401225.50N 0000405.16E	A	DA62/TBM7	-	-
G12	-	401224.98N 0000405.59E	A	DA62/TBM7	-	-
G13	-	401224.47N 0000406.03E	A	DA62/TBM7	-	-
G14	-	401226.38N 0000402.57E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G15	-	401226.00N 0000402.89E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G16	-	401225.62N 0000403.21E	R	-	-	MAX SPAN 11 M
G17	-	401225.24N 0000403.53E	R	-	-	MAX SPAN 11 M

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
G18	–	401224.85N 0000403.85E	R	–	–	MAX SPAN 11 M
G19	–	401224.47N 0000404.17E	R	–	–	MAX SPAN 11 M
G20	–	401224.09N 0000404.49E	R	–	–	MAX SPAN 11 M
G21	–	401223.71N 0000404.81E	R	–	–	MAX SPAN 11 M

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

Cartas: Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura)
Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.
Dependencia ATS atendida: TWR, APP, OPV.
Información adicional: OMAe Las Palmas (GCGC); H24; TEL: +34-928 430 603.
 EMAe Gran Canaria: H24; TEL: +34-928 579 917.
Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo. Disponible Guía MET de aeródromo.

Charts: Significant, forecasted at altitude (wind and temperature).
Supplementary equipment: Cloud, lightnings and radar information image display.
ATS unit served: TWR, APP, OPV.
Additional information: OMAe Las Palmas (GCGC); H24; TEL: +34-928 430 603.
 EMAe Gran Canaria: H24; TEL: +34-928 579 917.
Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available. Aerodrome MET Guide available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

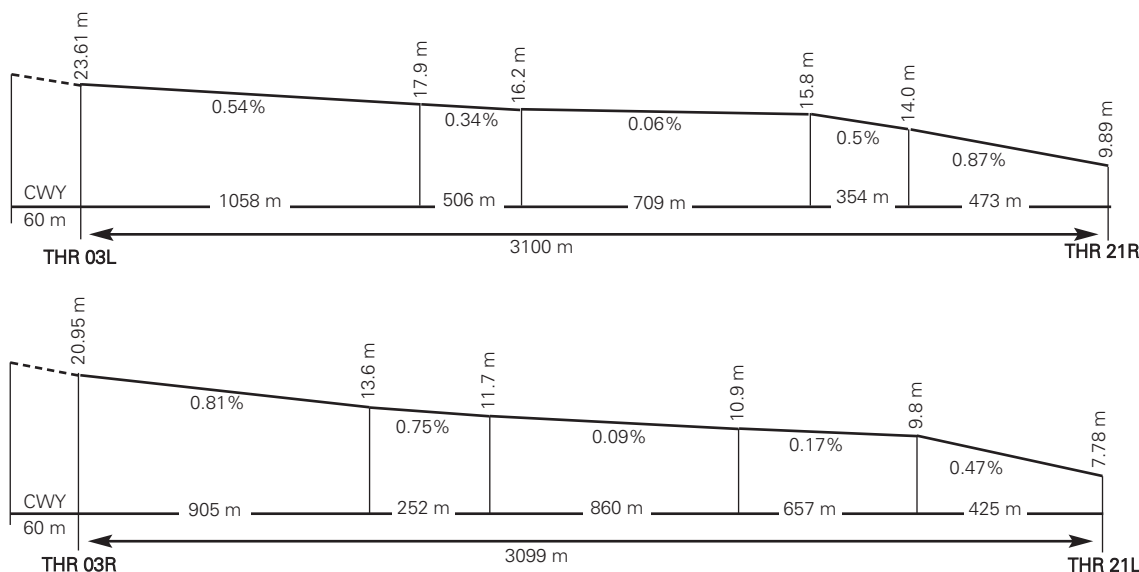
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
03L	021.43°GEO 026°MAG	3100 x 45	275507.93N 0152332.44W	THR: 23.6 m / 77 ft TDZ: 23.6 m / 77 ft	No	No	3220 x 280	No	140 x 150	ASPH CONC (1) SWY: No
21R	201.43°GEO 206°MAG	3100 x 45	275641.69N 0152251.00W	THR: 9.9 m / 32 ft TDZ: INFO NO AVBL	No	60 x 150	3220 x 280	No	140 x 150	ASPH CONC (1) SWY: No
03R (3)	021.42°GEO 026°MAG	3099 x 45	275505.46N 0152325.27W	THR: 21 m / 69 ft TDZ: No	No	No	3219 x 280	No	140 x 120	ASPH CONC (2) SWY: No
21L (3)	201.43°GEO 206°MAG	3099 x 45	275639.20N 0152243.86W	THR: 8 m / 26 ft TDZ: No	No	60 x 150	3219 x 280	No	140 x 150	ASPH CONC (2) SWY: No

Observaciones: (1) RWY 03L/21R
 Desde THR 03L: 0 - 320 m PCN 100/F/D/W/T.
 320 - 1360 m PCN 94/F/A/W/T.
 1360 - 3100 m PCN 129/F/A/W/T.
 (2) RWY 03R/21L
 Desde THR 03R: 0 - 310 m PCN 118/F/D/W/T.
 310 - 2800 m PCN 141/F/A/W/T.
 2800 - 3099 m PCN 97/R/B/W/T.
 (3) Exención requisito normativo relativo a la separación entre eje de la calle de rodaje y del eje de pista (175m): la distancia entre TWY R13 hasta TWY R18 a RWY 03R/21L es de 123 m.

Remarks: (1) RWY 03L/21R
 From THR 03L: 0 - 320 m PCN 100/F/D/W/T.
 320 - 1360 m PCN 94/F/A/W/T.
 1360 - 3100 m PCN 129/F/A/W/T.
 (2) RWY 03R/21L
 From THR 03R: 0 - 310 m PCN 118/F/D/W/T.
 310 - 2800 m PCN 141/F/A/W/T.
 2800 - 3099 m PCN 97/R/B/W/T.
 (3) Exemption from the regulatory requirement concerning the separation between the taxiway centre line and the runway centre line (175m): the distance between TWY R13 and TWY R18 at RWY 03R/21L is 123 m.

Perfil:

Profile:



NO A ESCALA // NOT TO SCALE

13. DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
03L	3100	3100	3100	3100
21R	3100	3160	3100	3100
03R	3099	3099	3099	3099
21L	3099	3159	3099	3099
21L INT GCLP-02-C-B (1)	2593	2653	2593	-

Observaciones: (1) GCLP-02-C-B. Barrera de cable bidireccional. LOC 506 m FM THR 21L. Ver casilla 23.
 En caso de que un tráfico que vaya a despegar por RWY 21L requiera rodar hasta sobrepasar el cable de frenado fijo de dicha pista (GCLP-02-C-B), lo notificará a ATC en la solicitud de autorización ATC y, en cualquier caso, antes de comenzar el rodaje.

Remarks: (1) GCLP-02-C-B. Bidirectional cable barrier. LOC 506 m FM THR 21L. See item 23.
 In the event that traffic taking off via RWY 21L requires taxiing until it crosses the runway arresting gear of said runway (GCLP-02-C-B), it shall notify ATC in the request for ATC clearance and, in any case, before commencing taxiing.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 03L**Aproximación:** Precisión CAT I, 900 m (LIH). Luces de identificación de umbral.**PAPI (MEHT):** 3° (18.40 m / 60 ft). (1)**Umbral:** Verdes.**Zona de toma de contacto:** No.**Eje pista:** 3100 m: 2200 m blancas+600 m blancas y rojas+300 m rojas (LIH).
Distancia entre luces: 15 m.→ **Borde de pista:** 3100 m: 2500 m blancas+600 m amarillas (LIH).
Distancia entre luces: 50 m.**Extremo de pista:** Rojas.**Zona de parada:** No.**Observaciones:** Luces indicadoras de calle de salida rápida (S2, S3).
(1) PAPI no apto para su utilización por aeronaves tipo B743, B744, B748 y A124**Pista:** 21R**Aproximación:** PALS CAT I reducido 300 m. Luces de identificación de umbral.**PAPI (MEHT):** 3° (24.61 m / 81 ft). (1)**Umbral:** Verdes.**Zona de toma de contacto:** No.**Eje pista:** 3100 m: 2200 m blancas+600 m blancas y rojas+300 m rojas (LIH).

Distancia entre luces: 15 m.

→ **Borde de pista:** 3100 m: 2500 m blancas+600 m amarillas (LIH).
Distancia entre luces: 50 m.**Extremo de pista:** Rojas.**Zona de parada:** No.**Observaciones:** Luces indicadoras de calle de salida rápida (S1).
(1) Con iluminación LED.**Pista:** 03R**Aproximación:** Precisión CAT I, 900 m (LIH). Luces de identificación de umbral.**PAPI (MEHT):** 3° (20.45 m / 67 ft).**Umbral:** Verdes.**Zona de toma de contacto:** No.**Eje pista:** 3100 m: 2200 m blancas+600 m blancas y rojas+300 m rojas (LIH).

Distancia entre luces: 15 m.

Borde de pista: 3100 m: 2500 m blancas+600 m amarillas (LIH).
Distancia entre luces: 50 m.**Extremo de pista:** Rojas.**Zona de parada:** No.**Observaciones:** Luces indicadoras de calle de salida rápida (S6).**Pista:** 21L**Aproximación:** Sencillo, 210 m (LIH). Luces de identificación de umbral.**PAPI (MEHT):** 3° (21.43 m / 70 ft).**Umbral:** Verdes.**Zona de toma de contacto:** No.**Eje pista:** 3100 m: 2200 m blancas+600 m blancas y rojas+300 m rojas (LIH).

Distancia entre luces: 15 m.

Borde de pista: 3100 m: 2500 m blancas+600 m amarillas (LIH).
Distancia entre luces: 50 m.**Extremo de pista:** Rojas.**Zona de parada:** No.**Observaciones:** Luces indicadoras de calle de salida rápida (S5).**Runway:** 03L**Approach:** Precision CAT I, 900 m (LIH). Threshold identification lights.**PAPI (MEHT):** 3° (18.40 m / 60 ft). (1)**Threshold:** Green.**Touchdown zone:** No.**Runway centre line:** 3100 m: 2500 m white+600 m yellow (LIH).
Distance between lights: 15 m.**Runway edge:** 3100 m: 2500 m white+600 m yellow (LIH).
Distance between lights: 50 m.**Runway end:** Red.**Stopway:** No.**Remarks:** Rapid exit taxiway indicator lights (S2, S3).
(1) PAPI not suitable for use by aircraft type B743, B744, B748 and A124.**Runway:** 21R**Approach:** PALS CAT I reduced 300 m. Threshold identification lights.**PAPI (MEHT):** 3° (24.61 m / 81 ft). (1)**Threshold:** Green.**Touchdown zone:** No.**Runway centre line:** 3100 m: 2200 m white+600 m white and red+300 m red (LIH).
Distance between lights: 15 m.**Runway edge:** 3100 m: 2500 m white+600 m yellow (LIH).
Distance between lights: 50 m.**Runway end:** Red.**Stopway:** No.**Remarks:** Rapid exit taxiway indicator lights (S1).
(1) LED lighting.**Runway:** 03R**Approach:** Precision CAT I, 900 m (LIH). Threshold identification lights.**PAPI (MEHT):** 3° (20.45 m / 67 ft).**Threshold:** Green.**Touchdown zone:** No.**Runway centre line:** 3100 m: 2200 m white+600 m white and red+300 m red (LIH).
Distance between lights: 15 m.**Runway edge:** 3100 m: 2500 m white+600 m yellow (LIH).
Distance between lights: 50 m.**Runway end:** Red.**Stopway:** No.**Remarks:** Rapid exit taxiway indicator lights (S6).**Runway:** 21L**Approach:** Simple, 210 m (LIH). Threshold identification lights.**PAPI (MEHT):** 3° (21.43 m / 70 ft).**Threshold:** Green.**Touchdown zone:** No.**Runway centre line:** 3100 m: 2200 m white+600 m white and red+300 m red (LIH).
Distance between lights: 15 m.**Runway edge:** 3100 m: 2500 m white+600 m yellow (LIH).
Distance between lights: 50 m.**Runway end:** Red.**Stopway:** No.**Remarks:** Rapid exit taxiway indicator lights (S5).

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

ABN/IBN: No.**WDI:** 1 cerca de THR 03L, 1 cerca de THR 21R, 1 cerca de ARP. LGTD.**Iluminación de TWY:** Borde, R17 solo en lado oeste. Eje excepto en R13, R14, R18.**Iluminación de plataforma:** Postes proyectores.→ **Fuente secundaria de energía:** Sistema de ayudas visuales: sistema de alimentación ininterrumpida. Edificio terminal e iluminación de plataforma: grupos electrógenos de emergencia con tiempo de conmutación de 15 segundos.**Observaciones:** Iluminación LED en torres de plataforma (TM02-TM07) y mangas de viento.**ABN/IBN:** No.**WDI:** 1 near THR 03L, 1 near THR 21R, 1 near ARP. LGTD.**TWY lighting:** Edge, R17 only in the west side. Centre line except in R13, R14, R18.**Apron lighting:** Floodlighting poles.**Secondary power supply:** Visual aid systems: uninterruptible power supply. Terminal building and apron lights: emergency stand-by equipment with a switch-over time of 15 seconds.**Remarks:** LED lighting on apron towers (TM02-TM07) and windsocks.

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME**LEGR - GRANADA**
Federico García Lorca. Granada-Jaén**2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO****AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA****ARP:** 371119N 0034638W. Ver AD 2-LEGR ADC.**Distancia y dirección desde la ciudad:** 17 km W.**Elevación:** 567 m / 1860 ft.**Ondulación geoid:** 48.25 m ± 0.05 m (1).**Temperatura de referencia:** 35°C.**Temperatura baja media:** 6°C.**Declinación magnética:** 0° (2020).**Cambio anual:** 7.5'E.**Administración AD:** Aena.**→ Dirección:** Aeropuerto Federico García Lorca. Granada-Jaén, Carretera A-4075
Aeropuerto, Km. 2.2. 18330 Chauchina, Granada.**TEL:** +34-958 245 281**FAX:** +34-958 245 247**AFTN:** LEGR.**E-mail:** grx.cecoa@aena.es**Tránsito autorizado:** IFR/VFR. (2)**Observaciones:** (1) Para todos los puntos del AD.

(2) Ver casilla 20. Aviación general y de negocios.

ARP: 371119N 0034638W. See AD 2-LEGR ADC.**Distance and direction from the city:** 17 km W.**Elevation:** 567 m / 1860 ft.**Geoid undulation:** 48.25 m ± 0.05 m (1).**Reference temperature:** 35°C.**Low average temperature:** 6°C.**Magnetic variation:** 0° (2020).**Annual change:** 7.5'E.**AD administration:** Aena.**Address:** Aeropuerto Federico García Lorca. Granada-Jaén, Carretera A-4075
Aeropuerto, Km. 2.2. 18330 Chauchina, Granada.**TEL:** +34-958 245 281**FAX:** +34-958 245 247**AFTN:** LEGR.**E-mail:** grx.cecoa@aena.es**Approved traffic:** IFR/VFR. (2)**Remarks:** (1) For all AD points.

(2) See item 20. Business and general aviation.

3. HORARIO DE OPERACIÓN**OPERATIONAL HOURS****Aeropuerto:** V: 0430-2115, PS 1 HR 45 MIN PPR.
I: 0530-2215, PS 1 HR 45 MIN PPR.**Aduanas e Inmigración:** HR AD. (1)**Servicios médicos y de sanidad:** Primeros auxilios horario limitado.**AIS/ARO:** HR AD.**Información MET:** HR AD PS 45 MIN BFR.**ATS:** V: 0415-2135, I: 0515-2235.

En caso de activación PPR: V: 0415-2320, I: 0515-0020.

Abastecimiento de combustible: HR AD.**Asistencia en tierra:** HR AD. Ver casilla 2. Tránsito autorizado.**Seguridad:** H24.**Deshielo:** HR AD.**Observaciones:** Horario de actividad del aeropuerto: V: 0415-2135, I: 0515-2235.
En caso de activación PPR: V: 0415-2320, I: 0515-0020.

(1) Horario Inspección Fronteriza (control documental): V: 0500-2100, I: 0600-2200. Para operaciones No Schengen fuera de este horario, contactar con el aeropuerto vía telefónica, al menos 1HR antes para modificar el horario de cierre, y al menos 12HR antes para modificar el horario de apertura.

Airport: V: 0430-2115, PS 1 HR 45 MIN PPR.
I: 0530-2215, PS 1 HR 45 MIN PPR.**Customs and Immigration:** HR AD. (1)**Health and Sanitation:** First aid limited hours.**AIS/ARO:** HR AD.**MET briefing:** HR AD PS 45 MIN BFR.**ATS:** V: 0415-2135, I: 0515-2235.

In case of expediting PPR: V: 0415-2320, I: 0515-0020.

Fuelling: HR AD.**Handling:** HR AD. See item 2. Approved traffic.**Security:** H24.**De-icing:** HR AD.**Remarks:** Airport hours of activity: V: 0415-2135, I: 0515-2235.
In case of expediting PPR: V: 0415-2320, I: 0515-0020.

(1) Frontier Inspection Schedule (document control): V: 0500-2100, I: 0600-2200. For Non-Schengen operations outside these hours, contact the Airport by telephone, at least 1HR in advance for modifying the closing time, and at least 12HR in advance for modifying the opening time.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO**HANDLING SERVICES AND FACILITIES****Instalaciones para el manejo de carga:** Hasta 4250 kg.**Tipos de combustible:** 100LL (1), JET A-1.**Tipo de lubricante:** No.**Capacidad de reabastecimiento:**

(2) 100LL: 1 cisterna y 1 tanque 13000 L, 3 L/s.

JET A-1: 3 cisternas y 4 tanques 285000 L, 56.93 L/s.

Instalaciones para el deshielo: Sí. Ver AD 2-LEGR ADC.**Espacio disponible en hangar:** No.**Instalaciones para reparaciones:** No.**Observaciones:**

(1) No se permiten operaciones de reabastecimiento con pasaje a bordo, embarcando o desembarcando cuando se trate de AVGAS (100LL) o combustible de alta volatilidad tipo Jet B o similar, o cuando se puedan mezclar estos tipos de combustible.

(2) Servicio prestado por EXOLUM.

Contactar previamente:

TEL: +34-958 245 244

+34-958 455 016

FAX: No.

E-mail: grx@exolum.com

Agentes de rampa para Aviación Comercial y Aviación General:

- IBERIA AIRPORT SERVICES

TEL: +34-958 245 237

FAX: +34-958 245 235

E-mail: grxkk@iberia.es

grxcic@iberia.es

SITA: GRXKQIB

Agentes de rampa exclusivos para Aviación General:

- GENERAL AVIATION SERVICE S.L.

TEL (H24): +34-691 857 494

+34-958 309 657

FAX: +34-958 309 657

E-mail: granada@generalaviation.es

Cargo facilities: Up to 4250 kg.**Fuel types:** 100LL (1), JET A-1.**Oil types:** No.**Refuelling capacity:**

(2) 100LL: 1 truck and 1 tank 13000 L, 3 L/s.

JET A-1: 3 trucks and 4 tanks 285000 L, 56.93 L/s.

De-icing facilities: Yes. See AD 2-LEGR ADC.**Hangar space:** No.**Repair facilities:** No.**Remarks:**

(1) Refuelling operations with AVGAS (100LL) or highly-volatile Jet B-type fuel or similar, or if these fuel types are mixed are not permitted when passengers are on board, boarding or disembarking.

(2) Service provided by EXOLUM.

Previously contact:

TEL: +34-958 245 244

+34-958 455 016

FAX: No.

E-mail: grx@exolum.com

Commercial and General Aviation ramp agents:

- IBERIA AIRPORT SERVICES

TEL: +34-958 245 237

FAX: +34-958 245 235

E-mail: grxkk@iberia.es

grxcic@iberia.es

SITA: GRXKQIB

Ramp agents sole for General Aviation:

- GENERAL AVIATION SERVICE S.L.

TEL (H24): +34-691 857 494

+34-958 309 657

FAX: +34-958 309 657

E-mail: granada@generalaviation.es

- UNITED AVIATION SERVICES S.L.
 TEL (H24): +34-606 86 33 04
 +34-913 936 775 (OCC)
 E-mail: ops.grx@unitedaviation.es
 ops@unitedaviation.es (OCC)
 Página web: www.unitedaviation.es

- UNIVERSAL AVIATION SPAIN S.A.
 TEL (H24): +34 913 936 890
 +34 697 488 838
 +34 673 029 648
 E-mail: grx@uvspain.com

- AVIAPARTNER EXECUTIVE SPAIN S.A. (AVIAVIP)
 Handling de Aviación General y Ejecutiva
 TEL (H24): +34 673 845 978
 E-mail: LEGR@aviavip.com

- UNITED AVIATION SERVICES S.L.
 TEL (H24): +34-606 86 33 04
 +34-913 936 775 (OCC)

E-mail: ops.grx@unitedaviation.es
 ops@unitedaviation.es (OCC)
 Website: www.unitedaviation.es

- UNIVERSAL AVIATION SPAIN S.A.
 TEL (H24): +34 913 936 890
 +34 697 488 838
 +34 673 029 648

E-mail: grx@uvspain.com

- AVIAPARTNER EXECUTIVE SPAIN S.A. (AVIAVIP)
 Handling for General and Executive Aviation
 TEL (H24): +34 673 845 978
 E-mail: LEGR@aviavip.com

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

Hoteles: No.
Restaurante: Sí.
Transporte: Taxis, autobuses y vehículos de alquiler.
Instalaciones médicas: Primeros auxilios horario limitado.
Banco/Oficina Postal: Cajero automático/Buzón de correos.
Información turística: Sí.
Observaciones: Ninguna.

PASSENGER FACILITIES

Hotels: No.
Restaurant: Yes.
Transportation: Taxis, buses and hire cars.
Medical facilities: First aid limited hours.
Bank/Post Office: Cash dispenser/Mailbox.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

Categoría de incendios: 7 (1).
Equipo de salvamento: De acuerdo con la categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas:
 El Aeropuerto dispone de los siguientes equipos propios para la recuperación de aeronaves inutilizadas:
 - conjunto de cojines neumáticos para levantamiento de estructuras/fuselajes de hasta 18 Tm;
 - patines para traslado de aviones ligeros, de hasta 2 Tm;
 - conjunto de dollies para recuperación de aeronaves, para uso tanto en el tren de morro como en el principal:
 • 1 dolly con capacidad máxima de 5 Tm;
 • 1 dolly con capacidad máxima de 10 Tm;
 • 1 dolly con capacidad máxima de 30 Tm;
 - barras de remolcado de 5 y 10/30 Tm;
 - diversas eslingas de hasta 15 Tm.
 - Equipamiento de arrastre (debogging) y esteras para recuperación de aeronaves tras salida de pista.
 Además, por medios externos, el Aeropuerto dispone de acuerdos con empresas de grúas locales con una capacidad de hasta 250 Tm.
 Número de teléfono (+34-958 245 221), y e-mail del coordinador del aeródromo (grx.cecoa@aena.es) para el traslado de aeronaves inutilizadas en el área de movimientos o en sus cercanías.

Observaciones: El tiempo de respuesta del servicio de salvamento y extinción de incendios es menor a 3 minutos, con un objetivo operacional menor a 2 minutos.
 (1) CAT 9 a demanda, conforme al procedimiento (ver ítem 20. Reglamentación local: Procedimiento de solicitud de nivel de protección de salvamento y extinción de incendios a demanda)

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Fire category: 7 (1).
Rescue equipment: In accordance with the fire category published.
Removal of disabled aircraft:
 The Airport has the following own equipment for the recovery of disabled aircraft:
 - neumatic lifting bags for hoisting structures/fuselages of up to 18 TM;
 - trailers for moving light aircraft of up to 2 TM;
 - set of dollies for recovery of aircraft, whether for nose or main landing gear use:
 • 1 dolly with maximum capacity of 5 TM;
 • 1 dolly with maximum capacity of 10 TM;
 • 1 dolly with maximum capacity of 30 TM;
 - towbars of 5 and 10/30 TM;
 - various slings of up to 15 TM.
 - Debogging equipment and lifting bags for aircraft recovery after runway excursions.
 In addition, the Airport can avail of external means through agreements with local crane companies, with capacity of up to 250 TM.
 Telephone number (+34-958 245 221) and e-mail (grx.cecoa@aena.es) of the aerodrome coordinator, for moving disabled aircraft in the movement area or in its vicinity.

Remarks: The response time of the rescue and fire fighting service is less than 3 MIN, with an operational objective of less than 2 MIN.
 (1) CAT 9 on demand, according to the procedure (see item 20. Local regulations: procedure for the request of rescue protection level and fire fighting category on demand).

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE

Tipos de equipamiento de limpieza: Distribuidor de urea, máquina quitanieves, camión barredor con cuchilla quitanieves.
Prioridades de limpieza: Pistas, calles de rodaje E2, E5, T1 y T2, calles de rodaje en plataforma, puestos de estacionamiento según programación, calles de salida rápida y resto de área de movimiento.
Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento:
 Acetato potásico (KAC), y urea (UREA).
Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.
Observaciones: Periodo de aplicación del plan para la nieve: 01-DEC al 31-MAR.
 Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
 Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

Types of clearing equipment: Urea spreader, snowplough, sweeper truck with snowplough blade.
Clearance priorities: Runways, taxiways E2, E5, T1 and T2, apron taxiways, aircraft stands according to schedule, rapid exit taxiways and rest of the movement area.
Use of material for movement area surface treatment:
 Potassium acetate (KAC) and urea (UREA).
Specially prepared winter runways: Not applicable.
Remarks: Period of application of snow plan: 1-DEC to 31-MAR.
 Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
 Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

Plataforma: Superficie: Hormigón.
Resistencia: PCN 66/R/A/W/T, EXC:
 PRKG 1, 10, 10A, 10B, 10H, 11, 11A, 11B, 11H: PCN 45/R/A/W/T;
 PRKG 1B, 2, 4, 5, 7, 7H, 8: PCN 37/R/A/W/T;
 PRKG 9, 9H, 20-45: PCN 51/R/A/W/T.

MOVEMENT AREA DETAILS

Apron: Surface: Concrete.
Strength: PCN 66/R/A/W/T, EXC:
 PRKG 1, 10, 10A, 10B, 10H, 11, 11A, 11B, 11H: PCN 45/R/A/W/T;
 PRKG 1B, 2, 4, 5, 7, 7H, 8: PCN 37/R/A/W/T;
 PRKG 9, 9H, 20-45: PCN 51/R/A/W/T.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

HELICOPTER LANDING AREA

Situación:

- FATO: RWY 09/27. Coordenadas THR 09 y THR 27, ver casilla 12.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 09/27. Coordenadas THR 09 y THR 27, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 3H, 6H, 7H, 9H, 10H y 11H.

Elevación:

- FATO: RWY 09/27. Elevación THR 09 y THR 27, ver casilla 12
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 09/27. Elevación THR 09 y THR 27, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 3H, 6H, 7H, 9H, 10H y 11H.

Position:

- FATO: RWY 09/27. Coordinates THR 09 and THR 27, see item 12.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 09/27. Coordinates THR 09 and THR 27, see item 12.
- Air Taxiing: TLOF same as PRKG 3H, 6H, 7H, 9H, 10H and 11H.

Elevation:

- FATO: RWY 09/27. Elevation THR 09 and THR 27, see item 12.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 09/27. Elevation THR 09 and THR 27, see item 12.
- Air Taxiing: TLOF same as PRKG 3H, 6H, 7H, 9H, 10H and 11H.

PRKG	ELEV (m)
3H	567.592
6H	567.628
7H	567.932
9H	567.600
10H	568.161
11H	568.678

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

- FATO: RWY 09/27.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 09/27, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 3H y 6H.
- PRKG 3H: hormigón PCN 66/R/A/W/T. Faja circular de 50 cm de ancho y diámetro interior de 7 m.
- PRKG 6H: hormigón PCN 66/R/A/W/T. Faja circular de 50 cm de ancho y diámetro interior de 9 m.
- PRKG 7H: hormigón, PCN 37/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 17.39 m.
- PRKG 9H: hormigón, PCN 51/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 11.37 m.
- PRKG 10H: hormigón, PCN 45/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 11.37 m.
- PRKG 11H: hormigón, PCN 45/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 11.37 m.

Orientación: No.

Distancias declaradas: No.

Iluminación: No.

Observaciones: Iluminación de plataforma.

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO: RWY 09/27.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 09/27, see item 12.
- Air Taxiing: TLOF same as PRKG 3H and 6H.
- PRKG 3H: concrete PCN 66/R/A/W/T. Circular stripe with 50 cm wide and an interior diameter of 7 m.
- PRKG 6H: concrete PCN 66/R/A/W/T. Circular stripe with 50 cm wide and an interior diameter of 9 m.
- PRKG 7H: concrete, PCN 37/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 17.39 m.
- PRKG 9H: concrete, PCN 51/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 11.37 m.
- PRKG 10H: concrete, PCN 45/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 11.37 m.
- PRKG 11H: concrete, PCN 45/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 11.37 m.

Direction: No.

Declared distances: No.

Lighting: No.

Remarks: Apron lighting.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR GRANADA Círculo de 6.5 NM de radio centrado en ARP. // Circle radius 6.5 NM centred on ARP.	1000 ft AGL SFC	D	GRANADA TWR ES/EN	2150 m/7000 ft
ATZ GRANADA Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. // Circle of radius 8 km centred on ARP. (1)	3000 ft HGT (2) SFC	D	GRANADA TWR ES/EN	
Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.				Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
→ APP/TWR	Granada TWR	118.855 C 121.500 MHz	HR AD	APP/L EMERG
→		121.930 C 243.000 MHz	HR AD	GMC EMERG
		257.800 MHz	HR AD	MIL
VDF	Granada gonio	118.850 MHz 121.500 MHz	HR AD	
→ ATIS	Granada Information	120.630 C	HR AD	
D-ATIS	Granada Information	NIL	HR ATS	Suministro de información ATIS mediante enlace de datos // Provision of ATIS information via data link

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (0°)	GDA	113.400 MHz	H24	371059.4N 0035927.3W		
DME	GDA	CH 81X	H24	371059.9N 0035927.3W	600 m	
L (0°)	GR	285.000 kHz	H24	371117.7N 0035027.6W		270° MAG / 4200 m FM THR 09; COV 15 NM.
L (0°)	GRA	412.000 kHz	HR AD	371121.7N 0034039.8W		090° MAG / 7395 m FM THR 27; COV 20 NM.
LOC 09 (0°) ILS CAT I	GRD	109.300 MHz	HR AD	371119.9N 0034529.5W		090° MAG / 251 m FM THR 27; AVBL BTN ±35° FM RCL FM 17 NM (15.4 DME) a // at 5600 ft o // or ABV.
GP 09		332.000 MHz	HR AD	371123.1N 0034724.2W		3°; RDH 18 m; a // at 324 m FM THR 09 & 124 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // To the left on APCH direction.
ILS/DME	GRD	CH 30X	HR AD	371123.1N 0034724.2W	567 m	REF DME THR 09

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)

Se autorizan las operaciones visuales nocturnas.

NIGHT VISUAL OPERATIONS (VFR-N)

VFR-N flights are permitted.

UBICACIÓN Y DESIGNACIÓN DE LAS RUTAS DE RODAJE NORMALIZADAS.

En el aeropuerto de Granada no hay definidas rutas de rodaje normalizadas.

LOCATION AND DESIGNATION OF STANDARD TAXIING ROUTES

There are no defined standard taxiing routes at Granada airport.

PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE NIVEL DE PROTECCION DE SALVAMENTO Y EXTINCION DE INCENDIOS A DEMANDA

El operador que desee operar en el Aeropuerto Granada/Federico Garcia Lorca Granada-Jaén con una aeronave de categoría OACI-SSEI superior a 7 deberá solicitarlo con la mayor antelación posible al aeropuerto mediante un correo electrónico a la siguiente dirección: Grx.Operaciones@aena.es, indicando la fecha y hora de llegada programada, y el modelo de avión.

PROCEDURE FOR THE REQUEST OF RESCUE PROTECTION LEVEL AND FIRE FIGHTING CATEGORY ON DEMAND

An operator wishing to operate at Granada/Federico Garcia Lorca Granada-Jaén Airport with an aircraft of category ICAO-SSEI higher than 7 shall apply to the airport, as far in advance as possible, via email at: Grx.Operaciones@aena.es, indicating the scheduled date and time of arrival and the aircraft model.

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

1. Procedimiento de Operación en Área de Movimiento. Describe las actuaciones para una correcta coordinación de todas las personas y dependencias necesarias para el movimiento y estacionamiento de las aeronaves y restricciones en Plataforma, siguiendo los protocolos de seguridad en la misma.

No se autorizarán las maniobras de viraje de 180° en pista. Para acceder a las cabeceras desde la propia pista, se deberá abandonar la misma por la salida rápida y volver a acceder a ésta por el punto de espera de pista correspondiente.

2. Procedimiento para aeronaves de letra de clave 4D y 4E.

Para que una aeronave de letra de clave D o E pueda operar es obligatoria la solicitud previa por parte de la Compañía Aérea o el Agente Handling y una autorización explícita por parte del Centro de Operaciones del Aeropuerto. La solicitud debe remitirse vía email a Grx.CECAOA@aena.es al menos 72HR antes de la hora programada de la operación.

Para garantizar que se mantienen las distancias de seguridad apropiadas cuando hay una aeronave detenida en los puntos de espera E2 o E5, y es necesario que otra aeronave se cruce por detrás para alcanzar los puntos de espera E1 o E6, se impone la siguiente limitación: solo se permite el uso simultáneo de E1-E2 y E5-E6 cuando se trate de aeronaves de letra de clave 4C o inferior.

Las aeronaves de letra de clave 4E y el modelo de aeronave B767-400 sólo podrán utilizar TWY E2 y E5. Para las familias de ACFT A330-300, A340-600, A350-1000, B747-400 y B777-300, además, será necesario realizar la maniobra de "sobreviraje". Sólo se permitirá el rodaje de una aeronave en el área de movimiento, cuando ésta sea de letra de clave 4E.

El único puesto de estacionamiento habilitado para aeronaves de letra de clave 4D y 4E es el PRKG 1, debiendo atender el piloto a las indicaciones del señalero (vehículos SÍGAME) para la correcta ubicación de la aeronave.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Movement Area Operations Procedure. This describes the actions for proper coordination of all individuals and units necessary for the ground movement and parking of aircraft and restrictions in the apron, following the safety protocols in the same.

Manoeuvres of 180° turns on the runway will not be cleared. To access the thresholds from the runway itself, aircraft must vacate the latter via the rapid exit taxiway and access it again via the corresponding runway-holding position.

2. Procedures for code letter 4D and 4E aircraft.

In order for a code letter D or E aircraft to operate, a prior request from the Airline or Handling Agent and an explicit authorization by the Airport Operations Center are mandatory. The request must be submitted at least 72 HR before the planned date via email to Grx.CECAOA@aena.es.

To ensure that appropriate safety distances are maintained whenever there is an aircraft standing at holding positions E2 or E5, and it is necessary for another aircraft to cross from behind to reach holding positions E1 or E6, the following limitation is mandatory: simultaneous use of E1-E2 and E5-E6 is only allowed whenever code letter 4C or lower aircraft are involved.

Code letter 4E aircraft and model B767-400 aircraft may only use TWY E2 and E5. For the ACFT A330-300, A340-600, A350-1000, B747-400 and B777-300 families, the "oversteer" manoeuvre must additionally be performed. Only one code letter 4E aircraft shall be permitted to taxi within the manoeuvring area.

The only stand enabled for code letters 4D and 4E aircraft is PRKG 1, and the pilot must obey the instructions of the signalman (FOLLOW ME vehicles) for the proper location of the aircraft.

RESTRICCIONES A PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

Durante el uso de los PRKG 1, 10 y 11 quedan inutilizados los PRKG 1A y 1B, 10A y 10B y 11A y 11B respectivamente. El uso de cualquiera de éstos últimos inutiliza el puesto principal correspondiente.

El rodaje de aeronaves de letra de clave 4E por plataforma es incompatible con los puestos de estacionamiento ubicados en la última fila de cada bloque, quedando inutilizados durante dicha maniobra los siguientes PRKG: 0, 3, 3H, 6H y 9.

El acceso de la aeronave B767-400 al PRKG 1 es incompatible con el PRKG 3, el cual queda inutilizado. A su vez, la salida de la aeronave B767-400 del PRKG 1 es incompatible con el PRKG 0, quedando éste inutilizado durante dicha maniobra.

RESTRICTIONS ON AIRCRAFT STANDS

During the use of PRKG 1, 10 or 11, PRKG 1A and 1B, 10A and 10B or 11A and 11B (respectively) are unserviceable. The use of any of the latter disables its corresponding main stand.

The taxiing of code letter 4E aircraft on the apron is incompatible with the stands located in the last line of each block, the following stands being unavailable during such a manoeuvre: PRKG 0, 3, 3H, 6H and 9.

B767-400 aircraft access to PRKG 1 is incompatible with PRKG 3, which becomes unserviceable. In turn, the exit of B767-400 aircraft from PRKG 1 is incompatible with PRKG 0, as it is unserviceable during said manoeuvre.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

1.- Para la operación de los helicópteros que no dispongan de carta de exención en los términos prescritos en el artículo 4 del SERA.

Al no estar definida otra zona específica para operar con helicópteros, tendrán el mismo tratamiento que las aeronaves de ala fija y serán autorizados por ATC a despegar y aterrizar en la pista de vuelos.

RWY 09 en uso:

- Salidas: Los helicópteros realizarán rodaje aéreo o en tierra (lo que proceda) por TWY T1 hasta la THR 09 y realizarán la maniobra de despegue sobre la pista.
- Llegadas: Los helicópteros completarán la aproximación final a la pista y la abandonarán por la salida rápida E4 efectuando rodaje aéreo o en tierra, según corresponda, hasta la plataforma por TWY T2.

RWY 27 en uso:

- Salidas: Los helicópteros realizarán rodaje aéreo o en tierra (lo que proceda) por TWY T2 hasta la THR 27 y realizarán la maniobra de despegue sobre la pista.
- Llegadas: Los helicópteros completarán la aproximación final a la pista y la abandonarán por la salida rápida E3 efectuando rodaje aéreo o en tierra, según corresponda, hasta plataforma por TWY T1.

Una vez en plataforma, el rodaje tanto aéreo como terrestre, se llevará a cabo por la calle de acceso al puesto de estacionamiento, siguiendo la alineación marcada por su señal de eje tanto a la llegada como a la salida.

Aunque habitualmente los helicópteros serán autorizados a salir de o entrar a la RWY 09/27 de acuerdo a lo indicado anteriormente, estos procedimientos podrán modificarse a requerimiento del piloto por motivos de viento, o a requerimiento de ATC por motivos operacionales.

2.- Para la operación de los helicópteros que dispongan de carta de exención, en los términos prescritos en el artículo 4 del SERA: siempre que vayan a realizar una operación especial motivada por una situación de urgencia o emergencia deberán contactar con ATC para recibir información sobre el procedimiento de aplicación en estos casos.

3.- Se restringe la operación de entrada y/o salida a los puestos de estacionamiento 3H y 6H de forma simultánea.

AVIACIÓN GENERAL Y DE NEGOCIOS

Es obligatorio contratar servicio de asistencia en tierra para las siguientes operaciones:

1. Vuelos con origen y/o destino en países No Schengen.
2. Vuelos con origen en un aeródromo que no aplique medidas de seguridad en salida según lo previsto en el Reglamento (UE) 300/2008, durante todo el horario operativo.
3. Aeronaves con envergadura y/o longitud superiores a 14 m (estacionamiento en plataforma comercial).
4. Vuelos con más de 10 pasajeros.
5. Vuelos de salida (salvo para el caso de usuarios basados en LEGR, con acreditación aeroportuaria en vigor).

Exención: vuelos de Estado, hospital, SAR, militares, humanitarios y extinción de incendios.

En las operaciones de llegada, los pasajeros y tripulantes deberán esperar a bordo de la aeronave la llegada de su agente de asistencia en tierra.

En las operaciones de salida, deberán contactar con su agente de asistencia en tierra para el traslado hasta la aeronave.

→ Como mínimo debe contratarse la categoría 5 de rampa: Asistencia a la aeronave. Además, siempre que haya pasajeros o tengan como origen o destino un aeropuerto NO Schengen, debe contratarse la categoría 2: Asistencia a pasajeros.

Una vez confirmado el servicio contratado, se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo la empresa handling contratada.

Se recomienda contratar el servicio handling con, al menos, 24 HR de antelación a la llegada o salida prevista del vuelo.

→ Las aeronaves que estacionen en la Zona de Aviación General deberán permanecer ancladas y calzadas. Por este motivo los operadores de aviación general deben contar con calzos y con utillaje para proceder a sujetar las aeronaves en los anclajes provistos en cada estacionamiento.

Con objeto de cumplir lo establecido en el Reglamento (CE) No 2016/399, para este tipo de vuelos, el comandante remitirá a la policía de fronteras información sobre la identidad de los pasajeros a las siguientes direcciones de e-mail:

granada.pfaextdoc@policia.es, y
gr-cmd-granada-aeropuerto@guardiacivil.org

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afectación a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente. Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

HELICOPTER OPERATION

1.- For the operation of helicopters which hold no letter of exemption under the terms laid down in article 4 of the SERA.

Since there is no other specific area to operate with helicopters, these will receive the same treatment as fixed-wing aircraft and will be authorized by ATC to take off and land on the runway.

RWY 09 in use:

- Departures: Helicopters will carry out taxiing either by air or on the ground (as appropriate) via TWY T1 up to THR 09 and perform the take-off manoeuvre on the runway.
- Arrivals: Helicopters will complete the final approach to the runway and will vacate it via the rapid exit E4 conducting taxiing either by air or on the ground, as appropriate, up to the apron via TWY T2.

RWY 27 in use:

- Departures: Helicopters will carry out taxiing by air or on the ground (as appropriate) via TWY T2 up to THR 27 and perform the take-off manoeuvre on the runway.
- Arrivals: Helicopters will complete the final approach to the runway and will vacate it via rapid exit E3 conducting taxiing by air or on the ground, as appropriate, up to the apron via TWY T1.

Once on the apron, taxiing either by air or on the ground will be carried out via the access taxiway to the aircraft stand, following the alignment signaled by its centre line marking for both arrival and departure.

Although helicopters will usually be authorized to leave or enter RWY 09/27 as indicated above, these procedures may be modified when required by the pilot for reasons of wind, or by ATC due to operational reasons.

2.- For operating helicopters with a letter of exemption, under the terms prescribed in article 4 of the Standard European Rules of the Air (SERA): whenever a special operation is going to be performed as a result of an urgency or emergency, Air Traffic Control (ATC) must be contacted to receive information about how to apply the procedure in these cases.

3.- Simultaneous entry and/or exit for stands 3H and 6H is restricted.

BUSINESS AND GENERAL AVIATION

It is mandatory to contract the service of a handling agent for the following operations:

1. Flights with origin and/or destination in Non-Schengen countries.
2. Flights with origin at an aerodrome which does not apply the departure security measures provided for in the Regulation (EU) 300/2008, throughout the operational hours.
3. Aircraft with wingspan and/or length greater than 14 m (parking on commercial apron).
4. Flights with more than 10 passengers.
5. Departing Flights (except for LEGR airport-based crew with valid airport accreditation).

Exemption: State, hospital, SAR, military, humanitarian and fire fighting flights.

During arrivals, passengers and flight crew shall wait on board the aircraft for ground handling staff to arrive.

During departures, they shall contact their ground handling agent for transfer to the aircraft.

At the very least, a Category 5 ramp must be hired: Aircraft assistance. Additionally, whenever there are passengers whose arrival or destination is a NON-Schengen airport, a Category 2 ramp must be hired: Passenger assistance.

Once the contracted service has been confirmed, the ground handling company's shall be mentioned in Field 18 of flight plan.

The handling service is recommended to be booked at least 24 HR prior to the scheduled arrival or departure of the flight.

Aircraft parking in the General Aviation Area shall remain anchored and chocked. For this reason, general aviation operators must have chocks and tooling to secure aircraft to the anchorages provided at each parking.

In order to comply with the Regulation (EU) 2016/399 for this kind of flight, the commander shall send information about the identity of the passengers to the border police at the following e-mail addresses:

granada.pfaextdoc@policia.es and
gr-cmd-granada-aeropuerto@guardiacivil.org

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

The pilots/company shall report to the airport as soon as possible, any accident, incident and occurrence or event that may potentially affect operational safety, either as involved parties or witnesses.

The purpose of these reports is to compile information for enhanced operational safety, regardless of the mandatory notification of incidents to the relevant air navigation authority. Data may be sent in any format, including at least the following information:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves...implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue / aterrizaje / escala, estado del pavimento...).

- Date and time.
- Place.
- Parties (data identifying the vehicles, aircraft involved).
- Companies involved.
- Description of the events.
- Any other relevant data (e.g. lighting conditions, weather conditions, operational phase such as take-off / landing / stop-over, pavement conditions...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto, para la recepción de las notificaciones de seguridad operacional, es la siguiente:

grx.safety@aena.es

The airport's e-mail address for sending safety notifications is as follows:

grx.safety@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

In addition to notifying the airport using the indicated system, it is necessary to send at least the basic data of the accident, incident, occurrence or event to the air traffic control services provider (ATC).

En el caso específico de notificaciones de seguridad relacionadas con el proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (área de maniobras, fases de vuelo y espacio aéreo ATS) pueden remitirse a la dirección de correo electrónico: lecsdptosafetymg@enaire.es

On the specific instance of safety reports related with the air traffic control service provider (manoeuvring area, flight phases and ATS airspace) these may be sent to the e-mail address:

lecsdptosafetymg@enaire.es

RESTRICCIONES A LAS OPERACIONES

- AD cerrado para aviones sin radiocomunicación.
- Toda operación de entrenamiento y escuela a realizar en el aeropuerto o en su espacio aéreo (ATZ) requieren de la aprobación previa del gestor aeroportuario. Contactar con al menos 3 HR de antelación con Grx.CEOA@aena.es.
- Las operaciones VFR en formación o de grupos de aeronaves (rallies, formación, escuelas, etc.) en número superior a 5, así como la operación de ULM con aprobación previa por parte de AESA, han de coordinarse con el aeropuerto. Contactar con al menos 72 HR de antelación con grx.cecoa@aena.es.
- Teléfonos de contacto con TWR a utilizar en caso de fallo de comunicaciones: TEL: +34-958 245 284 / +34-958 245 283.

RESTRICTIONS ON OPERATIONS

- AD closed to aircraft without radio communications.
- All training operations and school to be conducted at the airport or in its airspace (ATZ) require prior approval from the airport management. Contact Grx.CEOA@aena.es at least 3 HR in advance.
- VFR operations in formation or in groups of aircraft (rallies, formation, schools, etc.) of more than 5, as well as the operation of ULM with the prior approval of AESA, must be coordinated with the airport. Contact grx.cecoa@aena.es at least 72 HR in advance.
- TWR telephone contact numbers to be used in the event of communications failure: TEL: +34-958 245 284 / +34-958 245 283.

PLAN DE EMERGENCIA DEL AEROPUERTO

En virtud del ADR.OPS.B.005 b) del Reglamento EU 139/2014, en el Aeropuerto de Granada/Federico Garcia Lorca Granada-Jaén no se permitirá la operación de aeronaves de una compañía aérea sin representante designado en el aeropuerto a efectos de coordinación de actuaciones derivadas de respuesta a una emergencia, pudiendo ser éste otra compañía aérea o un agente handling designado.

AIRPORT EMERGENCY PLAN

By virtue of ADR.OPS.B.005 b) of the EU Regulation 139/2014, at Granada/Federico Garcia Lorca Granada-Jaén Airport, the operation of aircraft by air carriers with no designated representative at the airport will not be permitted, for the purposes of coordinating the actions arising out of the response to an emergency, this representative may be another air carrier or a designated handling agent.

REALIZACIÓN DE ARRANQUE CRUZADO

La realización del arranque cruzado está reservada a aeronaves con APU inoperativa.

Es necesario solicitar la autorización de arranque cruzado a ATC y esperar su aprobación.

CARRYING OUT CROSS-BLEED START

Carrying out cross-bleed is only allowed for aircraft with inoperative APU.

It is necessary to request for cross-bleed start to ATC and wait for approval.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

1.- GENERALIDADES

1.- GENERAL

1.1. Se aplicarán los procedimientos de visibilidad reducida en superficie (LVP) cuando:

1.1. The low visibility procedures (LVP) shall be applied when:

- El alcance visual en pista (RVR) sea inferior a 550 m, o
- En caso de fallo del transmisor, la visibilidad general en el área de maniobras sea inferior a 800 m.

- The runway visual range (RVR) is less than 550 m, or
- In the event of transmissometer failure, the general visibility in the manoeuvring area is less than 800 m.

1.2. Se cancelarán los procedimientos de visibilidad reducida en superficie (LVP) cuando:

1.2. The low visibility procedures (LVP) shall be cancelled when:

- El alcance visual en pista (RVR) sea superior a 1000 m, o
- En caso de fallo del transmisor, la visibilidad general en el área de maniobras sea superior a 1500 m.

- The runway visual range (RVR) is greater than 1000 m, or
- In the event of transmissometer failure, the general visibility in the manoeuvring area is greater than 1500 m.

1.3. Despegues en condiciones de baja visibilidad: Las RWY 09 y 27 están autorizadas para realizar despegues en condiciones de baja visibilidad hasta el mínimo establecido de RVR 200 m.

1.3. Take-offs under low visibility conditions: RWY 09 and 27 are authorized for low visibility take-offs down to the established minimum RVR 200 m.

1.4. TWR informará a los pilotos de que se están aplicando los procedimientos de visibilidad reducida.

1.4. TWR shall inform the pilots that low visibility procedures are in force.

2.- MOVIMIENTO EN SUPERFICIE

2.- SURFACE MOVEMENT

Los pilotos procederán a verificar en todo momento la situación de la aeronave, comprobando que el rodaje se ejecuta en condiciones de completa seguridad.

Pilots shall proceed to verify the situation of their aircraft at all times, ensuring that their taxiing takes place under conditions of complete operational safety.

A fin de establecer una mejor puesta en secuencia del tránsito los pilotos no solicitarán autorizaciones de puesta en marcha de motores, retroceso o rodaje cuando los valores de RVR, o visibilidad en su caso, estuviesen por debajo de sus mínimos operacionales.

En cualquier caso, en los casos en que el RVR sea inferior a 550 m solamente se autorizará el rodaje de una aeronave, a la vez, en el Área de Movimiento.

2.1. Llegadas:

2.1.1. Las aeronaves que hayan aterrizado notificarán:

- Pista libre y
- Calle de salida utilizada.

2.1.2. A la entrada de la plataforma de estacionamiento, esperarán la presencia del vehículo "SÍGAME" para dirigirse al puesto de estacionamiento asignado, comunicando a TWR "SÍGAME a la vista".

2.2. Salidas:

2.2.1. Para los despegues en condiciones de visibilidad reducida (LVTO) se deberán utilizar los siguientes puntos de espera de la pista:

- RWY 09 – E1 (CAT I) o E2 (CAT I)
- RWY 27 – E5 (CAT I) o E6 (CAT I)

2.2.2. Los pilotos, al solicitar autorización para la puesta en marcha, notificarán al ATC el puesto de estacionamiento en que se encuentran.

2.2.3. Bajo petición del piloto, el vehículo "SÍGAME" podrá hacer el guiado en la salida de la aeronave hacia los puntos de espera.

3.- SITUACIONES ANÓMALAS EN EL ÁREA DE MANIOBRA

3.1. Incertidumbre respecto de la posición en el área de maniobras.

Salvo lo dispuesto en el párrafo a continuación, si un piloto duda respecto de la posición de la aeronave en relación con el área de maniobras, inmediatamente detendrá la aeronave y notificará a ATC esta circunstancia (incluida la última posición conocida).

En las situaciones en las que el piloto dude respecto de la posición de la aeronave en relación con el área de maniobras, pero reconozca que la aeronave se encuentra en una pista, el piloto, inmediatamente lo notificará a ATC (incluida la última posición conocida), evacuará lo antes posible la pista si es capaz de localizar una calle de rodaje cercana apropiada, a menos que ATC indique otra cosa; y después, detendrá la aeronave.

3.2. Pérdida de contacto visual entre móviles.

En caso de pérdida de contacto visual de una aeronave con otra o con un vehículo con el que mantenga propia separación, se informará inmediatamente a ATC y se detendrá la aeronave. ATC tomará las medidas que considere oportunas.

3.3. Avería de aeronave.

Notificará la situación a ATC y esperará la llegada de asistencia. En caso de encontrarse en una pista, si es posible y a menos que ATC indique lo contrario, la evacuará.

3.4. Fallo de comunicaciones.

En el caso de que una aeronave o vehículo operando en el área de maniobras experimente un fallo en las comunicaciones procederá como sigue:

3.4.1. Aeronave en salida: la aeronave continuará por la ruta asignada hasta detenerse en el límite de la autorización ATC, extremando las precauciones, donde mantendrá posición y esperará la llegada de un vehículo "SÍGAME".

3.4.2. Aeronave de llegada: si la aeronave acaba de aterrizar, mantendrá posición al abandonar pista y esperará la llegada de un vehículo de asistencia.

Si la aeronave ya tuviera una autorización de rodaje ATC, continuará por la ruta asignada hasta el límite de la autorización ATC, extremando las precauciones, donde mantendrá posición y esperará la llegada de un vehículo "SÍGAME".

3.4.3. Vehículo: El vehículo evacuará la pista, las calles de rodaje o cualquier otra parte del área de maniobras si se encontrase en ella (siempre y cuando el operador tenga la seguridad de que lo puede hacer y no está absolutamente desorientado) y después se detendrá, permaneciendo en su posición y esperando la llegada de un vehículo "SÍGAME" o medios de auxilio.

OPERACIONES DE DESCENSO CONTINUO

Dependiendo de las condiciones del tránsito, y siempre que se prevea que no vaya a ser necesario interrumpir un descenso, las aeronaves serán autorizadas a proceder por una llegada estándar (STAR) o mediante una autorización del tipo "directo" a un fijo intermedio de la STAR, al IAF, a un fijo de la aproximación intermedia o al IF, a la mínima altitud del IAF o del IF del procedimiento instrumental (IAC) o la altitud mínima de vigilancia ATC de los sectores que la ruta directa atraviesa, lo que sea más alto, de manera que la operación de descenso pueda ejecutarse de manera continua.

In order to establish a better transit sequence, pilots shall not request start-up, push-back nor taxiing clearances when the Runway Visual Range (RVR) readings, or visibility if appropriate, are under their operational minimum.

In any event, where the RVR is less than 550 m, only one aircraft will be cleared to taxi at a time on the Movement Area.

2.1. Arrivals:

2.1.1. Aircraft that have landed shall report:

- Runway vacated and
- Taxiway used.

2.1.2. At the entrance of the parking stands, they shall wait for the "FOLLOW ME" vehicle to be guided to the assigned stand, notifying TWR "FOLLOW ME in sight".

2.2. Departures:

2.2.1. For Low Visibility Take-Offs (LVTO) the following runway holding positions shall be used:

- RWY 09 – E1 (CAT I) or E2 (CAT I)
- RWY 27 – E5 (CAT I) or E6 (CAT I)

2.2.2. Pilots, on requesting clearance for start-up, shall report the stand they are occupying to ATC.

2.2.3. Upon request by the pilot, the "FOLLOW ME" vehicle can guide a departing aircraft up to the runway holding positions.

3.- ANOMALOUS SITUATIONS IN THE MANOEUVRING AREA

3.1. Uncertainty about position in the manoeuvring area.

Other than as provided for in the following paragraph, if a pilot is in doubt about the position of the aircraft in relation to the manoeuvring area, they must immediately halt the aircraft and report this circumstance to ATC (including the last known position).

In situations in which a pilot is in doubt about the position of the aircraft in relation to the manoeuvring area, but they recognise that the aircraft is on a runway, the pilot shall immediately report this to ATC (including the last known position), and vacate the runway as soon as possible, if they can find an appropriate taxiway nearby, unless ATC should indicate otherwise, and then, halt the aircraft.

3.2. Loss of visual contact between traffic.

In the event that one aircraft loses visual contact with another, or with a vehicle with which it is maintaining its own separation, ATC shall be informed immediately, and the aircraft halted. ATC shall take the measures that it shall deem fit.

3.3. Breakdown of aircraft.

It shall report the situation to ATC and await the arrival of assistance. Should it find itself on a runway, if possible and unless ATC should indicate otherwise, this shall be vacated.

3.4. Communications failure.

In the event that an aircraft or vehicle operating in the manoeuvring area should experience a communications failure, it shall proceed as follows:

3.4.1. Departing aircraft: the aircraft shall continue by the designated route and halt at the ATC clearance limit, taking extreme care, where it shall hold and await the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle.

3.4.2. Arriving aircraft: if the aircraft has just landed, it shall hold on vacating the runway and await the arrival of an assistance vehicle.

If the aircraft already had a taxiing clearance, it shall continue by the designated route and halt at the ATC clearance limit, taking extreme care, where it shall hold and await the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle.

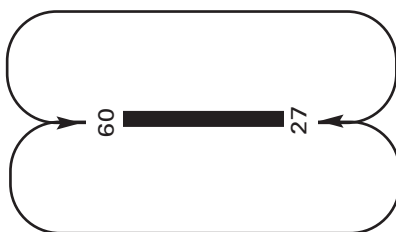
3.4.3. Vehicle: The vehicle shall evacuate the runway, taxiways or any other part of the manoeuvring area if on it (provided the operator is confident that they can do so and are not completely disoriented) and then stop, remaining in its position and await the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle or other means of assistance.

CONTINUOUS DESCENT OPERATIONS

Depending on traffic conditions, and provided that it is not envisaged that it will be necessary to interrupt a descent, aircraft shall be cleared to proceed by a standard arrival (STAR) or by means of a "direct" type clearance to an intermediate fix of the STAR, to the IAF, to an intermediate approach fix or the IF, at the minimum altitude of the IAF or the IF of the instrument procedure (IAC) or the minimum ATC surveillance altitude of the sectors through which the direct route passes, whichever is the higher, so that the descent operation may be accomplished continuously.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



SISTEMAS DE VIGILANCIA ATS

Dentro del área de responsabilidad de la dependencia, cuando corresponda mantener la vigilancia sobre la marcha del tránsito aéreo, se pueden emplear los sistemas de vigilancia ATS fuera de la ATZ para proporcionar al controlador por procedimientos:

1. Una mejor información de posición respecto a las aeronaves que están bajo control;
2. Información suplementaria respecto a otro tránsito; e
3. Información sobre cualquier desviación importante de las aeronaves respecto a lo estipulado en las correspondientes autorizaciones de control de tránsito aéreo, incluso las rutas autorizadas y niveles de vuelo cuando corresponda.

La prestación de las funciones anteriores no se garantiza por debajo de los 7500 ft AMSL.

En función de la disponibilidad de los sistemas de vigilancia ATS, la altitud a partir de la cual se pueden prestar las funciones anteriores puede verse afectada, o incluso suspenderse, en cuyo caso se informará a las aeronaves mediante los medios de información aeronáutica disponibles.

ATS SURVEILLANCE SYSTEMS

Within the unit's area of responsibility, ATS surveillance systems outside the ATZ may be used to provide procedural guidance to the controller where it is necessary to maintain surveillance of air transit flow:

1. Improved position information on aircraft under control;
2. Supplementary information regarding other traffic; and
3. Information on any significant aircraft deviations from the relevant air traffic control clearances, including cleared routes and flight levels where applicable.

The performance of the above functions is not guaranteed below 7500 ft AMSL.

Depending on the availability of ATS surveillance systems, the altitude from which the aforesaid functions can be provided may be affected or even suspended, in which case aircraft shall be informed by the available means of communicating aeronautical information.

→ 23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

ZONAS DE CONCENTRACIÓN Y MOVIMIENTO DE AVES

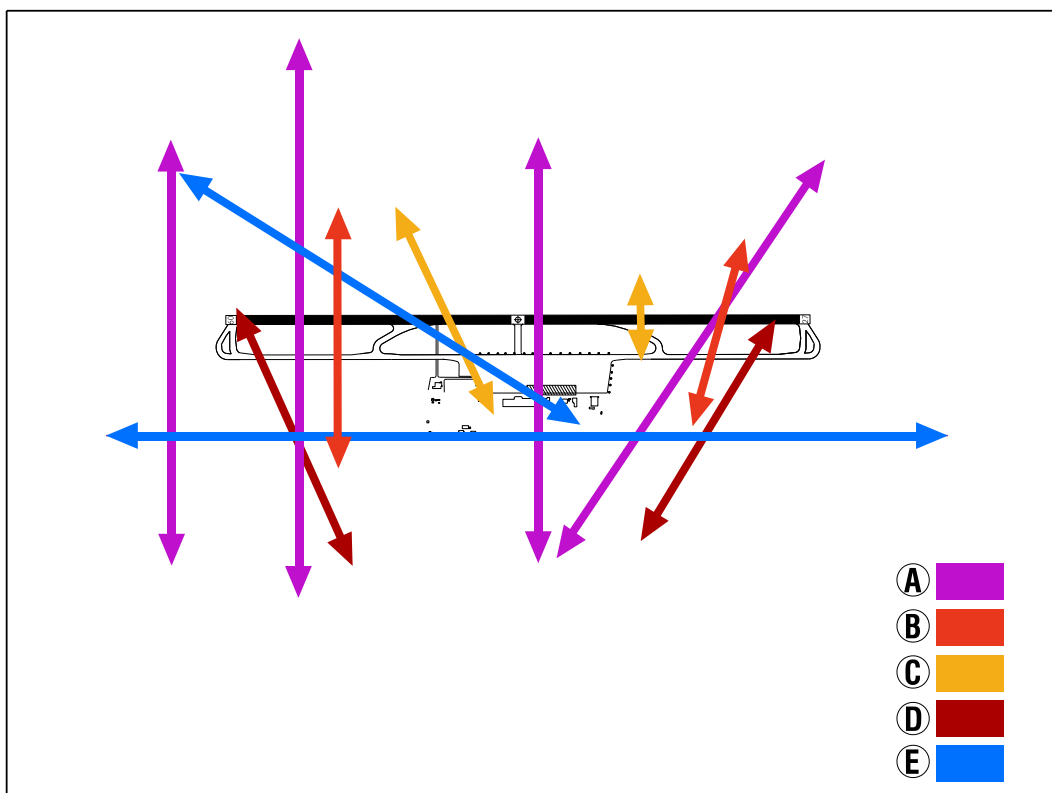
Precaución en las operaciones de aterrizaje y despegue en la RWY 09/27 debido a la concentración de aves en las proximidades del aeródromo.

Flujos de aves:

BIRDS CONCENTRATION AND MOVEMENT AREAS

Caution in landing and take-off operations to RWY 09/27 due to birds concentration in the vicinity of the aerodrome.

Flows of birds:



MOVIMIENTO A.- Paso de bandadas de palomas torcaces, especialmente al amanecer y atardecer. Presente todo el año con incremento de población en época invernal. Altura de paso de 20-50 m.

MOVIMIENTO B.- Paso de busardo ratonero. Rapaz de mediano tamaño presente todo el año, más abundante en otoño e invierno. Altura de paso 0-20 m (normalmente individuos solitarios en búsqueda de presas).

MOVEMENT A.- Crossing of flocks of wood pigeons, specially at sunrise and sunshine. Presence all year increasing in number during winter. Passage height 20-50 m.

MOVEMENT B.- Crossing of common buzzards. A medium-sized bird of prey present all year round, increasing in number during autumn and winter. Passage height 0-20 m (usually solitary individuals in search of prey).

MOVIMIENTO C.- Paso de bandadas de estorninos. Presentes todo el año, con incremento de población en época invernal. Altura de paso 0-20 m (normalmente se encuentran posados en bandos en el terreno).

MOVIMIENTO D.- Paso de alcaravanes durante el crepúsculo y la noche, con incremento de población en época invernal. Altura de paso de 0-40 m (normalmente individuos solitarios).

MOVIMIENTO E.- Paso de bandadas de grajillas. Presentes todo el año, más abundantes durante el otoño y el invierno. Altura de paso 20-50 m.

MOVEMENT C.- Crossing of murmurations of starlings. Present all year round, increasing in number during winter. Passage height 0-20 m (usually in groups on the ground).

MOVEMENT D.- Crossing of stone-curlews during twilight and night-time, increasing in number during winter. Passage height 0-40 m (usually solitary individuals).

MOVEMENT E.- Crossing of flocks of jackdaws. Presence all year round, increasing in number during autumn and winter. Passage height 20-50 m.

24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEGR>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEGR>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

A continuación se incluyen los obstáculos que penetran la superficie del tramo visual, así como los procedimientos de aproximación instrumental afectados:

Obstacles penetrating the visual segment surface, as well as the instrument approach procedures affected, can be found below:

IAC 5 VOR RWY 09

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Árbol // Tree	371114.9N	0034749.5W	8	573

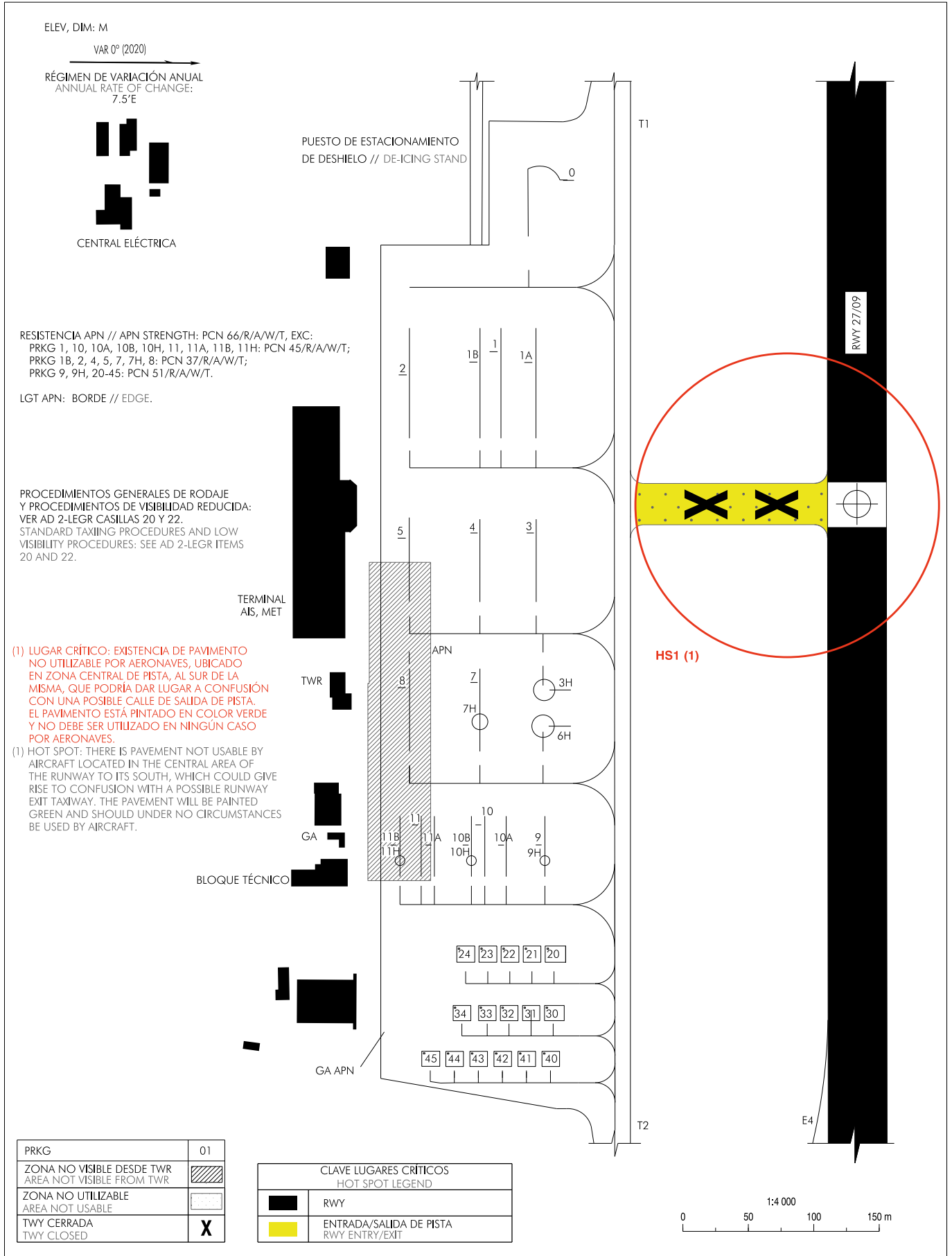
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV
APN
568

TWR 118.855 C
GMC 121.930 C

GRANADA
Federico García Lorca
Granada - Jaén



CAMBIOS: ELIMINACIÓN PRKG 35 Y 36.
CHANGES: WITHDRAWAL OF PRKG 35 AND 36.

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
 AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
0	-	371111.23N 0034648.34W	A	B722/B3XM (2)	-	-
1	-	371110.60N 0034642.87W	A	A330	-	INCOMP. 1A, 1B
1A	-	371111.47N 0034642.55W	A	B722/B3XM (2)	-	INCOMP. 1
1B	-	371110.08N 0034642.53W	A	B722/B3XM (2)	-	INCOMP. 1
2	-	371108.33N 0034642.13W	A	B722/B3XM (2)	-	-
3	-	371111.51N 0034637.26W	A	B722/B3XM (2)	-	-
3H	-	371111.74N 0034632.59W	A	A109	-	HEL MAX DIM 14 m
4	-	371110.12N 0034637.25W	A	B722/B3XM (2)	-	-
5	-	371108.37N 0034637.07W	A	B722/B3XM (2)	-	-
6H	-	371111.72N 0034631.47W	A	B412	-	HEL MAX DIM 17.2 m
7	-	371110.15N 0034632.62W	A	B722/B3XM (2)	-	INCOMP. 7H
7H	-	371110.14N 0034631.64W	A	S61/B412	-	HEL MAX DIM 20.95 m INCOMP. 7, (1)
8	-	371108.41N 0034632.44W	A	B722/B3XM (2)	-	-
9	-	371111.80N 0034627.61W	A	F900	-	INCOMP. 9H
9H	-	371111.77N 0034627.41W	A	EC45	-	HEL MAX DIM 13.7 m INCOMP. 9
10	-	371110.31N 0034628.22W	A	A320	-	INCOMP. 10A, 10B, 10H
10A	-	371110.84N 0034627.60W	A	F900	-	INCOMP. 10
10B	-	371109.98N 0034627.59W	A	F900	-	INCOMP. 10, 10H
10H	-	371109.96N 0034627.39W	A	EC45	-	HEL MAX DIM 13.7 m INCOMP. 10, 10B
11	-	371108.73N 0034628.20W	A	A320	-	INCOMP. 11A, 11B, 11H
11A	-	371109.06N 0034627.58W	A	F900	-	INCOMP. 11
11B	-	371108.20N 0034627.57W	A	F900	-	INCOMP. 11, 11H
11H	-	371108.18N 0034627.33W	A	EC45	-	HEL MAX DIM 13.7 m INCOMP. 11, 11B
20	-	371112.01N 0034624.54W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
21	-	371111.46N 0034624.53W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
22	-	371110.91N 0034624.53W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
23	-	371110.37N 0034624.52W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
24	-	371109.82N 0034624.51W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
30	-	371112.00N 0034622.74W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
31	-	371111.45N 0034622.73W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
32	-	371110.90N 0034622.72W	A	DA42	-	MAX SPAN 14 m
33	-	371110.37N 0034622.72W	A	DA42	-	MAX SPAN 13.3 m
34	-	371109.74N 0034622.71W	A	DA42	-	MAX SPAN 13.3 m
40	-	371111.94N 0034621.32W	A	PA31	-	MAX SPAN 12.4 m
41	-	371111.35N 0034621.31W	A	PA31	-	MAX SPAN 12.4 m
42	-	371110.75N 0034621.30W	A	PA31	-	MAX SPAN 12.4 m
43	-	371110.15N 0034621.30W	A	PA31	-	MAX SPAN 12.4 m
44	-	371109.56N 0034621.29W	A	PA31	-	MAX SPAN 12.4 m
45	-	371108.96N 0034621.28W	A	PA31	-	MAX SPAN 12.4 m

Observaciones // Remarks:

(1)	S61 para ruedas; B412 para patines. // S61 for wheels; B412 for skid.
(2)	Máxima longitud admisible B722 y máxima envergadura admisible B3XM. // Maximum permissible length B722 and maximum permissible wingspan B3XM.



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

– FATO: RWY 12L/30R Elevación THR 12L y THR 30R ver casilla 12. (1)
– Rodaje: TWY C. TLOF coincide con acceso a hangares. (1)

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

– FATO: RWY 12R/30L.
– Rodaje: TWY A. TLOF coincide con el PRKG H1.
– PRKG H1: Hormigón, PCN 28/R/A/W/T.
– Faja circular.
– FATO: RWY 12L/30R. (1)
– Rodaje: TWY C. TLOF coincide con acceso a hangares. (1)
– Rodaje aéreo: TWY C. TLOF coincide con acceso a hangares. (1)
– Acceso hangares: Hormigón, PCN 28/R/A/W/T. (1)
– Faja circular (1)

Orientación: No.

Distancias declaradas: No.

Iluminación: No.

Observaciones: (1) Exclusivamente para rodaje aéreo de aeronaves autorizadas, ver casilla 20.

– FATO: RWY 12L/30R. Elevation THR 12L and THR 30R, see item 12. (1)
– Taxiing: TWY C. TLOF same as access to hangar. (1)

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

– FATO: RWY 12R/30L.
– Taxiing: TWY A. TLOF same as PRKG H1.
– PRKG H1: Concrete, PCN 28/R/A/W/T.
– Circular strip.
– FATO: RWY 12L/30R. (1)
– Taxiing: TWY C. TLOF same as access to hangar. (1)
– Air taxiing: TWY C. TLOF same as access to hangar. (1)
– Access to hangar: Concrete, PCN 28/R/A/W/T. (1)
– Circular strip (1)

Directions: No.

Declared distances: No.

Lighting: No.

Remarks: (1) Exclusively use for authorized aircraft air taxiing, see item 20.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
FIZ HUESCA (RMZ) (FPMZ) (1) ÁREA // AREA 1 420945N 0001806W; 420756N 0001406W; desde este punto siguiendo un arco de 5 NM centrado en el ARP de Huesca/Pirineos // from this point following a 5 NM arc centred on Huesca/Pirineos ARP; 420404N 0001246W; 420333N 0001138W; 415940N 0001451W; 420023N 0001624W; desde este punto siguiendo un arco de 5 NM centrado en el ARP de Huesca/Pirineos // from this point following a 5 NM arc centred on Huesca/Pirineos ARP; 420945N 0001806W.	1000 ft AGL SFC	G	HUESCA AFIS ES/EN	1850 m / 6000 ft
ÁREA // AREA 2 420348N 0004418W; 421647N 0003340W; 420057N 0000110E; 414752N 0000938W; 420348N 0004418W.	5500 ft AMSL 1000 ft AGL	G	HUESCA AFIS ES/EN	1850 m / 6000 ft
Observaciones: La FIZ (Áreas 1 y 2) estará activada sólo en horario ATS. (1) Zona obligatoria de presentación de plan de vuelo en HR AFIS.				
			Remarks: FIZ (Area 1 and 2) will be activated only at ATS hours. (1) Flight plan submission mandatory zone within AFIS HR.	

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
→ APP	Zaragoza APP	119.305 C	H24	Ver casilla 20, Reglamentación Local // See item 20 Local Regulations.
AFIS	Huesca Información	128.955 C 128.955 C 121.500 MHz	HR ATS HR no ATS (1) HR ATS	EMERG (1) Fuera del horario de operación ATS esta frecuencia se utilizará para comunicaciones entre pilotos. // Outside ATS operation hours this frequency will be used for communications between pilots.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1° E)	HUE	114.550 MHz	H24	420424.1N 0001907.7W		
DME	HUE	CH 92Y	H24	420424.3N 0001908.4W	540 m	

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

SOLICITUD SERVICIO AFIS

Servicio AFIS activado por NOTAM.

La solicitud de servicio AFIS se deberá realizar durante el horario operativo del aeropuerto a través de la dirección de correo operacioneslehc@aena.es. Se deberá solicitar con al menos 24 horas de antelación. Se deberá esperar respuesta afirmativa.

Es obligatorio la presentación de plan de vuelo y llevar equipo de radio a bordo para vuelos con origen/destino/alternativo el Aeropuerto de Huesca/Pirineos dentro y fuera del horario AFIS. Será de aplicación lo establecido en SERA.4001, apartado b), punto 3.

No están permitidas las operaciones de ultraligeros en horario AFIS.

REQUEST FOR AFIS SERVICE

AFIS Service activated by NOTAM.

Requests for the AFIS service should be placed during the operational hours of the airport using the e-mail address operacioneslehc@aena.es. The request should be made at least 24 hours in advance. An affirmative response must be awaited.

It is mandatory for flights whose origin/destination/alternate is Huesca/Pirineos Airport to submit a flight plan and to carry airborne radio equipment both during and outside AFIS hours. The provisions specified in SERA.4001, item b), point 3, shall apply.

Microflight operations at AFIS hours are not allowed.

Vuelos IFR destino LEHC, cuando se preste servicio AFIS:

- ZARAGOZA APP transferirá las aeronaves a HUESCA AFIS sobre el VOR HUE a 6000 ft QNH, o en otra altitud previa coordinación, una vez que el ÁREA 2 esté libre de tráfico (VFR e IFR) y cuando en FIZ ÁREA 1 no haya ningún vuelo IFR. En el momento de la transferencia, finaliza el servicio de control, y se informa a la aeronave de dicha circunstancia.
- En el caso de que varias aeronaves en vuelo IFR con destino a Huesca/Pirineos llegaran a la vez, ZARAGOZA APP las escalonará con separación reglamentaria en la espera del VOR HUE, e irá autorizando sus descensos progresivamente hasta alcanzar 6000 ft QNH (o en su caso FL060).
- Una vez transferida la aeronave en vuelo IFR a HUESCA AFIS, esta dependencia le suministrará el servicio de información y de alerta de acuerdo con la normativa AFIS en vigor.

Ver procedimientos AFIS en ENR 1.5 y AD 1.1.

Durante los períodos en los que no se suministre servicio de información de vuelo de aeródromo:

- la dependencia AFIS y su frecuencia estarán fuera de servicio;
- el FIZ estará desactivado y continuará como espacio aéreo de clase G;
- sólo se permitirán vuelos VFR;
- los pilotos utilizarán la frecuencia 128.955 C NO ATS para notificar intenciones y posición;

Procedimientos de aproximación y despegues no serán autorizados excepto aeronaves con destino LEHC AD. No se permite la aproximación o el despegue simultáneo a ambas pistas, ni tampoco el despegue simultáneo al aterrizaje en la otra.

No están permitidas las operaciones de vuelo a vela, salvo motoveleros, cuya operación será exclusivamente por la RWY 12L/30R, y haciendo siempre uso de su motor para el desplazamiento por el área de maniobra y el despegue.

OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)

Se permite la realización de vuelos VFR-N, en RWY 12R/30L, previa solicitud de ampliación de horario.

Los puestos de estacionamiento utilizables en este periodo serán: 1, 2 y 3.

Las solicitudes se deben enviar con al menos 3 días de antelación, indicando:

- Identificación de la aeronave.
- Tipo de vuelo.
- Tipo de aeronave.
- Número de operaciones previstas.
- Fechas y horas previstas.

al email: operacioneslehc@aena.es. La confirmación de la operación se realizará por correo electrónico.

RESTRICCIÓN DE USO DE PISTAS

No está permitido el despegue desde la intersección de la RWY 12L/30R con la TWY A.

No están permitidas las operaciones en la RWY 12L/30R a:

- Aviones con patín de cola.
- Aviones con ancho de tren principal superior a 2.6 m.
- Aviones que realicen vuelo de escuela.

HORARIO DE REVISIÓN DEL CAMPO DE VUELO

El Servicio de Salvamento y Extinción de Incendios realizará revisiones del campo de vuelo en horario:

- I: 1230-1300.
- V: 1130-1200.

PRECAUCIÓN: Vehículo en pista en esos horarios.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

→ Ver casilla 16.

Se permite rodaje aéreo y terrestre. No se permite desplazamiento aéreo.

No se permiten helicópteros mayores al AS32.

APROXIMACIÓN FINAL/DESPEGUE

Las operaciones de aproximación final y despegue se realizarán sobre la RWY 12R/30L, y siguiendo los mismos procedimientos que las aeronaves de ala fija.

RODAJE

Se realizará por la TWY A siguiendo información AFIS en frecuencia 128.955 C. Si el servicio no está disponible se comunicará en esta misma frecuencia posición e instrucciones.

RODAJE EN PLATAFORMA

Tanto el rodaje aéreo como terrestre se realizarán por la calle de acceso al puesto de estacionamiento siguiendo las alineaciones marcadas.

IFR flights bound for LEHC, when AFIS service is provided:

- ZARAGOZA APP will transfer the aircraft to HUESCA AFIS over the VOR HUE at 6000 ft. QNH, or in other altitude prior coordination, when AREA 2 must be free of traffic (VFR and IFR) and when in FIZ AREA 1 there must not be an IFR flight. The control service will finish at the time of transfer, and the aircraft will be notified of the event.
- In the event that several aircraft in IFR flight with destination Huesca/Pirineos arrived at the same time, ZARAGOZA APP will space them with standard separation in the holding pattern over the VOR HUE, and will authorise their descent progressively until reaching 6000 ft. QNH (or FL060).
- After the transfer of aircraft in IFR flight to HUESCA AFIS, this unit will provide information and alert services according with AFIS regulations in force.

See AFIS procedures on ENR 1.5 and AD 1.1.

During periods when the aerodrome flight information service is not provided:

- AFIS unit and its frequency will be out of service;
- FIZ will be deactivated and operate as air space class G;
- only VFR flights are allowed;
- pilots will use 128.955 C NO ATS frequency to notify intentions and position;

Approach and take-off procedures will not be cleared except for aircraft with LEHC AD destination. Neither simultaneous approach or take-off are allowed to both runways, nor simultaneous take-off in one runway and landing in other runway.

Operations by gliders are not permitted, except for powered sailplanes, which are only permitted to operate on the RWY 12L/30R, and must always make use of their engines for movement around the manoeuvring area and for take-off.

VISUAL OPERATIONS AT NIGHT (VFR-N)

VFR-N flights are permitted on RWY 12R/30L, subject to prior request for schedule extension.

The stands usable during this period shall be: 1, 2 and 3.

Requests should be sent at least 3 days in advance, indicating:

- Identification of the aircraft.
- Type of flight.
- Type of aircraft.
- Number of operations envisaged.
- Dates and times expected.

to the email address: operacioneslehc@aena.es. The confirmation of the operation will be sent by email.

RESTRICTION OF RUNWAYS USE

Take-off from the intersection of the RWY 12L/30R with TWY A is not allowed.

Operations in RWY 12L/30R are not allowed for:

- Aircraft with tail skid.
- Aircraft with main gear higher than 2.6 m.
- Aircraft operating as school flights.

REVISION SCHEDULE FOR THE AIRFIELD

Revisions of the airfield will be carried out by the Rescue and Fire Fighting Service on the following schedule:

- I: 1230-1300.
- V: 1130-1200.

CAUTION: Vehicle on runway during these hours.

OPERATION OF HELICOPTERS

See item 16.

Air and ground taxiing is allowed. Air movement is not permitted.

Helicopter larger than AS32 are not allowed to operate.

FINAL APPROACH/TAKE-OFF

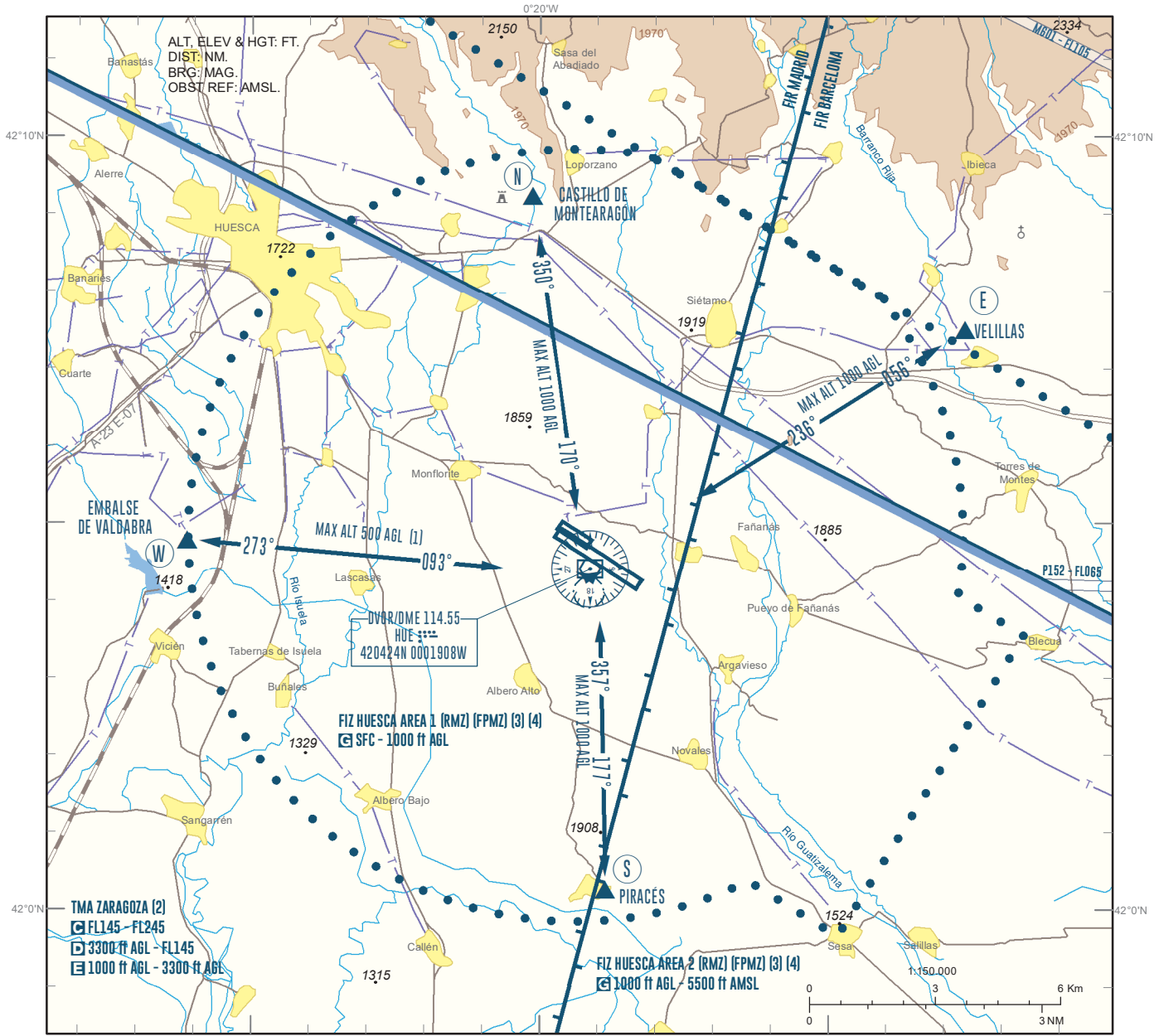
Final approach and take-off operations will be carried out from RWY 12R/30L, and following the same procedures as that of fixed-wing aircraft.

TAXIING

It will be carried out via TWY A following AFIS information on 128.955 C. If the service is not available, position and instructions will be reported on this frequency.

APRON TAXIING

Air and ground taxiing will be carried out via the taxiway of access to the stand following the marked alignment.



NOTAS

- (1) Altitud máxima en caso de recibir notificación de tráficos IFR dentro de la FIZ o con entrada prevista en la misma. En caso contrario ALT MAX 1000 AGL.
- (2) Excluyendo el FIZ HUESCA ÁREA 2.
- (3) La FIZ (Áreas 1 y 2) estará activada sólo en horario ATS.
- (4) Zona obligatoria de presentación de plan de vuelo en HR AFIS.

LLEGADAS

Tráfico VFR con destino Huesca/Pirineos AD procederá por los puntos de notificación N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) y W (Embalse de Valdabrá). Notificará sus intenciones a la dependencia AFIS antes de alcanzar los puntos de notificación y entrará en la FIZ ÁREA 1 siguiendo las rutas establecidas para incorporarse al circuito sur de tránsito de aeródromo. Sin servicio AFIS, notificará en 128.955 C.

SALIDAS

Tráfico VFR que desee abandonar la FIZ procederá por los puntos de notificación N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) y W (Embalse de Valdabrá). Notificará sus intenciones a la dependencia AFIS, informando de la ruta de salida y el punto de referencia a utilizar. Sin servicio AFIS, notificará en 128.955 C.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves con fallo de comunicaciones no entrarán en el ÁREA 2 de la FIZ y accederán al campo de vuelo desde el punto S (Piracés), manteniendo 1000 ft AGL, esperando al sur de la pista, sin cruzarla, hasta recibir señales luminosas, y separándose del posible tránsito de aeródromo. Podrán contactar con la dependencia AFIS en el nº TEL: +34-974 280 586.

NOTES

- (1) Maximum altitude in case there is IFR traffic reported within or expected to enter the FIZ. Otherwise, ALT MAX 1000 AGL.
- (2) Excluding FIZ HUESCA AREA 2.
- (3) FIZ (Area 1 and 2) will be activated only during ATS hours.
- (4) Flight plan submission mandatory zone during AFIS HR.

ARRIVALS

VFR traffic bound for Huesca/Pirineos AD shall proceed via VFR reporting points N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) and W (Embalse de Valdabrá). It shall notify its intentions to the AFIS unit before reaching the reporting points and shall enter in the FIZ AREA 1 following the established routes to join south aerodrome traffic circuit. Without AFIS service it will notify on 128.955 C.

DEPARTURES

Outbound VFR traffic intending to leave the FIZ shall proceed via VFR reporting points N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) and W (Embalse de Valdabrá). It shall notify its intentions to the AFIS unit, informing of the departure route and the reporting point to be used. Without AFIS service it will report on 128.955 C.

COMMUNICATIONS FAILURE

Aircraft with communications failure shall not enter in AREA 2 FIZ and shall access airfield from the point S (Piracés), maintaining 1000 ft AGL, holding to the south without crossing the runway until receiving lights signals while avoiding any possible traffic in the aerodrome traffic circuit. To contact with AFIS unit phone number: +34-974 280 586.

CAMBIOS: NOMBRE DE AWY.
CHANGES: NAME OF AWY.

HUESCA/Pirineos AD

OBSERVACIONES

Cuando exista notificación de tráficos IFR dentro de la FIZ o con entrada/salida prevista en la misma, se prohíbe la entrada de vuelos visuales en el ÁREA 2, accediendo/abandonando el ÁREA 1 por los puntos de notificación, rutas y altitudes máximas establecidas.

Tráficos VFR no cruzarán la prolongación del eje de RWY, el tramo base o el tramo de viento cruzado, siempre que exista notificación o se prevea la entrada de tráfico IFR en la FIZ

La altitud máxima del pasillo W dentro de la FIZ será 500 ft AGL siempre que exista notificación de tráficos IFR dentro de la FIZ o con entrada prevista en la misma, en caso contrario la altitud máxima será 1000 ft AGL.

PAPI (MEHT): RWY 12R: 3° (48 ft)
RWY 30L: 3° (53 ft)

Ver casilla 20 (Reglamentación local) y casilla 22 (Procedimientos de vuelos).

En ningún caso se cruzará el eje de pista ni su prolongación sin autorización de APP.

A título informativo se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:

N: 420914N 0002008W
E: 420730N 0001238W
S: 420016N 0001852W
W: 420447N 0002607W

REMARKS

Whenever exists IFR traffic notification within the FIZ or with entry/exit estimated on this one, it is forbidden the entry of visual flights in the AREA 2, acceding/vacating AREA 1 by the reporting points, routes and maximum altitudes established.

VFR traffic shall not cross the RWY centreline extension, the base leg or the crosswind leg, where there is IFR traffic reported or expected within the FIZ.

The maximum altitude of W corridor within the FIZ will be always 500 ft AGL, when exists IFR traffic notification within the FIZ, or planned entry in it. Otherwise the maximum altitude will be 1000 ft AGL.

PAPI (MEHT): RWY 12R: 3° (48 ft)
RWY 30L: 3° (53 ft)

See item 20 (Local Regulations) and item 22 (Flight Procedures).

Runway centreline or its extension will never be crossed without prior permission from APP.

Purely for information, the geographical coordinates of the points are included:

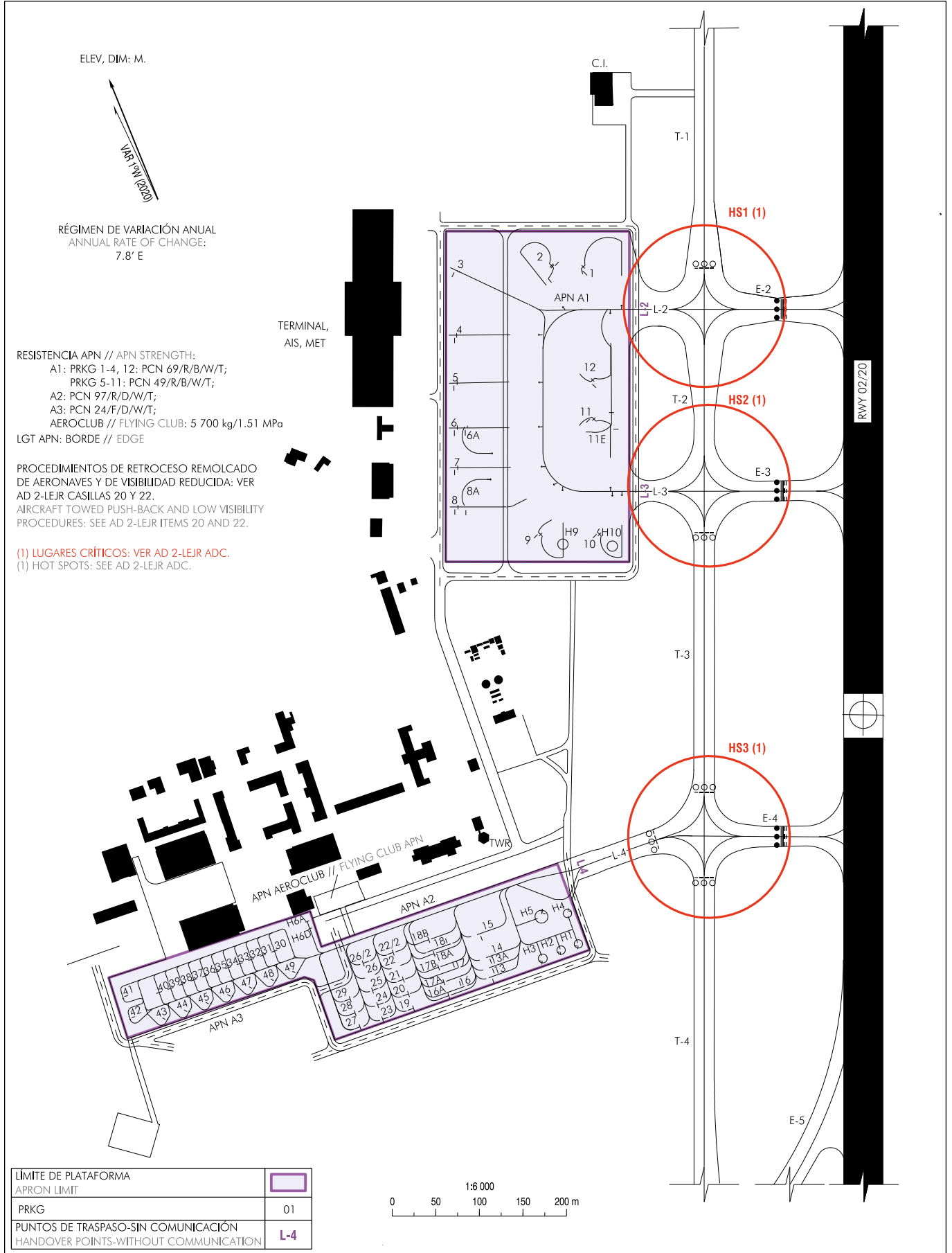
N: 420914N 0002008W
E: 420730N 0001238W
S: 420016N 0001852W
W: 420447N 0002607W

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV
APN
26

TWR 118.555 C
GMC 133.280 C

JEREZ



CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
1	A1	364459.96N 0060340.91W	A	B753	–	–
2	A1	3645'00.41N 0060342.21W	A	B738	–	–
3	A1	3645'01.53N 0060346.29W	R	B763	–	–
4	A1	364459.33N 0060347.44W	R	B753	–	–
5	A1	364457.67N 0060348.25W	R	B763	–	–
6	A1	364456.14N 0060349.00W	R	B753	–	INCOMP. 6A
6A	A1	364456.00N 0060348.57W	A	A321	–	INCOMP. 6, 7
7	A1	364454.77N 0060349.68W	R	B753	–	INCOMP. 6A, 8A
8	A1	364453.40N 0060350.35W	R	B753	–	INCOMP. 8A
8A	A1	364453.26N 0060349.91W	A	A321	–	INCOMP. 7, 8
9	A1	364451.30N 0060347.24W	A	B738	–	INCOMP. H9
H9	A1	364450.67N 0060346.42W	A	S61	–	INCOMP. 9
10	A1	364450.51N 0060344.71W	A	B738	–	INCOMP. H10
H10	A1	364449.91N 0060344.34W	A	S61	–	INCOMP. 10
11	A1	364454.55N 0060342.99W	A	B753	–	INCOMP. 11E
11E	A1	364454.52N 0060342.15W	A	A343	–	INCOMP. 11, 12
12	A1	364455.93N 0060342.39W	A	B753	–	INCOMP. 11E
13	A2	364436.62N 0060356.55W	A	FA50	–	INCOMP. 13A
13A	A2	364436.98N 0060356.68W	A	GLF4	–	INCOMP. 13, 14
14	A2	364437.35N 0060356.52W	A	FA50	–	INCOMP. 13A
15	A2	364438.28N 0060356.66W	A	GLF4	–	–
16	A2	364436.67N 0060358.47W	–	FA50	–	INCOMP. 16A, 17A
16A	A2	364436.54N 0060358.99W	–	DA42	–	INCOMP. 16
17	A2	364437.39N 0060358.45W	–	FA50	–	INCOMP. 17A, 17B
17A	A2	364437.09N 0060358.97W	–	DA42	–	INCOMP. 16, 17
17B	A2	364437.64N 0060358.94W	–	DA42	–	INCOMP. 17, 18
18	A2	364438.31N 0060358.16W	–	GLF4	–	INCOMP. 18A, 18B
18A	A2	364438.19N 0060358.92W	–	DA42	–	INCOMP. 18
18B	A2	364438.74N 0060358.89W	–	DA42	–	INCOMP. 18
19	A2	364436.59N 0060400.74W	–	PA34	–	–
20	A2	364437.15N 0060400.71W	–	PA34	–	–
21	A2	364437.70N 0060400.68W	–	PA34	–	–
22	A2	364438.25N 0060400.66W	–	PA34	–	–
22/2	A2	364438.80N 0060400.63W	–	PA34	–	–
23	A2	364436.63N 0060402.20W	–	PA34	–	–
24	A2	364437.18N 0060402.18W	–	PA34	–	–
25	A2	364437.73N 0060402.15W	–	PA34	–	–
26	A2	364438.28N 0060402.12W	–	PA34	–	–
26/2	A2	364438.83N 0060402.10W	–	PA34	–	–
27	A2	364436.66N 0060403.31W	–	PA34	–	–
28	A2	364437.21N 0060403.29W	–	PA34	–	–
29	A2	364437.77N 0060403.26W	–	PA34	–	–
30	A3	364440.44N 0060405.71W	A	PA28	–	–
31	A3	364440.45N 0060406.28W	A	PA28	–	–
32	A3	364440.47N 0060406.85W	A	PA28	–	–
33	A3	364440.49N 0060407.41W	A	PA28	–	–
34	A3	364440.50N 0060407.98W	A	PA28	–	–

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

GCRR - LANZAROTE/César Manrique Lanzarote

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 285644N 0133619W. Ver AD 2-GCRR ADC.
Distancia y dirección desde la ciudad: 5 km SW.
Elevación: 14 m / 47 ft.
Ondulación geode: 45.04 m ± 0.10 m (1).
Temperatura de referencia: 29°C.
Temperatura baja media: 17°C.
Declinación magnética: 4° W (2020).
Cambio anual: 9.6E.
Administración AD: CIV: Aena.
MIL: Ejército del Aire y del Espacio.
Dirección: CIV: Oficinas Aena Aeropuertos.
35509 San Bartolomé - Lanzarote - Las Palmas.
MIL: Aeródromo militar de Lanzarote.
Carretera del Aeropuerto S/N.
35550 - San Bartolomé. Las Palmas.
TEL: CIV: +34-928 846 000/006. **FAX:** CIV: +34-928 846 004.
MIL: +34-928 846 800. MIL: +34-928 846 827.
AFTN: GCRR. **E-mail:** Aceceops@aena.es
Tránsito autorizado: IFR/VFR diurno (2).
Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.
(2) Ver casilla 20: Reglamentación Local.

ARP: 285644N 0133619W. See AD 2-GCRR ADC.
Distance and direction from the city: 5 km SW.
Elevation: 14 m / 47 ft.
Geoid undulation: 45.04 m ± 0.10 m (1).
Reference temperature: 29°C.
Low average temperature: 17°C.
Magnetic variation: 4° W (2020).
Annual change: 9.6E.
AD administration: CIV: Aena.
MIL: Ejército del Aire y del Espacio.
Address: CIV: Oficinas Aena Aeropuertos.
35509 San Bartolomé - Lanzarote - Las Palmas.
MIL: Aeródromo militar de Lanzarote.
Carretera del Aeropuerto S/N.
35550 - San Bartolomé. Las Palmas.
TEL: CIV: +34-928 846 000/006. **FAX:** CIV: +34-928 846 004.
MIL: +34-928 846 800. MIL: +34-928 846 827.
AFTN: GCRR. **E-mail:** Aceceops@aena.es
Approved traffic: IFR/VFR day time (2).
Remarks: (1) For all AD points.
(2) See item 20: Local Regulation.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: V: 0600-0000; I: 0700-0100.
Aduanas e Inmigración: HR AD.
Servicios médicos y de sanidad: Ver casilla 5.
AIS/ARO/OPV: HR AD.
Información MET: HR AD.
ATS: HR AD.
Abastecimiento de combustible: HR AD.
Asistencia en tierra: HR AD.
Seguridad: H24.
Deshielo: No.
Observaciones: Aeronaves de estado extranjeras, ver casilla 20:
Reglamentación local.

Airport: V: 0600-0000; I: 0700-0100.
Customs and Immigration: HR AD.
Health and Sanitation: See item 5.
AIS/ARO/OPV: HR AD.
MET briefing: HR AD.
ATS: HR AD.
Fuelling: HR AD.
Handling: HR AD.
Security: H24.
De-icing: No.
Remarks: Foreign state aircraft, see item 20: Local regulations.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: CIV: Hasta 5000 kg.
MIL: Hasta 6000 Kg.
Tipos de combustible: CIV: 100LL, JET A-1.
MIL: 100LL, F-34.
Tipo de lubricante: No.
Capacidad de reabastecimiento: CIV: 100LL: 1 cisterna 10000 L, 10 L/s.
JET A-1: 5 cisternas 40000 L, 30 L/s.
2 cisternas 60000 L, 40 L/s.
2 cisternas 65000 L, 53 L/s.
MIL: Cisternas 20000 L, 17 L/s.
Instalaciones para el deshielo: No.
Espacio disponible en hangar: 6 aeronaves envergadura MAX 11.90 m.
Instalaciones para reparaciones: No.
Observaciones: Agentes de rampa:
- AVIAPARTNER
TEL: +34-928 846 111
+34-671 644 547
FAX: No.
E-mail: mustafa.milud@aviapartner.aero
SITA: ACEAOXH
- GROUNDFORCE ACE 2023 UTE
TEL: +34-928 846 141
+34-655 831 871
FAX: NO.
E-mail: ACEJTURNOS@GROUNDFORCE.AERO
SITA: ACEGFXH
- GERARDO MELÉNDEZ (Solo Aviación General)
TEL: +34-928 846 235
+34-636 283 747
FAX: +34-928 846 237
E-mail: aceops@gmelendez.com
SITA: ACEMEXH

Cargo facilities: CIV: Up to 5000 kg.
MIL: Up to 6000 Kg.
Fuel types: CIV: 100LL, JET A-1.
MIL: 100LL, F-34.
Oil types: No.
Refuelling capacity: CIV: 100LL: 1 truck 10000 L, 10 L/s.
JET A-1: 5 trucks 40000 L, 30 L/s.
2 trucks 60000 L, 40 L/s.
2 trucks 65000 L, 53 L/s.
MIL: Trucks 20000 L, 17 L/s.
De-icing facilities: No.
Hangar space: 6 aircraft MAX wingspan 11.90 m.
Repair facilities: No.
Remarks: Ramp agents:
- AVIAPARTNER
TEL: +34-928 846 111
+34-671 644 547
FAX: No.
E-mail: mustafa.milud@aviapartner.aero
SITA: ACEAOXH
- GROUNDFORCE ACE 2023 UTE
TEL: +34-928 846 141
+34-655 831 871
FAX: NO.
E-mail: ACEJTURNOS@GROUNDFORCE.AERO
SITA: ACEGFXH
- GERARDO MELÉNDEZ (Only General Aviation)
TEL: +34-928 846 235
+34-636 283 747
FAX: +34-928 846 237
E-mail: aceops@gmelendez.com
SITA: ACEMEXH

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: MIL: Sí.
Restaurante: Sí.
Transporte: CIV: Taxis, coches de alquiler y autobuses.
 MIL: Autobuses y vehículos ligeros disponibles a petición.
Instalaciones médicas: Primeros auxilios en horario limitado.
Banco/Oficina Postal: Cajero automático.
Información turística: Sí.
Observaciones: Ninguna.

Hotels: MIL: Yes.
Restaurant: Yes.
Transportation: CIV: Taxis, hire cars and buses.
 MIL: Buses and light vehicles available on request.
Medical facilities: First aid on limited schedule.
Bank/Post Office: Cash dispenser.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: CIV: 9. (1)
 MIL: 7.
Equipo de salvamento: MIL & CIV: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.

Fire category: CIV: 9. (1)
 MIL: 7.
Rescue equipment: MIL & CIV: According to the published fire category.

Retirada de aeronaves inutilizadas:

Conjunto de izado para ACFT CAT I, II y III. (2)
 2 carros de recuperación de 30 Tm de capacidad.
 1 carro de recuperación de 10 Tm de capacidad.
 1 equipo de arrastre (debogging) de 55 Tm por línea de remolque.
 1 equipo de arrastre (debogging) de 20 Tm por línea de remolque.
 Esteras para refuerzo de suelo blando.
 Camiones grúa externos al AD con capacidad máxima de elevación de 220 Tm.

Removal of disabled aircraft:

Hoists for CAT I, II and III ACFT. (2)
 2 recovery trolleys with 30 Tm of capacity.
 1 recovery trolley with 10 Tm of capacity.
 1 towing (debogging) unit of 55 Tm per towing line.
 1 towing (debogging) unit of 20 Tm per towing line.
 Mats to reinforce soft ground.
 Crane trucks external to the AD with a maximum lifting capacity of 220 Tm.

Observaciones: (1) El tiempo de respuesta del servicio de salvamento y extinción de incendios es menor a 3 minutos, con un objetivo operacional menor a 2 minutos.
 (2) Datos de contacto local para operación de traslado de aeronaves inutilizadas:
 Oficina CEOPS (Centro de operaciones de AENA - ACE):
 TEL: +34-928 846 006
 FAX: +34-928 846 004
 E-mail: ACECEOPS@aena.es

Remarks: (1) The response time of the rescue and fire fighting service is less than 3 minutes, with an operational objective of less than 2 minutes.
 (2) Local contact details for the operation of removal of disabled aircraft:
 CEOPS Office (Operations Center of AENA - ACE):
 TEL: +34-928 846 006
 FAX: +34-928 846 004
 E-mail: ACECEOPS@aena.es

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE

RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

Tipos de equipamiento de limpieza: No aplica.
Prioridades de limpieza: No aplica.
Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: No aplica.
Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.
Observaciones: Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
 Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Types of clearing equipment: Not applicable.
Clearance priorities: Not applicable.
Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.
Specially prepared winter runways: Not applicable.
Remarks: Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
 Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón y asfalto.
Resistencia: CIV: Aviación Comercial: PCN 61 F/A/W/T.
 PCN 147/F/A/W/T.
 PCN 59/R/C/W/T.
 PCN 61/R/A/W/T.
 PCN 68/R/C/W/T.
 PCN 79/R/B/W/T.
 PCN 112/F/B/W/T.
 Aviación General: PCN 27/F/A/W/T.
 PCN 58/F/A/W/T.
 MIL: PCN 40/R/B/W/T.
Calles de rodaje: Anchura: 23 m EXC EM 22 m.
 Superficie: Asfalto.
Resistencia: E1, E4, R2, R3, R4 & R5: PCN 85/F/C/W/T.
 E2: PCN 41/F/B/W/T.
 E3: PCN 69/F/D/W/T (1) & PCN 111/F/C/W/T (2).
 EM: PCN 15/R/A/W/T.
 R1: PCN 138/F/A/W/T.
Apartaderos de espera: Resistencia: RWY 03: PCN 40/R/A/W/T.
 RWY 21: PCN 150/F/A/W/T.
Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma: ELEV 18 m/56 ft.
 VOR: No.
 INS: Ver AD 2-GCRR PDC.
Observaciones: (1) En cruce con TWY.
 (2) En cruce con RWY.

Apron: Surface: Concrete and asphalt.
Strength: CIV: Commercial Aviation: PCN 61 F/A/W/T.
 PCN 147/F/A/W/T.
 PCN 59/R/C/W/T.
 PCN 61/R/A/W/T.
 PCN 68/R/C/W/T.
 PCN 79/R/B/W/T.
 PCN 112/F/B/W/T.
 General Aviation: PCN 27/F/A/W/T.
 PCN 58/F/A/W/T.
 MIL: PCN 40/R/B/W/T.
Taxiways: Width: 23 m EXC EM 22 m.
 Surface: Asphalt.
Strength: E1, E4, R2, R3, R4 & R5: PCN 85/F/C/W/T.
 E2: PCN 41/F/B/W/T.
 E3: PCN 69/F/D/W/T (1) & PCN 111/F/C/W/T (2).
 EM: PCN 15/R/A/W/T.
 R1: PCN 138/F/A/W/T.
Holding bays: Strength: RWY 03: PCN 40/R/A/W/T.
 RWY 21: PCN 150/F/A/W/T.
Check locations: Altimeter: Apron: ELEV 18 m/56 ft.
 VOR: No.
 INS: See AD 2-GCRR PDC.
Remarks: (1) At the intersection with TWY.
 (2) At the intersection with RWY.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Sistema de guía de rodaje: Letreros, letreros NO ENTRY, puntos de espera en pista, luces de protección de pista en E1 y E4, barras anti-intrusión en E2, E3 y EM, puntos de espera intermedios LGTD, puestos de estacionamiento.

Taxiing guidance system: Boards, NO ENTRY boards, runway-holding positions, runway guard lights in E1 and E4, anti-intrusion bars in E2, E3 and EM, intermediate holding positions LGTD, stands.

REGLAMENTACIÓN PARA VUELOS DE AVIACIÓN GENERAL

Tráfico de Aviación General IFR (Excepto: vuelos hospital, militares, SAR y de Estado): restringido previa solicitud de slot.

SITA: MADGSYA.

Tráfico de Aviación General VFR (Excepto: vuelos hospital, militares, SAR y de Estado): está exento de la obligatoriedad de disponer de un slot aeroportuario. Se requiere informar a la oficina de Operaciones del Aeropuerto 24 horas antes de la operación.

Oficina de Operaciones:
TEL: +34-928 846 011 / 006
SITA: ACEAPYF
E-mail: ACECEOPS@aena.es

Incluyendo la siguiente información:

- Día del vuelo.
- Código OACI de la aeronave y envergadura.
- Matrícula.
- Origen y ETA a GCRR.
- Destino y ETD de GCRR.

ASISTENCIA EN TIERRA A LA AVIACIÓN GENERAL

Deberán contratar obligatoriamente el servicio de un agente handling (ver casilla 4).

El uso de calzos es obligatorio.

Existen puntos de anclaje en posiciones de plataforma de aviación general.

No se pueden hacer giros de 180° en el puesto de estacionamiento. En la plataforma de aviación general la aeronave deberá sacarse hasta la calle de rodaje con motor apagado o mediante powerback. En la plataforma de aviación comercial se realizará la maniobra estándar publicada.

RESTRICCIONES A PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

En los PRKG del T1 al T7:

- Es obligatorio el uso de las instalaciones de suministro de corriente de 400 Hz.
- El uso de las instalaciones de aire acondicionado será obligatorio si existe necesidad de climatización de la aeronave.
- El uso de la APU del avión está prohibido en estos puestos de estacionamiento dentro del período comprendido entre 2 minutos después de calzos a la llegada y 5 minutos antes de la retirada de calzos a la salida.
- La APU del avión sólo podrá utilizarse cuando no estén operativas las instalaciones de suministro de corriente 400 Hz ni las unidades móviles, o cuando se requiera el servicio de aire acondicionado y no esté disponible el equipamiento de aire acondicionado de Aena, ni la unidad móvil de los agentes de handling.

TIEMPOS MÍNIMOS DE OCUPACIÓN DE PISTA

Salidas

El ATC considerará que toda aeronave que llega al punto de espera está completamente lista para rodar a posición en pista y comenzar el despegue inmediatamente después de recibir la autorización correspondiente. Las aeronaves que no puedan cumplir este requisito informarán al ATC antes de alcanzar dicho punto de espera.

GUIADO Y ESTACIONAMIENTO

Se prestará servicio de guiado y estacionamiento asistido por vehículo "SIGAME" a todos los tráficos durante el horario operativo del aeropuerto para su acceso a los estacionamientos de las plataformas de aviación comercial y aviación general.

La asignación de puestos de estacionamiento es realizada desde la dependencia CEOPS, que la comunica al servicio de guiado y estacionamiento asistido por vehículo "SIGAME" y servicio ATC.

Los puntos de recogida por parte del TOAM de una arribada serán, salvo indicación contraria de ATC:

- Punto de espera intermedio R4-2 para aeronaves que libren pista por TWY E3, EM o E4.
- Señal de punto de espera ("pista libre") de E2 para aeronaves que libren pista por esta calle.
- Punto de espera intermedio en TWY R1 para aeronaves que libren pista por TWY E1.

En caso de activación del procedimiento de saturación de plataforma, los puntos de recogida serán, salvo indicación contraria de ATC, la señales de puntos de pista libre de las calles de salida.

GENERAL AVIATION FLIGHTS REGULATIONS

General Aviation IFR traffic (Except: hospital, military, SAR and State flights): restricted upon slot request.

SITA: MADGSYA.

General Aviation VFR traffic (Except: hospital, military, SAR and State flights): exempt from the requirement of having a slot. The Airport Operations Office must be notified 24 hours before the operation.

Operations Office:
TEL: +34-928 846 011 / 006
SITA: ACEAPYF
E-mail: ACECEOPS@aena.es

Including the following information:

- Flight date.
- Aircraft ICAO code and wingspan.
- Aircraft registration number.
- Origin and ETA to GCRR.
- Destination and ETD from GCRR.

HANDLING SERVICES TO GENERAL AVIATION

Hiring of a handling agent (see item 4) is mandatory for.

The use of chocks is mandatory.

There are anchor points at positions on the general aviation apron.

Turns of 180° shall not be performed in the stand. On the general aviation apron, the aircraft must be taken out to the taxiway with engines off or using powerback. On the commercial aviation apron, the standard published manoeuvre shall be used.

RESTRICTIONS TO STANDS

In the PRKG T1 to T7:

- Use of the 400 Hz current supply facilities is mandatory.
- The use of the air conditioning facilities is mandatory if the aircraft needs to be air-conditioned.
- The use of the aircraft APU is prohibited at these stands within the period between 2 minutes after blocks-on for arrivals and 5 minutes before off-blocks for departures.
- The aircraft APU may only be used when the 400 Hz current supply facilities or mobile units are non-operational, or when the air-conditioning service is required and the Aena air-conditioning equipment or handling agent mobile units are unavailable.

MINIMUM RUNWAY OCCUPANCY TIME

Departures

ATC will consider that every aircraft at the holding position is able to commence line up on the runway and the take-off roll immediately after take-off clearance is issued. Pilots unable to comply with this requirement shall notify ATC before reaching the holding position.

GUIDANCE AND PARKING

Guidance and parking service assisted by a "FOLLOW ME" vehicle will be provided to all traffic during the operational hours of the airport, for access to the stands on the commercial aviation and general aviation aprons.

The allocation of stands will be made by the CEOPS unit, which will communicate this to the guidance and parking service assisted by a "FOLLOW ME" vehicle and ATC service.

The collection points by the TOAM for arriving aircraft, unless otherwise indicated by ATC, shall be:

- Intermediate holding position R4-2 for aircraft vacating runway via TWY E3, EM or E4.
- E2 holding position signal ("runway vacated") for aircraft vacating runway via this taxiway.
- Intermediate holding position on TWY R1 for aircraft vacating runway via TWY E1.

If the apron saturation procedure is activated, the collection points shall be, unless otherwise indicated by ATC, the signals of runway vacated points of the exit taxiways.

→ PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. PUESTA EN MARCHA DE MOTORES/TURBINAS

Nota: En este apartado se utilizan abreviaturas definidas en ENR 1.5.

Para evitar que los planes de vuelo sean suspendidos automáticamente, se deberá mantener actualizada la EOBT.

A.- Se solicitará permiso para poner en marcha los motores/turbinas en la frecuencia informada mediante ATIS o mensaje CLD. Cuando se solicite dicho permiso, la aeronave deberá estar completamente lista para la puesta en marcha inmediatamente.

B.- En caso de solicitud vía voz, los pilotos notificarán a ATC el indicativo completo de la aeronave, el puesto de estacionamiento que ocupan y el mensaje ATIS recibido.

C.- La solicitud de puesta en marcha deberá efectuarse:

- Aeronaves sin CTOT asignado: Desde 15 minutos antes de su EOBT hasta 15 minutos después de su EOBT.
- Aeronaves con CTOT asignado: Desde 20 minutos antes de su CTOT hasta 10 minutos antes de su CTOT.
- Para mejorar la predictibilidad de la TTOT, ATC podrá instruir para que se solicite el permiso de puesta en marcha a una hora determinada.
- En periodos de alta demanda ATC pueden aplicar otros valores que garanticen el cumplimiento de la ventana de tolerancia del vuelo.

D.- Salvo instrucciones en contra del GMC, los retrocesos remolcados se efectuarán según AD 2-GCRR PDC.

E.- En todos los puestos de estacionamiento en contacto con el edificio terminal queda prohibida la puesta en marcha de motores en régimen superior al ralentí hasta que la aeronave esté alineada en la calle de rodaje.

F.- Se prohíbe la utilización del empuje de reversa o cualquier otra maniobra distinta a la del remolcado para abandonar los puestos de estacionamiento que requieran normalmente el uso del tractor (push-back), salvo autorización expresa de ATC.

F1.- Se considerará una excepción a esta norma, para los PRKG del 7 al 12, 13B y 13C, en los cuales se podrá emplear la reversa, para aeronaves tipo ATR o inferiores.

1.1 SOLICITUD DE AUTORIZACION ATC Y PUESTA EN MARCHA VIA ENLACE DE DATOS

En el aeropuerto de Lanzarote se aplican procedimientos de salida vía DCL para los servicios de autorización ATC y puesta en marcha. Para más información sobre el servicio DCL, ver AIP ENR 1.5, apartado 3. VUELOS QUE SALEN, Autorización ATC y puesta en marcha vía enlace de datos.

En caso de discrepancia la voz siempre prevalecerá sobre el enlace de datos.

El piloto podrá solicitar la autorización ATC por DCL con una antelación máxima de 30 minutos respecto de la EOBT. Se facilitará la aprobación de puesta en marcha junto con la autorización ATC siempre que se cumplan los parámetros establecidos en AD 2-GCRR, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.A y 1.C.

- El piloto solicitará la autorización ATC y puesta en marcha conjuntamente vía RCD. El mensaje RCD deberá contener los siguientes datos:
 - 1.- Indicativo de la aeronave conforme al plan de vuelo presentado (FPL).
 - 2.- Aeródromo de origen.
 - 3.- Posición de estacionamiento.
 - 4.- Aeródromo de destino.
 - 5.- Letra correspondiente a la información ATIS recibida.
 - 6.- Designador OACI del tipo de aeronave.

El texto libre enviado en el RCD por el piloto no será considerado por el ATC. Los requerimientos especiales se harán siempre vía voz.

- El piloto recibirá un mensaje de aceptación "RCD RECEIVED" o de rechazo "RCD REJECTED". Cuando se reciba un mensaje RCD antes de los rangos establecidos en AD 2-GCRR, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC instando a la tripulación a llamar cuando esté listo y de acuerdo a su EOBT/CTOT.

Cuando se reciba un mensaje RCD dentro de los rangos establecidos en AD 2-GCRR, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC y aprobación de puesta en marcha.

- En caso de aceptación, Lanzarote Autorizaciones emitirá un mensaje CLD con los siguientes campos:
 - 1.-Indicativo de la aeronave.
 - 2.-Aeródromo de destino.
 - 3.-Pista asignada para la salida.
 - 4.-Procedimiento de salida (SID).

Nota: La altitud inicial será la correspondiente a la SID publicada.

- 5.-Código SSR modo A (SQUAWK).
- 6.-ADT (Approved Departure Time).

Nota: ADT = CTOT del vuelo, de tenerlo.

- 7.-Siguiente frecuencia.
- 8.-Letra de la información ATIS vigente.

9.-Información adicional, que incluirá la autorización de puesta en marcha o las instrucciones para solicitarla en caso de solicitarse antes de cumplir con los parámetros de aprobación de puesta en marcha indicados en AD 2-GCRR, casilla 20, 1.C.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. START-UP OF ENGINES/TURBINES

Note: This section uses abbreviations defined in ENR 1.5.

To avert the automatic cancellation of flight plans, the EOBT must be maintained up-to-date.

A.- Permission to start up engines/turbines shall be requested on the frequency stated via ATIS or CLD message. When this permission is requested, the aircraft must be completely ready to start up immediately.

B.- For requests by voice, pilots must indicate the full aircraft call sign to ATC, together with the stand occupied and the ATIS message received.

C.- Start-up must be requested as follows:

- Aircraft without assigned CTOT: From 15 minutes before their EOBT until 15 minutes after their EOBT.
- Aircraft with assigned CTOT: From 20 minutes before their CTOT until 10 minutes before their CTOT.
- In order to better predict TTOT, ATC may instruct that start-up clearance be requested at a specific time.
- In periods of high demand, ATC may apply other values to ensure that flights comply with their Slot Tolerance Window.

D.- Towed push-back manoeuvres will be accomplished according to AD 2-GCRR PDC, unless GMC advises otherwise.

E.- Engine start-up at higher than idle power is prohibited at all stands in contact with the terminal until the aircraft is lined-up with the taxiway.

F.- The use of reverse thrust or any manoeuvres other than towing to leave the stands that normally require the use of push-back, are prohibited without express clearance of from the ATC.

F1.- PRKG 7 to 12, 13B and 13C are excluded from this rule, the use of reverse power allowed for ATR

1.1 ATC CLEARANCE REQUEST AND START-UP VIA DATA LINK

Data Link departure procedures are applied at Lanzarote Airport in the provision of ATC clearance and start-up services. For more information on the DCL service, see AIP ENR 1.5, section 3. DEPARTING FLIGHTS, ATC clearance and start-up via data link (DCL).

In case of discrepancies, voice communications will always prevail over data link.

The pilot may request ATC clearance via DCL with a maximum advance of 30 minutes before their TOBT. Start-up approval together with ATC clearance shall be given, provided the parameters established in AD 2-GCRR, item 20, General Taxiing Procedures, 1.A and 1.C are met.

- The pilot shall request ATC clearance and start-up simultaneously via RCD. The RCD message (Departure Clearance Request) shall contain the following data:
 1. Call sign according to the submitted flight plan (FPL).
 2. Departure aerodrome.
 3. Parking position.
 4. Destination aerodrome.
 5. Letter corresponding to the ATIS information received.
 6. ICAO aircraft type.

Any free text sent via the RCD by the pilot will not be considered by ATC. Special requests will always be made via voice communications.

- The pilot will receive a message of acceptance, "RCD RECEIVED", or of rejection, "RCD REJECTED". When an RCD message is received before the intervals established in AD 2-GCRR, item 20, General Taxiing Procedures 1.C, the RCD shall be accepted and a CLD with ATC clearance shall be sent, directing the flight crew to call when they are ready and according to their EOBT/CTOT.

When an RCD message is received within the intervals established in AD 2-GCRR, item 20, General Taxiing Procedures 1.C, the RCD shall be accepted and a CLD with ATC clearance and start-up approval shall be sent.

- If accepted, Lanzarote Autorizaciones shall transmit a CLD message with the following fields:
 1. Aircraft call sign.
 2. Destination aerodrome.
 3. Assigned runway for departure.
 4. Departure procedure (SID).

Note: The initial altitude will correspond to the published SID.

5. SSR code mode A (SQUAWK).
6. ADT (Approved Departure Time).

Note: ADT = CTOT of the flight, if applicable.

7. Next frequency.
8. Current ATIS information letter.

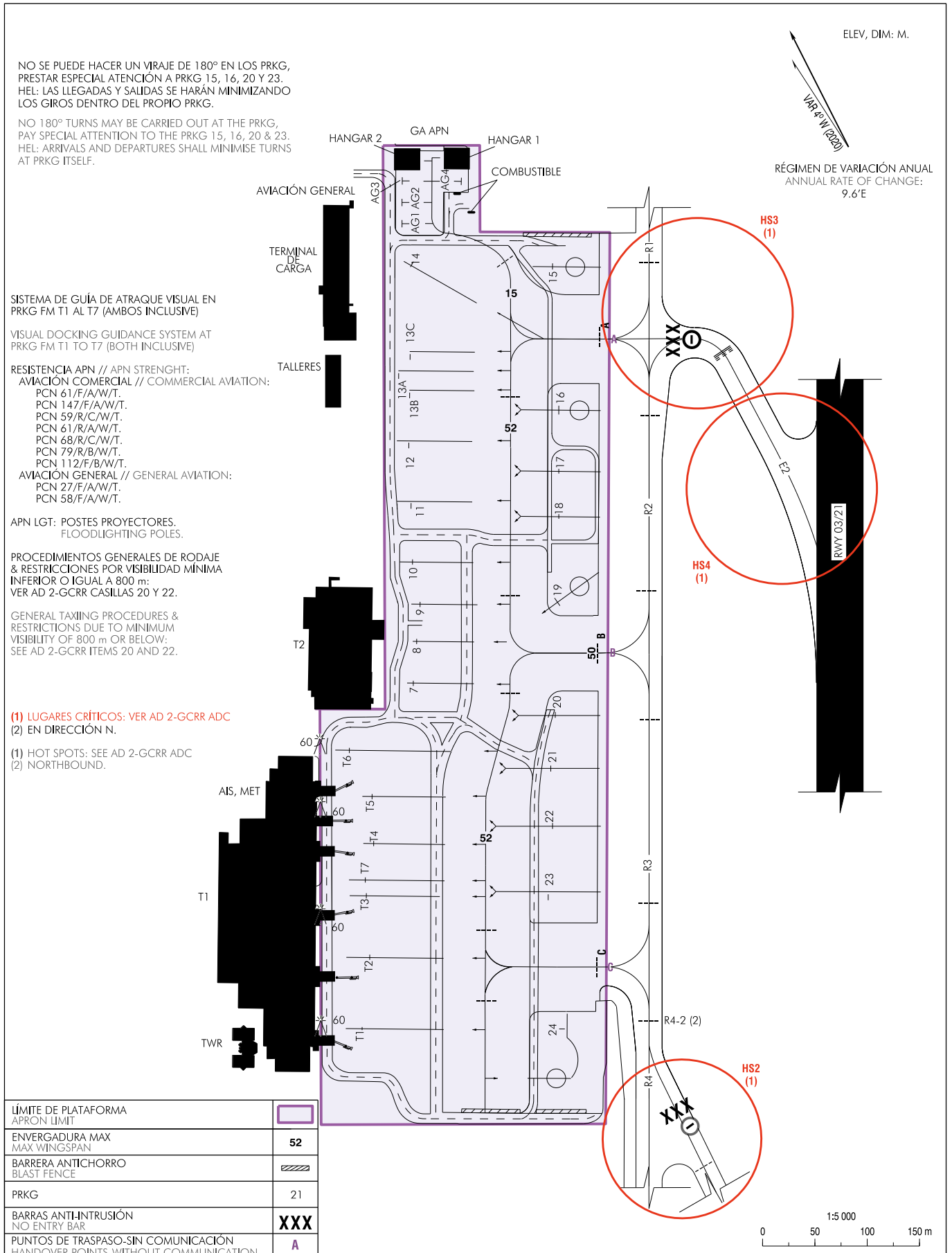
9. Additional information, which will include start-up clearance or instructions to request it in the case of failure to comply with the start-up approval parameters indicated in AD 2, item 20, 1.C.

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

APN ELEV
18

TWR 120.700 MHz
GMC 121.800 MHz

LANZAROTE/César Manrique Lanzarote



CAMBIOS: PUNTOS DE TRASPASO.
CHANGES: HANDOVER POINTS.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

➔ 10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO AERODROME OBSTACLES

Obstáculos en las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna, Transición, Transición Interna y aterrizaje interrumpido establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI. Los que perforan estas superficies se identifican en el fichero CSV como "Relevante_Relevant = Si/Yes".

Ver Ítem 10 y apartado Conjunto de Datos.

Observaciones: Ver AD 2-LEMG AOC.

Obstacles in Approach, Take-Off Climb, Conical, Inner Horizontal, Transitional, Inner Transitional and Balked Landing Surfaces established in ICAO Annex 14; and the areas 2A and 3 established in ICAO Annex 15. Those penetrating these surfaces are identified in the CSV file as "Relevante_Relevant = Si/Yes".

See Item 10 and Data Sets section.

Remarks: See AD 2-LEMG AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Málaga EMAe.

HR: H24.

METAR: Semihorario.

TAF: H24.

TREND: Si.

Información: En persona y telefónica.

Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.

Charts: Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura).

Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.

Dependencia ATS atendida: TWR, APP.

Información adicional: Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030;
+34-954 460 699.

Málaga EMAe: H24; TEL: +34-952 048 890.

Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

Disponible guía MET de aeródromo.

MET office: Málaga EMAe.

HR: H24.

METAR: Half-hourly.

TAF: H24.

TREND: Yes.

Briefing: In person and by telephone.

Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.

Charts: Significant, forecast at altitude (wind and temperature).

Supplementary equipment: Cloud, lightning and radar information image display.

ATS unit served: TWR, APP.

Additional information: Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030;
+34-954 460 699.

Málaga EMAe: H24; TEL: +34-952 048 890.

Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.

Aerodrome MET guide available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

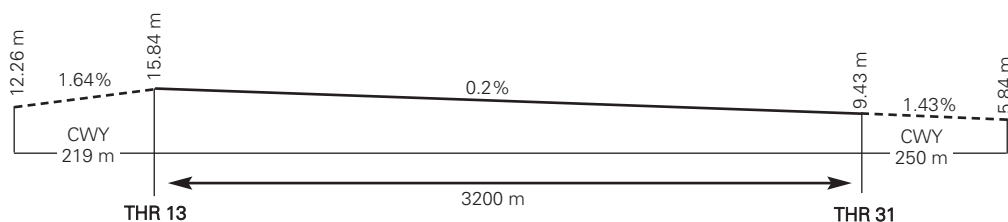
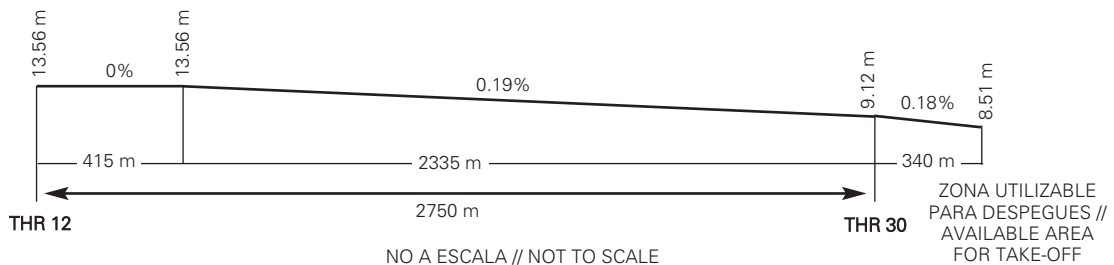
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
12 (1)	117.57° GEO 118° MAG	2750 x 45	364127.76N 0043028.09 W	THR: 13.6 m/44 ft TDZ: 13.6 m/44 ft	No	No	2870 x 280	Si // Yes	240 x 150	RWY: ASPH PCN 82/F/A/W/T SWY: No
30 (2)	297.58° GEO 298° MAG	2750 x 45 (3)	364046.47N 0042849.91W	THR: 9.1 m/30 ft TDZ: No	No	No	3150 x 150	No	240 x 150	RWY: ASPH PCN 82/F/A/W/T SWY: No
13	131.56° GEO 132° MAG	3200 x 45	364104.3250N 0043045.3400W	THR: 15.8 m/52 ft TDZ: 15.8 m/52 ft	No	250 x 150	3320 x 280	Si // Yes	200 x 150	RWY: ASPH PCN 75/F/A/W/T SWY: No
31	311.58° GEO 312° MAG	3200 x 45	363955.4690N 0042908.9650W	THR: 9.4 m/31 ft TDZ: 11.3 m/37 ft	No	219 x 150	3320 x 280	Si // Yes	159 x 150	RWY: ASPH PCN 75/F/A/W/T SWY: No

Observaciones: (1) No utilizable para despegues.
(2) No utilizable para aterrizajes.
(3) RWY 30 tiene una zona anterior al umbral de 340 x 45 m, asfalto, PCN 82/F/A/W/T, utilizable para despegues.

Remarks: (1) Not available for take-off.
(2) Not available for landing.
(3) RWY 30 has a preceding area to the threshold of 340 x 45 m, asphalt, PCN 82/F/A/W/T, available for take-off.

Perfil:

Profile:



13. DISTANCIAS DECLARADAS		DECLARED DISTANCES		
RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
12	NU	NU	NU	2750
13	3200	3450	3200	3200
31	3200	3419	3200	3200
13 INT HN-1L	3030	3280	3030	NU
13 INT E-6	2108	2358	2108	NU
13 INT EM	1040	1290	1040	NU
30 INT HE-3	3090	3090	3090	NU
30 INT HE-2	2945	2945	2945	NU
30 INT HE-1	2750	2750	2750	NU
31 INT E-1	2114	2333	2114	NU
31 INT EM	1825	2044	1825	NU

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA		APPROACH AND RUNWAY LIGHTING		
<p>Pista: 12</p> <p>Aproximación: Precisión CAT I, 900 m. LIH.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (17.72 m/58 ft).</p> <p>Umbral: Verdes con barra de ala.</p> <p>Zona de toma de contacto: No.</p> <p>Eje de pista: 2750 m: 1850 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH. Distancia entre luces: 15 m.</p> <p>Borde de pista: 2750 m: 2150 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 60 m.</p> <p>Extremo de pista: Rojas.</p> <p>Zona de parada: No.</p> <p>Observaciones: Luces indicadoras de calle de salida rápida (E-8, E-9 y E-10).</p>		<p>Runway: 12</p> <p>Approach: Precision CAT I, 900 m. LIH.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (17.72 m/58 ft).</p> <p>Threshold: Green with wing bars.</p> <p>Touchdown zone: No.</p> <p>Runway centre line: 2750 m: 1850 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH. Distance between lights: 15 m.</p> <p>Runway edge: 2750 m: 2150 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 60 m.</p> <p>Runway end: Red.</p> <p>Stopway: No.</p> <p>Remarks: Rapid exit taxiway indicator lights (E-8, E-9 and E-10).</p>		
<p>Pista: 30</p> <p>Aproximación: No.</p> <p>PAPI (MEHT): No.</p> <p>Umbral: No.</p> <p>Zona de toma de contacto: No.</p> <p>Eje pista: 2750 m: 1850 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH. Distancia entre luces: 15 m.</p> <p>Borde de pista: 2750 m: 2150 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 60 m.</p> <p>Zona anterior al umbral: Borde 340 m rojas. LIH. Distancia entre luces: 60 m. Eje 340 m blancas. LIH. Distancia entre luces: 15 m.</p> <p>Extremo de pista: Rojas.</p> <p>Zona de parada: No.</p> <p>Observaciones: Ninguna.</p>		<p>Runway: 30</p> <p>Approach: No.</p> <p>PAPI (MEHT): No.</p> <p>Threshold: No.</p> <p>Touchdown zone: No.</p> <p>Runway centre line: 2750 m: 1850 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH. Distance between lights 15 m.</p> <p>Runway edge: 2750 m: 2150 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 60 m.</p> <p>Area preceding to threshold: Edge 340 m red. LIH. Distance between lights: 60 m. Centre line 340 m white. LIH. Distance between lights: 15 m.</p> <p>Runway end: Red.</p> <p>Stopway: No.</p> <p>Remarks: None.</p>		
<p>→ Pista: 13</p> <p>Aproximación: Precisión CAT I, 720 m. LIH. (1)</p> <p>PAPI (MEHT): 3.2° (17.08 m/56 ft).</p> <p>Umbral: Verdes, con barras de ala. (2)</p> <p>Zona de toma de contacto: No.</p> <p>Eje de pista: 3200 m: 2300 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH. (2) Distancia entre luces: 15 m.</p> <p>Borde de pista: 3200 m: 2600 m blancas + 600 m amarillas. LIH. (2) Distancia entre luces: 50 m.</p> <p>Extremo de pista: Rojas. (2)</p> <p>Zona de parada: No</p> <p>Observaciones: Luces LED indicadoras de calle de salida rápida (E-4, E-2 y E-1). (1) El espaciado del sistema de iluminación de aproximación no es estándar. (2) Con iluminación LED.</p>		<p>Runway: 13</p> <p>Approach: Precision CAT I, 720 m. LIH. (1)</p> <p>PAPI (MEHT): 3.2° (17.08 m/56 ft).</p> <p>Threshold: Green, with wing bars. (2)</p> <p>Touchdown zone: No.</p> <p>Runway centre line: 3200 m: 2300 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH. (2) Distance between lights: 15 m.</p> <p>Runway edge: 3200 m: 2600 m white + 600 m yellow. LIH. (2) Distance between lights: 50 m.</p> <p>Runway end: Red. (2)</p> <p>Stopway: No.</p> <p>Remarks: Rapid exit taxiway indicator LED lights (E-4, E-2 and E-1). (1) The spacing for the precision approach system is not standard. (2) LED lighting.</p>		
<p>→ Pista: 31</p> <p>Aproximación: Precisión CAT I, 900 m. LIH. (1)</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (17.07 m/56 ft).</p> <p>Umbral: Verdes, con barras de ala. (2)</p> <p>Zona de toma de contacto: No.</p> <p>Eje pista: 3200 m: 2300 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH. (2) Distancia entre luces: 15 m.</p> <p>Borde de pista: 3200 m: 2600 m blancas + 600 m amarillas. LIH. (2) Distancia entre luces: 50 m.</p> <p>Extremo de pista: Rojas. (2)</p>		<p>Runway: 31</p> <p>Approach: Precision CAT I, 900 m. LIH. (1)</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (17.07 m/56 ft).</p> <p>Threshold: Green, with wing bars. (2)</p> <p>Touchdown zone: No.</p> <p>Runway centre line: 3200 m: 2300 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH. (2) Distance between lights: 15 m.</p> <p>Runway edge: 3200 m: 2600 m white + 600 m yellow. LIH. (2) Distance between lights: 50 m.</p> <p>Runway end: Red. (2)</p>		

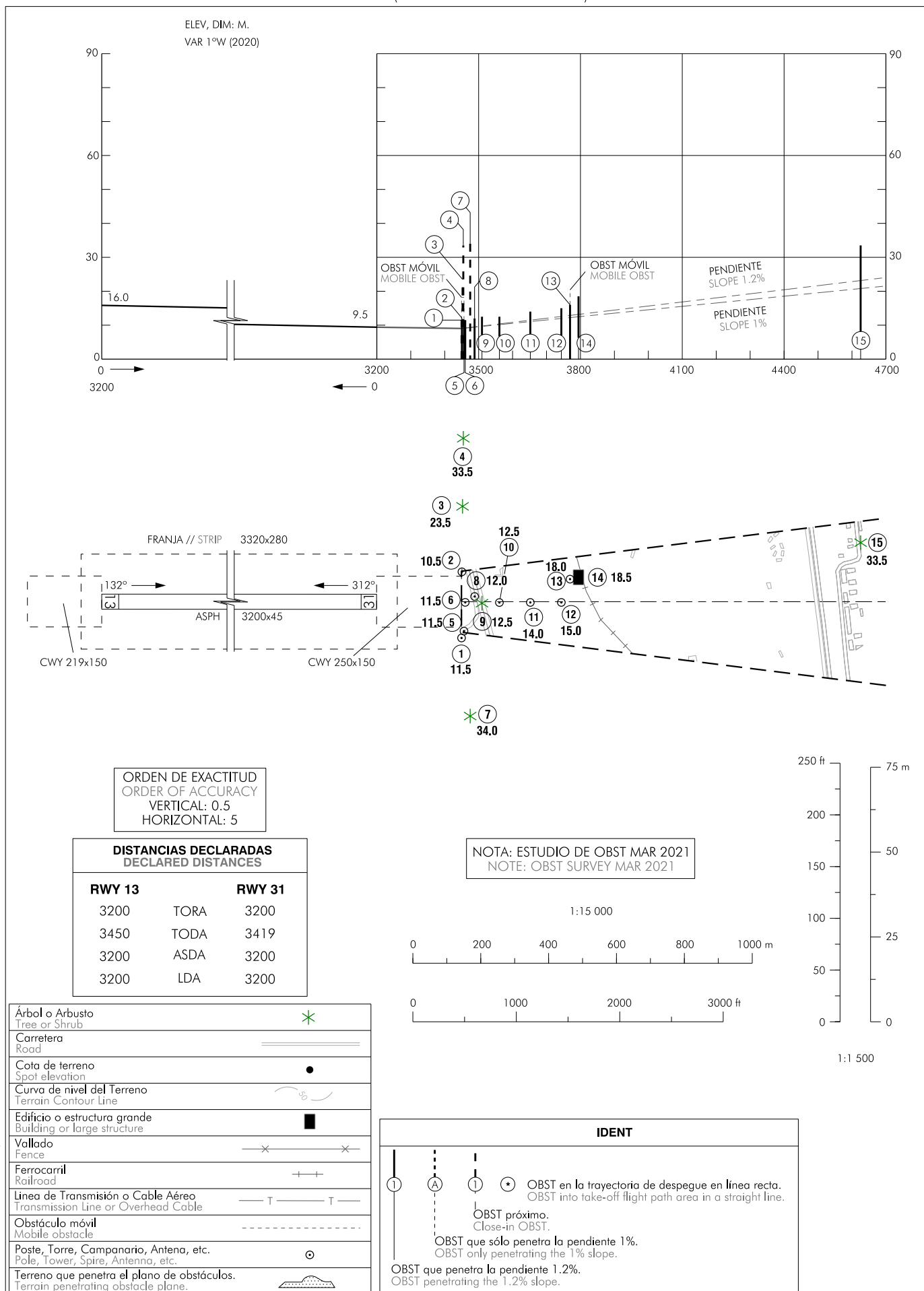
CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
02	3	364019.80N 0042917.90W	A	B3XM	-	INCOMP. 02H, 04 (1)
02H	3	364019.40N 0042917.29W	A	23.5 m	-	INCOMP. 02, 04 Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
03	3	364016.41N 0042911.96W	A	B3XM	-	INCOMP. 03H, 09 (2)
03H	3	364016.76N 0042912.53W	A	25 m	-	INCOMP. 03, 09 Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
04	3	364019.81N 0042918.50W	A	B763	-	INCOMP 02, 02H, 06, 06H, 12 (1) U/S
05	3	364014.91N 0042915.78W	A	B3XM	-	INCOMP. 05H, 09 (3)
05H	3	364015.28N 0042913.90W	A	24 m	-	INCOMP. 05, 09. Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
06	3	364018.71N 0042919.19W	A	B3XM	-	INCOMP. 04, 06H, 08, 12 (1)
06H	3	364018.33N 0042918.63W	A	23.5 m	-	INCOMP. 04, 06, 08, 12. Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
07	3	364014.08N 0042916.93W	A	B3XM	-	INCOMP. 09 (3)
08	3	364018.00N 0042920.51W	A	B763	-	INCOMP. 06, 06H, 10, 12 (1) U/S
09	3	364015.57N 0042915.05W	A	B748	-	INCOMP. 03, 03H, 05, 05H, 07 (4)
10	3	364017.61N 0042920.43W	A	B3XM	-	INCOMP. 08, 12 (1)
12	3	364018.69N 0042919.51W	R	B744	N	INCOMP. 04, 06, 06H, 08, 10 (4) (5) MAX ACFT LEN 76.73 m
14	4	364024.20N 0042922.12W	R	B3XM	NW	400 Hz - A/C (1) (6) (7)
16	4	364023.32N 0042923.74W	R	B779	NW	400 Hz - A/C (4) (6) (7) (8) INCOMP. B77L y // and B744
18	4	364021.94N 0042924.95W	R	B744	NW	400 Hz - A/C (4) (6) (7) (8) MAX ACFT LEN 75.36 m
21	5	364026.89N 0042926.19W	R	B39M	NW/SE	400 Hz - A/C (6) (9) (10)
23	5	364025.68N 0042926.82W	R	B752	NW/SE	400 Hz - A/C (1) (6) (10) (11)
24	5	364029.83N 0042930.50W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (10) (12)
25	5	364024.29N 0042927.63W	R	B753	NW/SE	400 Hz - A/C (1) (6) (13)
26	5	364028.99N 0042931.92W	R	B753	SE	400 Hz - A/C (1) (6) (14)
27	5	364023.20N 0042928.62W	R	B77L	SE	400 Hz - A/C (6) (15)
28	5	364027.99N 0042933.05W	R	B77L	SE	400 Hz - A/C (6) (15)
31	6	364032.81N 0042934.51W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (10) (16)
33	6	364031.45N 0042935.08W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (16)
35	6	364030.09N 0042936.39W	R	B763	SE	400 Hz - A/C (1) (6) (10) (16)
37	6	364028.74N 0042936.83W	R	B744	SE	400 Hz - A/C (6) (17) MAX ACFT LEN 75.36 m
42	6	364035.19N 0042938.67W	R	B764	SE	400 Hz - A/C (6) (18)
44	6	364036.27N 0042940.15W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 45 (6) (19)
45	6	364036.75N 0042940.86W	R	B764	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 44, 46 (6) (19)
46	6	364037.02N 0042941.56W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 45 (6) (10) (19)
48	6	364037.97N 0042942.77W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C INCOMP. 49 (6) (10) (20)
49	6	364038.31N 0042943.03W	R	B753	SE	400 Hz - A/C INCOMP. 48, 50 (1) (6) (20)
50	6	364038.78N 0042944.17W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (20) INCOMP. 49 INCOMP. 52 con ACFT de letra de clave D si PRKG 50 está ocupado // with code letter D ACFT if PRKG 50 occupied.

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
52	6	364039.93N 0042945.59W	R	B763	SE	400 Hz - A/C (1) (6) (20) INCOMP. 50 si ACFT de letra de clave D aparcado // if code letter D ACFT parked.
54	6	364040.75N 0042946.94W	R	B744	NE	400 Hz - A/C (6) (21) (22)
60	8	364041.84N 0042939.11W	R	B39M	W	400 Hz - A/C (6) (23)
62	8	364043.08N 0042940.21W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C (6) (24)
64	8	364043.97N 0042941.60W	R	B39M	NW/NE/SW	400 Hz - A/C (6) (25)
66	8	364044.57N 0042943.27W	R	B753	NW/NE/SW	400 Hz - A/C (6) (25)
68	8	364043.88N 0042943.72W	R	B744	NE/SW/NW	400 Hz - A/C (6) (22) (26)
70	9	364050.50N 0042938.44W	A	B39M	-	(27) MAX ACFT LEN 44.51 m
71	9	364055.93N 0042934.00W	A	B39M	-	-
72	9	364049.69N 0042936.34W	A	B39M	-	(27) MAX ACFT LEN 44.51 m
73	9	364055.55N 0042932.34W	A	B39M	-	-
74	9	364048.82N 0042934.28W	A	B39M	-	(27) MAX ACFT LEN 44.51 m
75	9	364054.93N 0042930.86W	A	B39M	-	-
76	9	364047.71N 0042931.65W	A	B39M	-	(27) MAX ACFT LEN 44.51 m
77	9	364054.19N 0042929.57W	A	F50	-	MAX ACFT LEN 45 m
78	9	364046.85N 0042929.59W	A	B39M	-	(27) MAX ACFT LEN 44.51 m
79	9	364053.57N 0042927.63W	A	B39M	-	-
80	9	364045.99N 0042927.53W	A	B39M	-	(27) MAX ACFT LEN 44.51 m
81	9	364052.94N 0042926.13W	A	B39M	-	-
82	9	364044.90N 0042925.41W	A	B753	-	(27)
83	9	364052.20N 0042924.85W	A	F50	-	MAX ACFT LEN 45 m
84	9	364043.72N 0042922.61W	A	B753	-	(27)
85	9	364051.63N 0042923.01W	A	B39M	-	-
86	9	364042.54N 0042919.82W	A	B753	-	(27)
87	9	364050.90N 0042921.49W	A	B38M	-	MAX ACFT LEN 40 m
88	9	364041.37N 0042917.03W	A	B753	-	(27)
89	9	364048.84N 0042916.60W	A	B38M	-	MAX ACFT LEN 40 m
90	9	364039.42N 0042913.31W	R	B744	-	INCOMP. 90F (22)
90F	9	364040.97N 0042913.12W	A	B748	-	INCOMP. 90, 92. Solo // Only B748
91	9	364048.29N 0042915.08W	A	B39M	-	-
92	9	364038.34N 0042910.72W	R	B744	-	INCOMP. 90F (22)
93	9	364047.47N 0042913.13W	A	B39M	-	-
95	9	364046.85N 0042911.65W	A	B39M	-	-
97	9	364046.10N 0042909.88W	A	B39M	-	-
99	9	364045.28N 0042908.53W	A	B39M	-	-
100	1	364005.37N 0042904.16W	R	CL60	-	-
101	1	364004.86N 0042903.22W	R	GLF4	-	-
102	1	364006.39N 0042900.36W	R	CL60	-	-
103	1	364004.25N 0042902.36W	R	GLF4	-	-
104	1	364005.88N 0042859.20W	R	GLF4	-	-
105	1	364003.63N 0042901.50W	R	GLF4	-	-
106	1	364003.01N 0042900.65W	R	GLF4	-	-
107	1	364004.96N 0042858.36W	R	CL60	-	-
108	1	364004.40N 0042857.58W	R	CL60	-	-

PLANO DE OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO-OACI
TIPO A (LIMITACIONES DE UTILIZACIÓN)

MÁLAGA/Costa del Sol
RWY 13

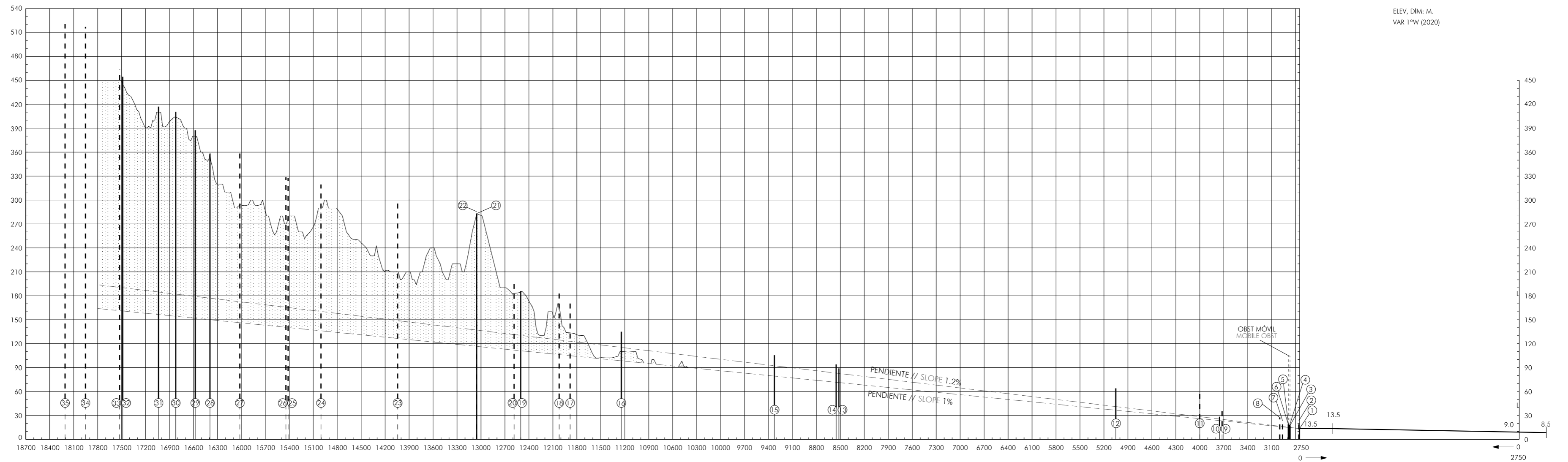


CAMBIOS: ACTUALIZACIÓN DE OBSTÁCULOS, CORRECCIÓN EDITORIAL.
CHANGES: OBSTACLES UPDATE, FORMAL EDITING.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO
TIPO A (LIMITACIONES DE UTILIZACIÓN)

MÁLAGA/Costa del Sol
RWY 30



**DISTANCIAS DECLARADAS
DECLARED DISTANCES**

RWY 12	RWY 30 (1)(2)
NU TORA 3090	
NU TODA 3090	
NU ASDA 3090	
2750 LDA	NU

Árbol o Arbusto Tree or Shrub	*
Carretera Road	—
Cota de terreno Spot elevation	•
Curva de nivel del Terreno Terrain Contour Line	~
Edificio o estructura grande Building or large structure	■
Vallado Fence	—x—x—
Ferrocarril Railroad	—+—+—
Línea de Transmisión o Cable Aéreo Transmission Line or Overhead Cable	—T—T—
Obstáculo móvil Mobile obstacle	○
Poste, Torre, Campanario, Antena, etc. Pole, Tower, Spire, Antenna, etc.	⊙
Terreno que penetra el plano de obstáculos. Terrain penetrating obstacle plane.	⌒

IDENT

○	OBST en la trayectoria de despegue en línea recta. OBST into take-off flight path area in a straight line.
●	OBST próximo. Close-in OBST.
○*	OBST que sólo penetra la pendiente 1%. OBST only penetrating the 1% slope.
○*	OBST que penetra la pendiente 1.2%. OBST penetrating the 1.2% slope.

(1) RWY 30 INT HE-3.
(2) RWY 30 tiene una zona anterior al umbral de 340 x 45 m, asfalto, utilizable para despegues.
RWY 30 has a preceding area to the threshold of 340 x 45 m, asphalt, available for take off.

CAMBIOS: ACTUALIZACIÓN DE OBSTÁCULOS, NOTA A DISTANCIA DECLARADA RWY 30.
CHANGES: OBSTACLES UPDATE, NOTE TO DECLARED DISTANCE RWY 30.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

SISTEMAS DE VIGILANCIA ATS

Se emplea en el suministro del servicio de control de aeródromo para ejecutar las siguientes funciones:

- a) supervisión de la trayectoria de vuelo de aeronaves en aproximación final;
- b) supervisión de la trayectoria de vuelo de otras aeronaves en las cercanías del aeródromo;
- c) establecimiento de separación, establecido en el R.C.A. apartado 4.6.7.3, entre aeronaves sucesivas a la salida; y
- d) suministro de asistencia para la navegación a vuelos VFR.

No se garantiza la provisión de la función a) en la ATZ por debajo de 800 ft AMSL, ni en la mitad norte de la ATZ por debajo de 1300 ft AMSL.

No se garantiza la provisión de las funciones b) y d) en la ATZ por debajo de 1300 ft AMSL, ni en la mitad norte de la ATZ por debajo de 1600 ft AMSL.

No se garantiza la provisión de la función c) en la mitad norte de la ATZ por debajo de 1300 ft AMSL; asimismo.

En función de la disponibilidad de los sistemas de vigilancia ATS, la altitud a partir de la cual se pueden prestar las funciones anteriores (a), b), c) y d)) puede verse afectada, o incluso suspenderse, en cuyo caso se notificará a las aeronaves mediante los medios de información aeronáutica disponibles.

Adicionalmente, con objeto de ayudar a mantener vigilancia sobre la marcha del tránsito aéreo, podrán utilizarse sistemas de vigilancia ATS para proporcionar al controlador:

- a) una mejor información de posición respecto a las aeronaves que están bajo control;
- b) información suplementaria respecto a otro tránsito;
- c) información sobre cualquier desviación importante de las aeronaves, respecto a lo estipulado en las correspondientes autorizaciones del control de tránsito aéreo, incluso las rutas autorizadas y niveles de vuelo cuando corresponda.

AJUSTE DE VELOCIDAD

IAS MAX 250 kt hasta abandonar FL100, en todas las salidas.

IAS MAX 250 kt por debajo de FL100, en todas las llegadas.

PROCEDIMIENTO DE SALIDAS VISUALES PARA VUELOS IFR

En determinadas circunstancias que impidan el uso de las SID publicadas y de las salidas de contingencia, los vuelos IFR podrán solicitar a ATC una "salida visual" bajo las siguientes condiciones:

- Entre el comienzo del crepúsculo civil matutino y el final del crepúsculo civil vespertino.
- Condiciones meteorológicas en la dirección del despegue y ascenso inicial subsiguiente que permitan el vuelo visual hasta la MSA, que será proporcionada por ATC.
- El piloto, una vez alineado, propondrá a ATC un rumbo que le permita una salida segura.
- El piloto será el responsable de mantener el margen de franqueamiento de obstáculos hasta la MSA proporcionada por ATC.

En estas salidas visuales dejan de ser de aplicación los procedimientos de atenuación de ruidos descritos en AIP LEMH AD-2 casilla 21 "Procedimientos de Atenuación de Ruidos" que resulten incompatibles.

CIRCUITO DE TRÁNSITO AD

ATS SURVEILLANCE SYSTEM

It is used in the provision of the aerodrome control service to perform the following functions:

- a) supervision of flight path of aircraft on final approach;
- b) supervision of the flight path of other aircraft in the vicinity of the aerodrome;
- c) establishment of separation, as defined in the R.C.A., section 4.6.7.3, between successive departing aircraft; and
- d) provision of navigation assistance to VFR flights.

The provision of function a) within the ATZ below 800 ft AMSL or in the northern half of the ATZ below 1300 ft AMSL, is not guaranteed.

The provision of functions b) and d) within the ATZ below 1300 ft AMSL or in the northern half of the ATZ below 1600 ft AMSL, is not guaranteed.

The provision of function c) in the northern half of the ATZ below 1300 ft AMSL, is likewise not guaranteed.

Depending on the availability of the ATS surveillance systems, the altitude from which the foregoing functions (namely a), b), c) and d)) can be provided may be affected, or they may even be suspended, in which case aircraft will be notified using the means of aeronautical communication available.

In addition, in order to help monitoring air traffic progress, ATS surveillance systems may be used to provide the controller:

- a) better position information of aircraft under control;
- b) supplementary information about other transit;
- c) information about any significant deviation of aircraft from what the corresponding air traffic control clearances may establish, including cleared routes and flight levels where necessary.

SPEED ADJUSTMENT

MAX IAS 250 kt to leave FL100, in all departures.

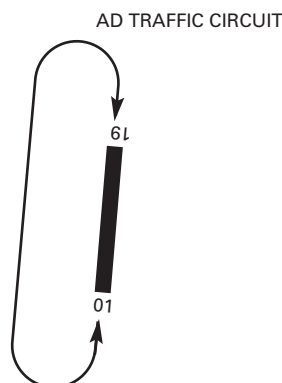
MAX IAS 250 kt below FL100, in all arrivals.

VISUAL DEPARTURE PROCEDURE FOR IFR FLIGHTS

Under certain circumstances which prevent the use of published SIDs and contingency departures, IFR flights may request ATC a "visual departure" under the following conditions:

- Between the start of morning civil twilight and the end of evening civil twilight.
- Weather in the take-off direction and subsequent initial climb permitting visual flight until the MSA, which will be provided by ATC.
- Once aligned, the pilot shall propose to ATC a heading that ensures a safe departure.
- The pilot shall be responsible for maintaining the minimum obstacle clearance up to the MSA provided by ATC.

The noise abatement procedures described in AIP LEMH AD-2, Item 21 "Noise Abatement Procedures" which are incompatible will not be applied in these visual departures.



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

ZONAS DE CONCENTRACION DE AVES

BIRD CONCENTRATION AREAS

- ➔ ENTORNO AEROPORTUARIO: FLUJOS
- ZONA A: GAVIOTA PATIAMARILLA
Movimientos cruzando las dos cabeceras de la pista entre 20 y 150 m de altura.
- ZONA B: ESTORNINO PINTO
Movimientos perpendiculares y cruzando las dos cabeceras entre 20 y 50 m de altura.

- AIRPORT SURROUNDINGS FLOWS
- ZONE A: YELLOW-LEGGED GULL
Movements crossing the two runway thresholds at a height of 20 to 150 m.
- ZONE B: COMMON STARLING
Perpendicular movements and crossing the two runway thresholds at a height of 20 to 50 m.

ZONA C: PALOMA BRAVÍA
 Movimientos en la cabecera 19 y cruzando la pista por debajo de los 20 m de altura.

ZONA D: CERNÍCALO VULGAR
 Movimientos cruzando pista en el interior del recinto por debajo de los 20 m de altura.

ZONA E: AGUILUCHO LAGUNERO
 Movimientos dirección S-N paralelos a la pista por debajo de los 20 m de altura.

ZONA F: HALCÓN PEREGRINO
 Movimientos en la cabecera 01 entre 20 y 50 m de altura.

OTRAS AVES

MILANO REAL

Al igual que el Águila Calzada, acostumbra a cazar en espacios abiertos lo que les hace atractivo el aeropuerto.

VENCEJOS Y GOLONDRINAS

Solo durante el verano y en migración acuden a alimentarse.

→ **ALCARAVÁN**

No reside en el aeropuerto, pero en ocasiones viene durante la noche, con mayor probabilidad en primavera y verano, aunque puede aparecer todo el año.

AVEFRÍAS Y CHORLITOS DORADOS

Solo durante lo más crudo del invierno pueden venir a alimentarse en franjas.

ÁGUILA CALZADA

Acostumbra a cazar en espacios abiertos, lo que hace atractivo el aeropuerto.

ZONE C: COMMON PIGEON
 Movements at threshold 19 and crossing the runway below a height of 20 m.

ZONE D: COMMON KESTREL
 Movements crossing the runway within the airport grounds below a height of 20 m.

ZONE E: WESTERN MARSH HARRIER
 Movements in S-N direction parallel to the runway below a height of 20 m.

ZONE F: PEREGRINE FALCON
 Movements at threshold 01 at a height of 20 to 50 m.

OTHER BIRDS

RED KITE

Like the Booted Eagle, they tend to hunt in open spaces, which makes the airport attractive.

SWIFTS AND SWALLOWS

They come in to feed only during the summer and on migration.

STONE CURLEW

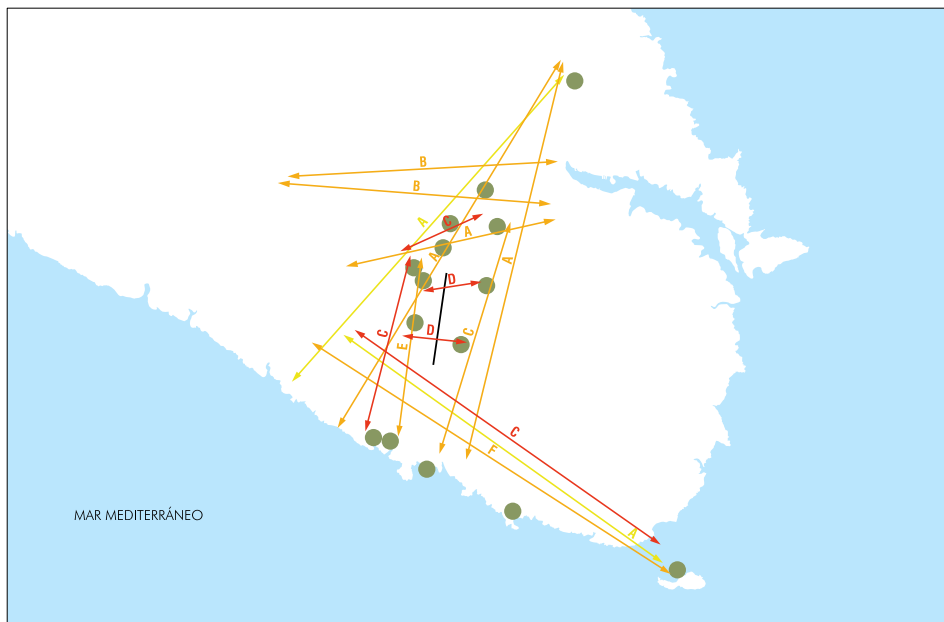
It does not reside at the airport, but occasionally comes at night, most frequently in spring and summer, although it may appear all year round.

LAPWINGS AND GOLDEN PLOVERS

They may come in to feed on the strips only during the harshest times of winter.

BOOTED EAGLE

They tend to hunt in open spaces, which makes the airport attractive.



● FOCO DE ATRACCIÓN DE FAUNA
 HOTSPOT OF WILDLIFE ACTIVITY

ZONA DE PASO HABITUAL DE AVES
 STANDARD BIRD FLIGHT PATH

- ↔ 0-20
- ↔ 20-50
- ↔ 50-100

FENÓMENOS DE VIENTO

Las condiciones orográficas de la isla de Menorca y la situación del aeropuerto, favorecen que en determinadas circunstancias aparezcan fenómenos de cizalladura y turbulencia con bastante probabilidad.

- Con vientos de componente Norte y Nordeste, e intensidad superior a 10 kt, existe posibilidad de encontrar cizalladura en la aproximación y cabeceras de pista.

WIND PHENOMENA

Orographical conditions of the island of Menorca and the airport situation, mean that under certain conditions, it is quite likely that wind shear and turbulence phenomena will appear.

- With winds of North and North-east component, and intensity greater than 10 kt, there is a possibility of encountering wind shear during approach and on runway thresholds.

24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEMH>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEMH>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)**VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION**

A continuación se incluyen los obstáculos que penetran la superficie del tramo visual, así como los procedimientos de aproximación instrumental afectados:

Obstacles penetrating the visual segment surface, as well as the instrument approach procedures affected, can be found below:

IAC 1 ILS Z RWY 01

IAC 2 ILS Y RWY 01

IAC 3 LOC Z RWY 01

IAC 4 LOC Y RWY 01

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Luz APCH // APCH light	395102.6N	0041258.4E	1	279
Antena // Antenna	395101.7N	0041258.2E	7	282

IAC 5 VOR RWY 01

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Luz APCH // APCH light	395102.6N	0041258.4E	1	279
Antena // Antenna	395101.7N	0041258.2E	7	282
Camino // Road	395100.5N	0041302.8E	16	286
Camino // Road	395100.8N	0041303.2E	16	284
Camino // Road	395100.6N	0041302.0E	16	288
Camino // Road	395100.3N	0041301.4E	16	287

IAC 6 NDB RWY 01

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Camino // Road	395100.5N	0041302.8E	14	286
Luz APCH // APCH light	395102.6N	0041258.4E	1	279
Antena // Antenna	395101.6N	0041258.2E	7	282
Obstáculo móvil // Mobile obstacle	395100.5N	0041302.8E	16	286
Obstáculo móvil // Mobile obstacle	395100.8N	0041303.2E	16	284
Obstáculo móvil // Mobile obstacle	395100.6N	0041302.0E	16	288
Obstáculo móvil // Mobile obstacle	395100.3N	0041301.4E	16	287

IAC 7 ILS Z RWY 19

IAC 8 ILS Y RWY 19

IAC 9 LOC Z RWY 19

IAC 10 LOC Y RWY 19

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Terreno // Terrain	395221.8N	0041314.6E	-	300
Letrero // Sign	395222.0N	0041316.2E	3	302

IAC 11 VOR RWY 19

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Camino // Road	395223.3N	0041308.6E	16	312
Camino // Road	395224.7N	0041310.0E	16	314
Camino // Road	395227.1N	0041310.5E	16	317
Luz APCH // APCH light	395223.8N	0041308.5E	11	305
Letrero // Sign	395222.0N	0041316.2E	3	302
Terreno // Terrain	395221.8N	0041314.6E	-	300
Terreno // Terrain	395221.4N	0041318.0E	-	300

IAC 12 NDB RWY 19

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Camino // Road	395223.3N	0041308.6E	16	312
Camino // Road	395224.7N	0041310.0E	16	314

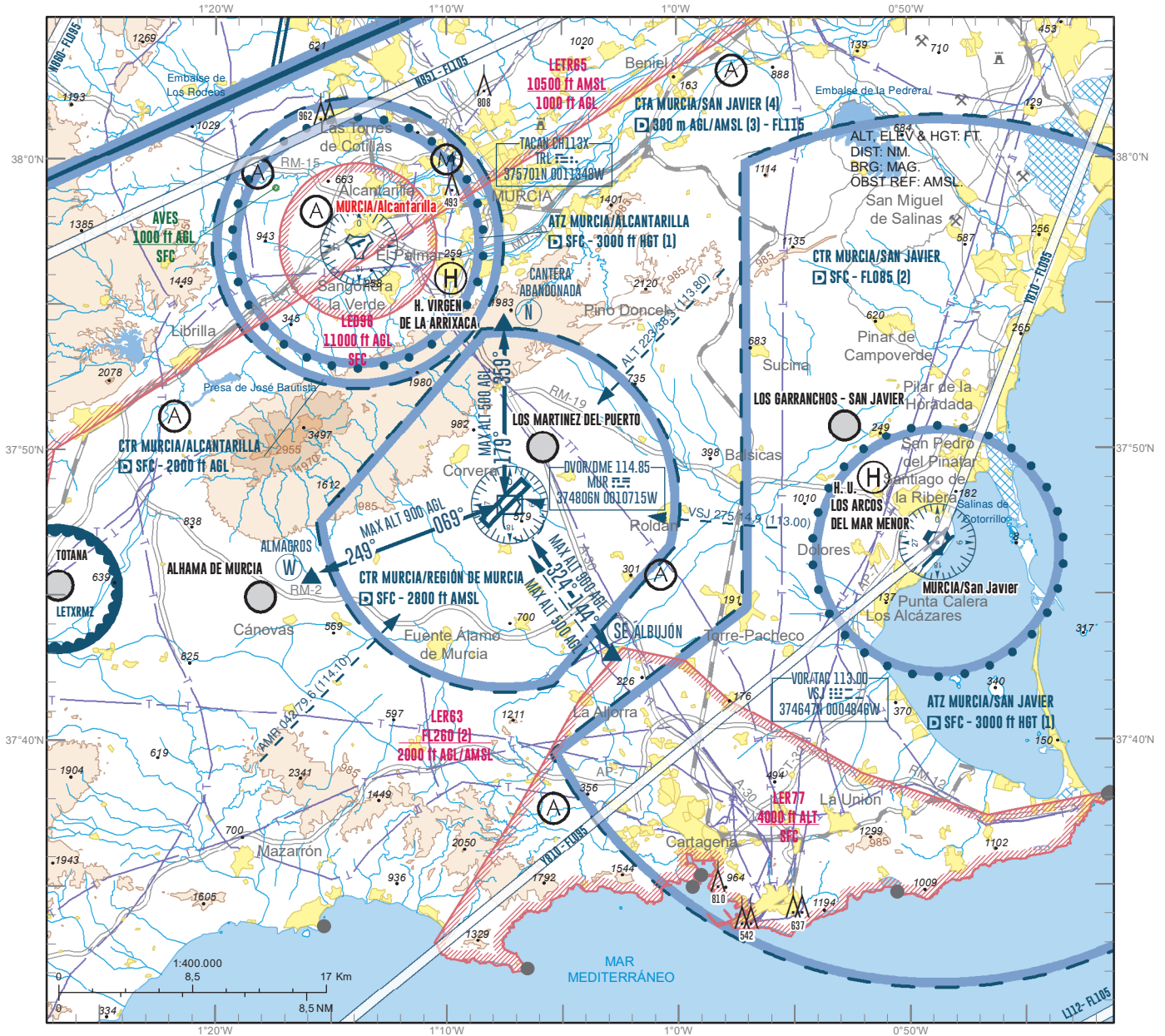
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN
VISUAL / VAC - OACI

ELEV AD
644
VAR 0° (2020)

APP 130.300 MHz
TWR 121.330 C
GMC 121.755 C

MURCIA/Aeropuerto de la Región de Murcia
LEMI



NOTAS

- (1) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte mas bajo.
 - (2) Limite superior ampliable hasta FL340 por NOTAM.
 - (3) O hasta el límite superior del CTR LEMI cuando ambos puedan solaparse.
 - (4) La cobertura de radio VHF/UHF en el CTA MURCIA/San Javier no estará garantizada por debajo de 1200 m AGL al oeste del meridiano 0005200W.
- Carta incluida en la zona LER63.

NOTES

- (1) Or to the cloud ceiling elevation, whichever is lower.
- (2) Upper limit extendible to FL340 by NOTAM.
- (3) Or to the upper limit of CTR LEMI when both could overlap.
- (4) VHF/UHF radio coverage in the CTA MURCIA/San Javier is not guaranteed below 1200 m AGL, to the west of the meridian 0005200W.

- Chart included in Area LER63.

LLEGADAS

Aeronaves con destino Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia AD contactarán con TWR y solicitarán permiso para entrar en la CTR manteniendo 900 ft MAX AGL (desde W y SE), o 500 ft MAX AGL (desde N). Antes de entrar en la CTR, el piloto contactará con TWR dando su posición y altitud, y solicitará instrucciones de aterrizaje. En algunos casos, las aeronaves deberán realizar esperas antes de obtener el permiso definitivo para entrar en la CTR. Referencias visuales de los puntos de notificación VFR: N: Cantera abandonada. SE: Albuñón. W: Almagros.

ARRIVALS

Aircraft bound for Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia AD shall contact TWR and request clearance to enter the CTR, maintaining 900 ft MAX AGL (from W and SE), or 500 ft MAX AGL (from N). Before entering the CTR, the pilot will contact TWR to report position and altitude, and request landing instructions. In some cases, aircraft will be instructed to hold before definitive clearance to enter the CTR is granted. Visual references of VFR reporting points: N: Cantera abandonada. SE: Albuñón. W: Almagros.

SALIDAS

Se contactará con TWR indicanco la ruta de salida que se desea utilizar.

DEPARTURES

Pilot shall establish contact with TWR indicating the route they wish to follow.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves con fallo de comunicaciones entrarán a la CTR por la ruta SE manteniendo 500 ft MAX AGL, incorporándose al circuito de fallo de comunicaciones. Se situarán a la vista de TWR en espera de señales luminosas y separándose del posible tránsito en el circuito de aeródromo.

COMMUNICATION FAILURE

Aircraft with communications failure shall enter the CTR via the SE route specified on the chart maintaining 500 ft MAX AGL, and enter the communications failure circuit. They shall remain in sight of TWR, waiting for light signals and avoiding any possible traffic in the aerodrome circuit.

CAMBIOS: NOTA CTA MURCIA/SAN JAVIER, AD RESTRINGIDO. CHANGES: MURCIA/SAN JAVIER NOTE, RESTRICTED AD.

MURCIA/Aeropuerto de la Región de Murcia AD

OBSERVACIONES

- PAPI (MEHT): RWY 05: 3° (75 ft).
RWY 23: 3° (58 ft).

➔ - Se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:

N: 375423N 0010731W (R-358 MUR/6.3 DME MUR)

SE: 374303N 0010251W (R-145 MUR/6.1 DME MUR)

W: 374542N 0011551W (R-250 MUR/7.2 DME MUR)

REMARKS

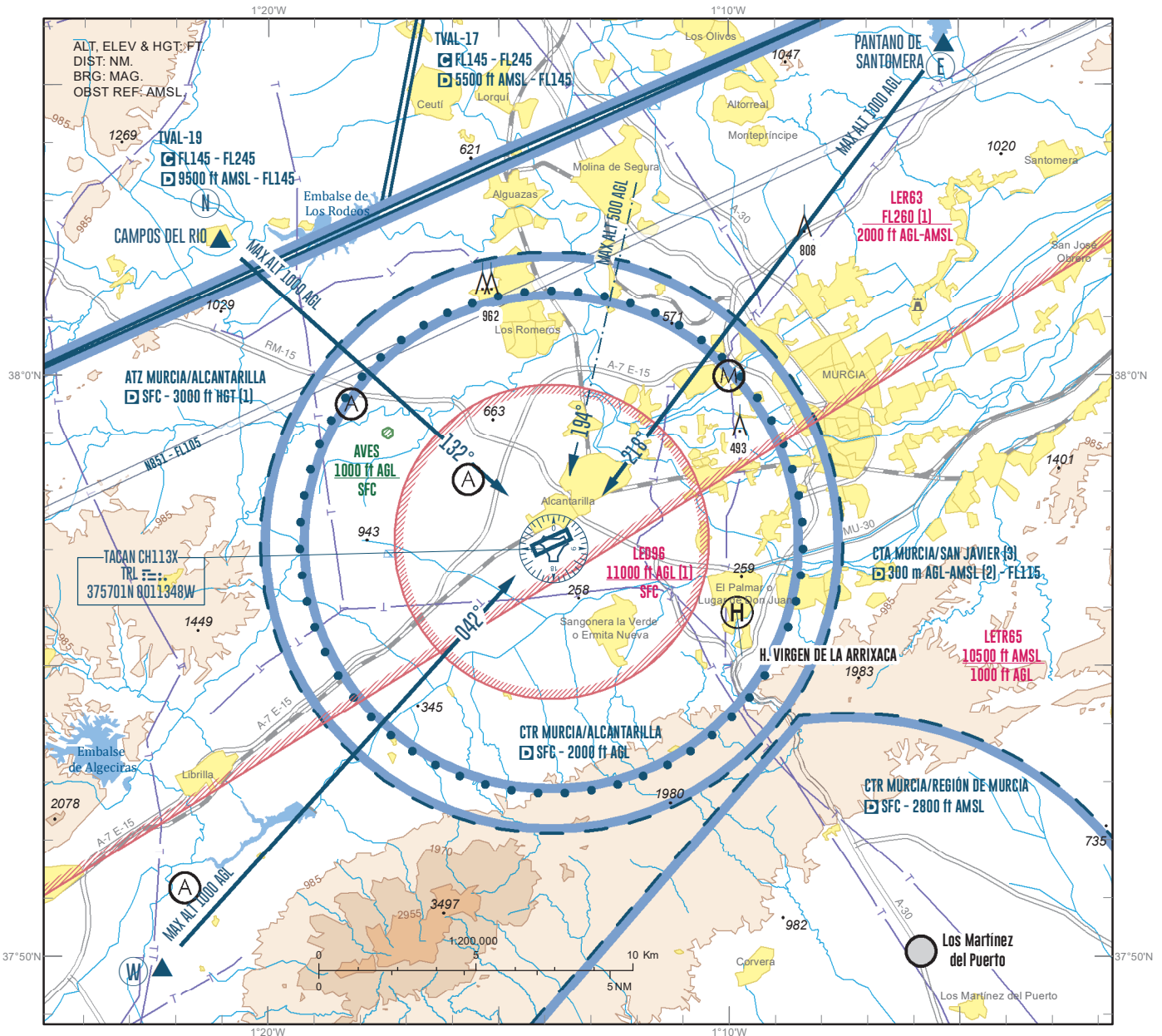
- PAPI (MEHT): RWY 05: 3° (75 ft).
RWY 23: 3° (58 ft).

- The geographic coordinates of the points are included:

N: 375423N 0010731W (R-358 MUR/6.3 DME MUR)

SE: 374303N 0010251W (R-145 MUR/6.1 DME MUR)

W: 374542N 0011551W (R-250 MUR/7.2 DME MUR)



NOTAS

- (1) O hasta el techo de nubes, lo que resulte más bajo.
- (2) O hasta el límite superior del CTR de LEMI cuando ambos puedan solaparse.
- (3) La cobertura de radio VHF/UHF en el CTA MURCIA/San Javier no estará garantizada por debajo de 1200 m AGL, al oeste del meridiano 0005200W.

Carta incluida en el CTA MURCIA/San Javier, y en la zona LER63.

LLEGADAS

Las aeronaves en VFR con destino MURCIA/Alcantarilla AD, establecerán contacto radio con la TWR en 118.100 MHz. Esperarán instrucciones de la TWR sobre los puntos N (Campos del Río), E (Pantano de Santomera) o el punto W (fábrica), antes de integrarse en el circuito de tránsito de aeródromo a una altura de 1000 ft AGL, si previamente no han sido autorizados a dirigirse al AD lo más directo posible.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves en VFR con fallo de comunicaciones que se dirijan a MURCIA/Alcantarilla AD, procederán por MOLINA DE SEGURA hasta cruzar la carretera y ferrocarril, dejándolos posteriormente a su izquierda hasta integrarse en el circuito de fallo de comunicaciones, al objeto de cumplimentar las instrucciones visuales de la TWR, manteniendo 500 ft AGL o inferior.

PRECAUCION

Antena 186 m (610 ft) AGL a 4.4 NM de la TWR y rumbo 343°.

NOTES

- (1) Or up ceiling cloud, whichever is lower.
- (2) Or to the upper limit of CTR LEMI when both could overlap.
- (3) VHF/UHF radio coverage in the CTA MURCIA/San JAVier is not guaranteed below 1200 m AGL, to the west of the meridian 0005200W.

Chart included in CTA MURCIA/San Javier and LER63 area..

ARRIVALS

VFR aircraft bound for MURCIA/Alcantarilla AD shall establish radio contact with TWR on 118.100 MHz. Aircraft shall await TWR instructions over N (Campos del Río), E (Pantano de Santomera) or W (factory) points and wait for TWR orders before entering the AD traffic circuit at 1000 ft AGL, if before have not been authorized to go to the AD as direct as possible.

COMMUNICATIONS FAILURE

VFR aircraft with communications failure and destination MURCIA/Alcantarilla AD shall proceed by MOLINA DE SEGURA until crossing the road and the railway, leaving them to the left until integrating into the communications failure circuit, maintaining 500 ft AGL or below, in order to follow visual instructions from TWR.

CAUTION

Antenna of 186 m (610 ft) AGL 4.4 NM from TWR and heading 343°.

CAMBIOS: NOTA CTA MURCIA/SAN JAVIER, AEROVÍAS. CHANGES: NOTE MURCIA/SAN JAVIER CTA, AIRWAYS.

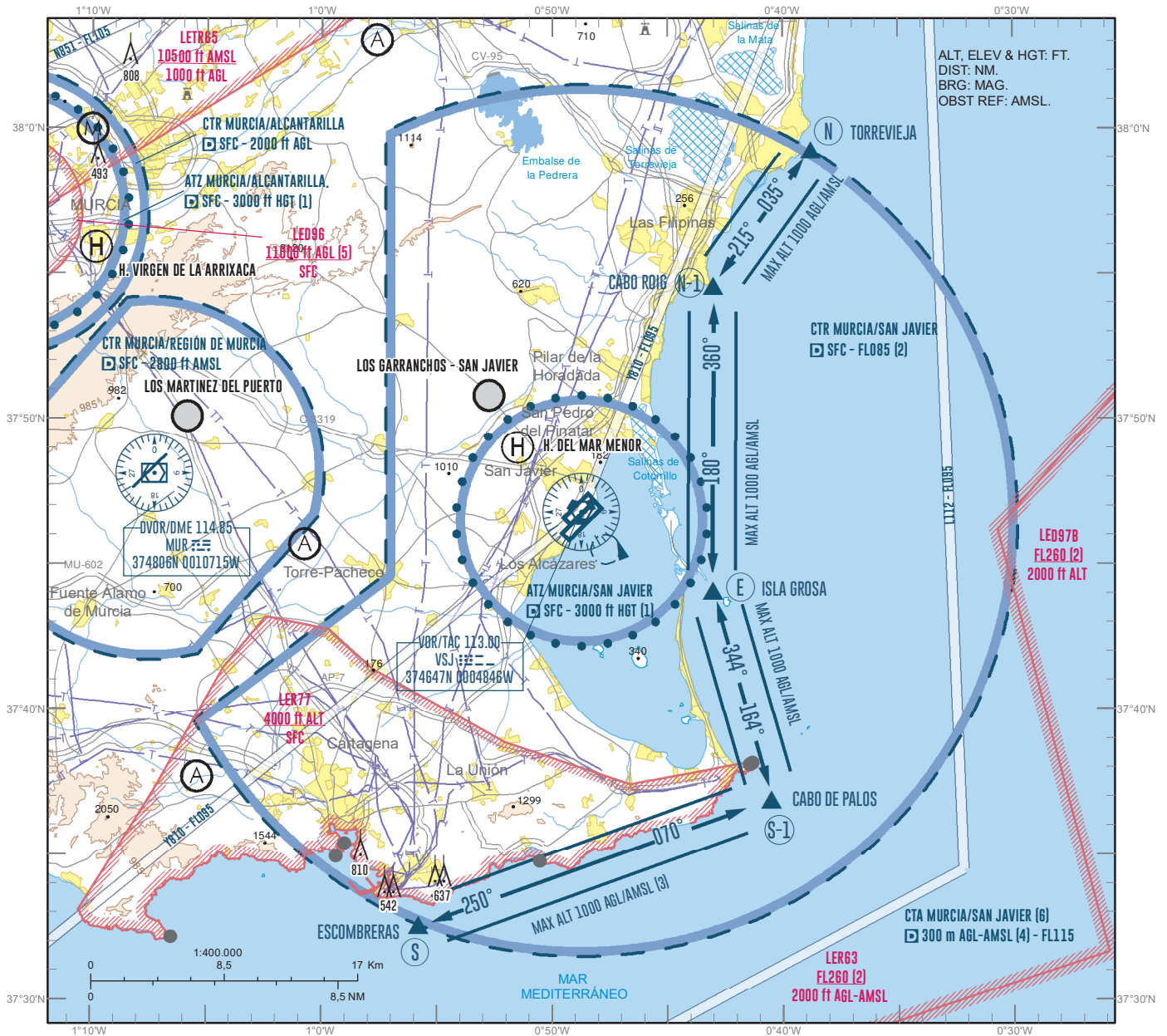
MURCIA/Alcantarilla AD

OBSERVACIONES

- A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:
N: 380221N 0012103W
E: 380544N 0010519W
W: 374950N 0012217W
- Publicado procedimiento de atenuación de ruidos.
- Concentración de aves (Gaviotas) hasta 1000 ft AGL debido a vertedero:
375901N 0011724W.

REMARKS

- For information purposes, the geographic coordinates of the points are included:
N: 380221N 0012103W
E: 380544N 0010519W
W: 374950N 0012217W
- Noise abatement procedure is published.
- Bird concentration (Seagulls) to 1000 ft AGL due to rubbish tip:
375901N 0011724W.



NOTAS:

- (1) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.
- (2) Límite superior ampliable por NOTAM hasta FL340.
- (3) Pueden producirse fallos de enlace de radio por debajo de 1000 ft AGL-AMSL.
- (4) O hasta el límite superior del CTR LEMI cuando ambos puedan solaparse.
- (5) Ejercicios de paracaidismo. Antes de entrar en la zona establecer contacto radio con MURCIA/Alcantarilla TWR.
- (6) La cobertura de radio VHF/UHF en el CTA MURCIA/San Javier no estará garantizada por debajo de 1200 m AGL al oeste del meridiano 0005200W.
- Carta incluida en el CTA MURCIA/San Javier.

LLEGADAS

Las aeronaves en VFR con destino Murcia/San Javier solicitarán autorización para entrar en la CTR, establecerán contacto radio con Murcia/San Javier TWR antes de alcanzar los puntos de notificación N (Torre Vieja) y S (Escombreras) y procederán por las rutas VFR (MAX ALT 1000 ft AGL-AMSL), hasta los puntos N-1 (Cabo Roig) o S-1 (Cabo de Palos). Desde estos puntos, si procede, serán autorizadas a integrarse al circuito de tránsito de aeródromo por el punto E (Isla Grosa).

SALIDAS

Las aeronaves en VFR que deseen abandonar la CTR recibirán instrucciones de TWR antes del despegue. El piloto notificará a TWR sobre los puntos de notificación E, S o N según corresponda. Dentro de las rutas VFR se mantendrá una ALT MAX 1000 ft AGL-AMSL.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves con fallo de comunicaciones entrarán en la CTR por las rutas VFR especificadas manteniendo una ALT MAX de 1000 ft AGL-AMSL en todos los tramos del circuito de tránsito de aeródromo en espera de recibir de TWR la correspondiente autorización mediante señales visuales.

NOTES:

- (1) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.
- (2) Upper limit extendible by NOTAM up to FL340.
- (3) Communications failure may occur below 1000 ft AGL-AMSL.
- (4) Or to the upper limit of CTR LEMI when both could overlap.
- (5) Parachuting exercises. Before entering the area, make radio contact with MURCIA/Alcantarilla TWR.
- (6) VHF/UHF radio coverage in the CTA MURCIA/San Javier is not guaranteed below 1200 m AGL, to the west of the meridian 0005200W.
- Chart included in CTA MURCIA/San Javier.

ARRIVALS

VFR aircraft with destination Murcia/San Javier will request clearance to enter the CTR, and will establish radio contact with Murcia/San Javier TWR before reaching the reporting points N (Torre Vieja) and S (Escombreras), and proceed by the VFR routes (MAX ALT 1000 ft AGL-AMSL), until N-1 (Cabo Roig) or S-1 (Cabo de Palos) points. From these points, if appropriate, they will be cleared to enter the aerodrome traffic circuit by point E (Isla Grosa).

DEPARTURES

VFR aircraft wanting to leave the CTR will receive instructions from TWR before take-off. Pilots shall inform TWR over the reporting points E, S or N, as required. In the VFR routes the ALT MAX will be 1000 ft AGL-AMSL.

COMMUNICATIONS FAILURE

Aircraft with communications failure will enter the CTR by the VFR routes, maintaining ALT MAX 1000 ft AGL-AMSL in every segment of the aerodrome traffic circuit, while waiting for visual signals of clearance from TWR.

CAMBIOS: NOTA CTA MURCIA/SAN JAVIER, AEROVÍAS.
CHANGES: MURCIA/SAN JAVIER NOTE, AIRWAYS.

MURCIA/San Javier AD

SOBREVUELOS

Las aeronaves en VFR podrán cruzar la CTR utilizando las rutas VFR establecidas, con la correspondiente autorización de Murcia/San Javier TWR.

OVERFLY

VFR aircraft will cross the CTR by the VFR routes with the appropriate clearance from Murcia/San Javier TWR.

OBSERVACIONES

- Está prohibida la circulación VFR por la CTR o en las rutas VFR para aeronaves que no vayan provistas de enlace radio en ambos sentidos y equipo SSR.

→ - PAPI (MEHT): RWY 05R: 3° (17.98 m / 59 ft)
RWY 23L: 3° (15.55 m / 51 ft)

- A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:

E: 374404N 0004302W
N: 375916N 0003847W
N-1: 375435N 0004301W
S-1: 373653N 0004031W
S: 373233N 0005548W

REMARKS

- VFR traffic is prohibited on the CTR or in the VFR routes to aircraft without two-way radio communications and SSR equipment.

- PAPI (MEHT): RWY 05R: 3° (17.98 m / 59 ft)
RWY 23L: 3° (15.55 m / 51 ft)

- For information purposes, the geographic coordinates of the points are included:

E: 374404N 0004302W
N: 375916N 0003847W
N-1: 375435N 0004301W
S-1: 373653N 0004031W
S: 373233N 0005548W

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

HELICOPTER LANDING AREA

Situación:

- Ondulación geoide: ver casilla 2.
- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Coordenadas THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 301, 308, 309 & 310: ver PDC.

Position:

- Geoid undulation: see item 2.
- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Coordinates THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: see item 12.
- Air taxiing: TLOF same as PRKG 301, 308, 309 & 310: see PDC.

Elevación:

- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Elevación THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 301, 308, 309 & 310.

Elevation:

- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Elevation THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: see item 12.
- Air taxiing: TLOF same as PRKG 301, 308, 309 & 310.

PRKG	ELEV (m)
301	3.7
308	3.7
309	3.7
310	3.6

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L.
 - Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 301, 308, 309 & 310.
 - PRKG: 301, 308, 309 & 310.
- Dimensiones MAX ACFT: ver PDC. Resistencia: ver casilla 8.

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L.
 - Air taxiing: TLOF same as PRKG 301, 308, 309 & 310.
 - PRKG: 301, 308, 309 & 310.
- Dimensions of MAX ACFT: see PDC. Strength: see item 8.

Orientación: No.

Direction: No.

Distancias declaradas:

Declared distances:

	TORA (m)	TODAH (m)	RTODAH (m)	LDAH (m)
06L INT N7 (1)	2945	3005	2945	-
24R INT N7 (1)	250	310	250	-

(1) TWY N7 para despegue desde intersección exclusivo para helicópteros en rodaje aéreo. // TWY N7 for take-off from intersection exclusively for helicopters in air taxiing.

Iluminación: Ver casilla 14.

Lighting: See item 14.

Observaciones: Ver casilla 20, reglamentación local, operaciones de helicópteros.

Remarks: See item 20, local regulations, helicopter operations.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR PALMA DE MALLORCA 393207N 0022956E; 393335N 0023307E; 393433N 0023827E; 393359N 0023853E; 394137N 0025518E; 393327N 0030140E; 392213N 0023734E; 393207N 0022956E.	1000 ft AGL SFC	D	PALMA APP ES/EN	1850 m/6000 ft
ATZ PALMA a) Área definida por 393358N 0023851E, arco de 8 km de radio centrado en ARP hasta 393715N 0024554E, 393358N 0023851E // Area defined by 393358N 0023851E, arc of radius 8 km centred on ARP up to 393715N 0024554E, 393358N 0023851E. (1)	1000 ft AGL (2) SFC	D	PALMA TWR ES/EN	
b) Círculo de 8 km de radio centrado en ARP // Circle radius 8 km centred on ARP (1)	3000 ft AGL (2) 1000 ft AGL	A		

- Observaciones:** (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior.
(2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

- Remarks:** (1) Or the ground visibility, whichever is lower.
(2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Palma APP	118.955 C	H24	APP/I
TAR		119.155 C	H24	APP/L
SSR/SRE		119.405 C	H24	APP/L
		355.400 MHz	O/R	APP/MIL

TWR	Palma TWR	118.305 C 118.455 C 121.500 MHz 121.605 C 121.705 C 121.905 C 122.100 MHz 123.880 C 125.830 C 243.000 MHz 257.800 MHz	H24 H24 H24 H24 H24 H24 H24 (1) H24 H24 H24 H24	LOCAL ARR LOCAL DEP EMERG BACK-UP GMC Sur // South GMC Norte // North MIL CLR. (1) Actividad anunciada por ATIS // Activity announced by ATIS. BACK-UP EMERG MIL
ATIS	Palma de Mallorca Information	119.255 C 121.780 C	H24 H24	ARR DEP
D-ATIS	Palma de Mallorca Information	NIL	H24	Suministro de información ATIS mediante enlace de datos // Provision of ATIS information via data link.
OPS	Palma operaciones	130.250 MHz	H24	Coordinación de servicios aeroportuarios // Coordination of airport services. Esta frecuencia coordina los servicios de plataforma, la información de slots y planes de vuelo y realiza el seguimiento de los vuelos de entrada y salida de Son Bonet AD. // This frequency coordinates the apron services, provides information about slots and flight plans and conducts monitoring of arriving and departing flights at Son Bonet AD.
INFO (MIL)	Palma (MIL)	165.275 MHz	H24	Coordinación de servicios militares aeroportuarios // Coordination of military airport services. Esta frecuencia coordina los servicios de plataforma militar y la información de planes de vuelo // This frequency coordinates military apron services, provides information and flight plans.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1°E)	MJV	113.300 MHz	H24	392606.7N 0024529.9E		COV 40 NM AVBL BTN: - R-300/R-030 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV; - R-030/R-300 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV.
DME	MJV	CH 80X	H24	392606.7N 0024529.2E	150 m	COV 40 NM AVBL BTN: - R-300/R-030 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV; - R-030/R-300 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV. R-344 a // at: - FL070 COV 42 NM; - FL090 COV 47.6 NM (punto // point LISAS); - FL100 COV 58 NM; - FL120 COV 66.1 NM (punto // point TOLSO). R-048 a // at: - FL100 COV 72 NM; - FL120 COV 90 NM; - FL130 COV 97.9 NM (punto // point MEROS). R-248 COV AVBL: - FL100 70 NM; - FL120 80 NM; - FL140 99 NM; - U/S FM 99 NM.
DVOR (2°E)	CDP	112.900 MHz	H24	394151.7N 0032603.7E		R-248 COV AVBL: - FL100 70 NM; - FL120 80 NM; - FL140 99 NM; - U/S FM 99 NM.
DME	CDP	CH 76X	H24	394151.1N 0032602.6E	240 m	R-248 COV AVBL: - FL100 70 NM; - FL120 80 NM; - FL140 99 NM; - U/S FM 99 NM.
DVOR (1°E)	POS	116.400 MHz	H24	395538.8N 0030652.5E		U/S BTN: - R-113/R-138 BLW 6500 ft AMSL; - R-193/R-253 BLW 6500 ft AMSL. COV 40 NM U/S BTN: - R-219/R-259 BLW 10000 ft AMSL; - R-049/R-069 BLW 7500 ft AMSL. R-178 a // at: - FL070 COV 68 NM; - FL130 COV 108 NM.
DME	POS	CH 111X	H24	395539.6N 0030653.5E	360 m	U/S BTN: - R-113/R-138 BLW 6500 ft AMSL; - R-193/R-253 BLW 6500 ft AMSL. COV 40 NM U/S BTN: - R-219/R-259 BLW 10000 ft AMSL; - R-049/R-069 BLW 7500 ft AMSL.
DVOR (1°E)	JOA	117.700 MHz	H24	393352.8N 0024447.8E		COV 40 NM AVBL BTN: - R-050/R-120 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV ; - R-120/R-260 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV; - R-260/R-300 a // at FL100 o // or ABV; - R-300/R-050 a // at FL120 o // or ABV.
DME	JOA	CH 124X	H24	393353.3N 0024447.8E	0 m	COV 40 NM AVBL BTN: - R-050/R-120 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV; - R-120/R-260 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV; - R-260/R-300 a // at FL100 o // or ABV; - R-300/R-050 a // at FL120 o // or ABV.
NDB (1°E)	ADX	384.000 kHz	H24	393258.0N 0022345.1E		COV 30 NM. COV 7 NM: posibles oscilaciones de más de 10° BTN 360°/100° a 4500 ft AMSL // possible oscillations of more than 10° BTN 360°/100° at 4500 ft AMSL.
NDB (1°E)	CST	351.000 kHz	H24	393829.0N 0025456.2E		A 10 NM, posibles oscilaciones de más de ±10° BTN 319°/349° a 7000 ft AMSL. // At 10 NM,

							possible oscillations greater than $\pm 10^\circ$ BTN 319°/349° at 7000 ft AMSL. A 25 NM, posibles oscilaciones de más de $\pm 10^\circ$ BTN 072°/092° y 330°/352° a 6000 ft AMSL // At 25 NM, possible oscillations greater than $\pm 10^\circ$ BTN 072°/092° and 330°/352° at 6000 ft AMSL. COV 30 NM. 057° MAG / 379 m FM THR 24R. COV 17 NM a // at 3000 ft AVBL BTN 33° a la izquierda // to the left & 35° a la derecha // to the right FM RCL. 3°; RDH 15.7 m; a // at 342 m FM THR 06L & 151 m FM RCL a la izquierda en sentido de APCH // to the left in direction APCH. COV 10NM a // at 1.900 ft AVBL BTN 6° a la izquierda // to the left & 8° a la derecha // to the right FM RCL. REF DME THR 06L. 237° MAG / 718 m FM THR 06R. COV 17 NM LOC (15.4 DME) AVBL BTN -35° & +26° FM RCL a // at 2100 ft AMSL o // or ABV. COV 25 NM LOC (23.4 DME) AVBL BTN $\pm 10^\circ$ RCL a // at 3500 ft AMSL o // or ABV. 3°; RDH 16.30 m; a // at 298 m FM THR 24L & 153 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // to the left in direction APCH. REF DME THR 24L. COV 17 NM LOC (15.4 DME) AVBL BTN -29° & +18° FM RCL a // at 2100 ft AMSL o // or ABV. 237° MAG / 310 M FM DTHR 06L. COV 17 NM LOC (15.5 DME) AVBL BTN $\pm 35^\circ$ RCL a // at 6000 ft AMSL o // or ABV. COV 25 NM LOC (23.4 DME) AVBL BTN $\pm 10^\circ$ RCL a // at 4000 ft AMSL o // or ABV. 3°; RDH 18 m; a // at 350 m FM DTHR 24R & 152 m FM RCL a la derecha en sentido de APCH // to the right in direction APCH. Pueden no recibirse indicaciones de fly-up a fondo de escala BLW GP a partir de 5° a la derecha FM RCL // Full fly-up indications may not be received BLW GP beyond 5° to the right FM RCL. REF DME DTHR 24R. 057° MAG / 7917 m FM DTHR 24R. A 15 NM, oscilaciones de más de $\pm 10^\circ$ BTN 269°/289°, 011°/014° y en 339° // At 15 NM, signal oscillations greater than $\pm 10^\circ$ BTN 269°/289°, 011°/014° and on 339°. A 7 NM, oscilaciones de más de $\pm 10^\circ$ BTN 320°/005° // At 7 NM, oscillations greater than $\pm 10^\circ$ BTN 320°/005°. 212° & 238° posible pérdida de señal // possible signal loss. U/S FM 40 NM a // at: - 5000 ft BTN 028° / 088°. - 6000 ft BTN 088° / 118°. - 4000 ft BTN 118° / 258°. - 5000 ft BTN 258° / 288°. - 7000 ft BTN 288° / 338°. - 11000 ft BTN 338° / 028°.
NDB (2°E) LOC 06L (1°E) ILS CAT I	PTC PLM	401.000 kHz 110.900 MHz	H24 H24	392538.4N 0031524.2E 393350.2N 0024446.6E			
GP 06L		330.800 MHz	H24	393259.7N 0024247.6E			
ILS/DME 06L LOC 24L (1°E) ILS CAT II/III	PLM IPAL	CH 46X 109.300 MHz	H24 H24	393259.7N 0024247.6E 393223.3N 0024343.2E	9 m		
GP 24L		332.000 MHz	H24	393309.9N 0024534.2E			
ILS/DME 24L	IPAL	CH 30X	H24	393309.8N 0024534.2E	15 m		
LOC 24R (1°E) ILS CAT I	PAA	109.900 MHz	H24	393244.5N 0024227.5E			
→ GP 24R		333.800 MHz	H24	393342.1N 0024417.1E			
ILS/DME 24R NDB (1°E)	PAA PA	CH36X 307.500 kHz	H24 H24	393342.1N 0024417.1E 393557.7N 0024916.2E	9 m		
TACAN (1°E)	SSJ	CH 21X	H24	393334.9N 0024359.7E			

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

1. REGLAMENTACIÓN AEROPORTUARIA

1. AIRPORT REGULATION

1.1. RESTRICCIÓN A LAS OPERACIONES

1.1. RESTRICTIONS TO OPERATIONS

Desde el 01 de mayo hasta el 31 de octubre, diariamente de 0530 a 0700 y de 1600 a 1830, las aeronaves cuya velocidad de crucero sea inferior a 220 kt (excepto aeronaves de estado, hospitales y salvamento) tendrán restringido el uso del aeropuerto.

From May 1st until October 31st, the use of the airport will be restricted for aircraft with a cruising speed lower than 220 kt (except State, hospital and search and rescue aircraft), daily from 0530 to 0700 and 1600 to 1830.

Las aeronaves afectadas que soliciten el uso del aeropuerto durante el horario citado, asumirán las posibles demoras, ya que las aeronaves no restringidas tendrán prioridad sobre ellas.

If any affected aircraft requires the use of the airport during these periods, it shall assume the possible delays, as not restricted aircraft will always have priority.

Debido a la capacidad limitada de la plataforma de Aviación General, desde el 01 de abril hasta el 30 de septiembre, en todos los mensajes o solicitudes de slot correspondientes a tráfico de Aviación General y Aviación Corporativa que deseen operar en el aeropuerto, deberán incluirse tanto los datos del vuelo de llegada como del de salida. Hasta recibir confirmación de la coordinación, se entenderá que la petición solicitada no ha sido autorizada. Las peticiones de coordinación deberán incluir: matrícula, código OACI de la aeronave, longitud y envergadura.

Due to General Aviation apron limited capacity, from April 1st until September 30th, all the General Aviation and Corporate Aviation traffics which want to operate in the airport, must include in their messages or request for slot the data corresponding to the arrival and the departure flights. The slot request shall be understood as not authorized until the reception of the confirmed coordination. The coordination request must include: aircraft registration number, ICAO code, length and wingspan.

En caso de falta de capacidad de la plataforma, se podrán coordinar vuelos con una permanencia máxima de 3 horas para desembarque de personal y reabastecimiento de la aeronave, debiendo permanecer algún miembro de la tripulación en la aeronave.

In case of lack of capacity in the apron, it should may coordinate flights with a maximum stay of 3 hours, in order to unload passengers and refuelling of the aircraft, but at least one member of the crew shall stay inside the aircraft.

Los vuelos que no hayan solicitado coordinación previa, deberán ser coordinados a su llegada y siempre sujetos a la capacidad disponible.

Flights without previous coordination requested, shall be coordinated on arrival, subject in every case to the capacity available.

En caso de problemas de capacidad en plataforma, si a la llegada de un vuelo de Aviación General y de Negocios existieran discrepancias de datos (horario, tipo de aeronave, fecha de operación) respecto al slot autorizado,

In the event of apron capacity problems, if, upon the arrival of a General and Business Aviation flight, there are discrepancies (time, aircraft type, date of operation) with respect to the slot cleared, Palma de Mallorca airport reserves

el aeropuerto de Palma de Mallorca se reserva el derecho de denegar la estancia coordinada y autorizar únicamente tres horas. En este caso, la tripulación no podrá abandonar la aeronave hasta su salida.

Las re-coordinaciones por cambio a indicativo local de compañía, se solicitarán directamente al centro de operaciones del aeropuerto y antes de la llegada del vuelo en cuestión

1.2. DESVÍO DE VUELOS

Todos los vuelos que, por cualquier motivo, se desvíen al aeropuerto, deberán comunicar los motivos del mismo a los Servicios de Navegación Aérea, quien a su vez los transmitirá al CEOPS del aeropuerto.

1.3. AVIACIÓN GENERAL Y DE NEGOCIOS

Todas las aeronaves de Aviación General y de Negocios, deberán contratar los servicios de asistencia en tierra, en virtud de lo establecido en el punto 3.1.6 del AD 1.1 del AIP-España.

1.4. AERONAVES DE ESTADO EXTRANJERAS

La solicitud PPR es obligatoria con 24 horas de antelación. En caso de transporte de mercancías peligrosas se realizará con al menos dos días laborables de antelación.

1.5 TRANSPORTE DE ANIMALES VIVOS

Para garantizar el cumplimiento del Reglamento (UE) N° 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de junio de 2013 relativo a los desplazamientos sin ánimo comercial de animales de compañía y por el que se deroga el Reglamento (CE) N° 998/2003, toda Compañía Aérea que desee operar en el Aeropuerto y transporte en cabina, como parte del equipaje de mano de los pasajeros, los animales (mascotas) recogidos en la parte A del Anexo I del citado Reglamento (perros, gatos y hurones) debe tener contratado un agente handling que se encargue de la gestión de los mismos en los casos en que, durante los controles llevados a cabo por el Resguardo Fiscal de la Guardia Civil o el Personal de la Aduana en las Terminales de Viajeros del Aeropuerto de Palma de Mallorca, detecten un incumplimiento de los requisitos sanitarios fijados en la citada normativa que provoquen su rechazo en frontera.

La gestión del animal rechazado en frontera incluirá, al menos, el traslado hasta las instalaciones del Servicio de Inspección Fronteriza en el terminal de carga correspondiente, su manutención, cuidado veterinario y bienestar animal, e incluso su devolución a origen en los plazos establecidos por las autoridades sanitarias.

2. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE

Evitar colisiones con otra aeronaves y obstáculos es responsabilidad de:

- Los pilotos en el rodaje en plataforma y en las zonas de plataforma no visibles desde TWRR.
- Las compañías de asistencia en tierra durante la maniobra de retroceso o salida del puesto de estacionamiento.

2.1. PLATAFORMA

a) Se prohíbe cruzar a pie las calles de rodaje en plataforma. Solamente se podrá acceder a pie a las aeronaves estacionadas en posiciones próximas al edificio terminal. En el resto de posiciones, las tripulaciones se deberán trasladar en vehículo.

b) En todos los puestos de estacionamiento dotados de instalaciones de suministro de corriente de 400 Hz:

- Es obligatorio el uso de la instalación de 400 Hz.
- Posiciones de contacto con la terminal:
El uso del APU (Unidad Auxiliar de Potencia) del avión está prohibido dentro del periodo comprendido entre 2 minutos después de calzos a la llegada y 6 minutos antes de la TOBT de salida, excepto aeronaves de fuselaje ancho, a las que se les permitirá utilizarla 5 minutos después de calzos a la llegada y 10 minutos antes TOBT. La APU (Unidad Auxiliar de Potencia) del avión solo podrá utilizarse cuando no estén operativas ni la instalación de 400 Hz ni las unidades móviles o cuando se requiera el servicio de aire acondicionado y no esté disponible el equipamiento.
- Es recomendable la utilización del gancho de sujeción de la manguera de la instalación de 400 Hz a la aeronave. En caso de no utilizar dicho gancho, el aeropuerto no se hace responsable de las afecciones que pueda sufrir la aeronave.
- Posiciones en remoto:
El uso del APU (Unidad Auxiliar de Potencia) del avión está prohibido dentro del periodo comprendido entre 10 minutos después de calzos a la llegada y 10 minutos antes de la TOBT de salida; excepto aeronaves de fuselaje ancho, a las que se les permitirá utilizarla 15 minutos después de calzos a la llegada y 50 minutos antes de la salida. La APU (Unidad Auxiliar de Potencia) del avión solo podrá utilizarse cuando no estén no estén disponibles las unidades móviles.

c) Cuando sea preciso conectar la instalación de 400 Hz antes de que una aeronave pare motores, porque la APU (Unidad Auxiliar de Potencia) del avión esté no operativa o por procedimiento de la compañía autorizado por el aeropuerto:

- El coordinador de vuelo se asegurará de que la aeronave esté totalmente detenida y lo confirmará mediante señales con el comandante de la aeronave (RCA, Apéndice C, Adjunto 5) antes de que se proceda a la puesta de calzos.

the right to deny the stay coordinated and authorise only three hours. In this case, the crew will not be able to leave the aircraft until it departs.

Changes to coordination required by a change of airline designator shall be requested directly from the operations centre of the airport, and prior to the arrival of the flight in question.

1.2. DIVERTING

All flights which, by any cause, deviate to the airport, shall notify the cause of this matter to the Air Navigation Services whom, in turn, will transmit it to CEOPS of the airport.

1.3. GENERAL AVIATION AND BUSINESS

It is mandatory to contract handling agent for all operation to General and Business Aviation, by virtue of provisions in item 3.1.6 of AD 1.1 of the AIP-Spain.

1.4. FOREIGN STATE AIRCRAFT

PPR request is mandatory 24 hours in advance. When transporting dangerous goods it shall be requested at least two working days in advance.

1.5 TRANSPORT OF LIVE ANIMALS

To guarantee compliance with the Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council of 12 June 2013 on the non-commercial movement of pet animals and repealing Regulation (EC) No 998/2003, any Air Carrier wishing to operate at the Airport and transport the animals (pets) set out in part A of Annex I to the cited Regulation (dogs, cats and ferrets) in the cabin, as part of passenger hand baggage, must have engaged a handling agent who is to be responsible for handling the same in those cases where, during the checks undertaken by the Resguardo Fiscal de la Guardia Civil or Customs Personnel of the Passenger Terminals of Palma de Mallorca Airport, some breach of the health requirements established in the cited regulations is detected, prompting the animal's rejection at the point of entry.

The management for animals rejected at the border shall include, at least, transport to the facilities of the Border Inspection Service at the appropriate cargo terminal, their subsistence, veterinary care and animal welfare, and even their return to origin within the periods stipulated by the public health authorities.

2. GROUND MOVEMENT

Collision avoidance with other aircraft or obstacles is a responsibility of:

- Pilots taxiing in the apron and in the area not visible from TWRR.
- Handling companies during push-back manoeuvring or exiting the stand.

2.1. APRON

a) It is forbidden to cross the taxiways in the apron on foot. Access to the aircraft on foot will only be possible if parked in a stand next to the terminal building. Access to the rest of stands shall be made by vehicle.

b) On every stand equipped with 400 Hz system supply:

- It is mandatory the use of the 400 Hz system.
- Terminal contact stands:
The use of aircraft APU (Auxiliary Power Unit) is forbidden for the period with 2 minutes after blocks-on for arrivals and 6 minutes before the departure TOBT, except for wide-body aircraft, which are allowed to use it 5 minutes after in-block upon arrival and until 10 minutes before TOBT. The aircraft APU (Auxiliary Power Unit) will only be used when neither the 400 Hz system nor the mobile units are operative, or when the air conditioning service is required and it is not available.
- The use of a harness hook is recommended for fastening of the 400 Hz hosepipe of the system to the aircraft. Otherwise, the airport authority will not accept responsibility for any damages the aircraft could suffer.
- Remote stands:
Use of the aircraft APU is prohibited during the period between 10 minutes after in-block upon arrival and 10 minutes before the departure TOBT, except for wide-body aircraft, which are allowed to use it from 15 minutes after in-block upon arrival until 50 minutes before departure. The APU (Auxiliary Power Unit) of the aircraft may only be used when the mobile units are not available.

c) When it is necessary to connect the 400 Hz system before an aircraft turn off the engines, either due to the aircraft APU (Auxiliary Power Unit) is not operational or a company procedure with prior permission of the airport authority:

- The flight coordinator shall ascertain that the aircraft is totally stopped and confirm it by means of signals with the pilot in charge of the aircraft (RCA, Appendix C, Adjunct 5) before the blocks will be on.

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LESO - SAN SEBASTIÁN

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 432123N 0014726W. Ver AD 2-LESO ADC.
Distancia y dirección desde la ciudad: 22 km NE.
Elevación: 5 m / 15 ft.
Ondulación geode: 48.4 m ± 0.05 m (1).
Temperatura de referencia: 26°C.
Temperatura baja media: 7°C.
Declinación magnética: 0° (2020).
Cambio anual: 8.3'E.
Administración AD: Aena.
Dirección: Aeropuerto de San Sebastián 20280 Hondarribia (Gipuzkoa).
TEL: +34-943 668 504. FAX: +34-943 668 514.
AFTN: LESO E-mail: operacionesEAS@aena.es.
Tránsito autorizado: VFR/IFR. (2)
Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.
(2) Ver casilla 20 "Reglamentación Local".

ARP: 432123N 0014726W. See AD 2-LESO ADC.
Distance and direction from the city: 22 km NE.
Elevation: 5 m / 15 ft.
Geoid undulation: 48.4 m ± 0.05 m (1).
Reference temperature: 26°C.
Low average temperature: 7°C.
Magnetic variation: 0° (2020).
Annual change: 8.3'E.
AD administration: Aena.
Address: Aeropuerto de San Sebastián 20280 Hondarribia (Gipuzkoa).
TEL: +34-943 668 504. FAX: +34-943 668 514.
AFTN: LESO E-mail: operacionesEAS@aena.es.
Approved traffic: VFR/IFR. (2)
Remarks: (1) For all AD points.
(2) See item 20 "Local Regulations".

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

➔ Aeropuerto: V: 0530-1945, PS 15 MIN PPR 15 MIN BFR AD CLSD. (1).
I: 0630-2045, PS 15 MIN PPR 15 MIN BFR AD CLSD. (1).
Aduanas e Inmigración: HR AD. (2).
Servicios médicos y de sanidad: Ver GEN 1.4.
AIS/ARO: HR AD.
Información MET: V: 0345-1945; I: 0445-2045; PPR: 15 MIN.
ATS: V: 0515-2005, I: 0615-2105.
En caso de activación PPR: V: 0515-2020, I: 0615-2120.
Abastecimiento de combustible: HR AD.
Asistencia en tierra: HR AD.
Seguridad: HR AD.
Deshielo: HR AD.
➔ Observaciones: (1) PPR sólo para aviación comercial.
(2) Obligatorio solicitar autorización con 3 HR de antelación para aeronaves capacidad máxima 10 pasajeros, para mayor capacidad con 24 HR a:
Oficina de Operaciones LESO
TEL: +34-943 668 504/524
FAX: +34-943 668 514
AFTN: LESO
E-mail: OperacionesEAS@aena.es

Airport: V: 0530-1945, PS 15 MIN PPR 15 MIN BFR AD CLSD. (1).
I: 0630-2045, PS 15 MIN PPR 15 MIN BFR AD CLSD. (1).
Customs and Immigration: HR AD. (2).
Health and Sanitation: See GEN 1.4.
AIS/ARO: HR AD.
MET briefing: V: 0345-1945; I: 0445-2045; PPR: 15 MIN.
ATS: V: 0515-2005, I: 0615-2105.
If PPR is activated: V: 0515-2020, I: 0615-2120.
Fuelling: HR AD.
Handling: HR AD.
Security: HR AD.
De-icing: HR AD.
Remarks: (1) PPR for commercial aviation only.
(2) Authorisation must be requested 3 HR in advance for aircraft with a maximum of 10 seats, and 24 HR in advance for larger aircraft to:
Operations Office LESO
TEL: +34-943 668 504/524
FAX: +34-943 668 514
AFTN: LESO
E-mail: OperacionesEAS@aena.es

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: No.
Tipos de combustible: 100LL, JET A-1. (1)
Tipo de lubricante: Aeroshell W100, Aeroshell 15 W.50, Mobil Aero-Red Band ESSO 100 E, ESSO 100, BP OIL 80, BP OIL 100.
Capacidad de reabastecimiento: 100LL: 1 cisterna 6000 L 2.16 L/s.
JET A-1: 1 cisterna 20000 L 15 L/s.
1 cisterna 35000 L 15 L/s.
Instalaciones para el deshielo: Servicio prestado por el Agente de Handling en plataforma de estacionamiento.
Espacio disponible en hangar: No.
Instalaciones para reparaciones: No.
Observaciones: (1) Combustible: EXOLUM AVIATION S.A.
TEL: +34-943 668 538.
E-mail: eas@exolum.com
La contratación de los servicios de asistencia en tierra (Agente de Rampa) es obligatoria para las operaciones de Aviación General y Comercial.
Agentes de rampa:
- IBERIA
TEL: +34-943 668 519
FAX: +34-943 644 870
Móvil: +34-629 229 057
E-mail: eascicops@iberia.es
SITA: EASKQIB
- AVIAPARTNER EXECUTIVE SPAIN S.A. (AVIAVIP).
Handling de Aviación General y Ejecutiva
OPS móvil: +34 666 997 730 (OPS 24H),
+34 672 138 622
Ops Email: LESO@aviavip.com

Cargo facilities: No.
Fuel types: 100LL, JET A-1. (1)
Oil types: Aeroshell W100, Aeroshell 15 W.50, Mobil Aero-Red . Band ESSO 100 E, ESSO 100, BP OIL 80, BP OIL 100.
Refuelling capacity: 100LL: 1 6000 L tanker, 2.16 L/s.
JET A-1: 1 20000 L tanker, 15 L/s.
1 35000 L tanker, 15 L/s.
De-icing facilities: Service provided by the handling agent on the parking apron.
Hangar space: No.
Repair facilities: No.
Remarks: (1) Fuel: EXOLUM AVIATION S.A.
TEL: +34-943 668 538.
E-mail: eas@exolum.com
Agreement with handling agent (Ramp Agent) is mandatory for General and Commercial Aviation operations.
Ramp agents:
- IBERIA
TEL: +34-943 668 519
FAX: +34-943 644 870
Mobile phone: +34-629 229 057
E-mail: eascicops@iberia.es
SITA: EASKQIB
- AVIAPARTNER EXECUTIVE SPAIN S.A. (AVIAVIP).
Handling of General aviation and Executive
OPS mobile phone: +34 666 997 730 (OPS 24H),
+34 672 138 622
Ops Email: LESO@aviavip.com

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.
Restaurante: No.
Transporte: Autobuses y taxis.
Instalaciones médicas: No.
Banco/Oficina Postal: No/No.
Información turística: Sí.
Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.
Restaurant: No.
Transportation: Buses and taxis.
Medical facilities: No.
Bank/Post Office: No/No.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: 6. (1) (2)
 7. V: THU, SUN: 1530-1730.
 I: THU, SUN: 1630-1830. (2)
Equipo de salvamento: De acuerdo con la categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas:
 Coordinación en aeródromo del traslado de aeronaves inutilizadas en el área de movimiento o sus cercanías.
 Teléfono: +34-943 668 504/24.
 Mail: OperacionesEAS@aena.es.
 Servicio externo para retirada de aeronaves, previo aviso y a cargo del propietario/ explotador.
 Medios disponibles MAX: AT 76 y aviación general.
 Capacidad de remolcado a izado.
Observaciones: (1) 7 a demanda (ver casilla 20, "Procedimientos de solicitud de categoría de incendios a demanda").
 (2) El tiempo de respuesta es menor a 3 MIN, con un objetivo operacional menor a 2 MIN.

Fire category: 6. (1) (2)
 7. V: THU, SUN: 1530-1730.
 I: THU, SUN: 1630-1830. (2)
Rescue equipment: In accordance with the published fire category.
Removal of disabled aircraft:
 Aerodrome coordination for the transfer of disabled aircraft in or near the manoeuvring area.
 Telephone +34-943 668 504/24.
 E-mail: OperacionesEAS@aena.es.
 External service for removal of aircraft, following notice and charged to the owner/operator.
 Means available MAX: AT 76 and general aviation.
 Ability to tow and raise.
Remarks: (1) 7 on request (see item 20, "Procedure for requesting fire category on demand").
 (2) Response time is less than 3 MIN, with an objective operational less than 2 MIN.

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE

RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

Tipos de equipamiento de limpieza: Distribuidor de urea, máquina quitanieves con capacidad 5.3 m³ para urea y 1505 L para acetato potásico.
Prioridades de limpieza: Pista, calles de rodajes y plataforma.
Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento:
 Urea (UREA), acetato potásico fundente líquido (KAC).
Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.
Observaciones:
 Período de aplicación del plan para la nieve: 01-DEC al 31-MAR.
 Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
 Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Types of clearing equipment: Urea spreader, snowplough with capacity of 5.3 m³ for urea and 1505 L for potassium acetate.
Clearance priorities: Runway, taxiways and apron.
Use of material for movement area surface treatment:
 Urea (UREA), potassium acetate fluids (KAC).
Specially prepared winter runways: Not applicable.
Remarks:
 Period of application of snow plan: 01-DEC to 31-MAR.
 Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
 Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Aviación comercial: Hormigón.
 Resistencia: Aviación comercial:
 Mitad NE (puertas B y C): PCN 15/R/B/W/T;
 Mitad SW (puerta A): PCN 34/R/A/W/T.
Zona Aviación General: Superficie: Asfalto.
 Resistencia: PCN 35/F/B/W/U.
Calles de rodaje: Anchura: 36 m.
 Superficie: Asfalto.
 Resistencia: PCN 67/F/B/W/T.
Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma ELEV 4 m/13 ft.
 VOR: No.
 INS: No.
Observaciones: Ninguna.

Apron: Surface: Commercial aviation: Concrete.
 Strength: Commercial aviation:
 NE half (gates B and C): PCN 15/R/B/W/T;
 SW half (gate A): PCN 34/R/A/W/T.
General Aviation area: Surface: Asphalt.
 Strength: PCN 35/F/B/W/U.
Taxiways: Width: 36 m.
 Surface: Asphalt.
 Strength: PCN 67/F/B/W/T.
Check locations: Altimeter: Apron ELEV 4 m/13 ft.
 VOR: No.
 INS: No.
Remarks: None.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Sistema de guía de rodaje: Letrero "NO ENTRY" y puestos de estacionamiento.
Señalización de RWY: Umbral, designadores, eje, faja lateral, zona de toma de contacto, punto de visada.
Señalización de TWY: Eje, faja lateral.
Observaciones: Ninguna.

Taxiing guidance system: "NO ENTRY" board and stands.
RWY markings: Threshold, designators, centre line, side stripe, touchdown zone, aiming point.
TWY markings: Centre line, side stripe.
Remarks: None.

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO

AERODROME OBSTACLES

Obstáculos en las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna, Transición, Transición Interna y aterrizaje interrumpido establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI. Los que perforan estas superficies se identifican en el fichero CSV como "Relevante_Relevant = Si/Yes".
 Ver Ítem 10 y apartado Conjunto de Datos.

Obstacles in Approach, Take-Off Climb, Conical, Inner Horizontal, Transitional, Inner Transitional and Balked Landing Surfaces established in ICAO Annex 14; and the areas 2A and 3 established in ICAO Annex 15. Those penetrating these surfaces are identified in the CSV file as "Relevante_Relevant = Si/Yes".
 See Item 10 and Data Sets section.

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV APN
368

TWR 118.755 C
GMC 121.705 C
ATIS 127.755 C

SANTIAGO/Rosalía de Castro

ELEV, DIM: M.



RÉGIMEN DE VARIACIÓN ANUAL
ANNUAL RATE OF CHANGE:
8.9°E

RESISTENCIA APN // APN STRENGTH:

- P1: PCN 97/R/A/W/T;
- P2: PCN 91/F/A/W/T;
- P3: PCN 86/R/A/W/T;
- P4: PCN 66/R/D/W/T.

APN LGT:

14 TORRES DE ILUMINACIÓN // FLOODLIGHTING POLES.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE Y PROCEDIMIENTOS
DE VISIBILIDAD REDUCIDA: VER AD 2-LEST CASILLAS 20 Y 22.

EN LAS ZONAS NO VISIBLES DESDE TWR, LOS PILOTOS DEBERÁN
EXTREMAR LA PRECAUCIÓN DURANTE EL RODAJE.

(2) EL BORDE DE TWY T ENTRE D2 Y D3 ES UNA LINEA DE TRANSFERENCIA
ENTRE RODADURA Y PLATAFORMA.

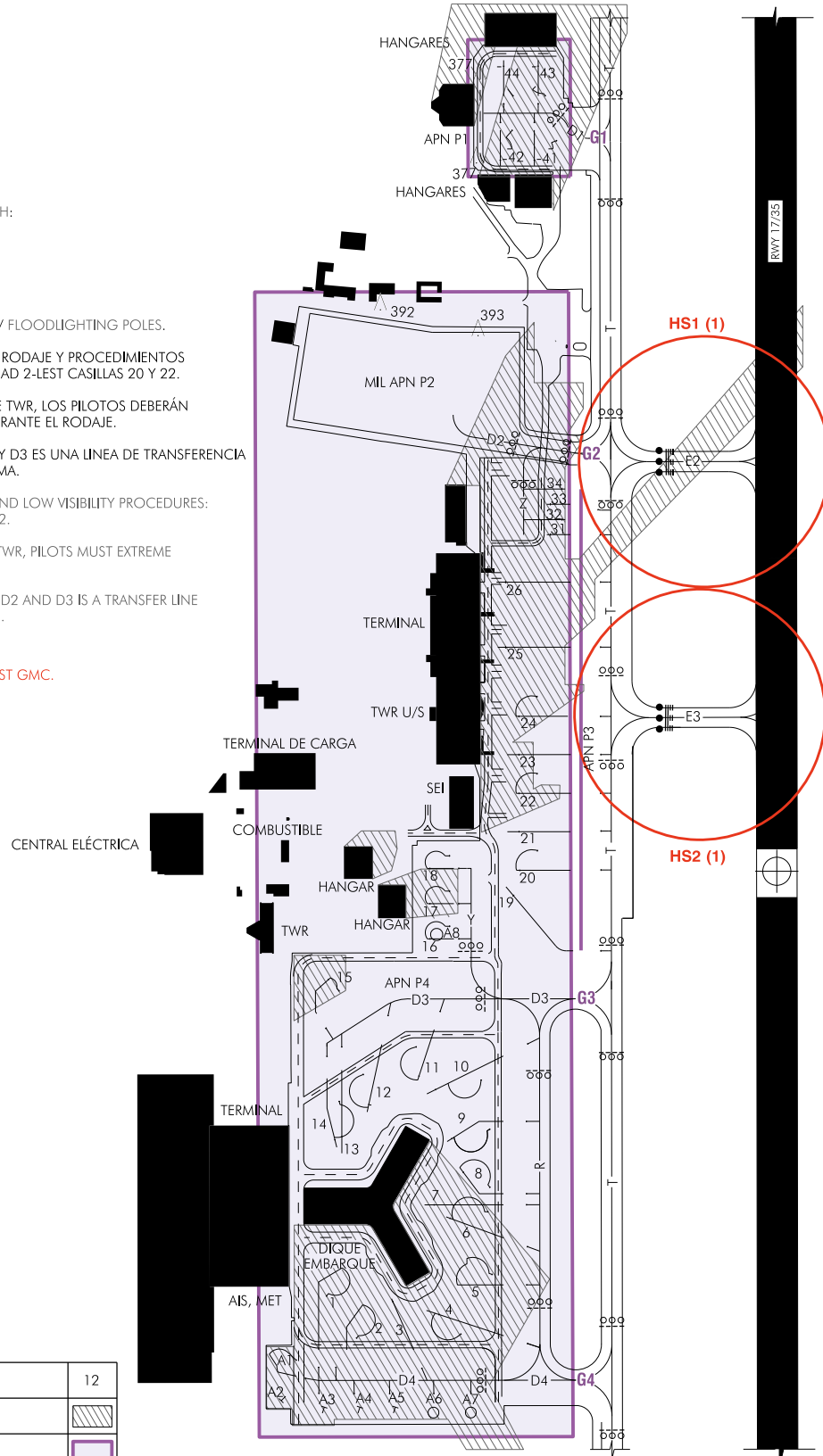
GENERAL TAXIING PROCEDURES AND LOW VISIBILITY PROCEDURES:
SEE AD 2-LEST ITEMS 20 AND 22.

IN THE AREAS NOT VISIBLE FROM TWR, PILOTS MUST EXTREME
CAUTION WHILE TAXIING.

(2) THE EDGE OF TWY T BETWEEN D2 AND D3 IS A TRANSFER LINE
BETWEEN TAXIING AND APRON.

(1) LUGARES CRÍTICOS: VER AD 2-LEST GMC.

(1) HOT SPOT: SEE AD 2-LEST GMC.



CAMBIOS: PUNTOS DE TRASPASO, NOTA.
CHANGES: HANDOVER POINTS, NOTE.

PRKG	12
ZONA NO VISIBLE DESDE TWR AREA NOT VISIBLE FROM TWR	
LÍMITE DE PLATAFORMA APRON LIMIT	
PUNTOS DE TRASPASO-SIN COMUNICACIÓN HANDOVER POINTS-WITHOUT COMMUNICATION	G4
LÍNEA DE TRANSFERENCIA (2) TRANSFER LINE (2)	

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
 AIRCRAFT STAND CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
1	P4	425329.14N 0082510.68W	A	CRJ9	E	(1): CRJ2. 400 HZ
2	P4	425328.00N 0082509.22W	A	B738 (2)	E	(3): 1. (4): A321, DH8A, DH8B, DH8C, DH8D, CRJX. (5): 3. (6) 400 HZ
→ 3	P4	425328.32N 0082507.62W	R	B738 (2)	E	(6) (15) 400 HZ
4	P4	425328.41N 0082505.43W	A	B738 (2)	S/E	(3): 5. (4): MD87, MD88. (6) 400 HZ
5	P4	425330.52N 0082504.72W	A	B738 (2)	N/S	(3): 4. 400 HZ
6	P4	425331.84N 0082505.67W	R	B738 (2)	N/S	INCOMP. 7. Salida A si PRKG 8 libre. // A exit if PRKG 8 vacated. (3): 5. (4): B727, MD81, MD87, MD88, MD90. (6) 400 HZ
7	P4	425332.25N 0082506.72W	R	A343	N/S	INCOMP. 6, 8. (6) 400 HZ
8	P4	425333.60N 0082505.93W	A	B738 (2)	N/S	INCOMP. 7. (3): 6. (4): MD81, MD87, MD88. (7): A. (6) 400 HZ
9	P4	425334.68N 0082506.87W	R	B753	N/S	(6) 400 HZ
→ 10	P4	425336.37N 0082508.03W	A	A343	N/E	(3): 11. (4): B727, MD81, MD87, MD88, MD90. (6) (8) (16) 400 HZ
11	P4	425336.59N 0082509.16W	A	B738 (2)	E	(3): 10. (6) (14) 400 HZ
→ 12	P4	425335.21N 0082511.22W	A	B738 (2)	E	INCOMP. 13. (3): 14, 11. (4): MD81, MD87, MD88, MD90. (7): A. (6) 400 HZ
13	P4	425333.81N 0082512.13W	R	B763	E	INCOMP. 12, 14, 15. (6) 400 HZ
14	P4	425333.81N 0082512.54W	A	B738 (2)	E	INCOMP. 13. (4): MD81, MD87, MD88, MD90. (7): B. (6) 400 HZ
15	P4	425339.18N 0082514.60W	A	E145, E45X	E	INCOMP. 13.
16	P3	425341.44N 0082510.26W	A	LJ45	S	INCOMP. A8. (9)
17	P3	425342.67N 0082510.68W	A	LJ45	S	(9) (10)
18	P3	425343.90N 0082511.10W	A	LJ45	S	(9) (10)
19	P3	425343.70N 0082506.78W	R	B747	N/S	—
20	P3	425344.63N 0082506.80W	A	A321	N/S	(5): 21.
21	P3	425345.97N 0082507.25W	R	A321	N/S	—

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERODROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LEZL - SEVILLA

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
ARP: 372505N 0055356W. Ver AD 2-LEZL ADC. Distancia y dirección desde la ciudad: 10 km NE. Elevación: 34 m / 111 ft. Ondulación geoid: 49.75 m ± 0.05 m (1). Temperatura de referencia: 36°C. Temperatura baja media: 10C. Declinación magnética: 1°W (2020). Cambio anual: 7.9E. Administración AD: Aena. Dirección: Aeropuerto de Sevilla, 41020 Sevilla. TEL: +34-954 449 000 AFTN: LEZLZPZX. E-mail: svq.ceopstr@aena.es Tránsito autorizado: IFR/VFR. (2) Observaciones: El pago de tasas en efectivo no está permitido, se realizará preferentemente con tarjeta bancaria a través de vía telemática en la página web siguiente: http://wpastg.aena.es/csee/Satellite?Language=ES_ES&pagename=TPV_Pagos_Aeropuertos (1) Para todos los puntos del AD. (2) Ver casilla 20: Reglamentación local.	ARP: 372505N 0055356W. See AD 2-LEZL ADC. Distance and direction from the city: 10 km NE. Elevation: 34 m / 111 ft. Geoid undulation: 49.75 m ± 0.05 m (1). Reference temperature: 36°C. Low average temperature: 10C. Magnetic variation: 1°W (2020). Annual change: 7.9E. AD administration: Aena. Address: Aeropuerto de Sevilla, 41020 Sevilla. TEL: +34-954 449 000 AFTN: LEZLZPZX. E-mail: svq.ceopstr@aena.es Approved traffic: IFR/VFR. (2) Remarks: Payment of charges in cash is not allowed and should preferably be settled online by bank card at the following website: http://wpastg.aena.es/csee/Satellite?Language=ES_ES&pagename=TPV_Pagos_Aeropuertos (1) For all AD points. (2) See item 20: Local Regulations.
3. HORARIO DE OPERACIÓN	OPERATIONAL HOURS
Aeropuerto: V: 0430-2300, I: 0530-0000; PS 2 HR PPR. Aduanas e Inmigración: HR AD. Servicios médicos y de sanidad: Ver GEN 1.4. AIS/ARO: HR AD. Información MET: HR AD. PS 1 HR BFR. ATS: HR AD. Abastecimiento de combustible: HR AD & O/R. Asistencia en tierra: HR AD. Seguridad: HR AD. Deshielo: No. Observaciones: Ninguna.	Airport: V: 0430-2300, I: 0530-0000; PS 2 HR PPR. Customs and Immigration: HR AD. Health and Sanitation: See GEN 1.4. AIS/ARO: HR AD. MET briefing: HR AD. PS 1 HR BFR. ATS: HR AD. Fuelling: HR AD & O/R. Handling: HR AD. Security: HR AD. De-icing: No. Remarks: None.
4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
Instalaciones para el manejo de carga: Sin limitaciones. Tipos de combustible: 100LL, JET A-1. Tipos de lubricante: SHELL W100. Capacidad de reabastecimiento: Cia Exolum: 100LL: 1 cisterna 5000 L, 2 L/s. JET A-1: 1 cisterna 40000 L, 20 L/s. 2 cisternas 40000 L, 16 L/s. 3 cisternas 28500 L, 20 L/s. 2 cisternas 28500 L, 14 L/s. Cia SLCA: 100LL: 1 cisterna 4000 L. 1 cisterna 2500 L. Jet A-1: 1 cisterna 40000 L. 1 cisterna 32400 L. 1 cisterna 19200 L. Instalaciones para el deshielo: No. Espacio disponible en hangar: No. Instalaciones para reparaciones: No. Observaciones: Solicitud de suministro de combustible: - Exolum TEL: +34-954 449 145 FAX: No. Móvil: +34-606 269 724; +34-669 858 145; +34-680 144 629 E-mail: sbustamantec@exolum.com; svq@exolum.com SITA: No. - SLCA Móvil: +34-610 563 563 E-mail: svqcoordinador@slca.com SITA: No. Agentes handling de aviación comercial: - AVIAPARTNER TEL: +34-954 449 116 FAX: No. Móvil: +34-672 748 061 E-mail: svq.ops@aviapartner.aero; SITA: SVQAOXH / SVQPAXH	Cargo facilities: No limitations. Fuel types: 100LL, JET A-1. Oil types: SHELL W100. Refuelling capacity: Cia Exolum: 100LL: 1 truck 5000 L, 2 L/s. JET A-1: 1 truck 40000 L, 20 L/s. 2 trucks 40000 L, 16 L/s. 3 trucks 28500 L, 20 L/s. 2 trucks 28500 L, 14 L/s. Cia SLCA: 100LL: 1 truck 4000 L. 1 truck 2500 L. Jet A-1: 1 truck 40000 L. 1 truck 32400 L. 1 truck 19200 L. De-icing facilities: No. Hangar space: No. Repair facilities: No. Remarks: Request of fuel supply: - Exolum TEL: +34-954 449 145 FAX: No. Mobile phone: +34-606 269 724; +34-669 858 145; +34-680 144 629 E-mail: sbustamantec@exolum.com; svq@exolum.com SITA: No. - SLCA Mobile phone: +34-610 563 563 E-mail: svqcoordinador@slca.com SITA: No. Commercial aviation handling agents: - AVIAPARTNER TEL: +34-954 449 116 FAX: No. Mobile phone: +34-672 748 061 E-mail: svq.ops@aviapartner.aero; SITA: SVQAOXH / SVQPAXH

- UNION HANDLING
 TEL: +34 954 449 177
 +34 682 826 270
 E-mail: svq_ops_spvr@unionhandling.es;
 vq_ops_mgmt@unionhandling.es;
 vq_station_mgr@unionhandling.es
 SITA: SVQKQXH

Los agentes de rampa pueden atender tanto a la aviación comercial como a la aviación general.

Agentes handling de aviación general:

- AVIAPARTNER SPAIN S.A. / AVIAVIP
 TEL: No.
 FAX: No.
 Móvil: +34-663 989 413 (H24)
 E-mail: lezl@aviavip.com
 SITA: No.
 Página web: www.aviavip.com

- UNITED AVIATION SERVICES, S.L.
 TEL: +34-913 936 775 (OCC)
 FAX: No.
 Móvil: +34-686 495 491 (H24)
 E-mail: ops.svq@unitedaviation.es
 ops@unitedaviation.es (OCC)
 SITA: No.
 Página web: www.unitedaviation.es

- UNIVERSAL AVIATION SPAIN
 TEL: +34-913 936 890
 FAX: No.
 Móvil: +34-609 347 872 (H24)
 +34-673 210 030 (H24)
 E-mail: svq@uvspain.com
 universal.aviation@uvspain.com
 SITA: No.
 Página web: www.universalaviation.aero/locations/spain/seville-lezl/

Agentes handling de mantenimiento de aeronaves:

- HISPANO-LUSITANA AVIACIÓN, S.L. (HLA)
 Organización de mantenimiento en línea – EASA Parte 145
 TEL: +34-954 519 097
 FAX: +34-954 519 097
 Móvil: +34-661 331 637
 E-mail: hla.sevilla@h-la.es
 SITA: No.
 Página web: www.h-la.es

- UNION HANDLING
 TEL: +34 954 449 177
 +34 682 826 270
 E-mail: svq_ops_spvr@unionhandling.es;
 vq_ops_mgmt@unionhandling.es;
 vq_station_mgr@unionhandling.es
 SITA: SVQKQXH

Ramp agents may attend both Commercial and General Aviation.

General aviation handling agents:

- AVIAPARTNER SPAIN S.A. / AVIAVIP
 TEL: No.
 FAX: No.
 Mobile phone: +34-663 989 413 (H24)
 E-mail: lezl@aviavip.com
 SITA: No.
 Website: www.aviavip.com

- UNITED AVIATION SERVICES, S.L.
 TEL: +34-913 936 775 (OCC)
 FAX: No.
 Mobile phone: +34-686 495 491 (H24)
 E-mail: ops.svq@unitedaviation.es
 ops@unitedaviation.es (OCC)
 SITA: No.
 Website: www.unitedaviation.es

- UNIVERSAL AVIATION SPAIN
 TEL: +34-913 936 890
 FAX: No.
 Mobile: +34-609 347 872 (H24)
 +34-673 210 030 (H24)
 E-mail: svq@uvspain.com
 universal.aviation@uvspain.com
 SITA: No.
 Website: www.universalaviation.aero/locations/spain/seville-lezl/

Handling agents for aircraft maintenance:

- HISPANO-LUSITANA AVIACIÓN, S.L. (HLA)
 Line maintenance organisation – EASA Part 145
 TEL: +34-954 519 097
 FAX: +34-954 519 097
 Mobile phone: +34-661 331 637
 E-mail: hla.sevilla@h-la.es
 SITA: No.
 Website: www.h-la.es

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.
Restaurante: Sí.
Transporte: Taxis, coches de alquiler y autobuses.
Instalaciones médicas: Primeros auxilios. (1)
Banco/Oficina Postal: No.
Información turística: Sí.
Observaciones: (1) Horario limitado.

Hotels: No.
Restaurant: Yes.
Transportation: Taxis, car hire and buses.
Medical facilities: First aid. (1)
Bank/Post Office: No.
Tourist information: Yes.
Remarks: (1) Limited hours.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: 7. (1)
Equipo de salvamento: De acuerdo a categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas:
 Disponible previa firma de declaración de incapacidad por parte del operador de la aeronave para poder retirarlo por sus propios medios, y exención de responsabilidades para el gestor aeroportuario.
 Grúas externas al AD, sin límite de peso para el retiro de aeronaves inutilizadas hasta el tipo E, para el que está certificado el aeródromo, cojines elevadores de baja presión hasta 5000 kg y equipos para el arrastre y elevación de aeronaves hasta 4000 kg.
 Contacto del coordinador de aeródromo para la retirada de aeronaves inutilizadas:
 E-mail: svq.ejecutivos@aena.es;
 TEL: +34-954 449 020; FAX: +34-954 449 025 / 037
Observaciones: (1) 8 y 9 puntual (ver casilla 20, "Procedimientos de solicitud de categoría de incendios puntual).

Fire category: 7. (1)
Rescue equipment: In accordance with the fire category published.
Removal of disabled aircraft:
 Available upon prior signing of the declaration of aircraft operators inability to remove them by its own means and exemption from liability for the airport management.
 Cranes not belonging to AD, without weight limit for the removal of unused aircraft up to code letter E, for which the aerodrome is certified, low pressure bearings to lift up to 5000 kg and lift and tow equipments for aircraft up to 4000 kg.
 Aerodrome coordinator contact for removal of disabled aircraft:
 E-mail: svq.ejecutivos@aena.es;
 TEL: +34-954 449 020; FAX: +34-954 449 025 / 037
Remarks: (1) 8 and 9 occasionally (see item 20, "Procedure for the request of occasional fire category).

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE

RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN.

Tipo de equipamiento de limpieza: No aplica.
Prioridades de limpieza: No aplica.
Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: No aplica.
Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.

Type of clearing equipment: Not applicable.
Clearance priorities: Not applicable.
Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.
Specially prepared winter runways: Not applicable.

Observaciones: Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Remarks: Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO**MOVEMENT AREA DETAILS**

Plataforma: Superficie: Hormigón y asfalto.

Resistencia: R-1: PCN 63/R/C/W/T;
R-2: PCN 88/R/C/W/T;
R-3: PCN 99/R/C/W/T;
R-4: PCN 82/R/C/W/T;
R-5: PCN 104/R/C/W/T.

Calles de rodaje: Anchura: 23 m.

Superficie: Asfalto.

Resistencia: A3, A4, A5, HP2, HP3, HP4: PCN 119/F/A/W/T;
HP1: PCN 76/F/C/W/T;
A1, A2, E1, E2, E3, E5, G6, G8: PCN 80/F/D/W/T;
S2: PCN 45/F/C/W/T;
HP5: PCN 58/F/A/W/T;
G7: PCN 133/F/B/W/T;
N2: PCN 49/F/B/W/T.

Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma: 26 m / 85 ft.

VOR: No.

INS: Ver AD 2-LEZL PDC.

Observaciones: Ninguna.

Apron: Surface: Concrete and asphalt.

Strength: R-1: PCN 63/R/C/W/T;
R-2: PCN 88/R/C/W/T;
R-3: PCN 99/R/C/W/T;
R-4: PCN 82/R/C/W/T;
R-5: PCN 104/R/C/W/T.

Taxiways: Width: 23 m.

Surface: Asphalt.

Strength: A3, A4, A5, HP2, HP3, HP4: PCN 119/F/A/W/T;
HP1: PCN 76/F/C/W/T;
A1, A2, E1, E2, E3, E5, G6, G8: PCN 80/F/D/W/T;
S2: PCN 45/F/C/W/T;
HP5: PCN 58/F/A/W/T;
G7: PCN 133/F/B/W/T;
N2: PCN 49/F/B/W/T.

Check locations: Altimeter: Apron: 26 m / 85 ft.

VOR: No.

INS: See AD 2-LEZL PDC.

Remarks: None.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE**TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS**

Sistema de guía de rodaje: Letreros de PROHIBIDA LA ENTRADA, letreros de instrucciones obligatorias e información LGTD, puntos de espera de la pista, barras de parada, luces de protección de pista, puestos de estacionamiento y sistema de guía de atraque visual.

Señalización de RWY: Designadores, eje, faja lateral, umbral, punto de visada, y zona de toma de contacto.

Señalización de TWY: Eje, borde y señal mejorada de eje en TWY E5, HP1, HP2, HP3, HP4 y S2.

Observaciones: Ninguna.

Taxiing guidance system: NO ENTRY signs, mandatory instructions and information boards LGTD, runway-holding positions, stop bars, runway guard lights, stands and visual docking guidance system.

RWY markings: Designators, centre line, side stripe, threshold, aiming point and touchdown zone.

TWY markings: Centre line, edge and enhanced centre line in TWY E5, HP1, HP2, HP3, HP4 and S2.

Remarks: None.

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO**AERODROME OBSTACLES**

Obstáculos que perforan las Superficies de Transición, Transición Interna, Cónica, Despegue, Horizontal Interna, Aproximación y Aproximación Interna, establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las superficies Área 2 y Área 3, establecidas en el anexo 15 de OACI.

Ver Ítem 10 y apartado Datos Digitales.

Observaciones: Ver AD 2-LEZL AOC.

Obstacles which penetrate Transitional, Inner Transitional, Conical, Take-off, Inner Horizontal, Approach, Inner Approach surfaces contained in Annex 14 of ICAO; and Area 2 and Area 3 surfaces contained in Annex 15 of ICAO.

See Item 10 and Digital Data section.

Remarks: See AD 2-LEZL AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO**METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED**

Oficina MET: Sevilla EMAe.

HR: HR AD. PS 1 HR BFR. Fuera de este horario se emitirá METAR AUTO semihorario.

METAR: Semihorario.

TAF: 24 HR.

TREND: Sí.

Información: En persona y telefónica.

Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.

Cartas: Mapas previstos significativos y de viento y temperatura en altitud.

Equipo suplementario: Autoservicio meteorológico aeronáutico. Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.

Dependencia ATS atendida: TWR, APP.

Información adicional: Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030;
+34-954 460 699.

Sevilla EMAe: HR AD; TEL: +34-954 674 455.

MET office: Sevilla EMAe.

HR: HR AD. PS 1 HR BFR. Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.

METAR: Half-hourly.

TAF: 24 HR.

TREND: Yes.

Briefing: In person and by telephone.

Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.

Charts: Forecasted significant and wind and temperature in altitude maps.

Supplementary equipment: Aeronautical meteorological self-service. Cloud, lightning image and radar information display.

ATS unit served: TWR, APP.

Additional information: Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030;
+34-954 460 699.

Sevilla EMAe: HR AD; TEL: +34-954 674 455.

Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.

➔ **12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA** **RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

Observaciones:

Remarks:

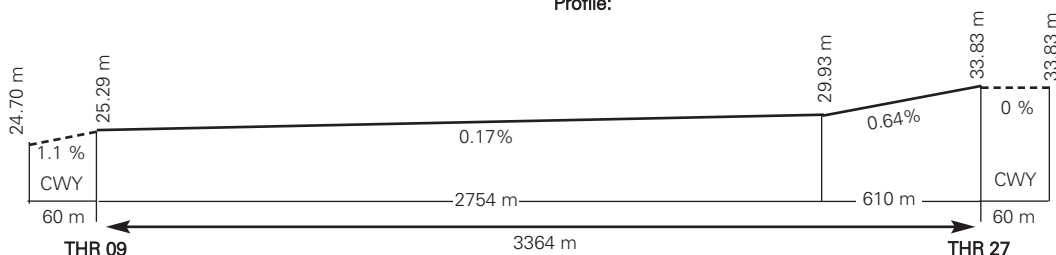
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
09 (1)	089.74° GEO 091° MAG	3364 x 45	372504.35N 0055443.50W	THR: 25.3 m / 83 ft TDZ: 25.9 m / 85 ft	No	60 x 150	3484 x 280 (2)	No	90 x 150	RWY: ASPH PCN 92 F/A/W/T SWY: No
27 (3)	269.77° GEO 271° MAG	3364 x 45	372504.81N 0055226.77W	THR: 33.8 m / 111 ft TDZ: 33.8 m / 111 ft	No	60 x 150 (4)	3484 x 280 (2)	No	240 x 150	RWY: ASPH PCN 92 F/A/W/T SWY: No

- (1) Coordenadas extremo RWY 09: 372504.81N 0055226.77W.
- (2) No pavimentada.
- (3) Coordenadas extremo RWY 27: 372504.35N 0055443.50W.
- (4) 50 m zona resistente al chorro.

- (1) End RWY 09 coordinates: 372504.81N 0055226.77W.
- (2) Unpaved.
- (3) End RWY 27 coordinates: 372504.35N 0055443.50W.
- (4) 50 m blast resistant area.

Perfil:

Profile:



NO A ESCALA // NOT TO SCALE

13. DECLARED DISTANCES **DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
09	3364	3424	3364	3364
27	3364	3424	3364	3364

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA **APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

Pista: 09

Aproximación: Precisión CAT I, 900 m LIH. (2)

PAPI (MEHT): 3° (16.14 m/53 ft). (1)

➔ **Umbral:** Verdes con barra de ala. LIH.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: 3364 m: 2464 m blancas + 600 m roja/blanca + 300 m rojas. LIH. (2)
 Distancia entre luces: 15 m.

Borde de pista: 3364 m: 2764 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
 Distancia entre luces: 45 m.

Extremo de pista: Rojas. LIH.

Zona de parada: No.

Observaciones: (1) No apto para su utilización por aeronaves de letra de clave F: AN124, A380-800 y B747-8.
 (2) Con iluminación LED.

Runway: 09

Approach: Precision CAT I, 900 m LIH. (2)

PAPI (MEHT): 3° (16.14 m/53 ft). (1)

Threshold: Green with wing bars. LIH.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: 3364 m: 2464 m white + 600 m red/white + 300 m red. LIH. (2)
 Distance between lights: 15 m.

Runway edge: 3364 m: 2764 m white + 600 m yellow. LIH.
 Distancia entre luces: 45 m.

Runway end: Red. LIH.

Stopway: No.

Remarks: (1) Not suitable for use by code letter F aircraft: AN124, A380-800 and B747-8.
 (2) LED lighting.

Pista: 27

Aproximación: Precisión CAT I, 900 m LIH. (2)

PAPI (MEHT): 3° (15.53 m/51 ft). (1)

➔ **Umbral:** Verdes con barra de ala. LIH.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: 3364 m: 2464 m blancas + 600 m roja/blanca + 300 m rojas. LIH. (2)
 Distancia entre luces: 15 m.

Borde de pista: 3364 m: 2764 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
 Distancia entre luces: 45 m.

Extremo de pista: Rojas. LIH.

Zona de parada: No.

Observaciones: (1) No apto para su utilización por aeronaves de letra de clave F: AN124, A380-800 y B747-8.
 (2) Con iluminación LED.

Runway: 27

Approach: Precision CAT I, 900 m LIH. (2)

PAPI (MEHT): 3° (15.53 m/51 ft). (1)

Threshold: Green with wing bars. LIH.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: 3364 m: 2464 m white + 600 m red/white + 300 m red. LIH. (2)
 Distance between lights: 15 m.

Runway edge: 3364 m: 2764 m white + 600 m yellow. LIH.
 Distancia entre luces: 45 m.

Runway end: Red. LIH.

Stopway: No.

Remarks: (1) Not suitable for use by code letter F aircraft: AN124, A380-800 and B747-8.
 (2) LED lighting.

2.2. Salidas:

- 2.2.1. Los pilotos solicitarán permisos de puesta en marcha o rodaje, notificando el puesto de estacionamiento en el que se encuentran. A fin de establecer una mejor puesta en secuencia del tránsito, los pilotos no solicitarán autorizaciones de puesta en marcha, retroceso o rodaje cuando los valores de RVR, o visibilidad en su caso, estuviesen por debajo de sus mínimos operacionales.
- 2.2.2. Cuando el RVR/visibilidad sea inferior a 550 m, sólo se autorizará el rodaje de una aeronave, a la vez, en el área de movimientos.
- 2.2.3. En el caso de que una aeronave tuviera que regresar a plataforma, el piloto informará a TWR y esperará nuevas instrucciones de rodaje.
- 2.2.4. Rutas de rodaje en LVC:
Salida por las puertas correspondientes a cada puesto de estacionamiento según procedimientos generales de rodaje y TWY A hasta HP1 o HP2 para RWY 09 en servicio y HP3 o HP4 para RWY 27 en servicio.
- 2.2.5. Aeronaves de letra de clave F y tipo E modelo A340-600:
No está permitida la operación despegues de aeronaves de letra de clave F ni de aeronaves del modelo A340-600 cuando este procedimiento esté activado.
- 2.2.6. Durante la aplicación de los LVP no se autorizará el uso de las siguientes vías de vehículos: vial perimetral y vial de acceso a pista del SEI. No existe ninguna vía de servicio de vehículos cerrada dentro de la plataforma.
- 2.2.7. Las aeronaves rodando por HP5 o S2:
- En el caso de que el piloto de una aeronave que sale por HP5 o por S2 aprecie falta de visibilidad, detendrá la aeronave, informará a TWR y esperará la llegada del vehículo "SIGAME" que le conducirá hasta la cabecera de la pista asignada para despegue, comunicando a TWR:
"Sigame a la vista".
- Cuando el RVR sea inferior a 185 m, para el uso de las TWY HP5 y S2 se requerirá guiado del vehículo "SIGAME", por lo que en estas condiciones las aeronaves confirmarán la presencia del vehículo "SIGAME" antes de entrar en dichas calles de rodaje, comunicando a TWR:
"Sigame a la vista".

3. FALLO DE COMUNICACIONES

En el caso de que una aeronave o vehículo operando en el área de maniobras experimente un fallo en las comunicaciones procederá como sigue:

- Aeronave que va a salir: continuará por la ruta asignada hasta el límite del permiso extremando las precauciones para evitar desvíos de la misma. Una vez allí, mantendrá la posición y esperará la llegada de un vehículo "SIGAME" que le conducirá al puesto de estacionamiento asignado.
- Aeronave que aterriza: mantendrá la posición en el primer tramo de calle de rodaje en el que el área sensible del ILS quede libre y esperará la llegada de un vehículo "SIGAME" que le conducirá al puesto de estacionamiento asignado.
- Vehículo: Procederá a abandonar la zona de "no permanencia" por el punto más próximo posible de su posición, posteriormente permanecerá en su posición y esperará la llegada de un vehículo "SIGAME" que lo conducirá hasta el lugar que se determine.

2.2. Departures:

- 2.2.1. Pilots will request clearance for starting-up or taxiing, notifying the stand where they are. In order to establish an improvement on the transit sequence, pilots will avoid requesting clearance for starting-up, pushing-back or taxiing, when RVR values or the meteorological visibility are below their operational minimum.
- 2.2.2. When RVR/visibility is below 550 m, the taxiing of only one aircraft at the same time in the movement area will be authorised.
- 2.2.3. If a departing aircraft must return to the apron, the pilot will inform TWR and wait for new instructions for taxiing.
- 2.2.4. LVC taxiing routes:
Exit through the gates for each stand as established in general taxiing procedures and TWY A to HP1 or HP2 for RWY 09 in use and HP3 and HP4 for RWY 27 in use.
- 2.2.5. Code letter F aircraft and code letter E model A340-600 aircraft:
Take-off operation is not permitted for code letter F or model A340-600 aircraft when this procedure is activated.
- 2.2.6. The use of the following roads for vehicles will not be authorised during the application of LVP: perimeter road and access road to runway from SEI. There is no vehicle service road closed within the apron.
- 2.2.7. Aircraft taxiing via HP5 or S2:
- Pilots of aircraft leaving via HP5 or S2 who notice a lack of visibility will stop the aircraft, inform TWR and wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle in order to be guided to the assigned runway threshold to take-off, and will report to TWR:
"Follow me in sight".
- When RVR is less than 185 m, guidance of the "FOLLOW ME" vehicle will be required for use in TWY HP5 and S2, so in these conditions the aircraft will confirm the presence of a "FOLLOW ME" vehicle before entering such taxiways, and will report to TWR:
"Follow me in sight".

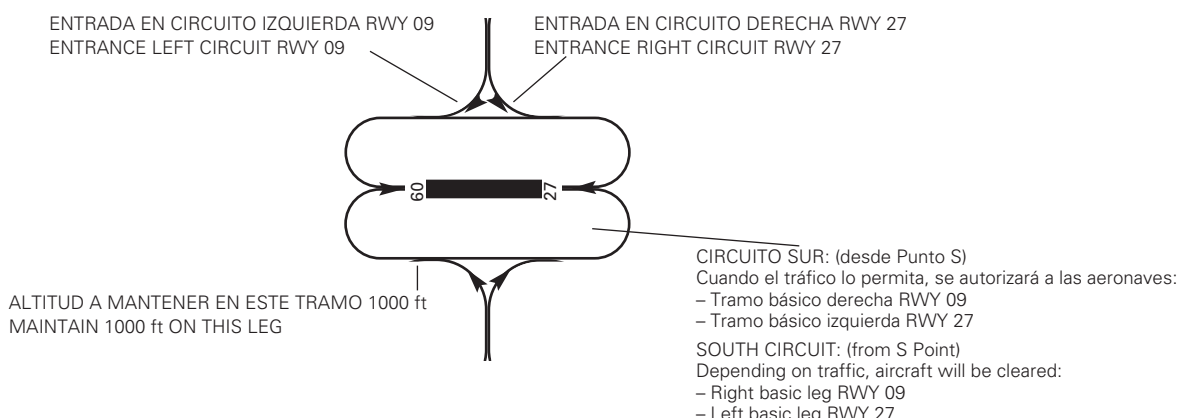
3. COMMUNICATIONS FAILURE

Whenever an aircraft or vehicle operating in the manoeuvring area experiences a communication failure, it will comply as follows:

- Departing aircraft: It will continue through the assigned route to its clearance limit, taking extreme precaution to avoid detours. Once that point has been reached, it must maintain the position and wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle in order to be guided to the stand assigned.
- Arriving aircraft: It will hold the position in the first section of the taxiway in which the sensitive area of the ILS remains free and will wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle that will lead it to the assigned stand.
- Vehicle: It will proceed to leave the "no permanence" area through the point that is closer to its position, and it will then hold its position and wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle which will guide it to the assigned place.

CIRCUITO DE TRÁNSITO AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

CAMPO DE AEROMODELISMO

Campo de aerodelismo "R.C. Saeta" ubicado en las coordenadas 372534N, 0060013W.
La actividad se realizará de forma visual, en VMC y en coordinación con LEZL TWR.
Límites verticales y laterales: ver ENR 5.5.
Horario de actividad: ver ENR 5.5.

MODEL FLYING FIELD

"R.C. Saeta" model flying field located at coordinates 372534N, 0060013W.
Activities shall be performed visually, under VMC and in coordination with LEZL TWR.
Vertical and lateral limits: see ENR 5.5.
Hours of activity: see ENR 5.5.

ACTIVIDAD CON GLOBO CAUTIVO

Actividad con globo cautivo, ascendente/descendente, en el Parque Temático Isla Mágica (Sevilla):
 Coordenadas: 372422N 0060001W.
 Horario: 11:00-23:00 (LT).
 Características del globo:
 Capacidad: hasta 30 pasajeros + piloto.
 Diámetro: 22.8 m.
 Velocidad de ascenso: 0.8 m/s.
 Velocidad de descenso: 0.65 m/s.
 Altura máxima: 150 m.

TETHERED BALLOON ACTIVITY

Tethered balloon activity ascending/descending at the Parque Temático Isla Mágica (Sevilla):
 Coordinates: 372422N 0060001W.
 Schedule: 11:00-23:00 (LT).
 Balloon characteristics:
 Capacity: up to 30 passengers + pilot.
 Diámetro: 22.8 m.
 Rate of ascent: 0.8 m/s.
 Rate of descent: 0.65 m/s.
 Maximum height: 150 m.

ZONAS DE CONCENTRACION DE AVES

Zona 1: concentración de avefría europea y morito común.
 Zona 2: concentración de ánade azulón, garcilla bueyera y en invierno, cormorán grande.
 Zona 3: concentración de estornino negro, gorrión común, pardillo común, perdiz roja y alcaraván.
 Fuera del entorno aeroportuario se localizan el Espacio Natural Doñana, zona de concentración de especies acuáticas, rapaces y cigüeñas, situado a unas 30 NM al suroeste y con más de 100000 ha de superficie, y el Espacio Natural Brazo del Este, zona de concentración de especies acuáticas y cigüeñas, situado a 20 MN al suroeste.

BIRD CONCENTRATION AREAS

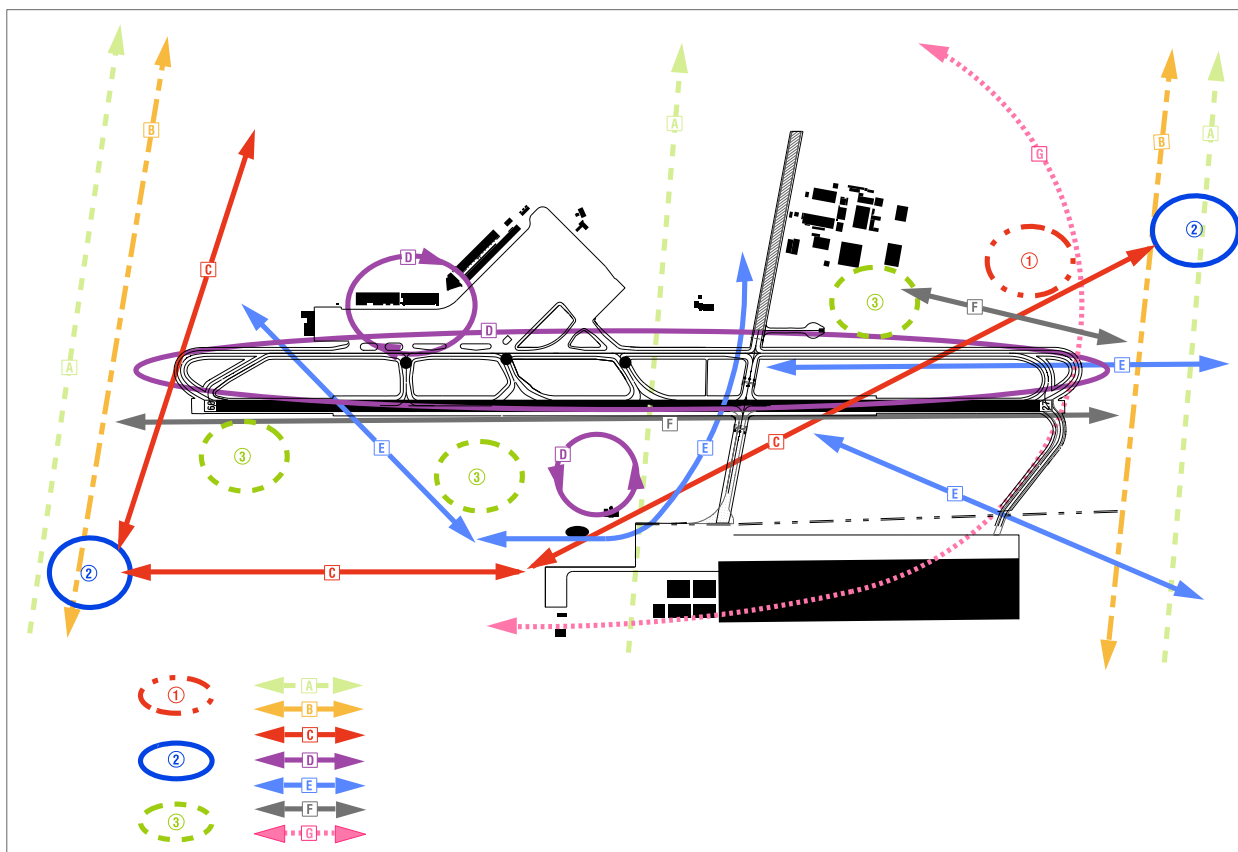
Zone 1: concentration of lapwings and glossy ibises.
 Zone 2: concentration of mallards, western cattle egrets and in winter, great cormorants.
 Zone 3: concentration of spotless starlings, common sparrows, common linnets, red-legged partridges and stone-curlews.
 Beyond the airport surroundings lies the Espacio Natural Doñana, a zone of concentration of aquatic species, birds of prey and storks, about 30 NM to the South-West and with an area of over 100000 ha, and the Espacio Natural Brazo del Este, a zone of concentration of aquatic species and storks, situated 20 NM to the South-West.

MOVIMIENTOS DE AVES

Movimiento A: paso en migración de sur a norte y movimientos invernales de cigüeña blanca, más abundantes de diciembre a marzo y de septiembre a noviembre. Los movimientos pueden ser hasta a unas 15 MN al oeste y a 5 MN al este del recinto. El horario de paso más frecuente es de 11:00h a 16:00h local.
 Movimiento B: paso en migración de milano negro y de buitre leonado, de febrero a abril y de agosto a noviembre. Los movimientos pueden ser hasta a unas 12 MN al este del recinto.
 Movimiento C: paso de ánade azulón todo el año y de octubre a febrero, de cormorán grande.
 Movimiento D: concentración de golondrina común y vencejo común de marzo a septiembre.
 Movimiento E: paso de busardo ratonero, milano negro, águila calzada y cernicalo común.
 Movimiento F: paso de gorrión común, alondra común y pardillo común.
 Movimiento G: paso de paloma bravía, más frecuente de agosto a octubre

BIRD MOVEMENTS

Movement A: Passage in migration from South to North and winter movements of white storks, most abundant from December to March and from September to November. The movements may take place up to about 15 NM to the West and 5 NM to the East of the complex. The most frequent time of passage is from 11:00 to 16:00 local time.
 Movement B: Passage in migration of black kites and griffon vultures, from February to April and from August to November. The movements may take place up to about 12 NM to the East of the complex.
 Movement C: Passage of mallards all year and, from October to February, of great cormorants.
 Movement D: Concentration of swallows and common swifts from March to September.
 Movement E: Passage of common buzzards, black kites, booted eagles and common kestrels.
 Movement F: Passage of common sparrows, Eurasian skylarks and common linnets.
 Movement G: Passage of rock doves, most frequent from August to October.



24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO**CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEZL>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEZL>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)**VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION**

A continuación se incluyen los obstáculos que penetran la superficie del tramo visual, así como los procedimientos de aproximación instrumental afectados:

IAC 1 ILS Z RWY 09

IAC 2 ILS Y RWY 09

IAC 3 LOC Z RWY 09

IAC 4 LOC Y RWY 09

Obstacles penetrating the visual segment surface, as well as the instrument approach procedures affected, can be found below:

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Luz APCH // APCH Light	372504.3N	0055445.9W	5	85
Luz APCH // APCH Light	372504.3N	0055447.2W	6	87

IAC 5 VOR RWY 09

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Luz APCH // APCH Light	372504.3N	0055445.9W	5	85
Luz APCH // APCH Light	372504.3N	0055447.2W	6	87
Árbol // Tree	372509.9N	0055457.1W	50	123

IAC 6 ILS Z RWY 27

IAC 7 ILS Y RWY 27

IAC 8 ILS X RWY 27

IAC 9 ILS W RWY 27

IAC 10 LOC Z RWY 27

IAC 11 LOC Y RWY 27

IAC 12 LOC X RWY 27

IAC 13 LOC W RWY 27

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Antena // Antenna	372504.8N	0055223.9W	3	113

IAC 14 VOR RWY 27

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Antena // Antenna	372504.8N	0055223.9W	3	113
Caseta // Stand	372502.2N	0055221.0W	11	122
Caseta // Stand	372502.2N	0055220.7W	11	123
Luz de obstáculo // Obstacle light	372502.2N	0055220.7W	12	124
Antena edificio // Building antenna	372502.2N	0055220.7W	20	131
Caseta // Stand	372501.9N	0055220.8W	10	121
Luz de obstáculo // Obstacle light	372501.8N	0055220.7W	12	124
Luz de obstáculo // Obstacle light	372501.7N	0055220.7W	13	124
Valla // Fence	371500.7N	0055220.4W	11	122
Valla // Fence	372500.2N	0055220.9W	11	123
Valla // Fence	372459.8N	0055221.3W	12	123
Camino // Road	372502.2N	0055220.6W	16	127

IAC 15 NDB RWY 27

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Antena // Antenna	372504.8N	0055223.9W	3	113
Caseta // Stand	372502.2N	0055221.0W	11	122
Caseta // Stand	372502.2N	0055220.7W	11	123
Luz de obstáculo // Obstacle light	372502.2N	0055220.7W	12	124
Antena edificio // Building antenna	372502.2N	0055220.7W	20	131
Luz de obstáculo // Obstacle light	372501.8N	0055220.7W	12	124
Luz de obstáculo // Obstacle light	372501.7N	0055220.7W	13	124
Valla // Fence	372500.2N	0055220.9W	11	123
Valla // Fence	372459.8N	0055221.3W	12	123
Camino // Road	372502.2N	0055220.6W	16	127

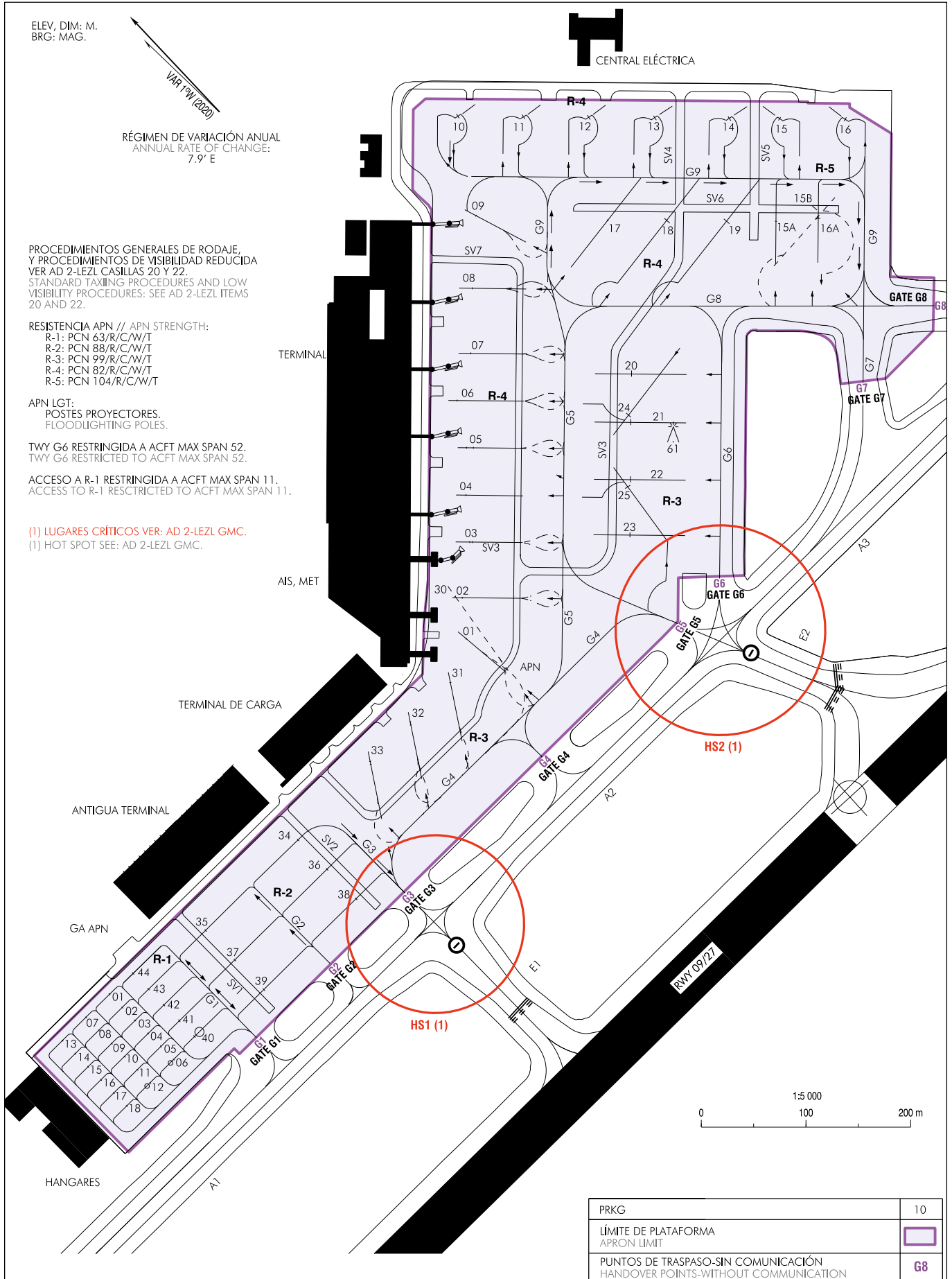
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV
APN
26

TWR 118.105 C
GMC 121.705 C

SEVILLA



CAMBIOS: LÍMITE DE PLATAFORMA Y PUNTOS DE TRASPASO SIN COMUNICACIÓN.
CHANGES: APRON LIMIT AND HANDOVER POINTS - WITHOUT COMMUNICATION.

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
01	R-4	372516.81N 0055402.39W	R	B739/A321	–	INCOMP. 30
02	R-4	372517.80N 0055401.39W	R	B739/A321	–	INCOMP. 30
03	R-4	372518.87N 0055359.67W	R	B739/A321	–	–
04	R-4	372520.00N 0055358.51W	R	B739/A321	–	–
05	R-4	372521.06N 0055357.24W	R	B739/A321	–	–
06	R-4	372522.28N 0055356.19W	R	B739/A321	–	–
07	R-4	372523.03N 0055354.53W	R	B739/A321	–	–
08	R-4	372524.51N 0055352.82W	R	B739/A321	–	–
09	R-4	372525.98N 0055350.66W	R	B739/A321	–	–
10	R-4	372528.55N 0055348.49W	A	B738/A320	–	–
11	R-4	372527.12N 0055346.68W	A	B738/A320	–	–
12	R-4	372525.70N 0055344.87W	A	B738/A320	–	–
13	R-4	372524.27N 0055343.06W	A	B738/A320	–	–
14	R-4	372522.64N 0055341.00W	A	B738/A320	–	–
15	R-5	372521.54N 0055339.60W	A	B738/A320	–	(1)
15A	R-5	372519.32N 0055342.41W	A	CRJX/E195	–	INCOMP. 15B (1)
15B	R-5	372518.51N 0055341.12W	A	B763	–	INCOMP. 15A, 16A (1)
16	R-5	372520.11N 0055337.79W	A	B738/A320	–	(1)
16A	R-5	372518.44N 0055341.30W	A	CRJX/E195	–	INCOMP. 15B (1)
17	R-4	372523.03N 0055347.12W	A	B739/A321	–	–
18	R-4	372521.73N 0055345.48W	A	B739/A321	–	–
19	R-4	372520.44N 0055343.84W	A	B739/A321	–	–
20	R-3	372519.11N 0055350.66W	A	B739/A321	–	INCOMP. 24
21	R-3	372518.04N 0055351.97W	A	B739/A321	–	INCOMP. 24
22	R-3	372516.77N 0055353.52W	A	B753	–	INCOMP. 25
23	R-3	372515.55N 0055355.04W	A	B753	–	INCOMP. 25
24	R-3	372518.23N 0055351.84W	A	A388	–	INCOMP. 20, 21 (2)
25	R-3	372516.67N 0055353.79W	A	B773	–	INCOMP. 22, 23
30	R-3	372517.98N 0055401.55W	R	B744	–	INCOMP. 01, 02
31	R-3	372516.18N 0055404.01W	R	B739/A321	–	–
32	R-3	372516.17N 0055406.20W	R	B739/A321	–	–
33	R-3	372516.16N 0055408.38W	R	B739/A321	–	–
34	R-2	372515.98N 0055412.51W	A	CRJX/E195	–	–
35	R-2	372515.96N 0055417.52W	A	CRJX/E195	–	–
36	R-2	372514.70N 0055412.49W	A	CRJX/E195	–	–
37	R-2	372514.68N 0055417.52W	A	CRJX/E195	–	–
38	R-2	372513.42N 0055412.48W	A	CRJX/E195	–	–
39	R-2	372513.40N 0055417.51W	A	CRJX/E195	–	–
01	R-1	372516.63N 0055421.93W	–	–	–	GA APN
02	R-1	372516.06N 0055421.92W	–	–	–	GA APN
03	R-1	372515.49N 0055421.92W	–	–	–	GA APN
04	R-1	372514.92N 0055421.92W	–	–	–	GA APN
05	R-1	372514.36N 0055421.91W	–	–	–	GA APN
06	R-1	372513.79N 0055421.91W	–	–	–	ACFT & HEL; GA APN; MAX HEL H269
07	R-1	372516.62N 0055423.21W	–	–	–	GA APN
08	R-1	372516.04N 0055423.20W	–	–	–	GA APN
09	R-1	372515.48N 0055423.20W	–	–	–	GA APN
10	R-1	372514.92N 0055423.20W	–	–	–	GA APN

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
11	R-1	372514.35N 0055423.19W	–	–	–	GA APN
12	R-1	372513.78N 0055423.19W	–	–	–	ACFT & HEL; GA APN; MAX HEL H269
13	R-1	372516.61N 0055424.49W	–	–	–	GA APN
14	R-1	372516.05N 0055424.48W	–	–	–	GA APN
15	R-1	372515.47N 0055424.48W	–	–	–	GA APN
16	R-1	372514.91N 0055424.48W	–	–	–	GA APN
17	R-1	372514.34N 0055424.47W	–	–	–	GA APN
18	R-1	372513.78N 0055424.47W	–	–	–	GA APN
40	R-1	372513.85N 0055420.69W	–	–	–	ACFT & HEL; GA APN; MAX HEL AS65
41	R-1	372514.53N 0055420.68W	–	–	–	GA APN
42	R-1	372515.21N 0055420.70W	–	–	–	GA APN
43	R-1	372515.89N 0055420.71W	–	–	–	GA APN
44	R-1	372516.57N 0055420.71W	–	–	–	GA APN

Observaciones // Remarks:	
(1)	Incompatible con aeronave de letra de clave F estacionada en Rampa R-5. // Incompatible when code letter F aircraft parked at Ramp R-5.
(2)	Puesto de estacionamiento permitido para aeronaves de letra de clave F. // Stand suitable for code letter F aircraft.

SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM

GENERALIDADES

Este sistema contiene información de guía azimut (muestra la posición de la aeronave en relación con el eje del área de estacionamiento) y de la distancia a la posición de parada (basándose en la medición de un radar láser), que se proporciona a través de una unidad de presentación delante de la cabina de la aeronave.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN

Consta de:

- Una línea de presentación alfanumérica de 4 caracteres, compuesta de indicadores amarillos, en la que se puede dar la siguiente información: tipo de aeronave, posición de estacionamiento ("STND"), parada ("STOP"), aeronave aparcada en posición exacta ("OK"), posición de parada sobrepasada ("TOO FAR") y exceso de velocidad en la aproximación ("SLOW DOWN").
- Presentación de guía azimut con indicador de línea central (guía de centrado y diseño de flechas de desvío en colores rojos y amarillos), así como luces rojas cuando indica la detención de la aeronave.
- Indicador de distancia al punto de parada compuesto por líneas amarillas y negras situadas en una columna vertical centrada.

INSTRUCCIONES AL PILOTO

- Comprobar que el tipo de aeronave indicado es el correcto.
- Rodar alineado observando la línea de guía central.
- Comprobar que el indicador de distancia está completamente amarillo. Significa que el sistema está identificando la aeronave.
- Observar la flecha amarilla en el indicador de línea de guía central, para seguir la dirección y posición correcta. Una flecha roja intermitente indica la dirección del giro.
- Si la velocidad de la aeronave supera la programada, en la unidad aparecerá "SLOW DOWN"; se deberá reducir esta velocidad de rodaje.
- El indicador de distancia se activa a 16 m de la posición de parada cambiando paulatinamente las luces amarillas a color negro e indica la distancia restante a la posición de parada al ir apagando las líneas amarillas (cada línea indica 0.66 m recorridos).
- En la posición de parada el indicador de distancia se muestra totalmente negro y aparece "STOP" en la línea superior de presentación.
- Si el aparcamiento es correcto aparecerá "OK". Si la aeronave sobrepasa la posición de parada el indicador mostrará "TOO FAR".

Cuando el sistema no haya identificado a la aeronave o cuando detecte algún obstáculo durante la entrada al estacionamiento, el panel indicará "STOP". En estos casos, la finalización de la maniobra de la aeronave hasta la posición de parada, previa comunicación con TWR, deberá ser realizada, mediante el guiado del vehículo "SÍGAME".

GENERAL

This system contains information about azimuth guidance (shows the aircraft position in relation to the centre line of the parking area) and distance to the stop position (based on a laser radar measurement), that is provided by a display unit, in front of the cockpit.

DISPLAY UNIT

This consists of:

- One line of 4 yellow alphanumeric characters which can indicate the following information: aircraft type, stand position ("STND"), stop position ("STOP"), aircraft parked in the exact position ("OK"), stop position passed ("TOO FAR") and excessive speed of approach ("SLOW DOWN").
- Azimuth guidance display with centre line indicator (centring guidance and pattern of yellow and red deviation arrows), as well as red lights to indicate the aircraft is halted.
- Distance indicator to the stop position composed of yellow and black lines in a centred column.

PILOT INSTRUCTIONS

- Check that the indicated aircraft type is appropriate.
- Taxi in along the centre line, watching the azimuth guidance.
- Check that the distance indicator is completely yellow. This means that the system is identifying the aircraft.
- Pay heed to the yellow arrow in the centre line guidance indicator for the correct position and direction. A flashing red arrow indicates which way to turn.
- If the aircraft speed exceeds that programmed, the unit indicates "SLOW DOWN"; taxiing speed must be reduced.
- The distance indicator is activated 16 m before the stop position, and yellow lights gradually go out (turn black) to indicate how far remains (each line indicates 0.66 m run).
- At the stop position the distance indicator will be completely black and "STOP" will appear in the top line.
- If the parking is correct, it will say "OK". If the aircraft has passed the stop position the indicator will show "TOO FAR".



If the system cannot identify the aircraft, or some obstacle is detected during entry into the parking position, the display will show "STOP". In such a case, after contact with TWR, the aircraft manoeuvre up to the stop position shall be completed with the guidance of a "FOLLOW ME" vehicle.

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LEVC - VALENCIA

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 392922N 0002854W. Ver AD 2-LEVC ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 8 km W.

Elevación: 73 m / 240 ft.

Ondulación geode: 50.23 m ± 0.05 m (1).

Temperatura de referencia: 31°C.

Temperatura baja media: 9°C.

Declinación magnética: 1° E (2020).

Cambio anual: 7.5' E.

Administración AD: Aena.

Dirección: Aeropuerto de Valencia; 46940 Manises; Valencia.

TEL: +34-961 598 500.

FAX: +34-961 598 510.

→ AFTN: LEVC

E-mail: vlc.oficinaceops@aena.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR. (2) (3)

Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.

(2) Debido a razones de seguridad del tránsito aéreo:

- Los vuelos locales VFR podrán estar sujetos a autorización ATC.
Excepto: vuelos hospital, SAR, emergencia y estado.

Tráfico de Aviación General y de Negocios (IFR/VFR) podrá estar condicionado a la capacidad declarada.

Vuelos IFR de escuela y entrenamiento sólo permitidos de 0100 LT a 0500 LT.

Puntualmente se podrán producir restricciones, las cuales serán publicadas mediante NOTAM.

Oficina Local de Coordinación de Horarios:

TEL: +34-961 598 535

FAX: +34-961 598 537

AFTN: LEVCZPZX

SITA: VLCAPYA

No se permitirán vuelos sin autorización.

(3) Ver Reglamentación Local.

ARP: 392922N 0002854W. See AD 2-LEVC ADC.

Distance and direction from the city: 8 km W.

Elevation: 73 m / 240 ft.

Geoid undulation: 50.23 m ± 0.05 m (1).

Reference temperature: 31°C.

Low average temperature: 9°C.

Magnetic variation: 1° E (2020).

Annual change: 7.5' E.

AD administration: Aena.

Address: Aeropuerto de Valencia; 46940 Manises; Valencia.

TEL: +34-961 598 500.

FAX: +34-961 598 510.

AFTN: LEVC

E-mail: vlc.oficinaceops@aena.es

Approved traffic: IFR/VFR. (2) (3)

Remarks: (1) For all AD points.

(2) For air traffic security reasons:

- Local VFR flights may be subject to ATC clearance.

Except: hospital, SAR, emergencies and state flights.

Business and General Aviation Traffic (IFR/VFR) may be conditioned on the declared capacity.

IFR school and training flights permitted only from 0100 LT to 0500 LT. Occasionally, restrictions may apply, which will be published by NOTAM.

Local Scheduling Coordination Office:

TEL: +34-961 598 535

FAX: +34-961 598 537

AFTN: LEVCZPZX

SITA: VLCAPYA

Flights without clearance are not allowed.

(3) See Local Regulations.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: H24.

Aduanas e Inmigración: HR AD.

Servicios médicos y de sanidad: Ver GEN 1.4.

AIS/ARO: HR AD.

Información MET: HR AD.

ATS: HR AD.

Abastecimiento de combustible: HR AD.

Asistencia en tierra: HR AD.

Seguridad: HR AD.

Deshielo: No.

Observaciones: Ninguna.

Airport: H24.

Customs and Immigration: HR AD.

Health and Sanitation: See GEN 1.4.

AIS/ARO: HR AD.

MET briefing: HR AD.

ATS: HR AD.

Fuelling: HR AD.

Handling: HR AD.

Security: HR AD.

De-icing: No.

Remarks: None.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: Hasta 3000 kg.

Tipos de combustible: GNA AVGAS 100LL, RD 2494 JET A-1. (1)

Tipos de lubricante: AEROSHELL W-100, 15W50.

Capacidad de reabastecimiento: AVGAS 100 LL: 1 cisterna 5500 L; 3 L/s.

JET A-1: 3 cisternas 40000 L,

2 cisternas 30000 L,

2 cisternas 20000 L,

1 cisterna 10000 L; 100 L/s

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: Hangar de mantenimiento aeronaves Cessna.

Observaciones: Es obligatorio disponer de agente de asistencia en tierra para todas las operaciones, incluidas las no comerciales.

Excepto: vuelos hospital, SAR, emergencia y estado.

En las operaciones de llegada, los pasajeros y tripulantes deberán esperar la llegada de su agente de asistencia en tierra.

Agentes handling de aviación Comercial y Carga:

GROUNDFORCE VLC 2015 UTE

TEL: +34-961 522 708 / +34-961 598 941

FAX: +34-961 525 562

E-mail: vlcgfxh@groundforce.com

vlcjtumo@groundforce.aero

SITA: VLCGFXH

Cargo facilities: Up to 3000 kg.

Fuel types: GNA AVGAS 100LL, RD 2494 JET A-1. (1)

Oil types: AEROSHELL W-100, 15W50.

Refuelling capacity: AVGAS 100 LL: 1 truck 5500 L; 3 L/s.

JET A-1: 3 trucks 40000 L,

2 trucks 30000 L,

2 trucks 20000 L,

1 truck 10000 L; 100 L/s

De-icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: Cessna aircraft maintenance hangar.

Remarks: A handling agent must be used for all operations, including non-commercial operations.

Except: hospital, SAR, emergencies and state flights.

For arrival operations, passengers and crew must wait for their handling agent.

Commercial and Cargo aviation handling agents:

GROUNDFORCE VLC 2015 UTE

TEL: +34-961 522 708 / +34-961 598 941

FAX: +34-961 525 562

E-mail: vlcgfxh@groundforce.com

vlcjtumo@groundforce.aero

SITA: VLCGFXH

AVIAPARTNER VALENCIA SA
 TEL: +34-655 322 766
 E-mail: vlc.ops@aviapartner.aero
 SITA: VLCAOXH

Agentes handling de Aviación General:

UNITED AVIATION SERVICES
 TEL: +34-961 598 931
 FAX :+34-961 523 425
 Móvil: +34-676 900 350
 E-mail: ops.vlc@unitedaviation.es

EXECUJET SPAIN, S.L
 TEL: +34-961 598 392
 FAX:+34-961 598 393
 E-mail: fbo.levc@execujet.com
 SITA:VLCEH8X

SKY VALET SPAIN SLU
 TEL: +34-916 782 648 (H24)
 +34-961 599 188
 FAX: +34-961 599 187

E-mail: occ@skyvalet.com
 fbo.levc@skyvalet.com

FREQ: 131.800 MHz
 SITA: MADSKXH

GENERAL AVIATION SERVICE
 TEL: +34-961 598 666
 Móvil: +34-635 855 841
 E-mail: valencia@generalaviation.es

Aviapartner Aviavip Spain, S. A.
 TEL: +34-674 131 133 (H24)
 E-mail: levc@aviavip.com
 FREQ: 130.900 MHz

(1) Solicitud de suministro de combustible:
 SKYTANKING
 Móvil: +34-660 795 371
 E-mail: vlc@skytanking.com
 oscar.martin@skytanking.com

SLCA
 TEL: +34-961 599 011
 +34-961 523 549
 FAX: +34-961 599 012
 Móvil: +34-618 749 304
 E-mail: VLC@slca.es

AVIAPARTNER VALENCIA SA
 TEL: +34-655 322 766
 E-mail: vlc.ops@aviapartner.aero
 SITA: VLCAOXH

General Aviation handling agents:

UNITED AVIATION SERVICES
 TEL: +34-961 598 931
 FAX: +34-961 523 425
 Mobile phone: +34-676 900 350
 E-mail: ops.vlc@unitedaviation.es

EXECUJET SPAIN, S.L
 TEL: +34-961 598 392
 FAX: +34-961 598 393
 E-mail:fbo.levc@execujet.com
 SITA:VLCEH8X

SKY VALET SPAIN SLU
 TEL: +34-916 782 648 (H24)
 +34-961 599 188
 FAX: +34-961 599 187

E-mail: occ@skyvalet.com
 fbo.levc@skyvalet.com

FREQ: 131.800 MHz
 SITA: MADSKXH

GENERAL AVIATION SERVICE
 TEL: +34-961 598 666
 Mobile phone: +34-635 855 841
 E-mail: valencia@generalaviation.es

Aviapartner Aviavip Spain, S. A.
 TEL: +34-674 131 133 (H24)
 E-mail: levc@aviavip.com
 FREQ: 130.900 MHz

(1) Fuelling requests:
 SKYTANKING
 Mobile phone: +34-660 795 371
 E-mail: vlc@skytanking.com
 oscar.martin@skytanking.com

SLCA
 TEL: +34-961 599 011
 +34-961 523 549
 FAX: +34-961 599 012
 Mobile phone: +34-618 749 304
 E-mail: VLC@slca.es

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.

Restaurante: Si.

Transporte: Autobuses, taxis, coches de alquiler y metro.

Instalaciones médicas: Primeros auxilios. (1)

Banco/Oficina Postal: No.

Información turística: Si.

Observaciones: (1) Ver ítem 3 para horario de operación.

Hotels: No.

Restaurant: Yes.

Transportation: Buses, taxis, car hire and underground.

Medical facilities: First aid. (1)

Bank/Post Office: No.

Tourist information: Yes.

Remarks: (1) See item 3 for hours of operation.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: 7. (1) (2)

Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendio publicada.

Retirada de aeronaves inutilizadas:

Camiones grúa externos al AD con capacidad máxima de elevación de 500 TM.

Eslingas OLCOVEN de 10 m para elevación de aeronaves, 8000 kg de carga máxima soportada simple y en recto, 16000 kg doble y en recto.

3 mini cojines elevadores de alta potencia neumática (1 bar), para la recuperación de aeronaves con problemas en el tren de aterrizaje, obteniendo una altura hinchados de 60 cm.

Observaciones: (1) El tiempo de respuesta del servicio de salvamento y extinción de incendios es inferior a 3 MIN, con un objetivo operacional menor de 2 MIN.

(2) 8 y 9 a puntual (ver casilla 20, "Procedimiento de solicitud de categoría de incendios puntual").

Fire category: 7. (1) (2)

Rescue equipment: In accordance with the fire category published.

Removal of disabled aircraft:

Crane trucks not belonging to AD, with a maximum lifting capacity of 500 TM.

10 m OLCOVEN recovery straps used to lift aircraft, maximum weight 8000 kg single and straight, 16000 kg double and straight.

3 mini high power lifting bags, for transporting aircraft with damaged landing gear, up to 60 cm inflated.

Remarks: (1) The response time of the rescue and fire fighting service is less than 3 MIN, with an operational objective of less than 2 MIN.

(2) 8 and 9 exceptionally (see item 20, "Procedure for requesting of exceptional fire category").

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE

RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

Tipos de equipamiento de limpieza: No aplica.

Prioridades de limpieza: No aplica.

Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: No aplica.

Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.

Observaciones: Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2. Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Types of clearing equipment: Not applicable.

Clearance priorities: Not applicable.

Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.

Specially prepared winter runways: Not applicable.

Remarks: Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2. Aerodrome in service during all seasons of the year.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE				RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES		
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1° E)	VLC	116.100 MHz	H24	392908.3N 0002859.0W		COV 40 NM AVBL BTN: R-009/R-038 a // at 6500 ft AMSL o // or ABV; R-038/R-129 a // at 3500 ft AMSL o // or ABV; R-129/R-179 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV; R-179/R-279 a // at 6500 ft AMSL o // or ABV; R-279/R-009 a // at 7500 ft AMSL o // or ABV. R-209 AVBL: FL080 a // at 60 NM, FL100 a // at 90 NM, FL140 a // at 100 NM solape con // overlap with VOR AMR. R-233 U/S FM 50 NM.
DME	VLC	CH 108X	H24	392908.0N 0002859.5W	60 m	COV 40 NM AVBL BTN: R-009/R-038 a // at 6500 ft AMSL o // or ABV; R-038/R-129 a // at 3500 ft AMSL o // or ABV; R-129/R-179 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV; R-179/R-279 a // at 6500 ft AMSL o // or ABV; R-279/R-009 a // at 7500 ft AMSL o // or ABV. R-209 AVBL: FL080 a // at 60 NM, FL100 a // at 90 NM, FL140 a // at 100 NM solape con // overlap with DME AMR. R-233 U/S FM 50 NM.
DVOR (0°)	CLS	117.550 MHz	H24	394225.8N 0005910.8W		COV 40 NM U/S BTN: R-049/R-176 a // at FL175 o // or BLW; R-176/R-229 a // at FL135 o // or BLW; R-229/R-299 a // at FL150 o // or BLW; R-299/R-340 a // at FL085 o // or BLW; R-340/R-049 a // at FL120 o // or BLW. R-348 COV 6000 ft AMSL 38 NM. R-143 COV FL070 22 NM. R-154 COV FL070 29 NM, FL130 67 NM. R-173 COV FL070 26 NM, FL130 65 NM.
DME	CLS	CH 122Y	H24	394225.9N 0005911.4W	570 m	COV 40 NM U/S BTN: R-049/R-176 a // at FL175 o // or BLW; R-176/R-229 a // at FL135 o // or BLW; R-229/R-299 a // at FL150 o // or BLW; R-299/R-340 a // at FL085 o // or BLW; R-340/R-049 a // at FL120 o // or BLW. R-348 COV 6000 ft AMSL 38 NM. R-299 COV FL085 30 NM. R-154 COV FL070 21 NM. R-173 COV FL070 29 NM. R-143 COV FL070 22 NM
NDB (1° E)	SGO	356.000 kHz	H24	394027.1N 0001228.1W		COV 50 NM
LOC 12 (1° E)	VLN	111.500 MHz	H24	392855.3N 0002745.0W		116° MAG / 692 m FM THR 30 COV 25 NM
GP 12		332.900 MHz		392938.1N 0002948.7W		3°; RDH 16 m a // at 372 m FM THR 12 & 120 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // On the right in the APCH direction. COV 10 NM U/S BTN +2° y // and +8° a la derecha // to the right FM RCL BLW 2400 ft AMSL
ILS/DME 12	VLN	CH 52X	H24	392938.1N 0002948.7W	75 m	REF DME THR 12
LOC 30 (1° E)	IVC	110.100 MHz	H24	392954.5N 0003020.4W		296° MAG / 534 m FM THR 12 COV 25 NM
ILS CAT I						
GP 30		334.400 MHz	H24	392905.5N 0002823.4W		3°; RDH 16.30 m; a // at 271 m FM THR 30 & 123 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // On the left in the APCH direction.
ILS/DME 30	IVC	CH 38X	H24	392905.5N 0002823.4W	57 m	REF DME THR 30

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

AD cerrado para aeronave sin radiocomunicación en ambos sentidos.

AD closed to aircraft without two-way radiocommunications.

Cuando se produzca un fallo en las luces de eje y/o borde de una TWY en uso, con la consiguiente pérdida de guía, los pilotos detendrán el rodaje, comunicarán a ATC la incidencia y esperarán la llegada de un vehículo "SÍGAME", el cual guiará a la aeronave hasta el PRKG asignado si se trata de un vuelo de llegada, o hasta la RWY en servicio para los vuelos de salida.

In the event of failure in the centre line and/or edge lights of a TWY in use, with subsequent loss of guidance, pilots will stop taxiing, notify ATC of the incidence and wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle, which will guide the aircraft to the assigned PRKG, for flights on arrival, or to the RWY, for flights on departure.

PLANES DE VUELO

- Aeródromo coordinado desde el 30/04/2014 (R.D. 20/2014, de 17 de enero).
- Ver AIP ENR 1.10.

FLIGHT PLAN

- Coordinated airport since 30/04/2014 (R.D 20/2014 17th January)
- See AIP ENR 1.10.

- - Toda aeronave que vaya a ser albergada en el hangar de Cessna lo deberá notificar en la casilla 18 del FPL.

- Every aircraft to be accommodated at Cessna hangar should report it in item 18 of the FPL.

ASISTENCIA EN TIERRA

Es obligatoria la contratación de un agente de asistencia (Ver AD 2-LEVC 1 casilla 4. Servicios e Instalaciones de Asistencia en Tierra).

HANDLING

Use of a handling agent is required (See AD 2-LEVC 1, item 4. Handling services and facilities).

PROCEDIMIENTO PARA LA COORDINACIÓN DE SLOTS DE VUELOS DE AVIACIÓN GENERAL Y DE NEGOCIOS

Solicitud obligatoria de la autorización de slot aeroportuario previa para todos los vuelos de aviación general y de negocios, por parte de la Oficina de Coordinación de Slots Aeroportuarios de Aena, en aplicación del Artículo 2(g) del Reglamento (CEE) No 95/93 modificado. Las solicitudes de slots para aviación general y ejecutiva para las fechas entre el 15 de junio y el 15 de septiembre, sólo admitidas con MAX 15 días de antelación sobre DOF y ETA.

PROCEDURE FOR SLOT COORDINATION FOR GENERAL AND BUSINESS AVIATION FLIGHTS

All general and business aviation flights must request airport slot clearance, provided by the Aena Airport Slots Coordinator Office, in advance, in accordance with modified article 2(g) of EEC Regulation No. 95/93. Slot requests for general and executive aviation for the period between 15 June and 15 September, only admitted with MAX 15 days in advance over DOF and ETA.

Las solicitudes de slots correspondientes a vuelos de Aviación General y de Negocios deben remitirse a la Oficina de Coordinación de Slots Aeroportuarios de Aena, para su autorización:

Slot requests for General and Business aviation flights must be sent to the Aena Airport Slots Coordinator Office for clearance:

- Via SITA: MADGSYA
- Via e-mail: slot.coord.admin@aecfa.es

- Via SITA: MADGSYA
- Via e-mail: slot.coord.admin@aecfa.es

Para vuelos de Aviación General y de negocios que deseen operar en el aeropuerto, se deberá incluir en la casilla 18 "Otros datos" la siguiente información:

General and Business Aviation flights to operate at the airport must include the following information in the Item 18 "Other Data":

- Agente Handling del vuelo o
- Gestor de aviación general y de negocios contratado.

- Flight handling agent or
- Hired general and business aviation manager.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. PUESTA EN MARCHA DE MOTORES/TURBINAS.

Nota: En este apartado se utilizan abreviaturas definidas en ENR 1.5.

Para evitar que los planes de vuelo sean suspendidos automáticamente, se deberá mantener actualizada la EOBT.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. START-UP OF ENGINES/JETS.

Note: This section uses abbreviations defined in ENR 1.5.

To avert the automatic cancellation of flight plans, the EOBT must be maintained up-to-date.

A. Se solicitará permiso para poner en marcha los motores/turbinas en la frecuencia de autorizaciones o, en caso de no estar atendida, en la frecuencia informada mediante ATIS o mensaje CLD. Cuando se solicite dicho permiso, la aeronave deberá estar completamente lista para la puesta en marcha inmediatamente.

A. Permission to start up engines/jets shall be requested on the clearance frequency or, if this is not attended, on the frequency stated via ATIS or CLD message. When this permission is requested, the aircraft must be completely ready to start up immediately.

B. En caso de solicitud vía voz, los pilotos notificarán a ATC el indicativo completo de la aeronave, el puesto de estacionamiento que ocupan y el mensaje ATIS recibido.

B. For requests by voice, pilots must indicate the full aircraft call sign to ATC, together with the stand occupied and the ATIS message received.

C. La solicitud de puesta en marcha deberá efectuarse:

C. Start-up clearance shall be requested:

- Aeronaves sin CTOT asignado: Desde 15 minutos antes de su EOBT hasta 10 minutos después de su EOBT si se encuentra estacionado en puestos de estacionamiento con salida con retroceso remolcado, o hasta 15 minutos en el resto de los puestos de estacionamiento.

- Aircraft without assigned CTOT: From 15 minutes prior to their EOBT, until 10 minutes after it if they are parked on stands with exit by towed push-back, or until 15 minutes after their EOBT for the remaining stands.

- Aeronaves con CTOT asignado: Desde 20 minutos antes de su CTOT hasta 10 minutos antes de su CTOT si se encuentra estacionado en puestos de estacionamiento con salida con retroceso remolcado, o desde 15 minutos antes de su CTOT hasta 5 minutos antes de su CTOT en el resto de los puestos de estacionamiento.

- Aircraft with assigned CTOT: From 20 minutes prior to their CTOT until 10 minutes prior to their CTOT, if they are parked on stands with exit by towed push-back, or from 15 minutes prior to their CTOT to 5 minutes prior to their CTOT for the remaining stands.

- Para mejorar la predictibilidad de la TTOT, ATC podrá instruir para que se solicite el permiso de puesta en marcha a una hora determinada.

- To improve the predictability of the TTOT, ATC may issue instructions for start-up clearance to be requested at a specific time.

- En periodos de alta demanda ATC pueden aplicar otros valores que garanticen el cumplimiento de la ventana de tolerancia del vuelo.

- In periods of high demand, ATC may apply other values which guarantee compliance with the TW of the flight.

1.1 SOLICITUD DE AUTORIZACION ATC Y PUESTA EN MARCHA VIA ENLACE DE DATOS

En el aeropuerto de Valencia se aplican procedimientos de salida vía DCL para los servicios de autorización ATC y puesta en marcha. Para más

1.1 ATC CLEARANCE REQUEST AND START-UP VIA DATA LINK

DCL departure procedures are applied at Valencia Airport in the provision of ATC clearance and start-up services. For more information on the DCL

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMOS VISUAL (VSS)**VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION**

A continuación, se incluyen los obstáculos que penetran la superficie del tramo visual, así como los procedimientos de aproximación instrumental afectados:

Obstacles penetrating the visual segment surface, as well as the instrument approach procedures affected, can be found below:

IAC 1 ILS Z RWY 12,

IAC 2 ILS Y RWY 12,

IAC 3 LOC Z RWY 12,

IAC 4 LOC Y RWY 12,

IAC 6 RNP Z RWY 12 (LPV ONLY):

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Armario // Cabinet	392946.9N	0003003.3W	2	244
Terreno // Ground	392947.4N	0003004.2W	–	245
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Terreno // Ground	392949.0N	0003002.0W	–	241
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.8N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.8N	0003002.6W	0	241
Terreno // Ground	392947.4N	0003003.1W	–	241
Terreno // Ground	392945.8N	0003004.2W	–	241
Terreno // Ground	392948.3N	0003004.1W	–	245
Terreno // Ground	392949.8N	0003002.0W	–	241
Eje RWY // RWY centre line	392947.9N	0003003.2W	0	241
Terreno // Ground	392948.2N	0003003.1W	–	241
Eje TWY // TWY centre line	392948.8N	0003002.0W	0	240

IAC 5 VOR RWY 12

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Armario // Cabinet	392946.9N	0003003.3W	2	244
Letrero // Board	392950.4N	0003001.2W	3	242
Camino // Road	392952.9N	0003003.9W	16	254
Terreno // Ground	392950.6N	0003000.9W	–	241
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Terreno // Ground	392947.4N	0003004.2W	–	245
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.8N	0003002.7W	0	241
Terreno // Ground	392949.0N	0003002.0W	–	241
Luz APCH // APCH light	392947.8N	0003002.6W	0	241
Terreno // Ground	392947.4N	0003003.1W	–	241
Terreno // Ground	392945.8N	0003004.2W	–	241
Terreno // Ground	392951.4N	0003000.9W	–	241
Terreno // Ground	392948.3N	0003004.1W	–	245

IAC 7 RNP Y RWY 12

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Armario // Cabinet	392946.9N	0003003.3W	2	244
Letro // Board	392950.4N	0003001.2W	3	242
Terreno // Ground	392950.6N	0003000.9W	–	241
Camino // Road	392952.9N	0003003.9W	16	254
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.7N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.8N	0003002.7W	0	241
Luz APCH // APCH light	392947.8N	0003002.6W	0	241
Terreno // Ground	392949.0N	0003002.0W	–	241
Terreno // Ground	392947.4N	0003004.2W	–	245
Terreno // Ground	392947.4N	0003003.1W	–	241
Terreno // Ground	392945.8N	0003004.2W	–	241
Terreno // Ground	392951.4N	0003000.9W	–	241

IAC 8 ILS RWY 30,

IAC 9 LOC RWY 30,

IAC 12 RNP Z RWY 30 (LPV ONLY)

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Terreno // Ground	392902.6N	0002809.8W	–	176
Terreno // Ground	392904.2N	0002808.7W	–	176

IAC 10 VOR RWY 30

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Farola // Lampost	392907.2N	0002757.7W	46	209
Árbol // Tree	392906.7N	0002756.4W	42	208
Farola // Lampost	392906.6N	0002756.1W	47	208
Farola // Lampost	392905.9N	0002754.6W	47	208
Farola // Lampost	392906.6N	0002754.2W	48	208
Vegetación // Vegetation	392906.2N	0002755.5W	40	205
Árbol // Tree	392906.8N	0002757.3W	36	201
Árbol // Tree	392905.9N	0002754.7W	45	206
Terreno // Ground	392902.6N	0002809.8W	–	176
Terreno // Ground	392904.2N	0002808.7W	–	176

IAC 11 NDB RWY 30,

IAC 13 RNP Y RWY 30

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Árbol // Tree	392905.9N	0002754.7W	45	206
Terreno // Ground	392902.6N	0002809.8W	–	176
Terreno // Ground	392904.2N	0002808.7W	–	176

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV
APN SUR // SOUTH
59

TWR 118.555 C
GMC 121.880 C

VALENCIA

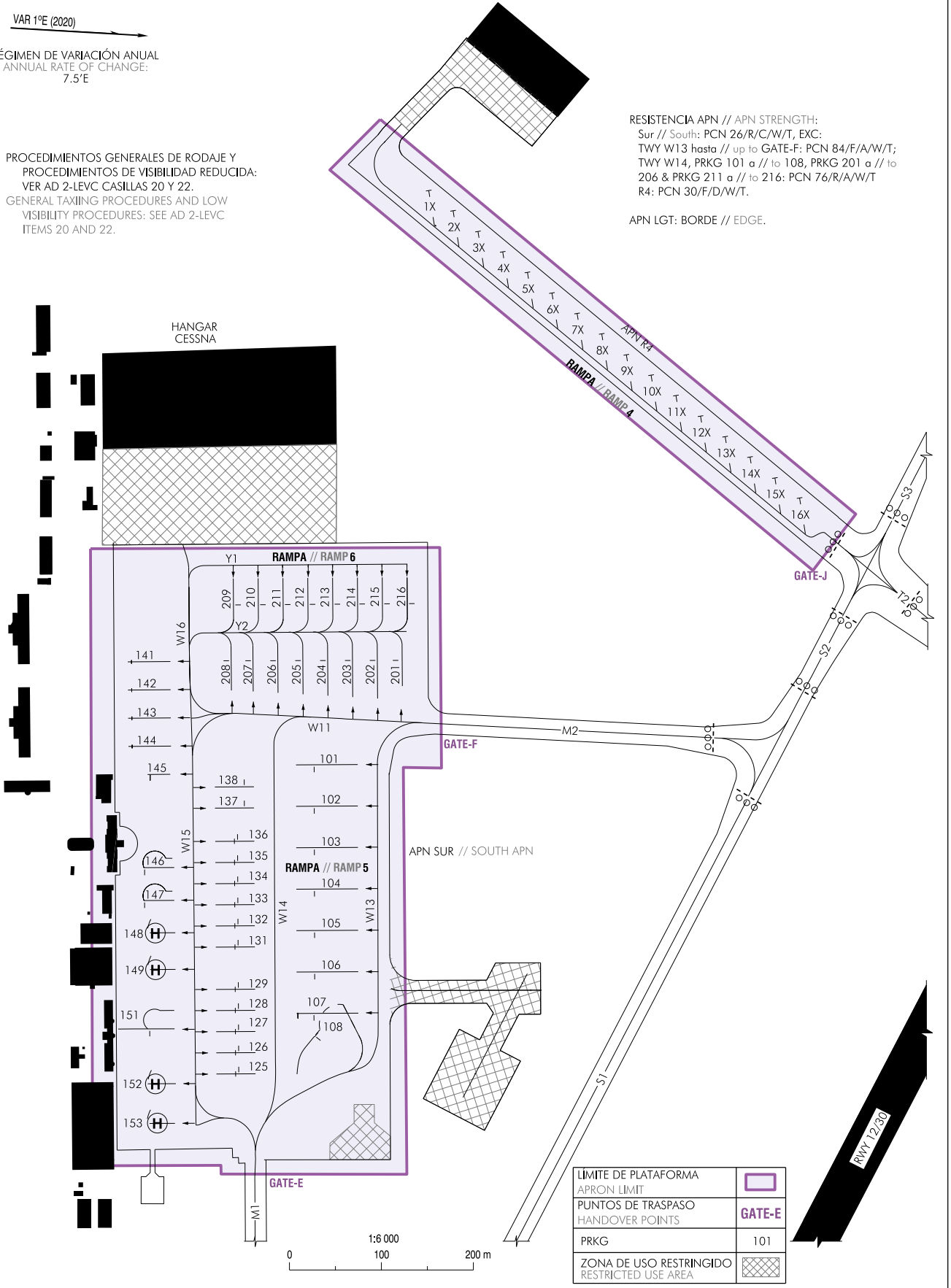
ELEV, DIM: M.

VAR 1°E (2020)
RÉGIMEN DE VARIACIÓN ANUAL
ANNUAL RATE OF CHANGE:
7.5°E

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE Y
PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA:
VER AD 2-LEVC CASILLAS 20 Y 22.
GENERAL TAXIING PROCEDURES AND LOW
VISIBILITY PROCEDURES: SEE AD 2-LEVC
ITEMS 20 AND 22.

RESISTENCIA APN // APN STRENGTH:
Sur // South: PCN 26/R/C/W/T, EXC:
TWY W13 hasta // up to GATE-F: PCN 84/F/A/W/T;
TWY W14, PRKG 101 a // to 108, PRKG 201 a // to
206 & PRKG 211 a // to 216: PCN 76/R/A/W/T
R4: PCN 30/F/D/W/T.

APN LGT: BORDE // EDGE.



LÍMITE DE PLATAFORMA APRON LIMIT	
PUNTOS DE TRASPASO HANDOVER POINTS	GATE-E
PRKG	101
ZONA DE USO RESTRINGIDO RESTRICTED USE AREA	

CAMBIOS: ELIMINACIÓN DE PRKG 130 Y 139.
CHANGES: REMOVAL OF PRKG 130 AND 139.

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
1X	4	392858.20N 0002918.18W	A	-	-	(1)
2X	4	392859.09N 0002917.27W	A	-	-	(1)
3X	4	392859.97N 0002916.37W	A	-	-	(1)
4X	4	392900.86N 0002915.46W	A	-	-	(1)
5X	4	392901.75N 0002914.56W	A	-	-	(1)
6X	4	392902.64N 0002913.65W	A	-	-	(1)
7X	4	392903.53N 0002912.74W	A	-	-	(1)
8X	4	392904.42N 0002911.84W	A	-	-	(1)
9X	4	392905.31N 0002910.93W	A	-	-	(1)
10X	4	392906.20N 0002910.03W	A	-	-	(1)
11X	4	392907.09N 0002909.12W	A	-	-	(1)
12X	4	392907.98N 0002908.22W	A	-	-	(1)
13X	4	392908.87N 0002907.31W	R	-	-	(7)
14X	4	392909.76N 0002906.40W	R	-	-	(7)
15X	4	392910.65N 0002905.50W	R	-	-	(7)
16X	4	392911.54N 0002904.60W	R	-	-	(7)
101	5	392854.62N 0002851.94W	A	B738/A320	-	-
102	5	392854.66N 0002850.06W	A	B738/A320	-	-
103	5	392854.70N 0002848.17W	A	B738/A320	-	-
104	5	392854.74N 000 2846.29W	A	B738/A320	-	-
105	5	392854.78N 000 2844.40W	A	B738/A320	-	-
106	5	392854.82N 000 2842.52W	A	B738/A320	-	-
107	5	392854.86N 000 2840.63W	A	B738/A320	-	INCOMP. 108
108	5	392855.00N 000 2839.78W	A	B752	-	INCOMP. 107
125	5	392852.15N 0002837.78W	A	-	-	(2) (3) (9)
126	5	392852.13N 0002838.74W	A	-	-	(2) (3) (9)
127	5	392852.11N 0002839.71W	A	-	-	(2) (3) (9)
128	5	392852.09N 0002840.67W	A	-	-	(2) (3) (9)
129	5	392852.06N 0002841.63W	A	-	-	(2) (3) (9)
131	5	392852.02N 0002843.55W	A	-	-	(2) (3) (9)
132	5	392852.00N 0002844.51W	A	-	-	(2) (3) (9)
133	5	392851.98N 0002845.48W	A	-	-	(2) (3) (9)
134	5	392851.95N 0002846.44W	A	-	-	(2) (3) (9)
135	5	392851.93N 0002847.40W	A	-	-	(2) (3) (9)
136	5	392851.91N 0002848.36W	A	C750	-	-
137	5	392851.98N 0002849.88W	A	C750	-	-
138	5	392851.96N 0002850.84W	A	C750	-	-
141	5	392848.11N 0002856.41W	R	CRJX	W	-
142	5	392848.15N 0002855.13W	R	CRJX	W	-
143	5	392848.18N 0002853.85W	R	CRJX	W	-
144	5	392848.21N 0002852.57W	R	CRJX	W	-
145	5	392848.86N 0002851.31W	R	-	-	(4)
146	5	392848.75N 0002847.07W	A	CRJ2	-	INCOMP. 147 SI SALIDA A // IF EXIT A
147	5	392848.78N 0002845.57W	A	CRJ2	-	INCOMP. 146 SI SALIDA A // IF EXIT A
148	5	392849.08N 0002844.22W	A	-	-	(5) (8) (10)
149	5	392849.12N 0002842.75W	A	-	-	(5) (8) (10)
151	5	392849.19N 0002839.82W	A	CN35	-	-

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
152	5	392849.31N 0002837.24W	A	-	-	(5) (8) (10)
153	5	392849.43N 0002835.58W	A	-	-	(6) (8) (10)
201	5	392857.67N 0002856.78W	A	CRJX/AT76	-	(11)
202	5	392856.79N 0002856.75W	A	GLF4 / CRJ7	-	-
203	5	392855.92N 0002856.72W	A	GLF4 / CRJ7	-	-
204	5	392855.04N 0002856.69W	A	GLF4 / CRJ7	-	-
205	5	392854.16N 0002856.66W	A	GLF4 / CRJ7	-	-
206	5	392853.28N 0002856.63W	A	GLF4 / CRJ7	-	-
207	5	392852.41N 0002856.60W	A	GLF4 / CRJ7	-	-
208	5	392851.64N 0002856.57W	A	C56X	-	-
209	5	392851.67N 0002859.11W	A	GLF4 / CRJ2	-	-
210	5	392852.55N 0002859.15W	A	GLF4 / CRJ2	-	-
211	5	392853.42N 0002859.18W	A	GLF4 / CRJ2	-	-
212	5	392854.30N 0002859.22W	A	GLF4 / CRJ2	-	-
213	5	392855.17N 0002859.26W	A	GLF4 / CRJ2	-	-
214	5	392856.05N 0002859.29W	A	GLF4 / CRJ2	-	-
215	5	392856.92N 0002859.33W	A	GLF4 / CRJ2	-	-
216	5	392857.80N 0002859.36W	A	GLF4 / CRJ2	-	-

Observaciones // Remarks:	
(1)	Envergadura MAX // MAX wingspan 12 m.
(2)	Helicóptero crítico rodaje terrestre con ruedas: Sikorsky S-92 (UCW: 3.89 m, anchura max: 17.17 m) // Critical ground taxiing helicopter with wheels: Sikorsky S-92 (UCW: 3.89 m, max width: 17.17 m).
(3)	Helicóptero crítico rodaje aéreo con patín: Bell 206L (UCW: 2.34 m, anchura max: 11.28 m) // Critical air taxiing helicopter with skids: Bell 206LR (UCW: 2.34 m, max width: 11.28 m).
(4)	Envergadura MAX // MAX wingspan 17 m.
(5)	Helicóptero crítico rodaje aéreo con ruedas: Sikorsky S-70 (D: 19.76 m. UCW: 2.96 m, anchura max: 16.36 m) // Critical air taxiing helicopter with wheels: Sikorsky S-70 (D: 19.76 m. UCW: 2.96 m, max width: 16.36 m).
(6)	Helicóptero crítico rodaje aéreo con patín: Bell 412 (D: 17.13 m. UCW: 2.8 m, anchura max: 14 m) // Critical air taxiing helicopter with skids: Bell 412 (D: 17.13 m. UCW: 2.8 m, max width: 14 m).
(7)	Envergadura MAX // MAX wingspan 18 m.
(8)	Helicóptero crítico rodaje terrestre con ruedas: AB139 (D:16.66 m. UCW: 3.17 m, anchura max: 13.80 m) // Critical ground taxiing helicopter with wheels: AB139 (D:16.66 m. UCW: 3.17 m, max width: 13.80 m).
(9)	En caso de estacionamiento de helicópteros, el rodaje será aéreo pasante. Operaciones simultáneas no permitidas con los adyacentes. Estacionamiento compartido con aeronave de ala fija (aeronave secundaria que tiene pintada su barra de parada discontinua) // In case of helicopter stands, the air-taxiing shall be taxi-through. Simultaneous operations are not allowed in adjacent stands. Shared stand with fixed-wing aircraft (secondary aircraft that has its dashed stop bar painted).
(10)	Estacionamiento para helicópteros donde se permite el giro aéreo y terrestre. Operaciones simultáneas no permitidas con los adyacentes. // Helicopter stand where air and ground turns are permitted. Simultaneous operations are not allowed with adjacent stands.
(11)	La salida será autónoma, excepto para las aeronaves CRJX/AT76 // Exits shall be autonomous, except for CRJX/AT76 aircraft.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK